

BIBLIOTHEK

DES

LITTERARISCHEN VEREINS

IN STUTTGART.

CXXIII.

TÜBINGEN.

GEDRUCKT AUF KOSTEN DES LITTERARISCHEN VEREINS.

1875.

PROTECTOR
DES LITTERARISCHEN VEREINS IN STUTTGART:
SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG.

*

VERWALTUNG:

Präsident:

Dr A. v. Keller, ordentlicher professor an der k. universität in Tübingen.

Kassier:

Roller, universitäts-secretär in Tübingen.

Agent:

Fues, buchhändler in Tübingen.

*

GESELLSCHAFTSAUSSCHUSS:

Professor dr Barack, oberbibliothekar der kais. universitäts- und landesbibliothek in Straßburg.

Geheimer hofrath dr Bartsch, ordentlicher professor an der g. universität in Heidelberg.

K. Cotta freiherr von Cottendorf in Stuttgart.

Hofrath dr Hensen, director der k. handbibliothek in Stuttgart.

Dr Holland, professor an der k. universität in Tübingen.

Dr Klüpfel, bibliothekar an der k. universität in Tübingen.

Director dr O. v. Klumpp in Stuttgart.

Dr Maurer, ordentlicher professor an der k. universität in München.

Dr Simrock, ordentlicher professor an der k. universität in Bonn.

Dr Vollmer in Stuttgart.

Dr Waitz, ordentlicher professor an der k. universität in Göttingen.

Dr Wattenbach, ordentlicher professor an der k. universität in Berlin.

7

DEMANTIN

VON

BERTHOLD VON HOLLE

HERAUSGEGEBEN

VON

KÄRL BARTSCH.

FÜR DEN LITTERARISCHEN VEREIN IN STUTTGART

NACH BESCHLUSS DES AUSSCHUSSES VOM DECEMBER 1874

GEDRUCKT VON H. LAUPP IN TÜBINGEN

1875.

Memorial Library
University of Wisconsin - Madison
728 State Street
Madison, WI 53706-1494

51268

28 D 199

X474

~~B475~~

1

PT

1101

.L5

123

[1^a] Bertolt von Holle ich bin genant:
 den gûten tede ich wol bekant
 gûtes mannes werdikeit.
 daz ist den ungezogenen leit,
 5 di haben mich lange dar getrebin.
 ors hazzes wil ich mich begeben
 dorch eine rede di ich habe gedacht:
 di hete ich gerne vollenbracht
 den vromede rîchen zu êren.
 10 di sulen ez gar vorkêren,
 or selbes laster mêren.

.
 von bôsen, sô men saget gût.
 vor wâr der is noch nummer tût,

15 sî haben doch pris erworbin.
 bi den aldin ist gestorbin
 zucht unde werdikeit.
 ich mûz clagen, wen mir is leit,
 daz di gevôge ist hen getrebin
 20 und unzucht is sô weldig blebin.
 hete ich gewest bi den tagen
 dô men singen unde sagen
 gerne hôrte und vornam,

[1^b] swâr di gezogene zu gûten quam,
 25 dô hete ich wol gesprochen daz
 daz mir di gûten duste baz

*

1 bin ich. 5 dar lange by. 6 ores hasbes. 9 vronmeden. 11 und
 ôres. 13 saget men. 14 en tut. 15 sô haben doch des p. 18 wen] vnn.
 19 genôge. 20 und dy. geweldig. 22 da men singet unde saget. 24 swâr]
 vur. ezu dem gutê.

Demantin

1

- irkenten swenn si ez hörten.
 daz aber si vorstörten
 di bösen, daz wër di wille min.
 30 si suln unmer wëderredin sîn,
 daz men eime spreche güt
 di selbe velsliche tût.
 daz was bi der aldin zit
 daz di valschen hörten nit
 35 von den gûten zu allen stunden.
 daz haben si nu vorwunden
 und sîn sô hôch wordin wert
 daz men der gevôgen nicht negert.
 des stên di lant unrechte.
 40 ritter unde knechte
 de ne achten uf di frouwen nicht.
 zu dem roube haben si geplicht,
 si alle nicht, doch ist or vil.
 des ne vint men nergen ritterspil,
 45 sô men tede bi aldin ziten,
 [2*] dô rittere kunden riten
 nâch âbentûre dorch di wip.
 daz lobete or minniclige lip.
 do ne wart ni koninc sô hô genant,
 50 doch her hêde sceptrum crône und lant,
 her ne rite wol dorch wonheit,
 dâ her menliche streit,
 dorch wibe lob an froude lant.
 des wart or werdikeit bekant.
 55 noch so gebin frouwen hôhen mût
 swer on mit willen dinest tût.
 des blicken an di frouwen.
 daz tût dâr helme houwen,

*

27 wen sü. 28 daz is aber v. 30 sullen. hir syn. 32 selbin vels-
 lich. 34 nit] nicht. 38 genogen. ne fehlt. 40 und dy. 41 nû achten.
 44 nû vint. 45 ted. 48 Des. 49 nû warn nye koninge. 50 Doch her
 cronen sceptrum und lant. 51 nye rite. 52 Do. menlich. 53 lobe. 55 hohen.
 56 dinst. 57 blichen. 58 dâr] daz.

- dâr zû di ritter vallen.
 60 turnêren unde scallen
 daz kumet al von wiben.
 sî können leit vortriben,
 or rôsenlechten munde.
 wer sich baz frouwen kunde,
 65 des wuste ich gerne mêre.
 manheit sêlde und êre
 daz geben dorch minne di wîp.
 [2^b] sô wen or flôrêrede lip
 nicht getrôsten enkan,
 70 der ist ein ungetrôstet man
 ummer went an 'sinen tôt:
 her mûz von sorgin lîden nôt.

- Der mêre mich ein herre jach,
 wî eime rittere gescach,
 75 di was ein helt des mûtes
 und unvorzaget des gûtes.
 her was ein forste geboren
 und het der herren rât gesworen.
 des ran sîn lop dorch manig lant.
 80 swâr herren togent wart genant,
 sô mir di mêre wîset,
 dâr wart sîn lop gepriset.
 he trûg dorch minne hôhen mût
 sô noch di êren gernde tût.
 85 des irwarp he êre unde pris.
 sîn mût di stunt sô aller wis
 nâch êren und nâch werdikeit:
 daz brachte on dicke an arbeit

 90
 mit sûzekeit irwendin
 [3^a] und ungemach blindin.

*
 68 êrer. 72 von] ummer. 74 gesach. 78 hette. 80 swâr] wûr
 men. wart fehlt. 83 hohen.

sus hât her sînen mût gewant:
des wart he wîten bekant.

- 95 Nu wil ich dâr di rede lân
und sprechin als ich vornumen hân,
wî dem rittere sint geschach
daz he eine maget sach,
ein kint von zwelf jâren,
100 bî frouwen dar sî wâren
dorch korzewile gegân.
daz kint was sô wol getân
daz om sîn herze des vorjach
daz he nî schôners icht gesach.
105 zuhant begonde he frâgen
nâch frunden und or mâgen:
di worden om schêre genant.
dô he sî alle hette irkant,
he sprach an flizeme mûte
110 'ô herre got di gûte,
wer sach î sô schônen lip!
nummer kan mich ander wîp
von sorgin mêr gescheiden.
got forbête uns beiden,
115 mich frouwen und or alle man.
[3^b] ich enwil noch enkan
nummer werdin sorgin frî,
ich enkome or sunder hûte bî'.

- Her saz ûf und reit von dan.
120 manchen mût he gewan
mit wê gedânen gedinge
he daz an gevinge,
wî he sî erworbe,
daz ez om nicht vordorbe.

*

93 Alsûs. 94 wite. 96 also. 98 fehlt. 106 nach ören fr. und
oren. 110 o herze gôt. 112 kôn. 118 snnder harte. 121 gedinke.
122 gevinke. 124 vortorbe.

- 125 alsô ich dô hôrte sagen,
 dar nâch binnen korzen tagen
 dô saz her ûf und reit zuhant
 hen dâr he den forsten vant,
 daz he di maget gesêge
- 130 und dem werte des vorjêge
 war umme he dar wêre komen.
 nu sage ich ûch sînen fromen.
 he wart dâr entphangen wol
 sô men von rechte geste sol.
- 135 man bat on willekome sîn:
 mit willen werde unde vîn
 dâr mede wart sîn wol gephlogen.
- [4^a] daz kint schône und wol gezogen
 daz wart zu om gesetzt.
- 140 dâr mede om wart ergetzet
 sîner wê ein michel teil.
 ouch duchte on daz ein grôz heil
 daz he di juncfrouwen sach.
 ich sage ûch waz om sint geschach.
- 145 dô si dâ gesâzen
 und dar nâch geâzen,
 do begunde he sagen mêre
 war umme he komen wêre.

‘Herre, habit ir daz vornomen ?

- 150 ich bin dar umme her komen
 und sage ûch wî mîn wille stât.
 ich habe mit mîner frunde rât
 gewest dar here sunder wîp.
 nu habe ich ûwer tochter lîp
- 155 unde ir gût gelâz gesên.
 mag mir daz von ûch geschên
 daz ir sî woldet gebin mich

*

127 reit fehlt. 130 vörgebe. 131 wûr. 134 söl. 136 werde]
 weize. 137 med. 138 wol fehlt. 140 med. 148 wûr. he her. 149
 Her sprach herre. nomen. 152 mit fehlt. 155 gelazen.

zu einer frouwen, di wold ich
 [4^b] erkîsen an daz herze mîn.
 160 'nein, 'sprach di wert, 'desn mag nicht sîn:
 mîn tochter is noch ein kint.'
 nu sich ein grôze clage begint
 an des forsten herzin, sint di maget
 om von dem werte wert vorsaget.

165 Orlop nam der helet gût.
 vil mangen swêrlîchen mût
 her gewan went an den tach
 daz om daz herzelîp geschach
 daz om von êbentûre quam
 170 daz kint daz her zeim wîbe nam.
 nu alrêst wil ich ûch sagin
 beide von frouden und von clagin:
 di geschach on beiden,
 dô man sî wolde scheiden,
 175 den ritter und daz megetîn.
 sî musten ungescheiden sîn.
 or beider herze daz was ein,
 wen daz sî entorsten kein
 reden dô sî or vater gaf
 180 dem alden: dâr irlôste se af
 [5^a] got dorch sîne gûte.
 or beider gemûte
 enwêre nummer sorgen vri,
 ab sî dem alden solde bî
 185 gewesîn als om was gedacht,
 ab he sî het zu hûs gebracht.

Nu alrêst tû ich ûch bekant
 wî di forste was genant:
 he was geheizin Dêmantîn.
 190 von dem mer biz an den Rîn

*

160 dez én mag nicht gesyn: 167 wen. 170 zeim] deme. 179 gap.
 180 ap. 183 sorgen worden vri. 185 haben gewesin alzo. 186 hette.

was her der besten ein genant
 swâr sîn name was bekant.
 ich wil ûch wêrliche sagen,
 her warb in sînen jungen dagen
 195 mit ritterschaft vil hœn pris,
 di milde forste unde wis,
 mit speren an vil mancher stat.
 an togenden he sich nî vorgat.

Nâch einer phingestwochen
 200 wart ein tornei gesprochen
 dar manig forste solde komen.
 dar kam ouch manig dorch sînen vromen
 [5^b] di dâr wolde erwerbin gût.
 dar quam ouch manig dorch hômût
 205 und manig dorch di frouwen sîn.
 von Engelant di koningîn
 di hât gesant dorch werdikeit
 bi einer juncfrouwen gemeit
 einen sperwer an di stat.
 210 swelch ritter dâr den pris hât,
 de sal mit om fœren hin
 den sperwer der koningin.
 enwolde ûch niht vordrizen lân
 der rede de ich gesprochen hân,
 215 sô têde ich ûch di mêre kunt.
 di juncfrouwe di hîz Bêamunt
 di dorch êbentûre hât gesant
 di koningin von Engelant
 an di stat zu Erramôn
 220 dâ Bêamunt den ritteren lôn
 gap nâch hœr werdikeit.
 des kam dâr manig in erbeit.
 ich sage ûch wî sî hât gesaget,

*

192 eswar. 193 werlich. 194 in] mit. jungen fehlt. 198 vorgaz. 202
 sînen fehlt; vgl. 904. 204 quamen. 210 welch. 211 de] dar. 214 de
 fehlt. 221 noch.

[6^a] Bêamunt di schône maget :
 225 swer den êrsten ritter stichet nider,
 der sal zo or rîten wider
 und kussen si an orn rôten munt.
 sî wil om gebin zu der stunt
 einen kranz von rôsen sunder wân.
 230 des wart dâr manig sper vortân.

Dô sprach di werde Dêmantîn
 'nu stêt mir hô daz herze mîn.
 ich wil ouch varen dorch di maget.
 waz denne ob sî mir wart vorsaget?
 235 ich habe zu trôste sî ersên :
 noch mag mir heil von or geschên.
 ich wil dorch sî mit frouden leben,
 di wile ich sî weiz unvorgeben,
 und varen dorch sî zu Erramôn :
 240 dâr mag men werben prises lôn.
 di werde machte sich bereit.
 manig riche wâpenkleit
 sînen geverten wart vorsneten.
 di werde nâch forstlichen seten
 245 mit coste machte he sich bereit
 und manchen ritter gemeit.

[6^b] sus vôr di valsches eine
 und mit om gemeine
 sîne geverten an daz lant
 250 dâr he den sperwêre vant,
 mit stolzen ritteren ûz erkoren
 hôchgemût und wol geboren :
 di voren mit om al dâr hin
 al dorch prises gewin.
 255 dô he nâen began,

*

225 wer. 226 ritter. 227 oren. 234 ob fehlt. wart fehlt. 235 sy
 zou troste sy. 239 sù. 240 erwerben. und (zwischengeschrieben) lon.
 242 fehlt. 243 war. 244 noch. 245 cost. 247 alsus waren. 250
 sperwer. 253 varen.

- di werde wol gezogene mau,
 Erramôn der gûten stat,
 ûf einen plân her nedir sat
 dâr ein borne undr einer linde entspranc.
 260 'ir herren, wir enhaben nicht lanc
 zu der stat, des dunket mich.
 duchte ûch gût, sô wolde ich
 alhîr ezzen ab ich sol.'
 se retten ez behagete on wol.
 265 or spîse was mit em gevort.
 di wile se âzen, dô kam dort
 her gereten ein garzûn.
 Dêmantîn von Antriûn,
 [7^a] di werde unvorzagete,
 270 her bat daz er om sagete,
 ab he icht wuste fromder mêre
 von der stat, ab her dâr wêre.
 he sprach 'herre, ich mag ûch sagen,
 ich ensach bî minen tagen
 275 nî so manchen ritter wol geborn
 von allen landen ûz irkorn.
 er ist ein wunder in der stat,
 daz dâr manig ritter hât
 dorch nôt geherbergt ûf daz velt.
 280 dâr ist von ritteren wedergelt.
 dâr is der koninc von Engelant
 der mit sîner milden hant
 manig wunder hât getân.
 der wil ûf eine sît hân
 285 den tornei wêrlîche.
 der koninc von Frankriche
 der wil dâ gegen eme sîn,
 und al di herren umme den Rin
 di sîn om komen her mit macht.

*

258 saz. 259 und'. entsprang. 260 her sprach ir. lang. 264 rothen.
 266 sy. 267 fehlt. 268 antruem. 272 dâr fehlt. 273 ûch fehlt. 277
 er] es. 281. 286 koning. 283 mannig. 286 frangriche. 288 hern.

- 290 om hât ouch di von Hollant bracht,
 [7^b] Willoys der degen unvorzaget,
 manchen ritter, sô man saget.
 dâr is ander forsten vil
 der ich nicht aller nennen wil,
 295 wen ich enmag noch enkan.
 man vint dâr manchen werden man
 di bi ome willen legen,
 von Engelant dem werdin degen.
 om is, also ich habe vornomen,
 300 mit macht der koninc von Spaujen komen,
 der brengt om rittere ungezalt.
 kostlich unde manigvalt
 ist dâr manig wâphencleit
 und manig ritter gemeit.’
- 305 Dêmantin di gûte
 der sprach mit flîzem mûte
 ‘sint dich got hât her gesant,
 sô sage, is dir icht bekant
 di werde maget, wer sî sî?
 310 ist sî eigen adir vrî,
 ader wannen is sî her komen,
 von der ich froude habe vornomen?’
- [8^a] der bote sprach ‘jâ ich hân
 sî wol erkant sunder wân
 315 und sage ûch wêrlîche,
 sî hât zwê forsten rîche:
 sî ist herzoginne an Brâbant
 und erbet ûf sî Engelant.
 sî is des koninges swester kint.
 320 ein forste der hât ummer sint
 mit manheit nâch or geworben

*

291 degen fehlt. unvortzagete. 292 sagete. 293 anderer. 294 alle.
 296 werdichen manchen. 297 om. 298 den. 299 om] wan. is daz also.
 300 koning. 301 brengt. 303 waphendeit. 307 hat har. 309 sye sy.
 310 addir. 311 adder von wenen is sye. 314 sundern. 320 hât fehlt.

- dô or vater was gestorben :
 di wolde sî genomen hân.
 sint hât he or leides vel getân :
 325 he hât betwungen lûte und lant
 und is genant Firganant.
 der milde forste dar nâch ranc
 daz he sî wolde sunder danç
 zu einer frouwen haben genomen.
 330 des stach he manchen ritter fromen
 neder und etlichen tôt,
 der sich mit spere enkegin ou bôt,
 alse ich ûch bescheiden kan.
 nu hânt or mâge unde man
 335 und or dinstman gesprochen
 [8^b] einen tag obir sechs wochen
 zu Arifelt ûf den plân.
 mag sî einen ritter hân,
 der vor sî wil strites phlegèn,
 340 wert vorsiget di werde degen,
 her sal sî mit genâden lân
 und ir bôzen swaz her hât getân.
 wert om abir di sige bekant,
 der maget lip unde lant,
 345 des sal he gar geweldig sin.
 dar umme hât di koningîn
 den sperwêre her gesant,
 swem di pris wert bekant,
 der mûz vor sî vechten sunder wân,
 350 wel he lop und êre hân.'

Di wile quam her gerant
 des selben forsten bote zuhant,
 di eme sagete mêre
 daz nekein herberge wêre

*

325 ör lute. 327 rang. 328 dang. 332 ön. 334 nu zou hant.
 341 gnaden. 342 swaz] tzwar. 347 sperwer. 348 wem. 349 rechtē
 snnder. 351 quamē. 352 selbigen. boten. 353 eyne. 354 nerkeyn.

- 355 di om werden mochte,
 di om getlich wêre adr tochte:
 hê muste ûf dem velde legen.
 [9^a] 'des habe ich seldom gepflegen,'
 sprach di werde Dêmantîn.
 360 'wiltu icht dorch den willen mîn
 wedir loufen in di stat,
 des wil ich dî lônén bat
 denn dir î dînstes wart getân.
 du salt rûfen unde gân
 365 an al den strâzen dî dâr sîn.
 du salt clagen daz Dêmantîn
 nicht geherbergen enmag.
 her wil morne al den tag
 den prîs to beiden sîten hân
 370 und den sperwer sunder wân.'

- Der bote sprach 'ist daz wâr?
 ich wil drâte kómen dar,
 hóre ich daz ez ûch ernest is.'
 'du salt es sîn von mir gewis:
 375 swaz ich spreche, daz sal sîn.
 des gebe ich dir dî trûwe mîn.'
 der knecht lif hin al zuhant
 dâr om di stat was bekant.
 zuhant he in daz tor quam,
 380 daz men on hórte und vornam.
 [9^b] 'ich clage,' sprach der garzûn,
 'daz Dêmantîn von Antriûn
 nicht herberghin enkan.
 di werde hôchgelobete man
 385 wel den sperwer vörn zu lande.'
 di kroige dô irkande
 di werde koninc von Engelant.

*

- 356 addir. 361 weddir. 362 baz (:stad). 363 den. 369 to] so.
 371 daz ist war. 373 ernst. 375 czwar ich. 377 hin fehlt; vgl. 411.
 381 garaûn] bode. 382 antrum. 385 voren. 387 werdige koning.

- 'âvoy den habe ich derkant,
 ich sach den helt vor Kandernoys,
 390 dâr her manchen Franzoys
 mit speren brachte an grôze nôt.
 dâr sich di werde hen gebôt,
 ich sach dâr manchen ûf den sant
 strûchen vor des forsten hant.
 395 swaz her sprechet daz ist wâr.
 Bêamunt di werdet gar
 irlôst von des heldes hant,
 sint on got hât her gesant
 der werden maget zu gûte.
 400 ich bin an hôem mûte
 daz ich mêre habe vornomen
 daz di werde is her komen.
 [10*] nu wert Firganant gewert
 mit strite swes sîn herze gert.'
- 405 Di koninc dem knechte gebôt.
 'du hâst geclagit des heldes nôt:
 heiz on komen, her sal hân
 mîne herberge sunder wân.
 ich habe noch eine hîr bî.
 410 he neme swelch di beste sî.'
 di knecht lif hen al zuhant
 dâr he den forsten legen vant.
 her sprach 'nu sage wî is dir irgân?
 hâstu den willen mîn getân?'
 415 'jâ mîn kreige ist gehort
 von dem ende wente an den ort
 an allen strâzen di ich vant.
 ûch hât der von Engelant
 êre harte vel getân.
 420 di forste wel ûch sundir wân
 rûmen di herberge sîn.'

*

395 ozwar her sprecht. 396 wert daz gar. 404 wes. 405 koning.
 410 welch. 415 schreige.

- zuhant di werde Dêmantîn
 zokein di stat sich kêrn began,
 der werde hôchgelobete man.
 425 [10^b] zwê tabûren gâben schal
 daz ez obir al erhal
 und in der stat wart bekant.
 dâr quam manig kein om gerant
 di ou dorch wunder wolden sên,
 430 dô sî den boten hôrten jên
 daz he den pris wolde hân,
 und di êre di om hatte getân
 der rîche konine von Engelant.
 in den fensteren man dâr vant
 435 vil manche schöne frouwen,
 di den forsten wolden schouwen
 dorch sîne hôen werdikeit,
 di sô wît und sô breit
 von manchen landen was bekant
 440 dâr he êbentûr dorch minne vant.

- Alsus quam he gezogen dar.
 waz dâr vil lichter ougen clâr
 di herzen brachte an ungemach,
 wen he frôliche sach
 445 di frouwen an den fensteren stân.
 der forste was sô wol getân
 [11^a] daz sîn etliche gerete,
 des her sî doch nicht werete
 dorch der werden Sirgamôten lip
 450 di he hatte irkorn vor alle wîp.
 sus reit de werde Dêmantîn
 zu den herbergin sîn
 gar an frôlichem mûte,
 di hôchgelobete gûte,

*

428 kegen ðm. 432 om] her. 433 konig. 440 ebenture. 443
 brachten ðn. 444 he osu male frolich. 445 an dy. 447 Daz sy etliche syn
 geretê. 448 sich doch. 451 alsus.

- 455 dâr he vore halden vant
den rîchen koninc von Engelant.
der emphing on êrst alleine,
dar nâch di ritter algemeine.
er reit zon herbergen wider.
- 460 zuhant di junge forste nider
ûf di erden von dem pherde trat.
sînen wert he des bat,
daz he dâ zû dechte und sprêche
daz om nîchtes nicht gebrêche.
- 465 dô sprach der wert 'daz wert getân.
swaz ûwe amlûte wollen hân,
daz wert ûch al, des sît gewis,
al daz um gelt veile is.'

- [11^b] Zuhant dô quâmen mère
470 daz Bêâmunt wêre
komen vile nâ der stat.
Dêmantin di knechte bat
daz si om sîn wâfen brechten dar.
dô wâpende sich der helet vor wâr:
- 475 ûntkein di juncfrouwen he reit
und manig ritter gemeit.
vor or quâmen gereten
vîrzig juncfrowen, deu wârn gesneten
cleit von scharlachen rôt.
- 480 or iowelch hatte einen gnôt,
einen ritter junc unde gemeit;
di hatte ouch daz selbe cleit.
or gesmîde an rîcheit was volkomen,
ich enhave tûrers nicht vornomen:
- 485 daz het di kovingin erdacht.
iz wart mit cost sô vollenbracht
daz sî des hette êre

*

456 koning. 459 zeôn. 466 waz uwer ammechlute. 468 umme. 471 vil.
475 unde keyn dy juncfrouwe. 478 waren. 479 roit. 480 genöz. 482
selbige. 483 gesynde. vollekommen. 485 hette dy konynge.

nu und ummer mêre.
 sô wenne or zêne wâren komeu,
 490 sô het man garzûne genomen
 [12^a] di ummer dâr entzwaschen riten.
 aldus het man iz undersniten.

Dar nâch quam di schône maget.
 swaz om vore was gesaget,
 495 daz was ein wicht dô er sî sach.
 waz rîcheit an orn cleidern lach,
 des wêr zu sagene ûch genûg.
 von golde si eine crône trûg,
 di was mit kunst gevîret,
 500 mit rîcheit gezîret
 von manchen tûren steinen.
 der hôchgelobeten reinen
 den kranz men ûf der crônen vant
 und den sperwer ûf der hant.
 505 bî or reit ûf eine sît
 ein rîche bischof gewît,
 ûf der ander sît ein leien forste.
 ab ich vor den argen torste,
 sô sagete ich wol di rîcheit
 510 di an or gesmîde was geleit.
 nâch or sach man komeu dâr
 fumfzig frouwen, daz is wâr,
 [12^b] di an der mâze wâren alt,
 sô manig ritter nâ on gestalt,
 515 di man dâr bî den frouwen vant.
 brûn scharlachen von Engellant
 wârn or aller cleit gesnetin.
 alsus quâmens her getetin
 daz sî manches ouge sach

*

489 so wen. ezeme. 490 garzûne] mit rother schrift auf leer gelaßene
 stelle: vromē. 491 entzwaschen. 492 hette. 494 zwar ðm. 496 oren
 cleideren. 497 were uch zu sagene. 500 also geczîret. 502 do hochgelobete
 reyne. 514 nach. 517 orer. 518 quamen sy.

520 des herte quam an ungemach.

Watsêr von Francrîche
 der bant om nendichliche
 den helm: dâr wart om bekant
 ein djost von Dêmantînes hant
 525 hinder daz ros daz he dâ lach.
 wî dâ manche clage geschach
 von den Franzoisen dâr!
 dô nam Bêâmunt war
 des werdin forsten hôchgeboren.
 530 dem unvorzageten ûz irkoren
 dem wart ûf gesat der kranz.
 Bêâmunt von varwen glanz
 ein kussen sî om dô gebôt
 mit orme munde rôsenrôt.
 535 [13^a] dô reifen al di helde dâr
 'swaz ir sprechet daz ist wâr,
 sint her den kranz hât bejaget
 und ein kussen von der schônen maget.'

Bêâmunt di riche
 540 di reit sô togentliche
 zu Erramôn an di stat.
 Dêmantîn sich nî vorgat,
 her reit allis bi or dâr
 zu den herbergin, daz is wâr.
 545 von dem pherde trat sî nider.
 dô reit di junge vorste wider
 zu den herbergin sîn.
 di unvorzagete Dêmantîn
 he untwâfente sich zuhant.
 550 he zôch an ein rîche gewant
 mit goldenen borten beslagen

*

520 herre. ' 522 om] dem. genendichliche. 523 dâr] d'. 531 geseit,
 in gesaitz geändert. 534 so rosenrod. 535 helden. 536 ezwar ir. 542
 sy ny vorgaz. 550 czog an eyne. 551 waz beslagen.

- (de sach man den werden tragen)
 von manchem rîchen steine.
 dô quâmen al gemeine
 555 sîne geverten, daz ist wâr,
 di mit ome comen wâren dar :
 der wâren dri hundert
 [13^b] der besten ûz gesundert,
 di he an sîme lande vant,
 560 swâr her sî ergen hette irkant.
 sus was or spise gereit.
 Dêmantîn der helt gemeit,
 man gab om wazzer und her saz
 bî di rittere nedir und az.
 565 or wart wol gepflogen dâr.
 sô manige, daz ist wâr,
 sô dar was ritter mit om komen,
 trûg man vor di rîchen fromen.
 dâr was di schal vor om grôt.
 570 ein knecht mit kreie gebôt
 swer fûter unde spise wolde,
 daz der al komen solde.

- Dô sî gegezzen hatten nôch
 und men wazzer vor sî trôch,
 575 man machte or pherde bereit.
 Dêmantîn der helt gemeit
 mit den sînen reit zuhant
 ûf den hof dâr he di herren vant.
 dô wârn di forsten alle komen :
 580 her sach dâr manchen ritter fromen
 [14^a] mit cleidern gezimêret.
 dâr wart gehovêret
 von manchem werden manne.

*

552 den sach. umme tragen. 560 unde czwar her sie iergen. 561
 alsus. 565 wol j gepflogen. 566 hejßen. 567 so d' ritter waz. 569
 schale. groz. 570 schreye. 571 wer. 572 der] das. 574 su truch.
 579 waren.

sus karten si von danne
 585 zu den herbergen al zuhant
 iowelch dâr her di sînen vant.

Di junge forste Dêmantin
 di schûf mit den geverten sîn
 daz si des morgens wêrn bereit.
 590 orlop gab on di helt gemeit
 daz si selbe schûfen or gemach.
 des morgens dô der tag au brach,
 dô schôte he di bein sîn,
 der junge forste Dêmantin,
 595 und al di mit om wâren dâr.
 manchen tûren phellel clâr
 man dâr ûf den rossen sach.
 di wârheit ich ûch sagen mach,
 des hôchgelobeten wâfenleit
 600 mit sulcher rîcheit was beleit
 von gesteine mancher hande
 daz man nî erkande
 bezzer wen di werde trûg.
 [14^b] man vant dâr rîcheit genûg
 605 di an den werden wart geleit.
 sô mir di wârheit hât geseit,
 ûf daz velt he treckete.
 mit basûnen he erweckete
 und tabûren allez daz dâr slif.
 610 ein Wale zu den andern rif
 'sî wollen ûf daz yelt komen,
 ich hoffe zu unser aller fromen.'

Bêâmunde gemachet was
 ein sô hôch palas
 615 von holze hôch unde rîch.
 manig frouwe wunniglich

*

584 also. 589 weren. 591 sù selbest. 595 alle. 597 rosen. 602
 ich meyne daz. 604 genuk. 606 so man. 607 he] do.

2*

was bi der juncfrouwen dâr,
 und manig ritter, daz is wâr,
 di or di wâfen sagete.
 620 der werden pris bejagete,
 her leit sich nedir uf daz gras
 vor der frouwen palas.

Von Hispanien der koninc rich
 und manig ritter êrlich,
 625 di quam mit om getreckt dâr.
 [15^a] fumf hundert ritter, daz ist wâr,
 he legete nedir uf den sant
 untgegen di frouwen al zuhant.
 dar undir manig kreie quam
 630 uf daz velt dô si vornam
 daz di forsten wâren dar ûz komen
 di den tornei hatten genomen,
 hir zwenzig, vêrzig dort,
 hir rennen, dâr behort.
 635 man machte rittere al zuhant.
 dô quam di von Engelant
 getreckt mit tûsent rittern here
 mit manchem ungefôgin spere.
 dâ mocht men rîcheit funden hân,
 640 di an den vorsten sunder wân
 mit grôzer coste was geleit.
 ein samit rîche unde breit
 di lag uf dem rosse sîn.
 dâr gâben steine alsulchen schîn,
 645 di besten di man ergin vant,
 di deme forsten wârñ bekant.
 [15^b] alsus quam he getreckt dar.
 bi de vorsten, daz ist wâr,

*

619 sageten. 620 der] und. beiageten. 621 leite nedir. 622 den.
 623 koning. 625 quamen. gar. 626 mit fumff h. rittern. 628 unde gegen.
 629 schrey. 632 hetten vornomen. 634 hir waz rennen. 637 getreckt. her.
 640 andern. 641 cost. 643 uf] vor; vgl. 675. 644 dy steyne. 646 waren.

leit her sich nedir ûf den plân
 650 kegin di frouwen wol getân.

In der stat erhûb sich nu ein schal
 von den ritteren obir al
 und dem koninc von Frankriche,
 dar zû den forsten al geliche,
 655 di dorch sîn bot wâren komen.
 man sach dâr manchen stolzen fromen
 kein di forsten komen ûf den plân,
 vil grôze rîcheit sunder wân,
 di man an manchem rittere vant,
 660 di dem koninghe von Engelant
 von manchen landen wâren komen,
 dô her den tornei hatte vornomen,
 dorch stolzheit und dorch hân mût.
 des was dâr manig ritter gût
 665 ûz mancheme vernem lande,
 di men dâr nicht erkande.
 daz was der bosûnen dôt,
 der schal wart vor dem koninge grôt,
 [16*] dô he mit ungefüger schar
 670 ûf daz velt getrecket dar
 mit den sînen kegen den koninc quam,
 dâr he on wuste und vornam.
 ein scharlachen von Engelant,
 daz beste daz man ergen vant,
 675 daz lag ûf dem rosse sîn,
 gefornêrt ein hermelîn,
 daz was dorchhowen unde slagen.
 waz sî beide rîcheit tragen,
 di covertûr und daz wâfencleit!
 680 mit gesteine was daz sô beleit,
 den besten di men ergin vant

*

649 leyte. 651 herhub. 653 koninghe. ffrangriche. 654 alle gliche.
 655 gebot. 660 Dy von dem. 663 stoltzeit. 666 erkante. 667 daz
 fehlt. 668 groz. 671 koning. 676 geformeret. 681 dy besten.

und in der werlte wârñ bekant.

- Di wârheit ich ûch sagin mach,
 daz velt man allez blôen sach
 685 von banêren mancher hande.
 ab ich sî al erkande,
 ich torste vor den argen nicht
 haben di gûten bericht.
 waz man dâ schilde blenken sach!
 690 [16^b] manchen phellel von Baldach
 sach man ûf den rossen legen,
 di dâr der djoste wolden plegen.
 he quam mit ungefûgir macht
 kein den koninc mit grôzer cracht,
 695 mit manchem forsten, daz ist wâr,
 di dorch sîn bot quâmen dar
 kegin den coning ûf den plân,
 dâr on di frouwen wol getân
 al geliche mochten sên.
 700 ich wil ûch wêrliche jên,
 her het sô manchen ritter fromen,
 de wêrn om nicht zu hulfe komen,
 di junghe vorste Dêmantin.
 ich sage vor wâr, her muste sîn
 705 in der stat blebin sunder danc:
 he was von rittern om zu kranc.
 alsus quam om zo seldom dar
 di hôchgelobete, daz ist wâr.
 nu leite sich der coninc rich
 710 vor di frouwen wunneclîch
 kein den coninc von Engelant.
 [17^a] waz man dâr manichen stolzen vant!

Swer dâ frouwen dînstes phlach,

*

682 werlt waren. 689 blenke. 690 unde m̄nig. 691 rosen. 694
 koning. macht. 696 gebot. 699 alle gliche. 700 werlich. 701 hette. 702
 weren. 705 geblebin. dang. 706 krang. 707 selten. 709. 711. coning. 713 Wer.

- kegen ên andir man sî sach
 715 mit speren ûf deme plâne varen
 zwuschen der zwier koninge scharen,
 manchen ritter rîche,
 gezêrt gar kosticliche.
 Dêmantîn den helm bant,
 720 ein sper nam he in di hant,
 den schilt he vor ruckte.
 ich mein daz he nî zuckte,
 als he einen ritter halden sach,
 der âbentûr dorch minne phlach,
 725 den stach des jungen forsten hant
 hinder daz ros ûf den sant.

- Ein ander sper wart om getân,
 dâr mete karte he ûf den plân,
 gemachet mit rîcher cost.
 730 sîn herze bran nâch einer jost
 glich zunder der unzündet sî.
 sî rîfen alle 'nu halt bî!
 hîr komt ein ritter und ein man,
 [17^b] der sper durch minne fûren kan.'

- 735 Von Lohtringe der herzoge nam
 ein sper, dâr mete he vor quam:
 alsô di hunde den herz irschrecket
 dâr sî on ûz dem busche wecket,
 sô fûr sîn ros in sprungen her.
 740 kein Dêmantîne stunt sîn ger:
 zu dem werden hê dô kerte.
 der herzoge der lerte
 des he vore nî enphlach:
 hinder daz ros men on sach

*

716 schare. 718 kostigliche; vgl. 1080. 721 he hervor. 722 meyne.
 723 alze. 724 abenture. 728 he sich uff. 729 gemacht. 730 daz
 brante. czóst. 736 met he her vor. 738 pûsche. 740 kegen. stunt
 òm syn.

- 745 stechen nedir ûf den plân.
 dâr wart sô manig djost getân
 daz ich di gûten wel geweren,
 dâr gâben sprinzelen von den speren
 schate vor der sunnen clâr.
- 750 man mochte sî hîr unde dâr
 an den luften flîgen sên
 sô di rate von den sprên.

- Der markgrêve Boniant
 ûf einen ort he quam gerant
- 755 mit eime spere daz was grôt.
 [18*] kein Dêmantine her sich bôt,
 einer djost her gerete.
 wî wol on dâr gewerete
 manheit nâch siner gere!
- 760 man sach on vor des vorsten spere
 strûchen nedir ûf den sant.
 dem rosse ein sterben wart bekant.

- Andiân quam her gevaren:
 di werde enkonde sich nicht sparen
- 765 swâr om was ritterschaft bekant.
 ein sper hatte her an der hant:
 ûf den plân her sich bôt.
 Dêmantin bracht on in nôt;
 di stach on nedir ûf den plân
- 770 vor mancher frouwen wol getân.

- Beâmunt frâgen began
 'wer is der hôchgelobete man
 der sô di rittere werfet nedir?
 ich habe or nicht beschouwit sedir,
- 775 sî vallen vor den speren sîn.

*

745 stechen 8n nedir. 749 schate] schir. 755 groz. 756 kegen.
 758 wi] dy. gewerte. 759 were. 762 eyne sterke. 764 nicht] nergin.
 765 ozwar. 768 D. dy brachte. 770 wol fehlt. 774 orer.

- mich dunket ez sî Dêmantîn,
dem ich den kranz hân gegebîn.
[18^b] mit vrouden mûze he ummer lebin.²
di rittere sprâchen al zuhant
780 'juncfrouwe, î habet on wol gekant,
dez is di forste hôchgemût,
der mit speren wunder tût.
swâr di werde î was bekant,
jo enwart vorstriten nî sîn hant.'
- 785 Ein ander sper wart om gebracht
armgrôz unde hatte kracht;
dâr mete karte he vorbaz.
ein ritter kegen om sich vormaz,
Bamundêr, was ein Wale;
790 di hatte rittere âne zale
gestochen nedir bî sîner zit
unde streten manchen strit
in fromdeme lande.
swâr man den helt irkande,
795 dâr irwarb he êre und pris,
di ritter kûne unde wis.
von den zwên wart ein djost volbracht.
di sper di brâchen sî mit kracht,
[20^b] daz di spreuzelen sô hôch vlogen,
800 sî mohte hân zu om gezogen
sente Pêter mit der hant.
dâr wart ein strûchen ûf den sant.
Dêmantîn [abe] stach on nedir.
dô reit her zu den sînen wedir.
805 solde ichz al gesprochen hân
waz dâr wart ritterschaft getân,
sô muste ich sîn der sinne wis.
[21^a] sich zornete der von Pâris

*

778 müs. 780 juncfrou. 781 Des. so hoch. 783 zwar. 784 war.
786 kraft. 787 met. 790 an. 793 fromden landen. 794 wur. 798
so mit kraft.

- daz he di sîne vallen sach
 810 vor dem spere al den tach.
 mit zorne her den helm gebant,
 untkegen om der von Engelant
 und manig vorste rîche,
 ich sage ûch wêrlîche,
 815 und ander manig edele man
 di ich ûch nicht genennen kan,
 dar nâch alle di dâ sîn.
 dô bant di werde Dêmantin
 ein sper, daz nam er an di hant,
 820 dorch djostêren quam he vore gerant.
 daz ersach di grêbe Farmiôn.
 he quam gevaren dorch wibe lôn
 an sprungin also he tobete.
 daz ich on vil gelobete,
 825 des wêr sîn ritterschaft wol wert.
 or beider herze djoste gert.
 dâr worden ros mit sporen jaget;
 dâr stach di vorste unvorzaget
 den grêben nedir sundir dank
 830 hinder daz ros wol speres lank.

- [21^b] Der tornei dar zusamene quam.
 daz ros her mit den sporen nam.
 her vôr an daz gedreng.
 de smalen gazen enge
 835 her mit dem swerte rûmete,
 sô daz on nicht ensûmete,
 her enquême mit den sînen in
 vil gar dorch prises gewin,
 mit om di von Hollant.
 840 von Dêmantine on wart bekant
 ein niderrîten alsô grôt,
 daz des grêben ros lag tôt,

*

809 valle. 811 dem helm. 812 und kegen. 815 anders. 825 were.
 826 dyost. 834 gazen. 836 fehlt. 837 en fehlt. 841 nider ritter also gros.

- on selbin ûz dem kreize trûg.
 he hatte des torneis genûg.
 845 wî di swert dâr gâben dôn,
 di mau dorch der wibe lôn
 mit manheit ûf di helme slûg!
 sîn ros Dêmantine trûg
 ûf den grêben Formiant.
 850 mit strûchen suchte her den sant.
 der koninc von Hispanien lant
 ûf einen ort he quam gerant
 mit allen deu geverten sîn.
 dâr gâben schilde lichten schîn.
 855 wartâ waz dâr swerte clanc
 [22*] dô he kein den Franzoisen dranc!

- Watsêr mit einer schorge grôt
 kegen den koninc he sich gebôt,
 daz al di schilde knaketen.
 860 di weifeler dâr swaketen
 dô der stolze stolzen vant.
 man muchte Dêmantines hant
 dâr zwuschen hôren unde sên.
 ich wil ûch wêrlîchen jên,
 865 di Franzoiser begunden
 entwîchen, sî enkunden
 sich dem forsten nicht geweren.
 dô quâmen mit den grôzen heren
 di zwêne koninge her gevaren.
 870 man sach inzwuschen grôzen scharen
 manchen ritter rucken nider.
 gekrochen hin unde wider
 wart di tornei vil getân
 von dem vorsten sunder wân.
 875 waz sich manig geschorge grôt

*

845 wy daz dy. 847 uf] men uff. 851 koning. 855 wartâ] waachte. dâr]
 d' 856 kegin. 857 Wathser. groz. 858 koning. 860 swachten. 867
 Sich sich. 870 on erwusschen dê gr. 871 rucke. 874 sundern. 875 gros.

mit schilden kegen ên ander bôt
 dorch manheit und dorch hœn mût!
 [22^b] man sach dâr manchen ritter gût
 [18^b] under den rossen ûf den sant.
 880 den frouwen dînest wart bekant.

[19^a] Bêamunt vil dicke sprach,
 dô sî sô manchen ritter sach
 vor or storzen ûf den plân:
 'waz wonders hât di helt getân?
 885 swes man an dem werden gert,
 di wert von sîner hant gewert.
 swer sich kegen om kêren wil,
 dem wert zu clagene alzu vil.'
 melm was der rittere transc.
 890 âvoy wî dâr nâch prîse ranc
 Dêmantîn al den tach!
 daz vûr men dicke blicken sach
 daz her ûz den helmen slôch.
 sîn ros on ûf den koninc trôch.
 895 des koninges ros wart creftelôs
 und ein strûchen ûf den anger kôs.

Waz half or ritterliche were?
 dâr wart der Franzoiser here
 mit nôt von om gedrunge,
 900 beide alden unde jungen.
 dô tede he sicherheit bekant
 des werden Dêmantînes hant.

[19^b] swer dar nâch gûte was komen,
 der mocht dâr schaffen sînen vromen.
 905 do de tornei was umme gekart,
 manlich zu den sînen wart
 mit rotten vloen sî von dan.

*

876 sich kegen. 880 waz. 885 wes. 886 dy wart. 887 wer. 889
 trang. 890 rang. 892 vor. 894 koning. 898 franzoisere. 899 gedrungin.
 900 alde. 901 ted. 903 wer. 904 der dar mochte.

- man sach dâr manchen werden man
 von dem velde untwîchen,
 910 dô sî den vorsten rîchen
 hettin hinder sich vorloren.
 manig ritter hôchgeboren
 di wart gevangin, daz ist wâr,
 bi dem milden koninge dâr.
- 915 Dô diz allez was irgân,
 der koninc begunde sunder wân
 treckin wedir an di stat.
 Bêâmunt di rittere bat
 daz sî or seiten mêre,
 920 wer den sperwêre
 zu rechte hette irworbin dâr.
 sî rîfen alle 'daz ist wâr,
 di junghe vorste Dêmantin,
 der sperwer ist zu rechte sîn;
 925 [20*] di werde hât on irjaget.'
 dô sprach di minneliche maget
 'he sal om werdin von mir bracht;
 ich hatte en om ouch vor gedacht.'
 zuhant dô si in di stat quam,
 930 Bêâmunt di vorsten nam
 und den koninc von Engellant;
 sî riten mit or zuhant
 zu den selbin stunden
 dâr si Dêmantine funden
 935 vor sînen herbergin stân.
 he begundes minnicliche entfân.
- Den sperwer sî abe gebant,
 dem vorsten gab si on ûf di hant;
 sî sprach 'ir habet irworbin in.
 940 herre, dorch eine bete ich bin
 her zu ûwern gnâden komen.

*

916 koning. 927 gebracht. 929 do sy ouch in. 931 koning. 936 begunde sy. entfa.

- ich habe einen tag genomen
 kein einem ritter, di ist ein man
 di sper dorch minne fûren kan.
 945 dô mîn vater êrst irstarb,
 di hôchgelobete nâch mir warb.
 [20^b] ichn vorsprach on dorch neinen haz,
 mir envîl nî kein ritter baz.
 he wolde mich betwungen hân,
 950 he hât mir rittere ûf den plân
 gestochen nedir bî sînen tagen,
 di besten di de erde tragen.
 he hât ein unvorzageten mût;
 wen daz he an mir obele tût,
 955 so enlebete sîn geliche
 nergin an dem rîche.
 nu wolde ich gerne, mochte ez sîn,
 daz ir dorch daz dînest mîn
 [24^a] unt dorch willen aller wîp
 960 streten, herre, vor minen lîp,
 dar an er hœnen pris bejaget.
 'daz enis ûch nicht von mir vorsaget.
 ich wel ûch lœsen ab ich kan
 und striten mit dem werden man.'
 965 dô lîz de werde Dêmantîn
 alle di geverten sîn
 rîten wedir zu lande.
 den marschalk he mit on sande,
 [24^b] de schûf on alsô gût gemach
 970 daz on nîchtes enbrach.
 selbe bleib he eine dâr
 mit Bêâmunde, daz ist wâr.

Di sperwêre wart gesant
 und di kranz zu Engelant
 975 der schœnen minneclîgen maget

*

947 ich en. 949 betwungenliche. 953 eynen. 955 gliche. 958
 dinst. 962 is fehlt. 968 6m sante. 971 selbin. alleyne. 973 sperwer.

di om di vater hatte vorsaget.
 umber swar sî eine quam,
 den kranz sî an or hende nam,
 sî leite on vor orn rôten munt
 980 des tages zu vil manger stunt.
 dar umbe or mûter sufzin phlag.
 'owê daz ich î den tag
 gelebete daz di werde man
 mîne tochter î sô lib gewan,
 985 nu or vater hât sô tummen mût
 daz he den werden ritter gût
 dorch bôse danken hât vorsaget.
 mit sufzin daz min herze claget.'

Nu gab di werde Dêmantîn
 990 ledig di gefangen sîn,
 [25*] den koninc von Francriche.
 ich sage ûch wêrliche,
 her enwolde nemen or keines gût.
 dô vôr de vorste hôchgemût
 995 mit Bêamunde an Engelant.
 waz her korzwilen vant,
 der om de vrouwen phlâgen
 swâr sî des nachtes lâgen.
 sîn enphlag anders nîman dâr
 1000 wen alles juncvrouwen clâr.

Do he nâhete dem lande,
 di schif kegen dem sande
 vôrte or ein bî daz lant,
 den grôz rîcheit was bekant
 1005 von golde und von gesteine.
 di junghe vorste reine
 und de schône maget Bêamunt

*

977 czwar he alleyne. 979 oren. 983 di] wy. 988 mit] min. das]
 des. 990 gefangenen. 991 koning. 993 orer. 994 vorsten. 998 czwar.
 999 emphlag. nymant. 1002 men kegen dē. 1003 man vorte ōr. 1007 de fehlt.

- und manig juncfrouwe zu der stunt
 und manig frouwe, daz ist wâr,
 1010 gengin mit om zu schiffe dar.
 dô sî quâmen bî daz lant,
 di koningin von Engelant
 [25^b] vant men ûf dem stade dâr
 mit mancher schônem vrouwen clâr.
 1015 kein dem schiffe sî gingen,
 den vorsten minneclîche emphingen
 mit manchem sûzen munde rôt
 di sich om zu dînste bôt.
 di vôrten on hen an daz lant.
 1020 alle korzwile he dâr vant
 di he erdenken kunde,
 wen daz he nî begunde
 einer froude der men phleget,
 dâr gûtes mannes selde leget.
 1025 daz tede he dorch di stête
 daz he sîn herze hête
 an di werde Sîrgamôte irleget
 di om or vater hatte vorseget.

- Dô ez was zu der zit komen
 1030 daz der tag was genomen,
 di koningin hatte om bereit
 ein sô tûre wâfenclêit
 von manchen rîchen steine
 grôt unde cleine:
 1035 der was dâr mêr denne genûg,
 [26^a] der besten di î di werlt getrûg.
 sîn schilt mit zabele was beslagen.
 solde ich al di rîcheit sagen
 di de minneclîche wîp
 1040 legeten an des heldes lip,
 ich muste hân der spottere hat.

*

1010 dy gengin. 1016 mynneclîchin. 1025 ted. 1026 hette. 1033
 rîche. 1034 unde] vîrde.

ich enrôche, zornet si umbe dat:
ez enwart nî vorste an ein lant
gezimêret baz gesant.

- 1045 Von Engellant der koninc rîch,
mit manchen rittern lobelich
machete sich der werde bereit,
mit mancher frouwen gemeit
di koninginne, daz ist wâr,
1050 mit mancher juncfrouwen clâr
Béamunt di schône maget.
si brachte den vorsten unvorzaget
mit sô grôzer rîcheit,
di an den werden was geleit.
1055 dâr was gemachet ûf den plân
ein wormlâge alsô getân
daz ich spreche wol vor wâr,
wêrn zwê tûsent frouwen dâr,
si mochten lichte hân ersên
1060 [23^a] den strit di solde dâr geschên.

- Man slûg ûf al zuhant
der koningin von Engellant
ein sô rîche paulûn,
dâr was von Baldach ein zûn
1065 gesniten umme, daz ist wâr.
dâr wâren von bortsiden clâr
di snûre di daz trûgen.
men vant an al den fûgen
manchen tûren borten
1070 gesteinert zu allen orten.
daz di knof solde sîn,
daz was sô tûre ein robîn,
wer sach î sînen gnôz?

*

1042 daz (:hat). 1045 koning. 1049 koninge. 1052 brachten.
1056 vornlage. 1058 weren. 1059 her sen. 1062 Der koning; vgl.
1049. 2158. 1072 so eyn ture. 1073 genoz.

Demantin

3

- her was wol also ein houbet grôz.
 1075 dâr wart geslagin ûf daz gras,
 daz der hêren unde vorsten was,
 manig paulûn, daz ist wâr.
 man sach ouch des koninges dâr
 grôz unde rîche
 1080 gezimêret gar kostliche.

- Bêamunt di schône maget
 di brachte den vorsten unvorzaget
 [23^b] in daz paulûn der koningin.
 mich entrige mîn sin,
 1085 om wart al daz gemach getâu
 daz î kein vorste solde hân.
 waz dâr manig ritter was
 geherberget ûf daz gras
 bî den koninc, daz ist wâr,
 1090 di ûz manchen landen dar
 al dorch schouwen wâren komen:
 des sach men mangan stolzen vromen
 und manig geflôrêret wîp.
 waz men mangan stolzen lip
 1095 mochte schouwen ûf den plân
 bî dem vorsten sunder wân!

- Firgant der hatte dar
 sô mangan ritter, daz is wâr,
 und vrouwen sô der koninc bracht.
 1100 dâr wart mit frouden de nacht
 bracht went an den morgen vrû.
 alsus bereite er sich dar zû
 daz er sich wâfen began,
 Dêmantin di werde man.
 1105 [24^a] daz selbe tede Firgant,

*

1075 ûf daz fehlt. 1076 hern. 1084 entrige daune. 1088 dann
 noch die zeile: daz der herren und vorsten waz (= 1076). 1089 koning.
 1099 koning. 1101 gebracht. 1103 waffend. 1105 selbige ted.

di hōchgelobete, alzuhant.
waz manig juncfrouwe clār
bôt or wizen hende dar!

- Dêmantin di helt gemeit
1110 an di wormlāge hen reit,
mit om di konine von Engelant,
swaz ime ritter was bekant,
und di konigin, daz ist wār,
und swaz sî frouwen hatten dār,
1115 und Bêamunt di schōne maget
reit bî dem vorsten unvorzaget
und manig juncfrouwe gemeit.
alsus di hōchgelobete reit
[26*] in di wormlāge al zuhant.
1120 or pherde worden wedir gesant.
der koning ûf daz gestōle sat
und de konigin ûf der stat,
dār zû sî alle, daz ist wār,
di mit on wāren komen dar.
1125 mer Bêamunt di schōne maget
helt bî dem vorsten unvorzaget.

- Firganant der rîche
eim vorsten quam geliche
an di wormlāge ûf de andir sît.
1130 kein man ehabe wedirstrit
daz her gesêge î vorsten bat
gezimêrt an einer stat.
sîn schilt von golde was irhaben
gezîret und alsô dorchgraben,
1135 gesteinet zu allen orten.
he was mît tûren borten
gereimet den di werde treit,

*

1107 juncfrow. 1110 vormlage. 1111 koning. 1112 ezwar eyne.
1114 waz. 1119 vormlage. 1121 saz. 1122 de fehlt. 1128 eyu.
1129 vormlage. 1131 baz. 1132 gezimeret.

3 *

- daz sî ûch vor wâr geseit.
 ich mein kein schilt sô vil gewûge
 1140 [26^b] von gesteine ader i keinen trûge
 koning edir vorste, daz is wâr.
 men vant sô grôze rîcheit dâr
 di an des heldes wâfencleit
 und di kovertûre was geleit.
- 1145 Bêâmunt den helm bant
 dem helde mit der wîzen hant.
 sî ging ûf daz gestûle wedir
 bî den koninc sitzen nedir.
 ich enkan or lenger nicht gesparu:
 1150 man sach sî dâr zusamene varn
 sô zwêne lewen ungebunden.
 dî werden sich dâr wunden
 mit den speren di sî zustâchen,
 dô sî sô lûte brâchen
 1155 so ein donre ûz den wolken vert.
 or beider herze wart gewert
 manheit di he suchte.
 ab des got geruchte
 daz he einen strit welde sên,
 1160 di muste on beiden lobes jên.
 ummer rîf he 'Bêâmunt.'
 ein gedemere zu der stunt
 [27^a] ûf Dêmantine dâr geschach.
 dorch den phellel von Baldach
 1165 dem rosse wunden worden slagen,
 daz Dêmantine solde tragen.
 dâr von di vorste quam in nôt.
 do ez sich von unkreftin bôt
 mit stûchen neder ûf den plân,
 1170 ûf spranc der helt sunder wân:

*

1139 meyne daz y keyn. 1140 ader] alze. keyner. 1141 eddir. 1147
 gingen. 1148 koning. 1149 örer. 1158 daz. 1160 beides. 1162 gedëm-
 mere. 1169 mit] mich. nedir] sagen. 1170 sprang. helt fehlt.

- menlich he vor om irstunt.
 dô tede he om mit worten kunt,
 he sprach 'hôchgelobete man,
 tôdes ich ûch nicht engan.
- 1175 wolt ir des siges bekennen mich?'
 dô sprach de milde vorste rich
 'swî ir mich sên zu fûze stân,
 di strît enes noch nicht al tân.
 ich vorsûches lichte noch ein teil.
- 1180 wer weiz unser beider heil,
 sint ich noch unvorstretin bin?
 wer den prîs vøre hin,
 des weiz noch kein man cleine,'
 sprach di hôchgelobete reine:
- 1185 'ich enhabe noch nicht den sige verloren.'
 dô sprach di vorste hôchgeboren
 [27^b] 'daz ich daz ros habe irslagen,
 daz kan mich cleine vor getragen,
 sint ich ez wil machen glîch.'
- 1190 dô trat di milde vorste rich
 von dem rosse nedir ûf den sant.
 he slûg iz von om mit der hant.
 dô he on ûf der erdin sach,
 he trat kein on unde sprach
- 1195 'ez ist hîr nu vil nâch gewesen.
 Sirgamôt, ich wil phlegen
 dînstes dir an mînen tôt.
 din sûze munt rôsenrôt
 der wunne wernden angel treget.
- 1200 an dir mîn hôgste froude leget.
 ich bin her in dîm dînste komen:
 hîr wert schade edir frome genomen.'
 ein strît irhûb sich dâr zu fût
 von den vorsten alsô gût,

*

1172 ted. 1174 nichtn̄ gan. 1177 wy. 1178 en ez. al getan.
 1183 Daz. 1187 ros fehlt. 1199 wûnêwed'. treit. 1200 hogeste. lit.
 1201 dyme. 1202 eddir. 1203 fûz. 1204 alzo.

- 1205 daz kein bezzer mochte gesin,
wene den di Anschewin
kegen Perzevâle streit,
dâr he kein om ûz dem walde reit:
di bezzerunge was cleine.
- 1210 [28^a] di richen vorsten zweine,
wî sî zusamene drungen!
man horte von den jungen
manchen ungefûgen slach.
den grûnen angir man dâr sach
- 1215 zu melme tretin, daz ist wâr.
Bêâmunt vil dicke dâr
wart gerûfen swenn he trat
Dêmantine nâher bat,
daz di hôchgelobete man
- 1220 ein cleine untwîchen dâr began.

- De vorste untstunt unde sprach
'mîn ouge ritter nî gesach
di mich sô sêre brachte in nôt.
Sirgamôt, swar ich mich bôt
- 1225 dir zu dînste sunder wân,
daz was an schimpfe vor getân.
noch sal mir dîn schône gebin cracht
und dîn lîbe an mînem herzin macht.'
di werde entgegin dem richen trat:
- 1230 sô tede he gegin om ûf der stat.
wî di swert dâr clungen
und von den schilden sprungen
gesteine als in dem ouste ein hagel!
- [28^b] alsô di smet den heizin nagel
- 1235 vor einer glûte recket,
alsô daz für dâr blecket

*

1206 wen den dy von andzewin. 1209 waz dy b. dy waz cl. 1210
zwene. 1217 wen. 1218 Demantin. 1219 di fehlt. 1224 zowar. 1227
craft. 1228 und dy. 1229 dē. 1230 ted. 1233 also. 1234 smed.
1235 glut.

- ûz helmen vor der zwier hant.
 der schilde spitzen und or rant
 di worden dâr vorhouwen,
 1240 dâr muste vor den frouwen
 vorzagen di werde Firgant
 vor des jungen vorsten hant,
 daz sich di werde dâr vorgat
 und vluchtich von dem rîchen trat,
 1245 dô he om nicht gestriten kunde.
 Dêmantîn begunde
 einer bete dô he irsach,
 zu dem vorsten her sprach
 'werde ritter unvorzaget,
 1250 wolt ir noch lâzen von der inaget,
 dar an ir êrlichen tât.
 ich wil lib unde gût
 mit ûch teilen wil ich lebe:
 mîne trûwe ich ûch des gebe.'
- 1255 Dô sprach di werde Firgant
 'ich habe borge stete und lant,
 daz ich ûwer wol empere.
 [29^a] ich sage ûch wes ich von ûch gere,
 daz ir mich, helt, zu tôde slân:
 1260 sô hât ir wol an mir getân.'
 dô sprach di werde Dêmantîn
 'sint ir noch unvorstretin sîn,
 so irwendit ûwe gemûte
 dorch allir frouwen gûte.
 1265 ûr hant kan wibe lôn bejagen
 mit swerten, daz mág ich wol sagen.'

Dô sprach di werde hôchgeboren
 'ich habe den strit hîr irkoren.
 ab ich vor ûch den sige vorlore,

*

1237 us den. 1239 wol vorhouwê. 1247 da. 1249 Absatz. 1250
 wold. 1259 enslan. 1263 uwir. 1265 uwir.

- 1270 dar umme ich nôde den tôt irkore.
 ich habe ez mancheme vore getân:
 ich habe vorstreten sunder wân
 di besten di nu lebende sîn.
 ich sage ûch bi der wârheit mîn
- 1275 und wel ez âne rûmen sagen
 den besten di nu wâfen tragen,
 wen ich sage ûch, daz ist wâr,
 solde ich lebin tûsent jâr,
 hette ich al der rîchen gût,
- 1280 [29^b] swann ich von Bêamunde mût
 lâzen, daz ich nicht enhân
 noch orn trôst noch orn wân,
 sô es mir froude wedirseget
 und al mîn ritterschaft geleet,
- 1285 wan ûwe gewalt und gebot
 di hât sô gar der minne slot
 dorch daz herze mîn geslozzen.
 ich wolde ê unvordrozzen
 legen tôt vor ûwer hant
- 1290 denn mer sterbin si bekant
 di lange jâr zu den tagen
 mit sufzen unde herzeclagen.’

- Dô sprach di werde Dêmantîn
 ‘ich habe ouch an dem herzin mîn
- 1295 erkoren zu frouwen eine maget,
 di hât or vater mir vorsaget.
 ich sage vor wâr daz minen lip
 entrôstet nummer andir wîp,
 ab ich si nicht erwerbin kan.
- 1300 ich sage ûch, hôchgelobete man,
 ûch mag noch gût und êre geschên.
- [30^a] ich wil ouch wêrlîchen jên,
 di vrouwen habin sulchen môt

*

1273 lebene. 1275 an. 1280 wan. mûz. 1283 ez. wedir saget.
 1285 uw’. 1286 slôt. 1288 ê fehlt. 1290 den m’. sin. 1295 herkoren.

daz sî unbetwungen dôt
 1305 dorch lîbe mër denn dorch gebot.
 hât sî ûch geschaffin got,
 so enkan sî nummer des entgân
 se enmûze ûch zu hêren hân.'

'Herre, ich mûz bekennen mich.
 1310 swî gerne ich wolde, jo enkan ich
 nicht gestriten ûwer hant.
 herre, ûch es di sege bekant.'
 Dêmantîn di vrouwen bat
 und di ritter ûf der stat
 1315 und den koninc zu om dâr nider gân
 dâr di strit was getân,
 und Bêamunden, daz ist wâr,
 und manche juncfrouwen clâr.
 he bat den vorsten alzuhant
 1320 daz he on tède bekant
 ab si von om ledig wêre.
 dô sprach di vorste hêre
 'daz mochte wol irbarmen got,
 [30^b] daz gewalt und gebot
 1325 juncfrouwe an manne mag begên.
 ich wil sagen unde jên,
 wêr ich weldig obir alle lant
 und mir daz rîche bekant,
 daz leiz ich al, ab sîz gebote,
 1330 wêrn des soldânes gote
 bî mir, di welde ich nu an beten
 und dorch sî ûz dem loibin treten.
 owê daz ummer maget und wîp
 sô obele tût dorch mannes lip!
 1335 wen or di wârheit is bekant
 daz ich lip unde lant

*

1303 mût. 1304 tod. 1305 den. 1306 ouch. 1310 wy. 1312 uch
 ez dy sage. 1315 koning. 1318 juncfrouwe. 1326 und. 1327 were ich ge-
 weldig. 1328 were bekant. 1329 ich fehlt. sez. 1330 gute. 1336 und.

- habe an or walt gegebin,
 solde ich ewig an ende lebin.
 nu müz ich von or ledig sîn,
 1340 dâr zu von al den vroudin mîn.
 juncfrouwe, ich habe von ûch gelân.
 hât ir wol an mir getân,
 daz mag ûch an der sêle vromen.
 ich bin in ûwer dinest komen,
 1345 [31^a] daz man mir mit swerten galt.
 man mochte steekin einen walt
 von speren di ûf den brustem mîn
 dorch ûwern willn vorstochen sîn.
 daz müz nu al ein ende hân.
 1350 wî habt ir sô an mir getân?
 sol ich iz allez habin vorlorn,
 sô wêre ich baz al nî geborn.'

- Dô sprach der von Engelant
 'sint ûch di sige is bekant,
 1355 sô tû ich ûch mit worten kuut,
 hir stêt mîn mûme Bêamunt.
 ir habt vor or hîr gestreten
 und ûz ûwerm lande her gereten.
 mit strîte î sî irworbin hât,
 1360 in ûwer walt sî hîr stât,
 beide or lib und or gût,
 lûte und lant: swaz ir tût
 dâr mete, daz müz allez sîn.'
 dô sprach di werde Dêmantin
 1365 'juncfrouwe, is daz alsô her saget?'
 [31^b] dô sprach di minneclîche maget
 'swaz mîn ôhêm sprichet, daz is wâr.'
 dô trat de hôchgelobete dar;
 her sprach 'her koninc von Engelant,
 1370 ich tû ûch wêrlîch bekant,

*

1341 juncfrou. 1344 dinste. 1348 willen. 1358 getreten. 1359 sî.
 1360 gewalt. 1362 zewar ir. 1365 junofrou. 1367 zwar waz. spricht.

- ir h̄abt gegebin mir gewalt
 obir di juncfroun wol gestalt,
 daz sî stê zu mîme bote.
 herre, ich sagez ûch bî gote,
 1375 h̄ir stêt di werde Firgant.
 si ist an dem vorsten baz bewant
 denn ich î ritter habe gesên.
 mîn hant di mûz om prîses jên
 vor al den ich î gestreit.
 1380 ich wil ûch sagin di wârheit,
 ich wil sî dem vorsten geben:
 he kan nâ wîbe lône streben.
 dô sprach der koninc rîche
 'ir habit êrlîche
 1385 an dessem vorsten getân.
 [32*] ez ist nâch wunsche h̄ir irgân.
 mîn ôhêm sal des willig sîn.
 do begunde vrâgen Dêmantin
 ab ez or wille wêre.
 1390 di juncfrouwe hêre
 sprach 'herre, daz wil ich ûch sagen.
 oz sal mir allez wol behagen
 daz ir bêtên wollin mich.
 mit rechter libe sô wil ich
 1395 dem vorsten wesen undertân.
 daz ich on vorsprochen hân,
 daz wert mit trûwen wederleget.
 swes vrouwen lib an mannen phleget,
 daz sal om werden al getân
 1400 mit stêten trûwen sundir wân.'

Di werde kouinc von Engelant
 di gebôt al zuhant
 den vorsten di dar wâren komen

*

1372 juncfrouwen. 1373 gebote. 1377 den. ich fehlt. 1379 alle
 den de ich. 1383. 1401 koning. 1390 juncfrou. 1391 ich fehlt. 1394
 ritter libe. 1398 wez. liben mannen. 1403 warn.

- und manchen stolzen ritter vromen,
 1405 si solden alle bliben dâr.
 he sprach 'ich sage ûch vor wâr,
 [32^b] di hôchzit sal uns hût enstân
 und bi vîr wochen nicht irgân.'
 waz manig schône frouwe clâr
 1410 quam zu grôzer froude dar,
 di mit Firganaude wâren komen!
 man sach dâr manchen stolzen vromen
 an frôlicheme mûte.
 Dêmantin di gûte
 1415 Firganande tede bekant
 beide or lib und or lant,
 der schônen Bêâmunde.
 daz was ein sêlig stunde
 daz si dem werden wart gegeben,
 1420 wan he nâch êren kunde streben.
 waz man dâr frouden mochte sên
 und mancher vrouwen schône jên,
 dô di hôchzit untstunt!
 man sach dâr manchen rôten munt,
 1425 dô di minnechlichin wîp
 hatten gezîret oren lîp
 mit sô grôzir rîcheit.
 [33^a] Firganant di helt gemeit
 sîner sorgen ûf ein ende quam.
 1430 der koninc von Engelant on nam,
 her heiz on sitzen, daz ist wâr,
 bi de schônen Bêâmunde clâr.

Dêmantin begunde
 setzen, sô er kunde,
 1435 di vorsten, sô er wolde.
 wer on dînen solde,
 di sazte he alle, daz ist wâr.

*

1410 quamen. 1415 ted. 1421 mochtē gesen. 1425 di fehlt. 1429-
 al siner sorge. 1430 koning. 1433 Demantine. 1434 sitzen. 1435 se ir welte.

- iz wart sô wol geschaffin dâr,
 iz enhette kein man baz erdacht.
 1440 dâr wart mit frouden di nacht
 untfangen êrlîche.
 vumf hundert ritter rîche
 di dinten dâr di wil man az.
 di werde togentlichen saz
 1445 bi der schônen Bêâmunde.
 swî man ez irdenken kunde,
 daz wart mit rîcheit vollenbracht.
 man vant dâr alles des di kraecht
 [33^b] des î ein vorste solde hân
 1450 zu sîner hôchzît sunder wân.

- Wi man ros dâr loufen sach,
 daz von rîcheit was or dach
 ûf sî gesneten, daz is wâr,
 von manchen tûren pellen clâr,
 1455 de de rittere von on slôgen,
 dô sî vor di vorsten trôgen
 di êrsten richte, daz was wâr.
 man sach ouch di schenken dâr
 gegeben ros und gewant.
 1460 dâr wart von des werdin hant
 gefrouwet manig gerende man.
 swî gerne ich wolde, ich enkan
 nicht halp gesagen di rîcheit
 di an di hôchzît wart geleit.

- 1465 Dâr wart tanzen und behort.
 ir lichten valden und ir stort
 der frouwen gâben ougen spel.
 waz dâr rôter munde vel
 der manne herze brachte an nôt!
 1470 [34^a] swenn sî or lichte ougen bôt .

*

1443 wilc. 1446 wy. 1448 alle. 1452 waz er dacht. 1455 do
 de. von an. 1462 wy. 1465 behort, aus oder in gehort. 1470 wen.

- mit sūzen blicken, zwāre irginc
 di lībe, wan ir schōne untfinc.
 alsus quam oz zu der stunt
 daz di schōne Bêamunt
 1475 mit so mancher schōnen frouwen quam,
 dô di tanz ein ende nam,
 in ein paulūn gegân.
 waz or dār êre wart getân,
 daz wêre mir zu sagende vil.
 1480 ich entar noch enwil,
 iz wolde mir misseprisen
 di tummen, nicht di wīsen.

- In deme paulūne was bereit
 mit sô grōzer rīcheit
 1485 ein bette gemachet.
 des wart noch gelachet.
 waz he dar ūfe vant,
 di hōchgelobete Firganant?
 daz was di schōne Bêamunt,
 1490 di men zu der selben stunt
 bī den rīchen brachte.
 [34^b] wī cleine sī gedachte
 an keine sorge sunder wân!
 wart dār vrouden icht getân,
 1495 des weiz ich cleine, daz ist wâr,
 dorch daz sī bleben eine dār
 mit armen ummeslozzen.
 sī lāgen unvordrozzen
 mit froude aldār di langen nacht.
 1500 dār wart cleine gedacht
 wī daz rīche stunde.
 von der zwier munde
 vil manig cussen dār geschach.
 on was gar cleine umme den tach:

*

1471 tzwar. irging. 1472 untāng. 1482 und nicht. 1492 sū.
 1496 sie blebem. 1499 frouden.

- 1505 doch muste her komen sunder danc.
 wî dâr lib mit libe ranc!
 dô di frouwen quâmen
 und Bêâmunde nâmen,
 daz was froude manigvalt.
- 1510 wî manig ritter wol gestalt
 zu Firganande quam gegân
 dâr, sî di werden vonden stân
 ûf dem plâne kegin morgin.
- [35^a] ich meine daz von sorgin
 1515 dâr kein man rette cleine.
 sî wâren al gemeine
 froude rîch, sint dâr geschach
 nicht wen êre und gemach.

- Dô di frouwen wâren al
 1520 zusamme komen, dô hûb sich schal
 vor deme paulûne dâr.
 man nam Bêâmunde war:
 sô di mâne kein der nacht
 vor den sternen is gedacht,
- 1525 sô stunt sî dâr vor andere wîp.
 dâr was gezîret or lîp,
 ein samît als der coninc gebôt,
 vil manig arn von golde rôd
 dâr bî ên andir was irhaben,
- 1530 gesteinert und alsô dorchgraben,
 daz man gab deme meistere pris
 daz he der kunst i wart sô wîs,
 wî he iz irdenken kunde
 der schônen Bêâmunde.
- 1535 sî was hôes lobes wert.
 [35^b] al des men an vrouwen gert.
 des het sî wêrliche ein teil.
 der schônen Bêâmunde heil,

*

1505 dang. 1506 rang. 1513 deme. 1515 dar y keyn. 1520 do
 irhub sich eyn schal. 1527 also. coning. 1537 hette. werlichin.

- wi ez sich begunde mêren!
 1540 dâr begunde kegin or kêren
 di koningin von Engellant
 dâr si di hôchgelobete vant.
 sî bat di frouwen alle dâr
 daz si or welden treten nâr,
 1545 und de rittere al geliche.
 dô sprach di werde riche
 'habit ir alle daz vornomen?
 ich bin zu den tagen komen
 daz ich nicht wil lengir sîn
 1550 geweldig an dem riche mîn.
 ir habit mit êren lange dar
 mir gedinet manig jâr.
 nu tû ich ûch mit worten kunt:
 hîr stêt di schône Bêamunt,
 1555 di gelobete gûte sunder wân:
 di sal hûte von mir hân
 di crônen di ich habe getragen
 [36*] dorch hômût dicke an mînen tagen.
 si sal coninginne sîn.
 1560 di frouwen und di rittere mîn
 di sal sî rîchen unde gebin
 und mit on vrôliche lebin
 alsô ich dicke habe getân.
 do begunde ûz lichtin ougen gân
 1565 vil manig trân zu der stunt
 obir wange und obir rôten munt
 von mancher frouwen minneclich,
 dô di koninginne rîch
 zu on allen orlop nam.
 1570 waz des manig undirquam
 di mit or wâren komen dar
 und or gedinden manig jâr.

*

1542 sit. 1543 sù. 1545 den ritteren alle gliche. 1553 nu en thu.
 1559 conyngin. 1562 vrolich. 1566 wangin. 1567 mynnecliche. 1568 riche.
 1571 warn. 1572 or hatte gedinet.

- Dô der koninc daz irsach,
her gebôt ein swîgen unde sprach
1575 'ich tû ûch herren al bekant,
hîr stêt mîn swâgir Fîrgauant:
di sal von mir di crônen hân.
ich enwil nicht lenger ûch vor stân.
her sal ûch lien unde geben.
1580 [36^b] swî vel ich nu sal lenger leben,
daz wert vor den heidenen getân.'
dô sach man unvrôlichen stân
manchen ritter hôchgeborn
di on heten zu herrn irkorn,
1585 wen he mancher êre phlach
swenn men on bî den rittern sach.

- Des koninges bot daz wart getân.
dâr begunde manig untfan
von om borge unde lant.
1590 dô dem werden wart bekant
daz he zu koninge wart irkorn,
dem werden hulde wart gesworn
von den rittern al geliche.
waz dâr manig riche
1595 grôz gût von om entfink!
alsus iz al nâch wunsche gink.
dô dem werden wart bekant
daz konincrich von Engelant,
(waz mochte ich mêr dâr von gesagen?)
1600 dâr kâmen jô von tagen zu tagen
gereten manig ritter dar.
ich sage ûch endelichen wâr,
[37^a] dâr enmuste niman kêren dan,
ez wêren frouwen eder man,
1605 êr di hôchzît ende nême,

*

1573 koning. 1574 ein] on. 1575 allen. 1578 uch nicht lenger. 1580 wy.
1584 hatten. hern. 1586 wen. 1592 wart hulde. 1593 alle gliche. 1595
entfing. 1598 koningriche. 1600 komen. 1603 nymant. von dan. 1604 eddir.

- von swelchem lande he dar quême,
 wen alleine di men sande
 nâch phellel unde nâch gewande,
 des man ein wunder dâr vorsneit,
 1610 manchen tûren samît breit
 von hermlin gefornêret.
 wi dâr gehovêret
 von dem jungen vorsten wart!
 waz dâr manig nâch hôher art
 1615 mit rîcher cost bejagete pris!
 di vorste hôch unde wis
 di hôchzit sô vulbrachte,
 swes man î irdachte,
 des was allis dâr vil:
 1620 di wârheit ich ûch sagen wil.

- Swaz Dêmantîn dâr gebôt,
 daz wêre cleine edir grôt,
 [37^b] daz wart allez dâr getân.
 nu wil ich ûch wizzen lân,
 1625 dar quam ein frouwe gemeit
 mit sô grôzir rîcheit
 di man an oren cleidern vant.
 or gesmide was bekant
 von golde und von gesteine.
 1630 di schône vrouwe alleine
 vor der vorsten taveln reit.
 si sprach 'werde coninc gemeit,
 lâz dich irbarmen mîne nôt.
 ein ritter hât irslagen tôt
 1635 Phoriâne den herren mîn.
 daz mûz ich ummer clagende sîn.
 her ritet unvorstretin here.
 um einen ritter steit mîn gere

*

1606 welchem. he dar quême fehlt. 1608 unde gewande. 1611 her-
 meline. 1618 wez. î fehlt. 1621 Waz. 1622 eddir. 1631 tafflen.
 1632 koning. 1637 her ritter vnd unvorstretin (vn über der zeile) here. 1638 umme.

der om strites wolde irstân.
 1640 he vôret mit om sunder wân
 ûz mîme lande de tochter mîn.
 mag icht lebendes schöner sîn.
 [38^a] des enhave ich nergin vornomen.
 man sach dâr manchen ritter fromen
 1645 sich dar zû bêten al zuhant
 daz sî dâr worden hin gesant.

Der koninc vrâgen began
 'wer is der ritter und der man,
 der ûch sulch leit hât getân?'
 1650 'herre, ich sage ûch sunder wân,
 sîn name is mir unbekant.
 zwâre de is gert von sîner hant,
 di wert mit schaden dâr gewert,
 wen he gar weldiclichen vert.
 1655 an swelch lant he kêret,
 sîn hant dâr strûchen lêret
 swê dâr djoste kegin on gere.
 di besten al vor sînem spere
 den plân mit venjen sôchet,
 1660 swê âbentûre rôchet.'

Phariôn den koninc bat
 daz he muste von der stat
 kêren mit der frouwen.
 [38^b] di werde wolde schouwen
 1665 di schônen juncfrouwen gemeit
 und den helt di mit or reit.
 alsus karte he von dan
 kegin den hôchgelobeten man
 ûf di grûnen heide:

*

1640 vört. 1641 dy. 1642 lebende schoners. 1647 koning. 1651
 Mîn, in Sîn geändert. 1652 ozwar. 1655 welch. 1657 we. dyost. geret.
 1658 sinē speren. 1659 vemen saget. 1660 Von abenture rachtet. 1661
 dy koning. 1666 unde.

4 *

- 1670 dô sach he sî beide
 kegin om komen gereten dar.
 ich wil ûch sagin, daz ist wâr,
 dâr was mit grôzer rîcheit
 gezîret sîn wâfencleit
- 1675 und di êbentûre sîn.
 dâr gap von varwe lichten schîn
 der juncfrouwen mundel rôt.
 or angesichte on brachte in nôt,
 Phariôn, dô he si irsach,
- 1680 wen ir sîn herze schöne jach.
 daz sper hatte he an der hant.
 zusamene quâmen sî gerant.
 wî sî kegin ên andir jageten,
 di werden unvorzageten,
- 1685 [39*] manlich dâr he den andern vant!
 dâr stach des ungenanten hant
 Phariône nedir ûf der stat
 daz he der sinne ên teil vorgat.

- Dem koninge quâmen mêre
- 1690 daz Phariôn wêre
 gestochen nedir ûf den plân.
 he sprach 'di bestin di ich hân,
 den gebîte ich kêren kegen den man.
 orlobes ich on allin gan.'
- 1695 sî kerten etwelche dar:
 doch wil ich ûch sagin vor wâr,
 di des vore bâten,
 daz sî zu rucke trâten,
 do di werde von des heldes hant
- 1700 wart gestochen ûf den sant.

Blanzamant alleine reit
 ûf di grûnen heide breit
 kegin den ungenanten.

*

1670 so sach. 1675 unde. 1688 vorgaz. 1695 eezwelche.

swî sî sich nicht irkanten,
 1705 ein grôz wart von om getân.
 [39^b] mit strûchen suchte he den plân,
 unsanfte he zur erden quam,
 daz ros dâr sin ende nam.

Fortasîn di was gereit.
 1710 der ungenante helt gemeit
 den werdin dâr gewerte
 des he dorch minne gerte.
 der stach on nedir mit gewalt.
 Onyphant der helt balt
 1715 den werdin rechîn wolde
 mit manheit, sô er solde:
 her was sîn ôhêm, daz ist wâr.
 sus karte der hôchgelobete dar
 kegen den unvorzageten man.
 1720 einer djost he dâr began.
 der ungenante on brachte an nôt.
 dorch den schilt von golde rôt
 stach he dem werden sunder dank
 daz al sîn were wart zu krank.

1725 Dô sprach di werde Dulzamis
 'sal he alsô weg vôrn den pris
 [40^a] und di juncfrouwen gemeit
 und ungerochen der frouwen leit
 werden von dem herren mîn?
 1730 des musten al di ritter sîn
 sich schemen zu manchen stunden.
 dem werden wart gebunden
 di helm von der frouwen hant.
 dâr her den fromden ritter vant,
 1735 mit vluchten he dar jagete.

*

1704 wy. 1707 zur erden] ezu or; vgl. 1838. 1713 der] dar. 1719
 unvorzogeten. 1723 stach he] nach. 1726 voren. 1729 deme. 1730
 alle. 1735 da.

on stach der unvorzagete
 dorch den arm und schilt zuhant.
 daz sper om an der brust irwant.
 he begunde stôzen ûf daz gras,
 1740 daz ros irstarp und er genas.

Do ez Dulzamis sus was irgân,
 or kein enwolde on mër bestân,
 wen he manchen brachte in nôt,
 swer sich mit tornei kein om bôt.
 1745 alsô begundius kêren dan.
 sî lîzen den ungenanten man
 halden ûf der heide breit.
 [40^b] di frouwe stolz und gemeit
 di reit von hiinnen al zuhant
 1750 wedir dâr sî den koninc vant.
 'herre, habit ir vornomen?
 ich was dorch bete her komen,
 dorch mîne nôt und mîn leit.
 de unvorzagete helt gemeit
 1755 vört hen di tochtir mîn vor wâr,
 di schônen Phorasien clâr.
 waz woldir kint gesant dâr hin?
 wen unser beider gewin
 lît dar an und nicht mé,
 1760 swenn he dâr mede hât den clé
 bedecket und dâr zû den sant.'
 dô sprach der koning al zuhant
 'ich wil selbe ûwe geverte sîn.'
 di junge vorste Dêmantin
 1765 sprach 'daz enwert nicht getân.
 ich wil on selbe alrêrst bestân.
 ir solt wesen bî den vrouwen

*

1737 unde den. 1738 òm man an den brusten vant. 1740 rös. 1741
 sus] alzo. 1742 orer. en fehlt. 1743 brachtè manchen ritter. 1744 wer.
 torneren. 1745 begundin sy k. von dan. 1750 koning. 1751 sy sprach herre.
 1752 gekomen. 1755 vorte. 1760 wen. hat zweimal. 1761 bedacket.
 1763 selbin. 1765 he sprach. 1766 selbin aller erst.

- und daz ûch di vorsten schouwen
 [41^a] und di rittere zu der stunt
 1770 und di schône Bêamunt
 ûwe hôgzît êre.
 uf di rittere kêre
 von mir unvorstretin hin,
 sô solt ir dorch prises gwin
 1775 mich rechen und on denne bestên.
 den strît den wil ich von ûch sên.'

- Der koninc gerne hette geriten
 unde kegin den helt gestriten.
 des enkonde om nicht geschên.
 1780 di rittere alle begundin jên,
 her solde ez dorch Beâmunde lân
 und dorch di hôchzît sunder wân.
 zuhant sich wâfener began
 Dêmantin di werde man.
 1785 manig juncfrouwe gemeit,
 di des heldes wâfincleit
 brachtin mit grôzir froude dar.
 waz dâr tûrir steine clâr
 was ûf gemachet unde rîch!
 1790 di koninginne minneclîch
 [41^b] om al di wâfenrîmen bant
 selbe mit der wîzen hant.
 ein samît gût unde breit,
 gezimêrt mit rîcheit,
 1795 ûf des werdin rosse lach.
 dô ez di forste vor om sach,
 di unvorzagetete helt balt
 sprang in den satel mit gewalt.

Dô sprach di frouwe gemeit

*

1774 soldir. gewin. 1775 reche. 1777 koning. 1779 und des.
 1783 waffenc. 1785 iuncfrow. 1792 selber. 1793 sammit. 1794 geozymmert.
 1798 dem.

- 1800 'solen gerochin mîne leit
 werden, herre, von ûwir hant,
 grôz lôn werdet ûch bekant.
 ir mochtit wol irwerbin dâr
 Phorasien, daz ist wâr,
- 1805 di den zuckir von der minne treget.
 waz schône an orm libe leget,
 des wêre ûch zu sagene vil.'
 'vrouwe, ich mûz unde wil
 den helt durch ûwer nôt bestên :
- 1810 daz soldir schouwin und besên.'
 sô karte he mit der vrouwen dan
 kegin den unvorzagetin man
 [42*] dâr sî on wuste unde vart.
 sîn sper si om vôrte an der hant.
- 1815 dô sî on alrêst gesach
 dâr he nedir bî einer bach
 mit der juncfrouwin reit,
 sî sprach 'werde helt gemeit,
 jene is di unvorzagete man
- 1820 di den plân mit ritteren deckin kan.'
 dô sprach di werde Dêmantîn
 'sal ich vor deme habinde sîn
 mit venie sôchen dissen plân?
 ich habe iz seldin vor getân.
- 1825 ich sal vorsôchin mîneu lîp.'
 dô sprach daz minneclîche wîp
 'ûch beiden môze heil geschên!
 wer daz bezzir hât, daz wil ich sên.'

Dô di werdin beide
 1830 sich sâgin ûf der heide,
 di frouwe om den helm bant,
 daz sper gab si om an di hant.

*

1800 sollen. cleit. 1802 wert. 1806 örme leget. 1807 Daz. 1811
 der fehlt. 1813 sü. 1815 sü. 1819 yenne dy is dy. 1822 habin den
 syn. 1823 weine sagen. 1824 selbin. 1825 vorsachin durch m.

- zusamene quâmen sî gejaget,
 di rîchen zwêne unvorzaget.
- 1835 [42^b] di ros mit ungefûgir macht
 sich trâfin daz or beider cracht
 vile schîre ein ende nam.
 unsamfte dâr zur erdin quam
 di junge vorste gemeit
- 1840 und di ungenante de kein om reit.
 ûf macheten sî sich beide.
 dâr sach man ûf der heide
 vou den werdin menlîchen strit.
 man horte zu der selbin zît
- 1845 von swerten ungevôgen dôn,
 di man dorch der wîbe lôn
 mit manheit ûf di helme slûg.
 den schilt der ungenante trûg
 mit manheit ûf den werdin man.
- 1850 vil dicke he rôfen began
 'Phorasie, dîne ougin clâr
 di helfin striten mir vor wâr.
 swen trôsten wil dîn rôte munt,
 di mûz an vrowedin sîn gesunt.'
- 1855 Dêmantîn der sprach zuhant
 'ich enkam nicht an ein lant
- [43^a] dâr mich di rittere sô geweren.
 ich quam vor swerten und vor speren
 ûf Arifelt an sulche nôt,
- 1860 do ich mich kein Firganande bôt
 mit strite dorch di werden maget,
 daz ich an manheit was vorzaget;
 doch quam ich unvorstreten von dan.
 nu saget, hôchgelobete man,

*

1835 mit so. 1836 orer. traecht. 1837 vil. wan. 1838 czu der.
 1841. 42 vertauscht. 1844 horte sy tzu. 1845 swerten manchen ungevogen.
 1853 wen. 1854 vrowedin. 1856 enkan nicht kome an. 1858 ich vor
 swerten quam. 1860 kegin.

sint or mûter ûch vorclaget
 und sprechet daz daz ir di maget
 mit rêroube habin irworbin,
 und or vater sî or storbin,
 1935 den hât irslagin ûwer hant.
 'daz sal ûch werdin bekant.'

Di frouwe weinen dâr began.
 sî sprach 'hôchgelobete man,
 ez ist mîn herre und mîn kint.
 1940 [45^a] mîn tochtir ûf dem plâne vint
 mâge unde frunt ein teil.
 ich habe sî dorch mîn unheil
 gevort ûz deme lande mîn.
 daz ir nû sô geweldig sîn,
 1945 des gevorchte ich cleine.
 ab mîn herre alleine
 dorch al di werlt wêre gereten,
 he quême wedir unvorstreten.
 nu hât he kein ûch schaden genomen
 1950 und ist ûch her zu selden komen,
 wen ir habit an om bejaget
 hôgen prîs, dâr zû di maget,
 der zuckirmêzig ist ir lîp.
 sî wert geweldig, wert si ein wîp,
 1955 der minne, daz sî ûch geseget,
 dorch schône di de libe treget.'

Dô sprach der grêbe Phoriân
 'daz sal werdin al getân
 daz ir gebîten, herre, mich.'
 1960 [45^b] dô sprach di milde vorste rîch
 'herre, ir sult gevangin sîn
 Bêâmunde der koningin.
 dar wil ich mit ûch kêren;

*

1132 sp'cht daz ir. 1942 si herre dorch. 1945 des ich gevorcht
 hette. 1949 dē schadē. 1950 selde. 1952 hochgen. 1955 si fehlt.

- dâr mag ûch vroude mêren.
 1965 sî gibit ûch ledig al zuhant.
 di junge vorste Firganant
 di kan ûch êrlich entfân.
 he gelobete iz und wart getân.
 di mêre man dô sagete
 1970 daz di unvorzagete
 den fromden ritter hette vorstreten
 und daz di werde dar gereten
 quême mit om gefangen.
 'so ist ez nâch wunsche irgangen,'
 1975 sprach di werde Firganant.
 'daz kan des jungen vorsten hant.'

- Phoriân di helt gemeit
 vor des koninges taveln reit.
 her trat abe und ginc zuhant
 1980 dâr he Bêamunde vant.
 [46*] he sprach 'frouwe, ich bin her komen.
 von eime ritter ich habe genomen
 schaden, der hât mich her sant:
 Dêmantîn is her genant.
 1985 ich sal ûwe gefangin sîn.'
 'wes?' sprach di koninginne, 'mîn?'
 'jâ, sô gebôt di werde mich.'
 'wêre ich tûsent lande rîch,
 ir solt von mir ledig sîn
 1990 und umfangin von dem herrin mîn.'
 Firganant sich frouwete sêre
 daz he di grôzen êre
 von der koningin gesach.
 her entfing on unde sprach
 1995 'sit willekomen, werde man.
 swaz ich hazzes î gewan
 gegen ûch, di wert wedertân.'

*

1974 ez ist. 1978 taflen. 1979 ging. 1982 ritt'e. 1985 uwir. 1988
 wêre ich] weren. 1990 hertzim. 1995 werdige. 1996 waz. 1997 weder getan.

do begonde he vrôlich entfân
 di schônen juncfrouwen gemeit
 2000 und or mûter di dâ bî or reit.

Dô sprach di werde Phariôn
 'nu habe ich ungefügten dôn
 [46^b] an mime libe unde strit.
 mîn herze sint der selben zît
 2005 stête vroude nî gewan
 dô mich di hôchgelobete man
 hinder daz ros mit vluchten stach.
 noch ein grôzer ungemach
 schach mir von ougen blicken dâr,
 2010 dâr von mîn herze, daz ist wâr,
 entfing alsô ein zunder tût,
 daz vert ûz einer heizen glût,
 und ummer môz ein ende hân
 mîn vroude und al mîn hogender wân.

2015 Wî habe ich sô den sin vorlorn
 daz ich zu vrouwen habe gekorn
 di ich vor nî gesach!
 ein ummer werende ungemach
 mûz ich went an mîn ende tragen.
 2020 hette he mich zu tôde irslagen,
 sô wêr mîn sorge zende komen.
 miinne, du hâst mir genomen
 alsô vil der witze mîn,
 [47^a] sal ich an dinen banden sîn
 2025 lange, daz mûz sîn mîn tôt.
 mich trôste denne or mundel rôt,
 so enkan mîn nummer werden rât
 di wil daz got sîn riche hât.'

Dô Dêmantine wart gesaget

*

2000 dy dq. 2008 nach. 2012 vert] w'. 2017 vör. 2021 were.
 uff eyn ende. 2028 wile.

- 2030 daz Phariôn hette di maget
mit libe bracht in sulche nôt,
daz he gerte daz der tôt
om wêre bezzer denne der lip
und daz on nummer mait noch wîp
2035 konde machen gesunt,
he enkuste orn rôsenrôten munt,
Dêmantin dâr vore trat.
di rittere algemeine he bat
und di vrouwen zu om gân.
2040 her sprach 'sint ich irworbin hân
di schönen maget minneclich,
ich sage vor wâr, di wil ich
Phariône geben an sîne hant.
ich enweiz sî nergin baz bewant,
2045 [47^b] wen her von om de êrsten djost
irwarb dorch pris ûf libes cost.'

- Dô sprach di grêbe Phoriân
'daz wirt mit willen al getân
swaz ir gebiten, werde man.
2050 Phariône ich ir wol gan,
wen he is geboren von vorsten art.
ich sê wol daz he nicht enspart
dorch êre lip edir gût.
di junge dâr mit willen tût.'
2055 als gab di werde Dêmantin
Phariône de frouwen sîn
dem hôchgelobeten an di hant.
on beiden froude wart bekant,
wen or herze libe trôch
2060 kegen ên andir und der nôch.

Sus wart di hôchzit vollekomen,

*

2035 machen on. 2036 he kuste denne oren. 2049 waz. 2050 Phoriane ich irer. 2053 eddir. 2055 alze. 2056 Phoriane dy. 2059 troch, darüber trüg. 2060 nûch, darüber genüg. 2061 Alzo.

- dô di werde hatte genomen
 di schônen juncfrouwen gemeit.
 rôt samît was or cleit,
 2065 gefornêrt mit hermelîne.
 [48^a] von sô lichteme schîne
 habe ich vornomen cleine,
 den di rîchen steine
 gâben und or mundel rôt.
 2070 swâr sî or ougen hin gebôt,
 dâr wart manne herze entsên,
 wende nîman kan ontflên
 den wîben, swen or ougin blic
 vorleitet an der minne stric:
 2075 di mûz mit sorgin ende hân
 adir bî frouden dâr entstân.
 gewinnet he daz wêger teil,
 daz di minne wint or heil
 mit rechter sûze an sînen lip
 2080 und daz minneclîche wîp
 mit lîbe zu om kêret,
 der zwier froude mêret
 beide tag unde nacht.
 alsô wert lîb zu lîbe bracht:
 2085 dâ mûz sorge sîn vortreben.
 swenn abir de minne cumber geben
 wil an etlichem man,
 [48^b] de sîn gemûte went dar an
 daz he dorch lîbe ein wîp ersêt
 2090 der sîn herze lobes jêt
 ab sî is nicht erkennen wil,
 dem nâhet ungemaches vil.
 waz he froude mûz emperen!
 swê wil mit trûwen minne geren

*

2065 gefornêret. 2068 dy dy. 2070 wûr sù. 2072 wenne nymant.
 2073 wenne. 2076 addir. 2080 dar. 2082 sich meret. 2086 we aber.
 2087 wan an etliche. 2088 sine. 2091 sù. 2092 ungemachs. 2094
 we. wil fehlt.

- 2095 gein wîp, enhât se dâr nicht wider
trûwe, sô leget al dâr nider
sîn selde und al sîn hôste heil,
vroude und al sîn beste deil,
wen ich sage ûch daz vor wâr,
2100 swer an wîbes ougen clâr
nicht stête froude vinden kan,
wâr mach he frouwede arme man
sîne leit vorwinden,
wen her nergin vinden
2105 vollekomenene froude enkan!
swâr lîbe wîp mit lêben man
mit armen lît bevangin,
und daz he or lichten wangin
[49*] an schouwet und or mundel rôt,
2110 dâr ist or beider sorge tôt
und or vroude hât daz wêger teil.
iz enmochte nummer grôzer heil
manne an disser werlt geschên
swâr sich zwei lîp mit frouden sên.
- 2115 Alsô wart di hôchzit dâr
sô vullenkomen, daz ist wâr,
daz dâr nîchtes gebrach.
Phoriân di grêbe sprach
'ich quam dorch âbentûre her.
2120 ich bin gewert mancher ger,
daz mir von rittere nî geschach.
di wârheit ich wol sagen mach,
mir is leit zu frouden komen.
hîr hât di tochter mîn genomen
2125 einen ritter dem ich sî here
hette gevort nâch sîner gere,
di schônen Phorasien clâr.'
sus blebin al di forsten dâr

*

2095 gegen. 2096 al] an. 2097 selte. hoeste teil. 2098 heil. 2100
wer. 2102 manch. 2105 volkomenede. 2106 zewar. 2099 schouwete.
2114 wûr. 2125 sù.

Demantîn

- [49^b] nicht vullen veir wochen.
 2130 zu den rittern wart gesprochen,
 daz ted al des koninges munt,
 'ich tû ûch hêren allen kunt
 und Bêâmunde der niftelen mîn
 und al den frouwen di hîr sîn
 2135 und dem coninge Firganande,
 daz ich ûz deme lande
 wil varen und di frouwe mîn.
 ich mûz von ûch gescheiden sîn,
 ich endenke nummer wider komen.'
 2140 man sach dâr manchen ritter fromen
 mit sorgin nemen orloûb dâr
 und manche schônen frouwen clâr.

- Der coninc karte danne
 mit manchem werden manne
 2145 und mancher frouwen uber mere.
 dâr hen he vorte ein vûge here,
 dorch daz he wolde bliben dâr
 unde nergin anderswâr,
 dâr he dicke manlichen streit,
 2150 [50^a] wen he kegen den soldân reit,
 dâ he den sege und êre irwarb
 und he sô êrlîchin starb
 daz man on ummer loben mût.
 he was cône milde und gût.

- 2155 Dô nam di werde Dêmantîn
 orlob zu dem geverten sîn,
 Firganande dem coninge rîch,
 und der coningin minneclîch.
 si begonde on beten alzuhant
 2160 daz he mit or zu Engelant
 welde wedir kêren.

*

2132 hern. 2134 alle. 2143 coning. 2151 do. 2153 mûz. 2154
 unde. 2157 deme. 2158 conynge. 2159 sù.

'herre, dâr sal ûch êren
 al daz mir ist undertân.
 ir soln gewalt der crône hân
 2165 von mir und dem herren mîn.'
 'frouwe, desn mag nicht gesîn;
 ich wil âbentûre sôchen.
 wil des got gerôchen,
 êr ich zu lande wedir kome,
 2170 mir geschiet leit edir frome.'

[50^b] Firganant begunde
 beten, sô er kunde,
 daz he lenger blebe dâr.
 wî manig schône frouwe clâr
 2175 den vorsten minneclîchen bat
 lenger bliben ûf der stat.
 daz wart on allen dâr vorsaget
 von dem vorsten unvorzaget.
 Firganant di wolde
 2180 mit om, sô her solde,
 manchen ritter haben gesant
 di on hetten an sîn lant
 bracht. des enkonde nicht geschên.
 dô sprach di werde 'ich wil sên
 2185 di heide ûf âbentûre.
 al wêre he ungehûre,
 ich wolde schaden van om utfân
 adir om worde leit getân.'

Dô di coningin daz irsach,
 2190 zu dem forsten sie sprach
 'herre, ir habit an mir getân,
 [51^a] wil daz ich daz leben hân,
 sô mûz danken ûch mîn lip.
 wêr ich Firganandes wîp

*

2163 alles. 2164 sollen. 2166 des en. 2170 eddir. 2172 betten.
 2182 ðm. 2186 als. 2188 addir. 2189 conyngē. 2192 wile. lebent. 2194 wur.

5*

2195 bliben sunder mînen dank,
 vor wâr mîn froude worde krank.
 nu is he mir di libste man
 den î kein frouwe mêr gewan.'

Nu bat di werde Dêmantîn
 2200 daz man om di wâfin sîn
 wolde bringen zu der stunt.
 do gebôt di werde Bêâmunt
 den juncfrouwen machen reit
 des hôchgelobeten wâfinceit:
 2205 ein samît breit unde rîch,
 gezîret sô kosteclich
 mit wîzen smalen vingeren lanc;
 gesteine om an ein ander dranc,
 di besten di î ein coninc getrûch,
 2210 der was dâr mêr wan genûc,
 daz ich vor wâr wol sprechen mach.
 sô von rîcher kost ên dach
 man ûf sîme rosse vant.
 [51^b] smaragdese und adamant
 2215 stunden zu sulcheme lobe dâr.
 manig schône frouwe clâr
 ime di wâfenrêmen bant.
 man sach dâr manche wîze hant
 sich om zu dînste biten dâr.
 2220 ich sage ûch sundirlîchen wâr,
 iz enwart nei ritter weder gesant
 von frouwen baz an sîn lant.

Alsô nam he orlof
 zu dem coninge und obir al den hof
 2225 und zu der coningin rîche
 und den frouwen al geliche.

*

2195 sunder bliben. 2197 libeste. 2198 denne y. 2203 bereit.
 2209 etc. coning. 2211 mag. 2217 ūme. 2221 nei] eyn. 2222 biz,
 darüber ein e. 2223 orlob. 2226 alle gliche.

- von dannen karte he zuhant.
 dô sprach di von Engelant
 'nu ich ûch erwenden nicht enkan,
 2230 iz mûze ûch, hôchgelobete man,
 nâch ûwern willen sô irgân.
 ir habit an mir sô wol getân,
 dar zû an der frouwen mîn,
 ir solt mîn geweldig sîn.
 2235 mîn lip, mîn lant und mîn gût,
 [52^a] al daz ir dâr mede tût,
 ir solt is habin gelichin teil,
 wen mîn trôst und mîn heil
 daz sit ir, hôchgelobete man,
 2240 des ich ûch nicht voldanken kan.
 ir gâbin mir mit ûwer hant
 daz conincrich zu Engelant
 und Bêamunt daz schône wip.
 dâr von ummer mûz mîn lip
 2245 mit frouden getrôstet sîn.
 wêren al di rîche mîn,
 si enkonden mer alle nicht vorvân,
 solde ich von Bêamunde lân
 di ir mir gâben an mîne hant,
 2250 dâr von mir froude wart bekant
 unde mûz getrôstet sîn
 di wile ich habe daz lebin mîn.'

- Dô sprach di werde Phariôn
 'ir habit sô grôzes prises lôn
 2255 an mir mit gebende begân.
 herre, ir solt mich mit ûch lân
 kêren hin an ûwir lant.'
 [52^b] Dêmantin der sprach zuhant
 'ich wil riten alhin

*

2236 also daz. 2237 glichin. 2238 wenne. 2239 Des. 2240 wol
 danken. 2243 Beamunde. 2244 von fehlt. 2247 m'. 2251 ges
 trostet.

- 2260 al dorch prises gewin
 dorch âbentûre an vromede lant.
 swâr sî mir werden bekant,
 dâr wil ich hin kêren.
 ich sal ûch, ritter, lêren,
 2265 ir solt noch bî den frouwen sîn.
 der junge vorste Dêmantîn
 alsus karte he von danne.
 mancheme werdin manne
 und frouwen bôt he gûte nacht.
 2270 zuhant dem coninge worden bracht
 di phert und der coningin.
 alsus karten sî dâr hin
 mit froude kegen Engelant
 dâr om daz rîche was bekant.
- 2275 Om warten vorsten unde man.
 di crônen coninc nie gewan
 di irworbe sô hœnen pris.
 der koninc kœne unde wis
 begunde setzen sô sîn lant
 2280 [53^a] daz man dâr frede und êre vant.
 Bêâmunt di rîche
 di saz êrliche
 zu Engelant in or selbes hof,
 daz or pris und or lof
 2285 vel wîte wart gemêret.
 or herze sî gelêret
 hât pris unde werdikeit.
 Dêmantîn di helt gemeit
 di werde reit alleine,
 2290 kein man mit om gemeine
 mer sîn manheit und sîn togent,
 dâr bî sîn schœne und sîn jogent:

*

2260 allis. 2261 an] dorch. 2262 wûr. 2264 sal fehlt. 2267
 dannē. 2270 warden. 2272 sū. 2275 warten] warn. 2283 ores. 2291
 togût. 2292 jogût.

- daz hatte he allez vollenkomen,
 wen ich nergin hân vornomen,
 2295 swer strîtes kegin om began,
 der wart ein sigelôser man.
 alsus kart he dorch heide und walt
 und dorch gestrûde manigvalt,
 berg und gesteine.
 2300 sus reit di vorste reine
 biz in di vêrdin wocheu,
 [53^b] dô he hatte gerochen
 der schônen Bêâmunde leit.
 nu alreist sîn arbeit
 2305 sich begunde mêren,
 dô he begunde kêren
 dorch manig groz gewilde.
 di junghe vorste milde
 he quam geretin an ein lant
 2310 daz eime hêren was bekant:
 der heiz der grêbe Kandimant,
 den men dorch êbentûre vant
 mit speren ûf der heide.
 sî quâmen zusamene beide
 2315 an einer âbentstunt geriten,
 gezirt nâch ritterlichen siten.
 zuhant he ome als nâhe quam,
 daz ros he mit den sporen nam.
 kegen om karte Dêmantîn:
 2320 he stach on mit dem spere sîn
 hinder daz ros mit gewalt.
 [54^a] 'wer is der mich hât gevalt?
 der hât hir hôgin pris bejaget.'
 dô sprach di vorste unvorzaget
 2325 'ich biñ ein ritter und ein man,
 nicht mêr ich ûch bescheiden kan.'
 'herre, dorch den dînest mîn

*

2295 wer. 2296 sigeloset. 2300 also. 2310 hern. 2315 stunden.
 2316 geoziret. 2317 also. 2327 dinst.

ir solt mit mir obir nacht sîn.
 swî ir mich nedir gestochen hân,
 2330 ich wil ûch êrlich entfân,
 des gebe ich ûch di trûwe mîn.[?]
 dô reit di werde Dêmantîn
 mit deme grêben alzuhant
 hin dâr her sîn hûs fant.

2335 He wart dâr wol untphangen.
 dâr quam zu om gegangen
 des wertes tochtir und sîn wip.
 di heten gezîret oren lip
 mit tûren cleidern, daz ist wâr.
 2340 do entwâpent sich der helt dâr.
 di wert om bringen hiz zuhant
 ein scharlachen von Engelant,
 grôz gesnetin unde rîch.

[54^b] dô daz di vorste minnelîch
 2345 an gezôch und men on besach,
 waz om des manig vrouwe jach,
 sî en wêre nî gekomen
 dâr sî î rittere het vornomen
 di sich konde glichen
 2350 deme junghin vorsten rîchen.

Zuhant or spîse was bereit.
 dô sazte men den helt gemeit
 bi des wertes tochtir, daz ist wâr.
 men vant gût gesinde dâr
 2355 von rittern und von vrouwen,
 der men manige mochte schouwen.
 zuhant der grêbe nider saz
 bi den rittern und az.
 man dînte on êrlichin dâr,
 2360 den junghin vorsten, daz is wâr :

*

2329 wy. 2338 hatten. 2340 entwante. 2341 hiz] al. 2345 ge-
 ozog. 2347 dy sy. 2348 hatte. 2354 gesmide. 2358 ritter.

- man gab on spise, di was gût.
 sî hatten gar vrôlichen mût,
 dar um om der grêbe hatte getân
 [55^a] vel zu êren sunder wân.
 2365 di vorste an der vrouwen sach
 vil manig sufzin unde brach
 or hende alsô daz sî sî wrank,
 daz di trân or ûz den ougen drank.
 des nam den vorsten wunder grôt
 2370 daz he gesach an or di nôt,
 und doch dô sî kein om sat,
 vil dicke sî on ezzen bat.

- Do daz ezzin was zeim ende komen
 und her wazzer hatte genomen,
 2375 di vrouwe nam on bi der hant.
 sî trat ûf eine steinîn want
 an ein fenstir sitzen.
 dô vrâgete he mit witzen
 wî sî sô trûrig wêre.
 2380 dô sprach di vrouwe hêre
 'herre, daz wil ich ûch sagen.
 mir ist sufzen unde clagen
 dâr her nu fumf jâr bekant.
 herre, iz ist mir alsô gewant
 2385 daz mir nicht getrôsten kan
 [55^b] nummer vrouwe noch man.
 mîn vater hatte mir gegebin
 einen ritter, der nâch prise strebin
 konde und nâch werdikeit.
 2390 ich arme vrouwe mit om reit
 hîr bi kein einem walde.
 dorch strûdhe manigvalde
 karde wir kein eime tanne.

*

2365 umme. 2366 sundern. 2367 ein sî fehlt. 2368 trene. 2371
 dô] so. saz. 2372 om. 2373 czu dē. 2376 steynnē. 2379 sū. 2381
 ich fehlt. 2388 eynē. noch. 2391 kegen. 2392 stridhe.

- ein stîg der trûg uns danne
 2395 ûf eine grûne heide.
 dâr stunt an lichter weide
 blûmen clê unde gras.
 ûf einem orte ein rosche was,
 dâr sprang ein wazzer, daz was gôt.
 2400 an einen andern berg iz vlôt.
 nicht eines halbin veldes lanc
 was om daz ende und daz iz spranc,
 ûz dem wâge ein ritter quam,
 di mir den herren mîn benam.
 2405 ein mereminne was sîn wîp,
 di hatte gezîret sînen lip.
 zwêne sterne he ûf dem helme treget,
 [56*] daz sî ûch vor wâr geseget,
 dâr stên inne zwêne steine:
 2410 vor wâr om gibit der eine
 an sîme live sulche macht,
 daz her hât drîer ritter cracht.
 di an dem andern sternen stât,
 swenn he on ûf dem houbete hât,
 2415 daz om nicht geschaden kan
 wazzer fûr swert noch man.
 di vorstreit den herren mîn.
 daz mûz ich ummer clagende sîn
 daz ich mit mînen ougen sach
 2420 daz he om des seges jach.
 mit den armen he on zu om dwanc,
 den werden he in daz wazzer swanc
 daz ich enwuste war he quam
 und leider nummer mêr vornam.
 2425 Herre, nu rîte ich alle jâr
 obir di vîr wochin dar
 und habe dâ manigen sint gesên.

*

2394 uns fehlt. 2396 ougen weide. 2398 rose. 2399 gut. 2401.
 2 lang: sprang. 2407 sternê. 2412 crafft. 2414 wenne. 2418 ummer
 fehlt. 2420 da he. 2421 Absatz. dwang (:swang). 2423 wûr.

- ich wil ûch wêrlichen jên
 daz ez in allen ist ergân
 2430 so ez mîme hêren hât getân.
 owê wî sal des werdin rât
 [56^b] daz he sô manchen ritter hât
 irslagen und noch manchen dôt?
 sint her mit gewalt ist dôt,
 2435 sô komt vil manch vor om in nôt,
 di vor sîner hant den tôt
 mûz nemen dorch di sterke sin.
 dô sprach di werde Dêmantin
 'frouwe, muste ich mit ûch dar,
 2440 ich wolde den helt, daz is wâr,
 gerne beschouwen unde besên.
 swaz mir mag von om geschên,
 daz sal vorsûchen dâr mîn hant.
 dô sprach di grêbe Kandimant
 2445 'vrouwe, mir is von ûch zorn
 daz ir den ritter hôchgeborn
 mit clagende wollet bringin dar.
 herre, ich sage ûch vor wâr
 daz ich ez noch nî vornam
 2450 daz î kein ritter danen quam
 di des kegen on rôchet
 daz her âbentûre sôchet.
 des hât dâr manig den lîp vorlorn.
 [57^a] werde ritter hôchgeborn,
 2455 sal ûch dâr werden tôt bekant,
 mich môet daz ir an mîn lant
 î quâmen, wen ez mûz geschên.
 nîman kan om wedirstên.
 kêret wedir, daz is ûch gût.
 2460 'jo enhân ich des neheinen mût,
 ich wil vorsûchen dâr mîn heil.

*

2430 hern getan. 2433 tud. 2434 ist he (he durchstrichen) dot.
 2435 manch'. 2442 zowar. 2444 Bandimant. 2455 dy tod dar werden.
 2458 nymant. 2459 weddir.

mir mag got daz wêgir teil
 gebin, ab he gan des mich.
 hette ich tûsent coninerîch,
 2465 ich woldes brengin ûf den plân.
 ich sal sîn schaden edr êre hân.'

Di wert sprach 'hôchgelobte man,
 nu ich ûch nicht erwenden kan,
 sal ûch heil von om schên.
 2470 ir sult den einen sternen spên
 di om stêt zu der rechtin hant.
 grôz sterke is dâr von om bekant.
 kont ir icht getreffin mit der djost,
 sô mocht ir dâr ûf lîbes kost
 2475 an om hôhen prîs bejagen ;
 wen ichn vornam bî mînen tagen
 nê ritter di an arbeit
 [57^b] bracht sô manchen helt gemeit.
 kêrt noch wedir, daz is ûch gût.'
 2480 'herre, ich sage ûch mînen mût:
 ich wil zu dem rittere dar,
 sold ich on sûchen ên jâr.'
 di wert di sprach sunder wân
 'mîn tochtir sal ûch ûf den plân
 2485 bringen dâr di ritter is:
 des sult ir von mir sîn gewis.'

Dô nam orloub zu der stunt
 der vrouwen mineclîche munt.
 man machte ein bette dâr bereit,
 2490 gezîret mit rîcheit,
 dar ûffe he slîf biz an den tach.
 dô he den morgin êrst an sach,

*

2465 wolde sy ðm. 2466 syner. eddir. 2468 erweren. 2470 fehlt.
 2472 große. 2473 konde ir (ir über der zeile) icht. 2474 mochtet. 2476
 ich en. bî] vō. 2477 nê] en. 2478 brachte. 2479 keret. weddir. 2482
 on selbin s. 2483 dy wert sprach sundern. 2491 tag. 2492 ane sak.

he stunt ûf und ginc zuhant
 hen dâr he den grêben vant.
 2495 den sach he an der borg stân.
 dâr wart gesprochen und getân
 ein messe snellecliche
 den milden vorsten riche.

Zuhant di vorste nider saz
 2500 [58^a] mit der vrouwen und az
 sô vel daz si des hatten gnûg.
 sîn wâfen man dâr vor on trûg:
 daz zôch der helt an sînen lîp.
 daz schône minnecliche wîp
 2505 daz karte mit om balde
 vaste kegen dem walde.
 sîn junge herze on des betwanc,
 di korze nacht di duchte on lanc
 êr he den obelen ritter vant
 2510 di kein des junghen vorsten hant
 alsô gnedecligen streit.
 di werde gar vrôlichin reit
 mit der vrouwen kein den dan.
 di werde hôchgelobete man
 2515 einen smalen stîg he reit
 al den tag, di helt gemeit,
 wente an di âbentstunde.
 nâhen her begunde
 eime hûs zu mâle grôt,
 2520 dâr her kegen sich gebôt.

Dô daz di vrouwe an gesach,
 zu dem vorsten sî sprach
 'diz sint di herberge mîn:
 [58^b] hîr wil wir obir nacht sîn.'
 2525 zuhant di man kein on ginc,

*

2495 sak. 2497 eyne. 2501 genüg. 2503 czog. 2510 di fehlt.
 2511 gnedecligen. 2516 alle. 2519 groz. 2510 dar keyn her.

- sî beide minneclîch unfinc.
 or pherde nam he alzuhant:
 zu einem bornen he sî bant,
 he gab on swaz sî soldin hân.
 2530 di wil di vorste was gegân
 mit der vrouwen in daz hûselin.
 dô zôch he ûz di wâfin sîn.
 dâr saz ein vrouwe, di was alt:
 di hatte fumfzig jâr den walt
 2535 gebûet daz sî nî enquam
 dâr sî stat noch dorf vornam.
 sî sprach 'herre, mir tût wê
 daz ich ûch nummer mêr ensê.
 ir wollet ûf di heide rîten:
 2540 vor wâr sô mûzit ir striten
 mit einem obelen bôsen man
 dem nîman gestrîten kan.
 he hât irtrenket und irslagen
 sô manchen helt bi mînen tagen
 2545 daz es di werlt mûz schaden hân.
 vorvlûchet sî der selbe plân!
 [59^a] wî dicke he machet ougen rôt
 und wîben bringet sulche nôt.
 kêret wedir in ûwer lant
 2550 adir ûch wert der tôt bekant:
 des gebe ich ûch di trûwe mîn.'
 dô sprach di werde Dêmantîn
 'wêr ich zu lande, ich welde her
 kein on zu strît, sô stêt mîn ger.
 2555 di man gab om des genûg
 des her ûf sîme rucken trûg
 an den walt, wen he vornam
 daz di vrouwe zu om quam,
 wen sî hât om dicke gesant

*

2529 waz. 2530 wile. 2532 tzog. 2542 demo nymant. 2546 vor-
 vlûcht. selbe fehlt. 2548 und den. 2549 keirt. 2550 addir. 2554
 kegin. strite. 2555 des fehlt. 2556 rugken. 2557 we he. 2559 wenne.

2560 golt silber und gewant.
des emphing he vrôliche
den milden vorsten rîche.

Des morgens karten sî von dan
zwû mîle dorch den tan
2565 ûf einen wunneclichen plân.
di roschen sâgins vor on stân
dâr daz wazzer waldiclichen dôz
und nedene ûz dem velse schôz.
dô daz di vrouwe an gesach,
2570 [59^b] zu dem vorsten sî sprach
'werde ritter gemeit,
jâ stichet mir daz herzeleit
an mînem herzin sunder wân.
des mûz ich manche sorge hân
2575 und an mîm herzin lîden nôt
und an vrouden ummer sterbin tôt.
Arisaim was he genant:
mit speren hât des heldes hant
an fromden landen prîs bejaget.
2580 di werde ritter unvorzaget
di kunde erwerbin wîbe lôn,
an mancher stat gar hellen dôn,
dâr man den werden î vornam,
swar he nâch êbentûre quam.'
2585 den helm si om ûf daz houbet bant,
daz sper nam he in di hant.
dô sprach daz minnecliche wîp
'nu mûze behûten ûwern lîp
di got di ûch geschaffin hât
2590 und al di werlt an om stât.'
kegin dem wâge he sich bôt
dâr daz wazzer vor om vlôt.

*

2560 geld golt. 2566 rosen sagin sy. 2568 vliêe. 2572 ir stich.
2575 mynê. 2576 unde ane. 2577 Arysny. 2584 cawar wûr he.
2585 houbt. 2588 mûz. uw'm. 2592 vloz.

- [60^a] dar ûz ein ritter quam gerant.
 ein sper daz hatte he in der hant.
 2595 kegin om karte Dêmantîn:
 he stach om von dem helme sîn
 den einen sternen mit der hant.
 dâr wart ein strûchen ûf den sant
 von den rossen beiden, daz is wâr.
 2600 zu fûze wart ein strîten dâr
 daz di swert sô lûte clungin.
 wî sî kegin ên ander drungin!
 dâr wart mit îlende geweret
 manheit, der sî beide geret,
 2605 di zwêne rittere rîche.
 dâr wart genendeclîche
 geswenket und getreten nâr.
 wî man di spêne springen dâr
 von den schilden sach ûf den sant!
 2610 waz des junghin vorsten hant
 dicke manchin slag slûg!
 den stein he an dem sternen trûg,
 dâr von om nicht kunde schaden.
 sus was di vorste junc vorladen.
- 2615 Ummer reif he Phêamant.
 ein strîten wart om dâr bekant
 [60^b] dâr von di werde quam an nôt,
 wen he mit grôzen slegen bôt
 sich kein den junghin vorsten gemeit.
 2620 des quam di rîche an arbeit.
 daz was der vrouwen ungemach:
 sî reif lûte unde sprach
 'ey unvorzageete Dêmantîn,
 gedenke an di vrouwen dîn
 2625 und nem dorch got des sternen war.'
 dô swanc he menneclîche dar

*

2593 ritter fehlt. 2595 karte sich. 2599 beide. 2606 gnedeliche.
 2611 slag fehlt. 2619 gemeit. 2623 eya. 2626 swang he menneclîch.

- mit dem swerte daz ez lûte clanc
 und di stein om ûz dem sternem spranc.
 dâr mede wart daz spel gelich.
- 2630 dô sprach di milde vorste rîch
 'Sirgamôt, dîn clârheit
 di hât mich bracht an arbeit:
 des gebe ich dir di trûwe mîn.
 noch wil ich an dem dînste dîn
- 2635 mit speren ritter wecken
 und den clê mit sprinzelen decken.
 ouch wêr dir dînest hîr getân.
 sint wir gelîche schanze hân,
 [61*] sô sî daz dorch den willen dîn.'
- 2640 zuhant di werde Dêmantîn
 den ritter vor om brachte in nôt,
 daz he mit unkreftin bôt
 von om entwîchen alzuhant.
 dô om di wunden ûf den sant
- 2645 mit blûde gozen und her quam
 an nôt, di kône dâr genam
 den tôt mit grôzer arbeit,
 dô sô vluchtliclichen sneit
 daz gûte swert on dorch den lîp.
- 2650 dô quam daz starke merewîp
 mit einer stangen di was grôt.
 des quam di helt sô sêre an nôt
 dorch daz her schônthe ir wîbheit.
 daz was om vil nâch worden leit
- 2655 dô sî sô vreislichen slôg
 den gûten schilt den he dâr trôg

*

2627 clang b. rang a. 2628 der b. sterne b. sprang ab. 2629
 met b. spil b. glich ab. 2631 Sirgamut a. 2632 gebracht b. in a.
 2633 di fehlt b. 2634 dînste fehlt a. 2635 ir weckin b. 2636 cler a.
 2637 were b. dinst a, fehlt b. 2638 gliche ab. 2639 daz] dir is b. 2642
 her a. 2644 dô] dy a. 2645 blute begosbin b. 2646 an] ane a, in b.
 kûne a. 2650 mer wib a. 2651 eynê b. stagnen ab. gros ab. 2652
 in b. 2653 schonet ab. 2655 vrischlich slug b. 2656 her dar trûg b.

Demantîn

6

an allenthalben von der hant,
beide spitzen und den raut.

- Di vrouwe sprach an zorne dô
2660 'ich wil des ummer sîn unvrô
daz ûch di ritter nicht irslûg
und in daz wazzer lebende trûg,
[61^b] sint ûch vorstrîten sal ein wîb.
vor wâr·ir mûzit ûwern lîb
2665 schemelich vorlîsen
und hîr den tôt irkîsen.
gedenket, werde ritter gût,
quam ûch î vroude edr hómût
edir trôst von wîbes ougen clâr.⁷
2670 dô swang he menneclîchen dâr
di stangen ab und eine hant
daz si beide sprungin ûf den sant.
mit vluchtin vlô se von dan :
se vôrte den selben tôten man
2675 in daz wâg mit der einen hant.
daz grôze wazzer dâr vorswant
daz he nicht wuste war iz quam.
di âbentûre ein ende nam.

- Dô sach he vor om ein lant
2680 dar inne he hundert rittere vant
di der eine ritter het vorstrîten,
wen sî quâmen dar geriten.
des cleinen landes umbevanc
was kûme einer mîle lanc.
2685 di quâmen alle, daz is wâr,
sô rechte wol gezîret dar

*

2657 von] an a. 2658 rang b. 2659 Kein absatz b. 2660 sîn]
werden b. 2662 und uch in a. 2663 uw'in ab. 2667 gedenket a.
2668 eddir a, addir b. 2669 eddir a, addir b. 2670 manlichen b. har b.
nach 2670 werden noch einmal v. 2627—70 wiederholt: ich habe die ab-
weichungen mit b bezeichnet. 2677 wur iz hē quâ. 2681 hatte. 2683
unbe vang. 2684 lang. 2686 rechte fehlt.

- so si zu dem lande quâmen
 dâr sî den schaden nâmen.
 di entphingen vrôliche
 2690 den milden vorsten rîche
 dorch daz he se hatte irlôst.
 [63^a] Arisaim der sprach 'mîn trôst
 di nimet mit sorgin ende dâr.
 ich wânde, lebetê tûsent jâr
 2695 Pfandimoi daz schône wîb,
 dazs ummer werde ritteres lîb
 getrôste nâch dem tôde mîn.
 nu mûz ich ungetrôstet sîn
 sint ich an or vunden hân
 2700 daz di schône sunder wân
 einen ritter hât genomen
 di uns is sô seltsên her gekomen.
 daz mag mir cleine doch vorvân,
 ich mûz biz an mîn ende hân
 2705 leit, sint ich or mûz emperen.
 ich sage vor wâr nu wil ich geren
 daz ich gefangen solde sîn
 ummer wente auz ende mîn.'

- Dô Pfandimoie daz vornam,
 2710 vor leide si ûz den sinnen quam.
 von dem pherde vil sî ûf den sant.
 waz sich manches werden hant
 dar zû boten sunder wân
 daz or hulfe wart getân!
 2715 dô sî ên wênig sich vorsan,
 sî sprach: 'daz î vrowe adir man
 [63^b] trûwe geleit, daz is mir leit,
 sint ich sô grôze arbeit

*

2687. so sü. 2688 sü. 2692 Arysaim. 2695 pfandymoy. 2696
 daz vmer werte. 2697 getrostet. 2702 seltzen. 2703 dorch. 2708 an
 daz. 2709 pfandymoy. 2713 sich dar. sund'n. 2716 addir. 2718
 grossir.

6*

an mînem herrin habe vorlorn.
 2720 ich wêre lîber ungeboren
 dan daz her wênet daz ich hân
 ritterdînest sint getân.'

Dô sprach di werde Dêmantîn
 'di strît sal hîr gescheiden sîn.
 2725 herre, ich sage ûch daz vor wâr,
 di vrouwe hât nu fûmf jâr
 geleden grôze arbeit.
 ûz ores vater hûse ich reit
 dô sî clagete mir or nôt
 2730 unde jach daz ir den tût
 nêmen von des heldes hant.
 dô sî mich her in daz lant
 vôrte obir di heide breit,
 ich sach an or sô grôz leit
 2735 daz or nîman dorfte geren.
 herre, ich wil ûch des geweren,
 ir habit unrecht or getân.'
 Arisaim sprach 'sô waz ich hân
 gesprochen or, daz is mir leit.'
 2740 dô ginc di werde helt gemeit
 [64*] zu Pfandimoin dâr her sî sach.
 he bevinc sî unde sprach
 'iz ist mir nu nâch wunsche irgân.
 iz sal nu werdin wedertân,
 2745 daz ich in schulde habe dich.
 herzelîb, nu kusse mich.
 nu mûz ich vrouden sîn geweret.
 alliz daz dîn herze geret,
 daz sal dir, vrouwe, an mir geschên,
 2750 sint ich dir stête hôre jên.'
 der zwîer vroude wart volcomen.
 man sach dâr manchen ritter vromen

*

2719 herozin. 2721 dan fehlt. 2722 dinst. 2734 an fehlt. 2735
 nymant. 2740 ging. 2741 pfandymoyen. 2742 beving. 2747 sy gewert.

- sich zu dînste bîten dâr
deme junghin vorsten, daz is wâr.
2755 'wir soln zu ûwerm bote stên :
iz sal ûch al von uns geschên
swaz ir gebiten, helt gemeit.
wir sîn von ûwer arbeit
vrî ûz disseme lande comen
2760 dâr wir den schaden heten genomen.'

- Pfandimoie einer bete began.
sî sprach 'hôchgelobete man,
dorch aller vrouwen werdikeit
vôrt di rittere algemeit
2765 mit ûch in mînes vater lant,
[64^b] daz ûch der herre Kandimant
danke ûwer arbeit
di ir, herre, hât an mich geleit.'
di vrouwe wart der bete geweret.
2770 he sprach 'sint î des an mir geret,
sô wil ich mit ûch kêren dar.'
mit al den rittern, daz ist wâr,
reit he weder in ore lant.
dô di grêbe Kandimant
2775 daz gehôrte und vornam,
daz Dêmantîn wedir quam
und hette di tochtir sîn getrôst
und Arisayim wêre irlôst
und hundert rittere gemeit,
2780 wî vrôliche kegen on reit
di grebe mit al den werdin sîn.
dâr wart entphangen Dêmantîn.
von dem grêben alzuhant,
und swaz man rittere bî om vant,
2785 di untphing he sunderliche.

*

2757 was. 2760 hetten. 2769 Pfandymoy. 2764 voret. 2766 uch
grebe und d' h're. 2769 dy vrowe dy wart dar. 2777 hette. 2780 vro-
lich y. 2784 was.

- Kandimant di rîche,
 mit manchir vrouwen gemeit
 di grêbe kegin on reit.
 dô he Arisaime gesach,
 2790 [65^a] vrôlichen he daz sprach
 'bis willekome, werde man!
 swaz ich leides î gewan,
 daz is nu allez wedirtân
 und mûz mit vrouden ende hân.
 2795 nu habe ich wedir di tochter mîn:
 di moste vorlorn ummer sîn,
 ob ir wêren dâr irslagin.
 ich habe sufzin unde clagin
 ummer mêt dâr her bekant,
 2800 sint ir riten in daz lant.'
 sus worden vrôlichin dâr
 al di rittere, daz is wâr,
 untphangin von den vrouwen.
 vor wâr man mochte schouwen
 2805 manchen ritter al zuhant,
 den di mêt wâr bekant
 daz di werde hette irlôst
 die rittere unde wêre getrôst
 or herre und di tochtir sîn.
 2810 sus wart di junghe Dêmantîn
 mit grôzir libe emphangin dâr
 von mancher schônem vrouwen clâr.

- Ein tanz wart dâr gemachet rîch
 von mancher vrouwen wunneclîch
 2815 [65^b] di di grêbe besande
 wîte in sime lande
 zu êrn den junghin rittern vromen
 di mit dem vorsten wêren komen,
 di de werde hatte irlôst

*

2789 he] sy. arysayune? 2790 he daz] daz sy. 2792 waz. 2796
 môste. 2798 und. 2806 waren. 2809 êr. 2810 also. 2817 eren.

- 2820 unde manig wib getrôst,
den or hêren worden weder gesant
von dem plâne in ore lant,
di Dêmantin irlôste
und he on quam zu trôste
2825 zu Phêamant ûf den plân,
dâr manig strit was getân
von Kanphyant dem rîchen,
di sô genuedeclîchen
vor Dêmantînes hant irstarb.
2830 di werde hôen prîs irwarb
vil dicke an fromdem lande
êr her sîn dînest wande
an di vrouwin ungehûre,
di om di êbentûre
2835 hatte gemacht zu Phêamant,
dâr manchem rittere wart bekant
ungemach von der sterke sîn.
[66*] di junghe vorste Dêmantîn
bleib mit den vromdin rittern dâr
2840 achte tage, daz ist wâr.
mit grôzer libe man or phlag.
al daz dînest in geschag
daz man erdenken kunde.
Dêmantîn begunde
2845 nâch ritterschaft sîn herze jagen.
orlob he nam: do begunde clagen
de grêbe dô he von om reit.
he sprach 'werde helt gemeit,
ich wil ûch hûte tûn bekant
2850 borge stete unde lant.
wolt ir mit mir blîben unde sîn,
ich lobe ûch bî den trûwen mîn,
ir soln is haben glîchen teil.'

*

2821 ör hern. 2822 örc. 2823 dy sie. 2827 kanphyande. 2828
guedielichin. 2831 fromdê landen. 2832 sy dinst wante. 2834 öm. 2841
ör. 2842 dinst. in] ny. 2847 öm. 2851 mir fehlt.

'sô wêre ich dorch ûwe unheil
 2855 und ûch zu schaden here komen.
 herre, hât ir daz vornomen
 daz ich gûtes rîche bin?
 nâch êbentûre stêt mîn sin:
 ich vûr dorch di in fromde lant.
 2860 wêre si irgen ûch bekant,
 dar sult ir mich wîsen hin.
 [66^b] ich wil dorch prîses gewin
 sî sûchen unde dorch di wîp.
 dorch eine maget sal mîn lîp
 2865 in allen wesen undirtân.
 herre, nu wil ich orloub hân.'

He ginc hin alzuhant
 dâr he di grêbinne vant
 und di vrouwen algemeine.
 2870 di junghe vorste reine
 orlob he zu on allen nam.
 Pfandimoi getreten quam:
 sî sprach 'herre unde trôst,
 ir habit mich arme wîb irlôst
 2875 von sorgin und den herren mîn.
 werde vorste Dêmantîn,
 unmer mûze ûch heil geschên,
 mîn lîp di sal ûch prîses jên,
 hôchgelobete helt gemeit.'
 2880 harnasch wart om an geleit.
 orlob he zu on allen nam,
 dô der zu om getreten quam.

Nu karte he hin alleine,
 di junghe vorste reine:
 2885 nâch âbentûre stunt sîn sin.

*

2854 ich here dorch. 2855 here fehlt. 2860 werē. 2865 alleme.
 2867 ging. 2871 ün. 2872 Pfandymoy. 2877 heil fehlt. 2880 ðm.
 2881 ðn, und so meist ðn, ðm, wo ich on, om geschrieben habe.

- [67^a] he reit dorch prises gewin
mit vrâge alles dorch di lant,
der om dâr cleine wart bekant
dâr man on zu rechte werete.
2890 ein teil der djoste gerete,
der nî kegen om ensat,
her enstêche on nider ûf der stat.
Dêmantin di werde man
ûf eine heide he began
2895 kêren, dâr wart om bekant
âbentûre di he vant
dar nâch obir dem vîrden tage,
dâr ome leit unde clage
untstund und lêde mêre.
2900 daz was des vorsten swêre,
di om ein ritter tede bekant
den he ûf der heide vant.
waz he gemaches cleine phlag,
wen he an den funftin tag
2905 reit an dem gevilde!
di junghe vorste milde
phlag keiner spîse mêre
wen om di welthenêre
gâben swenn he zu on quam.
2910 di werde daz mit willen nam;
[67^b] sô êrlich he iz on vorgalt,
von rîcheit rûmeten sî den walt.
- Iz was in dem funftin tage,
daz ein leid und ein clage
2915 entstunt dem helde gemeit.
he vant ûf der heide breit,
dâr stunt ein ros an einem boim.
einer hatte sînen zoim

*

2887 di fehlt. 2889 daz m̄. 2890 Eyn tels dy der dyost. 2891
keyn ðm entsaz. 2892 enstiche den on. 2898 dar umme. 2901 ted.
2907 oleyner. 2909 wen. 2915 helden. 2918 eynē.

- mit unkreftin an der hant.
 2920 dô vlôz von om den he dâr vant
 ein bach von blûte an der stunt.
 mit swerten was dâr gewunt
 beide daz ros unde man.
 Dêmantîn in elagen began.
- 2925 he begunde on vrâgen mêre
 wî der rese wêre
 di om getân hete di nôt.
 'ich ensach nî wunden alsô grôt
 dorch halsberg gehouwen.
- 2930 hîr mocht man wunder schouwen
 daz unmer mochte ritters hant
 ûch haben gewunt dorch diz gewant.'
 he sprach 'herre, ich wil ûch jên,
 [68^a] iz enist mir nicht von resen geschên;
 2935 iz hât ein ritter mir getân.
 ich wêne om kein man wederstân
 kunne der nu lebende sî.
 om wont di schönste vrouwe bî
 di ich ergin habe vornomen.
- 2940 ich bin doch her von Krîchen komen,
 dâr mîn hant ouch prîs irwarb.
 swî mir di reise hîr vortarb,
 ich stach doch vor dem koninge nider
 einen ritter den ich sider
- 2945 mit speren sach irwerbin prîs.
 her was geheizen Aruñdis.
 he schôf mich sîne geverten nâch,
 di ich alle strûchen sach
 vor mich mit ungefügir nôt.
- 2950 ir itlicher bleib vor mir tôt.
 des quam ich unvorstretin von dan

*

2921 an] von. 2922 dar zeu hant gewunt. 2924 in] ny. 2926 reise.
 2927 hette. 2928 widê. grôs. 2930 mochte. 2934 von fehlt. reisen.
 2936 daz ðm keymâ. 2937 kan küme. 2938 schönste. 2942 wy. 2945
 sach ich werbin. 2947 schaff.

vor manchem unvorzageten man.

- Man vôrthe dan daz schönste kint,
 daz dunkit mir vil gar ein wint
 2955 sô waz ich es vor î gesach.
 der coninc sich wol vrouwen mach
 von Antioch daz he sî hât.
 [68^b] mir moite doch daz ir gelât
 sô jêmerlich was getân.
 2960 or vater mûz es sunde hân
 daz he sî î gesande
 sô vremde ûz orme lande
 von Krichen hin zu Antioch.
 sî weinete dô und senet sich noch.
 2965 Sirgamôt is sî genant:
 ich reit mit or an or lant.
 or herze manchis sufzins phlach,
 swenn sî den sperwer gesach
 den sî vôrte ûf der hant.
 2970 sî jach mir, in hette gesant
 ein vorste or di on erwarb.
 "owê daz ich nî gestarb
 siut ich von om scheiden bin.
 mîn vater hât sô tummen sin
 2975 daz he ân mich hât getân
 aller vroude sunder wân."
 alsô sprach sî wedir mich.
 von dem laude dô kart ich
 nâch vrâge dorch wonheit.
 2980 mir was der juncvrouwen leit
 umme or ungemûte swâr.
 [69^a] alsus quam ich mit vrâge dar
 dâr mir daz ungemach geschach.
 ich reit an den zêndin tach

*

2953 schönste. 2955 waz fehlt. ez. 2956 coning. mag. 2960 es
 fehlt. 2964 sene sich nach. 2967 phlag. 2968 wen. gesag. 2970 in] me.
 2976 alle. 2978 karte. 2980 jungvrouwen. 2981 zwarz.

- 2985 wente ich di âbentûre vant,
 nâch der ich reit an vromde lant.
 herre, der mache ich ûch wîs.
 wolt ir erwerbin hôhen prîs,
 sô kêret vor ûch ûf den plân.
- 2990 ir sêt ein hûs vor ûch stân,
 dâr is ein koniginne
 geweldig obir di minne:
 Pheradzoye ist sî genant,
 und is obir alle dûtsche lant
- 2995 geweldig obir di pheien,
 di an den luften weien,
 und obir alle di nu leben,
 di grôz lôn dorch minne geben.
 swenne ir daz hûs geseit,
- 3000 ein âbentûre ûch dâr gescheit:
 swenn ir komet zu dem tore,
 ir vindet dâr ein ritter vore,
 mit eime spere he is bereit.
 vorseget ûch di helt gemeit,
- 3005 ir beiten der âbentûr dâr vore
 sechs wochen vor dem tore,
 [69^b] ir stichen denne ein andern nider:
 er irbeit der âbentûre sider.

- Junghe ritter unde wîs,
 3010 erwerbet ir den êrstin prîs
 an dem di heldet vor dem tore,
 her treten denn zwei pheien vore,
 di emphân ûch êrlîche:
 î worden an dem rîche
- 3015 in keiner stat emphanen baz.
 ich meine man dâr nicht vorgaz,
 iz enworde allez mir getân

*

2989 uch vor. 2991 eyne. 2993 Pheradzoye. 2999 wen ör daz hus
 is geseit. 3001 wen. 3002 eynē. 3004 vorseget. 3005 abenture.
 3007 eynē. 3008 er] ir. sider] liber. 3012 denne. 3015 eyner. 3016 gaz.

- swaz ich von on wolde hân.
 des morgens müzet ir von dan:
 3020 sô helt ein ritter und ein man
 vor dem tore mit rîcheit.
 he hât di tûrsten wâfencleit
 di ich an rittern î gesach.
 vor wâr ich daz sagen mach,
 3025 her hât der âbentûre dâr
 an daz sechszênde jâr
 gebeitet, daz on nî bestunt
 rittere, om enworde kunt
 nârûwe, swenn her sach
 3030 daz he vor om dâr nider lach.
 vorstritet ir den ritter dâr,
 [70^a] ir mûzen der âbentûre ein jâr
 erbeiten und der coningin.
 swaz êre denn gert ûwer sin,
 3035 des sît ir alles dâr gewert.
 swaz froude an der werlde vert,
 der habit ir mêt wan zu vel,
 man, vrouwen, mancher hande spel,
 der der coninc hât gewalt
 3040 und ander mancher vroweden balt.
 geseget ûch di ritter an,
 sô mach ez ûch vil lichte irgân
 alsô ir schowet ane mich.
 ûch kan vel gerâten ich,
 3045 werde man gehûre.
 midet di âbentûre,
 sô komet ir mit êren wedir.
 ir soln daz wazzer rîten nedir:
 ein vere wert ûch dâr bekant,
 3050 he vôt ûch obir ûf daz lant;
 daz mag ûch wol zu salden komen.'

*

3018 waz. ðn. 3029 wen her sâg. 3030 lag. 3033 unde. 3034
 waz. denne geret. 3036 waz. wert. 3037 mer, aus mir. 3039 Absatz
 in der Hs. Der coning hat êrer gewalt. 3040 vrouwen.

- orlob wart zu om genomen.
 waz he mancher danke phlag!
 he sprach 'nu aller êrst ich mag
 3055 wol von senender leide sagen.
 owê daz ich nicht irslagen
 [70^b] enwart dô zu Phêamant!
 von einem ritter was bekant
 daz ich an manheit was vorzaget,
 3060 nu ich von der werdin maget
 sal alsô gescheiden sîn.
 mir entrêgen dan di sinne mîn,
 iz ist ân oren willen komen
 daz sî di koninc hât genomen.
- 3065 Nu habe ich sunderliche leit
 daz ich di âbentûre weit
 und ich nôden kêre hin.
 mir jaget herze unde sin
 nâch Sirgamôt zu Antioch.
 3070 ich wil sî beschowen noch,
 se sî maget odir wîb.
 doch wert gewachet rittere lib.
 di libe treit mich dâr hin,
 wen ich âne zacheit bin
 3075 der âbentûre ungerende.
 di leit mir mûzin werende
 an mînem herzin ummer sîn
 di wîle ich habe daz lebin mîn.
 ich wil wendin kein di vere.
 3080 hette der koninc tûsent here,
 [71^a] ich wil di bestin dâr bestân.
 ich mûz des libes ende hân.'

Der junghe vorste rîche

*

3053 daneken. 3055 soben derleye. 3057 en fehlt. 3064. 80 koning.
 3066 weiz. 3067 nôden. 3071 oddir. 3072 gewachet. 3082 hân fehlt.

- her bôt sich snellicliche
 3085 dâr om di vere was bekant;
 den he in deme schiffe vant:
 di begunde on vrâgen mêre
 ab he komen wêre
 von der borg zu Gandarîs.
 3090 'sô hât ir den hôsten pris
 irworbin den î helt gewan.
 is Pandulet de werdir man
 vorstriten, herre, von ûwer hant?
 grôz lôn wert ûch bekant:
 3095 ir solt diss landes herre sîn.'
 dô sprach di werde Dêmantîn
 'gûte man, ich sol dir sagen,
 mir is sufzin unde clagen
 mit ungefügir nôt bekant.
 3100 ich quam geriten in daz lant.
 hîr sîn mir bôse mêre komen:
 der von Antîoch hât mir benomen
 al di bestin froude mîn.
 her hât daz schönste megetîn
 3105 gevôret mit om in sîn lant.
 [71^b] Sirgamôt is sî genant.
 des sînt mir lange werende leit.
 vor wâr dorch keine zacheit
 mîde ich di âbentûre.
 3110 werde man gehûre,
 vøre mich obir ûf daz lant.
 mîne leit tûn ich dir bekant:
 ich wil Sirgamôte sên.
 dir sal heil von mir geschên.'
 3115 alsus di hôchgelobete sprach.
 gesteine he von dem schilde brach.:
 deme veren gap he si an di hant.

*

3084 sich fehlt. 3086 den] dy m̄. 3090 hoesten. 3091 y eyn helt.
 3095 disbes. 3097 sol fehlt. 3104 schönste. 3105 gevört. 3106 sū.
 3111 vorte. 3112 thûn. 3117 verer.

- dâr von om vroude wart bekant.
 he wart armûtes vri.
 3120 daz schif daz stunt om nâhen bi,
 dar in saz di helt gemeit
 und vûr mit grôzer vrôlikeit
 nâch der werdin Sirgamôte,
 di deme koninge in sine hôte
 3125 dar von Krichen wart gesant.
 sus vôrte he on obir an daz lant.
 dô he ûz deme schiffe quam,
 zu deme veren he orloub nam.

- Ûf di heide he kerte
 3130 dorch strûde und ungeverte.
 [72^a] he hôrte an korzin stunden
 einen storm von hunden,
 di gâben ungefûgin schal
 daz beide berg unde tal
 3135 allez was ervullet gar.
 di vorste dachte 'nu sîn dâr
 di vrouwen und di koningin.
 swenn sî beschowen daz ich ez bin
 und bin von âbentûren komen,
 3140 ich vorchte sô wert mir benomen
 swaz ich prîses î irwarb.
 owê daz ich nicht irstarb
 do ich vor Bêâmunde streit!
 iz sî mir lib edir leit,
 3145 nu jaget mich mîn stête doch
 nâch Sirgamôte zu Antîoch.'
 he drabete vluchtlichen dan
 ûf daz on vrouwe noch man
 ensêge ûf der heide breit.

*

3120 on naher; vgl. 3172. 3124 hute. 3126 an fehlt. 3128 verer.
 3129 karte. 3131 an den. 3132 hunden] ðm gen. 3134 beide] dy. berge.
 3137 unde. 3138 wen. 3139 von den. 3141 waz. 3144 eddir. 3145
 stetekeit.

- 3150 alsus reit der helt gemeit,
wente he vor den hunden quam
daz he nicht enhortete noch vornam.
sô karte he eine wile
des waldes zwû mîle.
- 3155 Deme junghin vorsten hôchgeborn
[72^b] deme wart hinder sich ên horn
an sûzer wîse bekant.
daz hette ein maget mit einer hant
an oren munt gedruket.
- 3160 wî dicke ez wart genucket
swenn in daz horn sî jagete!
do vorzouch di unvorzagetete
deme rosse und sach sich wider
di heide ûf unde nider.
- 3165 si begunde om vaste nâhen.
'wî sal ich nu untfaen,'
sprach he, 'di sô jaget here?
hât he schilt unde spere,
der wert des hîr gewert
- 3170 ab he dorch minne strites gert,
ich neme schaden edir vromen.'
sô was si om alsô nâhen komen
daz he sî ûf der heide sach.
waz rîcheit an orn cleidern lach,
- 3175 des was mêt denn zu vil.
ich enmag noch enwil
vor den valschen nicht gejèn
waz man dâr rîcheit mochte sên.
or pfellel was von varwe blanc.
- 3180 wî golt ûf daz gesteine clanc!
vil rîche wâren borten
[73^a] gewurkt zu allen orten

*

3158 ein maget mit fehlt. 3161 wen. 3166 untfæen. 3171 eddir.
3172 nah'. 3174 ören. 3175 was fehlt. denne zu vel. 3177 valschen fehlt.
nicht ên geien. 3179 orer. blang. 3180 clang. 3181. 82 und richen
und dy schonen borten waren gevulkt czu allen orten.

- mit perlen unde manchem stein
 di dâr an lichter varwe schein.
 3185 den hunt si vorte an der hant:
 dâr was sîn kostlich halsbant
 geleit ûf einen borten,
 gesteinet zu allen orten.
 or leiteseil was sô getân
 3190 daz kein bezzir mochte hân
 ein vorste an deme riche.
 ich sage ûch wêrlîche,
 or leitestap was ein robîn,
 daz kein richer muhte sîn.
 3195 sî jagete vluchtliclichen dar
 und quam om nâher unde nâr.

- Der hunt beiz heide unde rîs.
 he wolde ûf den vorstin wîs
 habin gesprungin sunder danc.
 3200 di vrouwe on kûme des betwanc.
 dô sî en von ome brach,
 si begunde zornen unde sprach
 'bin ich nâch ûch her gejaget,
 daz mûz sîn von mir geclaget
 3205 daz ich di vluchte habe gesên
 di hîr von ûch is geschên.
 froude habit ir mich benomen
 [73^b] und sît mir her zu leide komen.
 dô ich ûf ûwe geverte quam,
 3210 mîn hunt dâr vluchte mir benam
 von dem herze wilde,
 den ich an dem gevilde
 mit hundert hunden rorte.
 ûz dem beize ich ou vorte
 3215 mit grôzem schalle an den tan.
 wî manche warte her gewan

*

3183 und manchem richē st. 3186 kōstlich sin. 3194 mūchte. 3196
 neher. 3201 ün. 3208 unde. 3211 von] den von. 3215 grossz.

dâr he von bache vlôch zu bachen
und an macht begunde swachen.
dâr was grôzer ûwe vlucht.

- 3220 owê daz î ritteres zucht
sô sêre wart vorgetin!
di wârheit wil ich wetin.

Hîr hât di schône or recht getân.
mîn vlôchen sal sî ummer hân

- 3225 di ûch nâch minne sande
sus gezîret ûz ir lande.
waz tummes herzin sô hân ich?
ich mochte wol vorsinnen mich,
der schilde spitzen noch di rant
3230 wurden nî von ûwer hant
vorhouwen noch vor ûwer brost
dar dorch gespelt ûf libes kost
[74*] di grôzen stôze mit den speren.
wî mocht ir rittere djoste weren,
3235 sint ir habit zu Gandaris
mit vlucht irworbin unpris.
ir sît komen dar geriten
dâr zwêne vorsten haben gestriten
dorch minne und dorch werdekeit.
3240 swer den andern dâr vorstreit,
dâr habit ir rêroub getân,
daz wil ich sprechin sunder wân,
adir habit di wâfene vorstolen.
'daz enwirt ûch nicht von mer vorholen:
3245 vrouwe, habit ir daz vornomen?
ich bin mit unschuldin komen
dar zû mit libe an di nôt.
mit trûwin ich mîn dînest bôt

*

3217 vlôch fehlt. 3219 grossz. 3221 vorgessin. 3222 wetin] sprechin.
3226 irlande. 3230 nî] ðm. 3231 Brust. 3234 mochtet. dzoste. 3236
den unpris. 3237 dar] war. 3239 unde. 3240 wer. 3243 addir ir
habit dy waffene wur gestolen. 3244 m'. 3248 dinst.

7 *

- mit rechter stête an eine maget.
 3250 vrouwe, daz sî ûch geclaget
 daz si or vater hât gesant
 zu Antioch in daz lant.
 mit grôzer leide is sî dar komen.
 sal sî mir sîn alsô genomen?’
 3255 ‘hundert vrouwen gemeit
 di danken ûch der arbeit
 [74^b] daz ir habit zu Gandaris
 irworbin alsô hôhen pris
 an Pandulete dem werdin man,
 3260 sint he ûch nicht vorstriten kan.’

- Daz phert sî von om kerte.
 dorch strûde und ungeverte
 reit sî berg unde tal.
 or horn an lûter stimme irschal.
 3265 di vorste zornete unde sprach
 ‘von leide ich nu wol sprechen mach,
 dar zû von ungefügir nôt.
 vor wâr mochte ich nemen den tôt,
 daz worde nu von mir getân.
 3270 ich wil di âbentûre hân,
 ensolde ich nummer wedir komen.’
 daz ros wart mit sporn genomen.
 he drabete snellichin dan
 kegen dem veren, di werde man.
 3275 dar ûfe he nîman envant.
 dô daz dem vorsten wart bekant,
 mit unsinne he sich bôt
 an daz tife wazzer grôt.
 daz was om vol zu schaden komen:
 3280 sîn ende hette he dâr genomen,
 [75^a] wen ez gesach und vornam

*

3259 deme. 3260 obirstriten. 3266 vor. mag. 3270 wil fehlt.
 3271 en wolde. 3274 dē verer. 3275 nymande. 3278 groz. 3279
 vollen.

- di vere di om zu hulfe quam.
 he half ûz dem werdin man.
 vrâgen he den helt began.
 3285 he sprach 'herre, wî is diz komen?
 ir hettet hir den tôt genomen.
 wen ich ûwer nôt vornam,
 dorch libe ich ûch zu hulfe quam.'
 he sprach 'daz tû ich dir bekant:
 3290 mir hât ein vrouwe nâch gerant,
 di hât an mir vorgezen sich
 und âne schult gestrâfet mich
 daz ich mûz ummer Sorge hân,
 iz enwerde von mir wedirtân.'
 3295 sô karte der hôchgelobete dan
 dâr he den vorwunten man
 ûf der heide hatte vornomen.
 he was abir von dannen komen.
- Dô he des ritteres nicht envant,
 3300 he begunde kêren alzuhant
 kein di borg zu Gandaris.
 di vorste jung unde wis,
 dô he nâhen began,
 dô hatte ein ritter und ein man
 3305 den helm ûf gebunden.
 [75^b] he sprach 'nu habe ich funden
 hir sô wes mîn herze geret.
 ouch wert alsô he geweret.'
 or beider herze jagete dar.
 3310 Dêmantîn den helt vor wâr
 dar neder sô vluchtliclichen stach
 daz dâr bein und arm zubrach.
 vier schône juncfrouwen gemeit
 gezîret mit rîcheit

*

3282 verer. 3283 demê. 3291 bat. 3294 weddir getan. 3295
 dan] man. 3296 wunten. 3298 dennê. 3299 des fehlt. 3304 hette,
 in hatte gebeßert. 3307 hir wez. 3313 wer schonen.

3315 des morgens machten in bereit
 in harnasch und in wâfencleit:
 daz wart dâr geleit an in.
 he reit dorch prises gewin
 zu dem tore alzuhant
 3320 dâr he Pandulete vant.

Ein samît grüne also ein gras
 zu eime wâfencleide was
 deme werden manne gesneten.
 waz man nâch vorstlichen seten
 3325 gesteine vil dar ûfe vant,
 di mit mancher wîzen hant
 an ên ander wârn gedruket.
 sîn schilt wart vore gerucket:
 [76^a] gein Dêmantine he jagete.
 3330 di werde unvorzaget,
 nâch der djoste was om gâch.
 dô daz di junghe vorste gesach,
 he wart gewert nâch sîner lust.
 schilt harnasch unde brust
 3335 mit ungefügir nôt zubrast.
 on stach di rîche vromde gast
 hinder daz ros daz ende nam
 sîn leben êr he ûf derden quam.
 wî manig vrouwe minnelîch
 3340 weinete umme den ritter rîch
 Pandulete, dô he lag tôt.
 Dêmantin sich hin gebôt
 zu dem tore: dô vant he dâr
 beschrebin daz he solde ein jâr
 3345 hûten der âbentûre.
 dô sprach der gehûre
 'nu mêret sich mîn ungemach.
 swaz mir leides î geschach,

* .

3315 machte sich. 3317 an en. 3327 waren. 3328 Sint syn schilt.
 3329 gegin. 3331 dzoste. 3338 dy erden. 3339 mannig. 3348 waz.

- daz is nu al zusamene comen.
- 3350 wî leide mêre ich habe vornomen!
 ich mûz bliben hîr diz jâr:
 daz wert an frouden mir zu swâr.⁷
 Pheradzoye di koningin
- [76^b] or wart leit und ungewin
- 3355 an einer âbentstunde bekant
 dâr sî Pandulete vant
 zu Gandaris den werden tôt.
 sich hûp ein leit und ein nôt
 von der vrouwin gemeit.
- 3360 sî sprach 'ich habe daz herzeleit
 mir armen selbir getân.
 muste ich mit om den tôt entfân,
 des enwolde ich nummer weder komen.
 he hât den tôt von mir genomen,
- 3365 daz ich den helt unrechte schalt.
 owê daz he des î untgalt!
 in deme zorne reit he`her.
 dar umme ich vroude nu enber
 und habe vorlorn den tûrsten man
- 3370 der î mit swerte prîs gewan.
 he leit von mînen schuldin tôt:
 des mûz mîn herze liden nôt.⁷
 he wart mit grôzem leide bracht
 dâr man behelt di langen nacht.
- 3375 des morgens wart di helt begrabin.
 wî dicke men di vrouwin labin
 ' muste, wen sî dar zû quam
 daz or daz leit di kraft benam.
- [77^a] dâr clagete manig schône wîb
- 3380 des werdin Panduletes lib,
 wen he mit grôzir êre phlag
 der âbentûre manchen tag.
 cleine makes wart getân
 dem junghin vorsten sunder wân.

*

3353 Pheradsyoye. 3354 wert. ungemach. 3373 grossz.

- 3385 he was sechs tage dâr:
 nîman wen zwê pheien clâr
 des junghin vorsten phlâgen.
 di anderen alle sâgen
 an der vrouwen herzeleit.
- 3390 dô sprach ein vrouwe gemeit
 (Andolÿâ is sî genant);
 sî sprach 'vrouwe, in diz lant
 is he dorch âbentûre comen
 di Pandulete hât genomen
- 3395 den lib. di leit nu irslagen.
 was hilfet langez aftirclagen?
 ir solt des landes recht begân,
 den helt zu herren hîr untfân.
 lônt ir om siner arbeit.
- 3400 waz hilfet lange grôze leit?
 wir mûzin mit den lebenden lebin
 und der tôden uns begeben.'

- 'Owê,' sprach di koningin,
 [77^b] 'daz ich von om gescheiden bin,
 3405 Pandulete dem werdin man.
 mich mûwet daz ich î began
 der âbentûre, sint ich sal
 von om lâzen. ich mag wal,
 sint ich von om gescheiden bin.
- 3410 sal ich blîben koningin,
 sô mûz di âbintûre were
 hân, sô wer sî sôchet here.
 Andolÿâ du getrûwe wîb,
 salt gebîten obir mînen lib.
- 3415 mache iz swî daz sîn sal:
 du macht obir mich gebîten wal.'
 Andoliâ ginc zuhant

*

3386 nymant. czw. 3395 lyt, darüber e. 3396 hiftt langez. 3399
 lloybit ir 6m. 3400 hilfht daz lange. 3405 deme. 3408 wol. 3412 swer
 sy saget. 3414 du salt. 3415 wy. 3416 machst. wol. 3417 ging.

- dâr sî Dêmantîne vart.
 sî sprach 'hôchgelobete man,
 3420 sint ich nicht vorwinden kan
 des werdin Panduletes tôt,
 sô sal mîner vrouwen nôt
 mit ûch ûf ein ende komen.
 herre, ir habit vil vornomen
 3425 der âbentûre di hîr sîn.
 ir solt obir di vrouwen mîn
 habin gewalt und obir daz lant.
 [78°] herre, ich tûn ûch bekant,
 sô wes ûr herze gernde is,
 3430 ir suln des sîn von mir gewis,
 daz wert ûch allez vollenbracht,
 swes zu frouden is gedacht.'
 dô sprach di werde Dêmantîn
 'vrouwe, ich mûz und sal hîr sîn,
 3435 sint ich ez nicht irwendin kan,
 habe ich vroude, ich arme man,
 daz mir di sorge aldus heret.
 ja nesint mir nicht wen leit bescheret.'
 Ândoliâ ginc zuhant
 3440 hin dâr sî or vrouwen vant.
 sî sprach wî ez or was ergân
 und sprach 'vrouwe, ir solt entfân
 den ritter êrliche.
 ûr lant unde ûr rîche
 3445 sult î om gebin und ûren lib.
 stunde alle werlt an ein wîb,
 de hôchgelobete wêre ir wert
 sint daz sîn herze prises gert.'

Di koniginne rîche
 3450 di ging êrliche

*

3424 vil] wol. 3428 ich uch thûn. 3429 uwir. 3432 was. 3438
 nû sint. 3439 ging. 3444 ûr. ûr. 3445 daz sult ye (e ûbergeschrieben).
 3447 de] do. wur irwert. 3449 konyngin.

- mit allen juncfrouwin dar,
 [78^b] dar zû mit mancher vrouwen elâr:
 von den wart he untfangin wal.
 'herre, ich mûz unde sal
 3455 ûch gebin zu dînstes mînen lib.
 ûch soln juncfrouwen unde wîb
 alles wesen undertân
 mit stêten trûwin sunder wân.
 sus bleib he bî den vrouwen dâr
 3460 nicht vollen in daz halbe jâr.
 swer âbentûre gerete,
 di werde on dâr gewerete.
 or nîkein vor om ensat,
 he stêche on nedir ûf der stat.
- 3465 Di koninginne des vordrôt,
 swaz sî dînstes om gebôt,
 daz iz nicht gehelfen kunde
 daz or von sînem munde
 ein kussen werden mochte,
 3470 daz he des î gerochte
 nâch der vrouden site phlegen:
 sô wêre lib bî libe legen,
 di des dicke habin gephlogen.
 sô was di koningin betrogen
 3475 daz sî vil sêre clagete
 [79^a] und Andolien sagete
 daz sî or rête zu der nôt.
 sî sprach 'he is an vrouden tôt,
 de ritter den wir bî uns hât.
 3480 sîn sin nâch ander libe stât.'
 Andoliâ sprach zuhant
 'mîn rât di sal ûch sîn bekant:
 swenn ein ritter kome here

*

3453 wol. 3459 also. 3461 wer. 3463 entsaz. 3465 konyngin.
 vordroz. 3466 waz. 3471 site fehlt. 3472 so wûr ezwei lib by libem.
 3479 Den. 3480 anderer. 3483 wen.

- der on strites icht gewere,
 3485 behaldet den und lât on hin:
 daz dunket on vil grôz gewin,
 dorch daz sîn mût stêt anderswar.³
 zuhant dô quam ein ritter dar
 geretin ûz fromdem lande,
 3490 den sîn amîe sande
 gezîret dorch hôen pris.
 he was geheizen Fandalis:
 dorch âbentûre quam he dar.
 dô di werde wart gewar
 3495 des ritters, vor der phortin helt,
 om wart dâr ein wedirgelt.
 kein om kêren began
 de wert, den stach di fromde man
 daz he dâr strûchen lêrte.
 3500 kegen dem tore he kêrte:
 [79^b] zwê pheien zu om quâmen,
 sîn ros sî von om nâmen:
 he selbir wol untfangen wart.
 dâr wart vor om nicht gespart:
 3505 swaz di werde solde hân,
 daz wart om allez dâr getân
 di nacht went an den morgin.
 he phlag gâr cleine sorgin,
 wen al sîn wille dâr geschach.
 3510 dô iz quam ûf den tach,
 harnasch wart an on getân.
 dô wolde der helt ein orlob hân,
 wente he Dêmantîne vant
 mit eime spere an sîner hant.
 3515 zuhant dô sî sich sâgen,
 sî têtên sô sî phlâgen
 dicke nâch ritterlichir lust.
 dorch di schilde und ûf der brust

*

3485 lasszit. 3489 ffromdê. 3498 Den. 3501 Czw pheyen. 3505
 waz. 3507 wente. 3509 alle.

- or sper ein ende nâmen.
 3520 or ros zusamme quâmen
 daz sî storzten ûf daz gras.
 Fandalis gereite was
 kein em mit dem swerte sin.
 di junghe vorste Dêmantîn
 3525 [80^a] vil sêre he îlen began
 kein den werdin fromden man
 dâr sich di zwêne funden.
 man mochte zu den stunden
 von on hôren slege grôt.
 3530 Fandalis sich dicke bôt
 kein den werdin Dêmantîn.
 man sach vor deme swerte sîn
 daz vûr in manchen flammen varen.
 ich enkan on nû nicht lengir sparen,
 3535 den vorsten jung unde wîs.
 wî he dorch Sirgamôten pris
 de arme gunde recken,
 mit grôzen slegin irwecken
 Fandalis den werden man,
 3540 daz he dâr untwigen began.
 he hatte were, di enwas nicht grôt.
 sêt dô bat unde gebôt
 Pheradzoye dô si iz gesach,
 sî trat dâr zwuschen unde sprach
 3545 'werde vorste gemeit,
 got lône ûch ûwer arbeit
 di î an mir habit getân.
 î habit sô êrlîchen vorstân
 hîr di âbentûre mîn.
 3550 [80^b] mochte iz an ûwern huldin sîn
 und wil beten, werde man,
 sint ich ûch nicht getrôsten kan,

*

3523 keynê mit. 3529 groz. 3533 flammern. 3537 Dem arme günde
 czu recken. 3539 Fandalyse dem. 3540 untwigen] mittewegin. 3541 groz.
 3573 Ph'radzoye. 3544 daz zowüssen. 3550 uw'in. 3551 unde.

lâzet dorch den willen mîn
 des strîtes mich geweldig sîn,
 3555 wen ich sehe wol offînbar,
 ûr lib daz ist anderswâr.
 ir soln des sîn von mir bericht,
 unse lebin entouch ûch nicht:
 daz habe ich wol an ûch vornomen.
 3560 nu ist ein ritter her komen,
 den solt ir betin, werde man,
 swaz ich om gedînen kan,
 daz wert allez om getân,
 ab he di âbentûre vorstân
 3565 wil dorch sîne werdikeit.
 des solt ir betin, helt gemeit,
 ûf daz ir moget kêren hin.
 ûch stêt anderswar der sin.'

Wi wol om daz behagete
 3570 daz di vrouwe sagete!
 he begunde on beten alzuhant.
 ein zwîden wart om bekant,
 dô he di schônen vrouwen sach,
 von der om vroude mêr geschach
 3575 denn Dêmantîne was geschên.
 [81^a] om wart nicht wen ein an sên.
 Phandalis dem wart bekant
 [von] mancher schônen vrouwen hant,
 di om an korzen stunden
 3580 sîne wâfenreime empunden.
 sî brachten on hin in ore gemach.
 waz om dâr sint mêr geschach,
 des enhabe ich nicht vornomen.
 von dem junghin vorsten fromen
 3585 orloubis wart gegeret.
 des wart di werde dâr geweret.

*

3556 üro. 3557 sîn fehlt. 3562 Waz. 3566 Daz. 3568 anders
 wur. 3571 bete. 3574 von den. 3575 denne. 3580 waffen om reyne.

alsô begunde he kêren dan,
Dêmantîn di werde man.

- Nâch vrâge reit he allez hin.
 3590 on jagete herze unde sin
 nâch Sirgamôte zu Antioch.
 di junghe vorste hette doch
 vil manche grôze arbeit,
 dô he nâch vrâge alles reit
 3595 kegen des vorsten laude
 dâr on nîman erkande:
 des he vîr wochin phlag,
 daz he nî vrôlichin tag
 an sîme herzin gewan.
 3600 sô quam di hôchgelobete man
 vor einen grôzin walt gereten:
 [81^b] dâr karte he in. nâch sinen seten
 gemaches he gar cleine phlag.
 he reit an den dritten tag
 3605 daz he nî lebendiz lib gevant.
 ein weldenêre om wart bekant,
 der gab om brôt unde wîn.
 de unthelt en bî dem hûse sîn.
 he wart vri des hungers nôt.
 3610 kegen dem walde he sich bôt.
 dô der tag ein ende nam,
 di vorste junc geretin quam
 ûf eine grôze heide breit.
 vor om sach di helt gemeit
 3615 einen ritter wol getân.
 di nacht enwas nicht halb irgân.

Dô sich di zwêne vunden,
 di mâne zu den stunden
 an sîme schîne was volkomen,

*

3596 nymant. 3603 gemachs. 3608 De witzigen by. 3610 kegem.
 3611 dô] ezu. 3612 jung. 3619 schîne fehlt.

- 3620 daz he di werden rittere vromen
 vollichen mochte sên.
 ein djost von en muste schên:
 de begunde kêren kein om wart.
 daz ros zu himele wart gekart
- 3625 ime libe und daz gebeine
 [82^a] vor dem junghin vorsten reine.
 unkrefte he dâr selbir phlach.
 dô di vorste daz ersach,
 he hinc sînes rosses zoim
- 3630 bî den helt an einen boim.
 dô karte abir di milde
 hen an daz gevilde
 ûf einen rein zu mâle grôt:
 dâr bî he sich zu tale bôt.
- 3635 he dachte 'got hât dir gesant
 her, diz bringt mir an ein lant.'
 he reit iz nedit mit sorgin
 wente an den lichten morgin
 und di nacht ein ende nam,
- 3640 daz di lichte sunne quam
 wol an den mitten morgin,
 daz he von sînen sorgin
 wart ein michel teil gelöst,
 wen om ein hulfe und ein trôst
- 3645 an den selbin ziten quam.
 he gesach und vornam
 einen anger grôz und breit.
 dar ûf sach di helt gemeit
 ein paulûn sô rîche,
- 3650 ich sege iz ûch wêrlîche,
 [82^b] swaz tûrer steine ist bekant,
 an allenthalbin man sî vant
 geleit ûf rîche borten,

*

3621 Willîchen. 3622 von fehlt. 3625 Inne. 3627 phlag. 3628
 ersag. 3629 hing. esûm. 3630 boym. 3633 groz. 3636 dyz bring.
 3639 unde. 3648 ûf fehlt. 3649 eynen. 3651 was.

di bestin zu allen orten
 3655 di man in der werlde vant.
 iz quam nî ritter an ein lant
 di ein bezzir habe gesên:
 des mûzin mir di bestin jên.

Daz paulûn daz he dâr vant,
 3660 dâr was von samît ein want
 gemachet um mit rîcheit.
 zwei tûsent rittere gemeit,
 di wârheit ich ûch sagen wil,
 sî hatten makes dâr sô vil,
 3665 und alsô manig vrouwe gemeit.
 zuhant di junghe vorste reit
 kein dem tore daz he vant
 gemachet dorch di rîchen want.
 alsô di junghe vorste quam,
 3670 he eusach noch vornam
 dar inne nergin lebenden lib,
 wedir ritter maget noch wib.
 he gedachte alzuhant
 'mag diz sîn der pheyen lant?
 3675 sal ich mit on vorladen sîn,
 [83^a] daz mag mir schaden zur vrouwen mîn.'
 von deme rîchen zûne
 kegen deme paulûne
 di junghe vorste kerte
 3680 dâr sich sîn vroude merte
 und al sîn sorge ein ende nam,
 und swaz om î zu leide quam.
 di wârheit ich ûch sagen mach,
 in dem paulûne he sach
 3685 eine juncfrouwin gemeit,
 di was mit grôzir rîcheit
 gezîret kosticliche.

*

3656 ny keyn. 3661 umme. 3664 gemachs. 3668 gemacht. 3671
 nerkeyn. 3674 sîn fehlt. 3676 schade esu d'. 3682 waz.

- ich wên man an dem rîche
 hette funden schönern lîb,
 3690 daz wêre man adir wîb.
 di juncfrouwe, he dâr vant,
 einen sperwer het sî ûf der hant:
 di âzete zu der stunt.
 wî dicke or rôsenrôter munt
 3695 liblichin zu om sprach!
 Delyâ or zubrach
 mit der hant ein patrîs,
 di schöne maget unde wîs.
 dô sî den vorsten komen sach,
 3700 zu or juncfrouwin sî dô sprach
 'ich sê dort einen ritter komen:
 [83^b] ich habe cleine hîr vornomen
 baz gezîreden man.
 an om ich nicht geschowen kan
 3705 wen golt und rîche steine.
 âbentûre alleine
 her sûchet: swer der von om geret,
 mich dunket he wert dâr geweret.
 untfat on, he ist grôzes wert.
 3710 ûz swelchem lande sô he vert,
 di vorste jung unde wîs,
 sîn amie hât des pris
 daz sî en hât alsô gesant
 gezîret an fromde lant.
 3715 di juncfrouwe an der stat
 ûz deme paulûne trat:
 den zoim nam sî an di hant.
 sî sprach 'herre, an diz lant
 sult ir willecome sîn
 3720 mir, dar zû dem herren mîn.'
 he begunde vrâgen mêre
 wâr or herre wêre,

*

3692 hatte. 3694 ðre. 3700 ðrer. 3703 gereden. 3707 wer. ge-
 reit. 3710 welchem. 3715 iuncfrow. 3722 Wur.

- dô he dâr nîman nesach.
 di juncfrowe zu om sprach
 3725 'daz sî ûch vor wâr gesaget,
 mîn herre ist in der jaget
 [84^a] mit eime herze gerant.
 herre, ich tû ûch bekant,
 dâr sint mit om rittere vel.
 3730 dô karte ich dorch diz vederspel
 wedir, daz ich em gemach
 schôfe. swer dâr bî mir lach,
 den gab ich orloub zu dem spil,
 juncfrouwin unde vrouwin vil.'
- 3735 Dêmantîn sprach zuhant
 'jo enquam ich in nikein lant
 dâr vrouwen wâren sô getân.
 wolt ir mich lâzen vorstân,
 wî ûwer herre sî genant?
 3740 ich hatte ûch vor ein maget irkant.
 sal ich nu misse habin gesên,
 daz solt ir lâzen mich vorstên.'
 di juncfrouwe sprach zuhant
 'ich bin nâch om maget genant:
 3745 des mûz nu abir ein ende sîn.
 owê daz mir di vater mîn
 her deme coninge hât gesant
 in Antioch ûz Krêkin lant!
 herre, ich sage ûch daz vor wâr,
 3750 he gab mit willen mir ein jâr
 tag, daz ich mochte maget sîn.
 [84^b] daz kois ich an der kintheit mîn.
 nu es daz ûf ein ende komen:
 des es di tag hîr genomen;
 3755 des mûz mîn froude ende hân.
 wî hât sô an mir getân

*

3723 nymande sach. 3724 juncfrow. 3740 eyne. 3742 mich lassen.
 3743 juncfrow. 3751 maget fehlt. sen.

mîn vater daz he mich vorsande
 ûf mînen schaden ûz sîme lande.
 von schuldin ich daz clagen mag.
 3760 daz is nu der dritte tag
 daz hîr di hôchzit sal entstân:
 sô mûz mîn vroude ein ende hân.'

'Schône minneclîche maget,
 gebt mir den sperwer den ir traget
 3765 ûwir hôchzit zu êren.
 ich wil dâr mede kêren
 dorch ûwir pris in fromde lant.'
 'herre, ich wil ûch tûn bekant,
 wêr daz konincriche mîn,
 3770 des soldet ir geweldig sîn,
 êr ich den sperwer vorlore:
 al mîne vroude ich denne vorkore.
 ich mûz doch ungetrôstet sîn.'
 dô sprach di werde Dêmantîn
 3775 'ich habe daz wol von ûch vornomen,
 he is her von frunden komen,
 [85^a] daz habe ich an ûch ersên.
 schône maget, wolt ir mir jên
 wî is he ûch her gekomen?
 3780 wen ich habe von ûch vornomen
 daz ir lîbe zu om traget.'
 dô sprach di minneclîche maget
 'ein ritter on mir sande
 dorch lîbe ûz sînem lande,
 3785 dô he on dorch mînen pris irwarb.
 owê daz ich nicht irstarb
 dô an mîner kintheit!
 sal an mir sîn arbeit
 und sîn lîbe sîn vorlorn,
 3790 sô wêre ich bezzir ungeborn.'

*

3757 vorsante. 3764 gebet. 3783 sante. 3785 myne: oder minne?
 3789 unde syne.

'juncfrouwe, nu tût mir bekant
 wî der ritter sî genant.
 iz mag ûch wol zu vrouden komen,
 habe ich icht von om vornomen,
 3795 schöne minneclîche maget,
 daz wert ûch von mir gesaget.'

Dô sprach di juncfrouwe clâr
 'herre, ich sage ûch, daz is wâr,
 daz ich aftirrûwe clagete
 3800 und sînen namen sagete,
 daz wêre nicht wen arbeit
 [85^b] und mêrete mir mîn herzeleit.'
 dô sprach di vorste alzuhant
 'juncfrowe, nu tût mir bekant,
 3805 was he geheizin Dêmantîn?
 ir solt von mir getrôstet sîn:
 ich reit mit om in diz lant.
 di werde tede mir bekant
 lîbe di he zu ûch trûg.
 3810 der was vil und genûg.
 wolt ir noch stête an em sîn,
 sô sult ir, schöne megetîn,
 mit mir nâch om kêren:
 sô mag ûch vroude mêren.
 3815 ich wil ûch bringen dâr he is.'
 'herre, ich bin des wol gewis,
 ab noch lebete Dêmantîn,
 daz enmochte nûmmer gesîn,
 he enwêre mir zu trôste komen,
 3820 swenn he hette daz vornomen
 daz ich sô grôzen arbeit
 hette dorch den helt gemeit.
 mîn hoffen daz was alle zit
 nâch dem werdin imber sît.

*

3801 den. 3804 iuncfrow. 3808 ted. 3811 en. 3814 uch mag.
 3819 mir fehlt. 3820 wen he hatte. 3824 ymbe.

- 3825 [86^a] dô ich orloub dâr gewan
 daz ich bleib al sunder wân,
 daz ted ich dorch den willen sîn.
 'ich bin geheizen Dêmantin:
 nâch ûch bin ich her gekomen.
- 3830 wol mich daz ich habe vornomen
 trûwe unde stêtekeit
 an dir, werde maget gemeit.
 dô sprach di werde Sirgamôt
 'wol mich, werde ritter gôt,
- 3835 daz ûch mîn ougin haben gesên.
 lib und leit is mir geschên.
 di koninc lêzt mîn alle tage
 hûten, daz ist mîn grôste clage,
 di besten di nu lebende sîn.
- 3840 unvorzagete Dêmantin,
 wi sult ir von hinnen komen?
 nu wert alle froude mir benomen,
 ab ir hîr schaden soln utfân:
 sô mûz mîn lebin ein ende hân.'
- 3845 Delÿâ sprach zuhant
 'juncfrowe, ich hatte an ûch irkant
 wisheit, der envinde ich nicht.
 ir habit dicke mich bericht
- [86^b] ab diz jâr ûf ein ende quême
- 3850 und der koning ûch nême,
 ir wolt ûch selbir gebin den tôt:
 dâr von mîn herre manche nôt
 dorch ûwer schulde hât getragen.
 herre, ich wil vor sî sagen,
- 3855 alles daz ir an or geret,
 des sult ir sîn von or geweret.
 werde hôchgelobete man,

*

3825 dâr] dor. 3827 daz] do. 3832 geleit. 3834 gut. 3837 ko-
 ning lest. 3843 sollen. 3846 juncfrow. 3847 wisseit. 3849 dis w jar.
 3851 woldet.

- ich wil ûch râten sô ich kan,
 kêret wedir dorch den walt.
 3860 manchen junghen ritter balt
 der koninc zu gesinde hât.
 mit justen ir ûch vil bestât
 swenn ir di juncfrouwin mîn
 voret ûz dem lande sîn.'
- 3865 Dêmantîn di sprach zuhant
 'ich wil sî mitten dorch sîn lant
 voren zu dem lande mîn.
 wolt ir sô getrûwe sîn
 als ûwer werde zemet wol,
 3870 ab ich mit êren lebin sol,
 sô kêret mit mir, maget gemeit,
 [87^a] und lont mir mîner arbeit.'
 Delyâ di ginc zuhant
 dâr sî or phert stênde vant.
 3875 daz ich di rîcheit wolde sagen
 und di cost di sî tragen,
 di zoime und daz gereite,
 waz ûf den phellel breite
 rîcher steine was geleit,
 3880 waz manich juncfrowe gemeit
 mit oren wîzen henden clâr
 bôt ore smalen vingere dar,
 waz dâr costelîchen
 di edelen borten rîchen
 3885 mit rôteme golde wârû beslagen,
 ich enkan is ûch nicht mêr gesagen.
 sî saz ûf und karte dan
 mit dem hôchgelobeten man
 und Delyâ or schône maget.
 3890 dô sprach di werde unvorzaget

*

3861 koning. 3862 ezusten. 3863 wen. 3869 also. unozemet. 3872
 lonet. 3877 esoym. gerethe. 3880 juncffrow. 3882 bot sy ore. 3885
 waren. 3889 unde.

- 'got hât wol an mir getân.
 nâch heile mûz iz uns irgân!
 dô sprach di schône Sirgamût
 'de warte helt ein ritter gût,
 3895 [87^b] der schenke is he genant.
 iz hât vil manch vor sîner hant
 genomen jêmerlichen tôt.
 wêr wî vrî von sîner nôt,
 sô mochtet alles werdin rât.
 3900 ein fûdir spere mit om gât,
 sîne amîe he mit om vört.'
 zuhant dô sî gesprach daz wort,
 dô sach er den helt gemeit
 rîten ûf der heiden breit.
 3905 dô si on aller êrst gesach,
 zu dem vorsten sî sprach

- 'Ich sê dort den schenken comen.
 herre, hât ir daz vornomen?
 ich sê den schenkin rîten.
 3910 ir mûzin mit om strîten,
 daz ist wâr, vor unser zwîer lib.
 êr ich worde des koninges wîb,
 êr wil ich mit ûch nemen den tôt,
 daz ist wâr, in endelîcher nôt.
 3915 nâch ûch enlebe ich nummer tag.'
 'ist daz mîn swert gesnîden mag,
 juncfrowe, ich sage ûch daz vor wâr,
 [88^a] wir mogen noch lebin manig jâr,
 ist unser zwîer selde gût.
 3920 habit gar vrôlichen mût,
 is mag allis werdin rât,
 swaz ritterschaft he an om hât.'
 zuhant dô sî begunden

*

3896 mancher. 3898 were. 3901 antyen. 3902 gesprachin. 3911
 wâr fehlt. 3914 wâr fehlt. 3916 mich swert gesniten. 3917 iuncofröv.
 3922 waz.

- sich nâhen zu den stunden
 3925 daz he mochte in vorstân:
 'wî hât ir, vrouwe, alsô getân
 daz î untfaret dem herren mîn?
 hîr is des coninges tôrheit schîn.
 ab he ûch het zu jâre genomen,
 3930 daz mochte im nu zu saldén kômen.
 ir habit hîr nâch gerungen î.
 ir wêren baz dem coninge bî:
 daz stunde ûwerm adele wol.
 vor wâr ein werde man di sol
 3935 zu mâzen nemen vrouwin rât,
 swenn sîn mût nâch êren stât.'

- Dô sprach di werde Delÿâ
 'swem sîn mût zu lëbeme stâ,
 di libe lâze he stête sîn.
 3940 sint daz di juncfrowe mîn
 [88^b] or libe leite an einen man,
 von deme sî sich nicht wendin kan,
 or herze und or stêten mût,
 swaz or di werde ritter tût
 3945 gebîten, daz wirt al getân.
 sî wil des koninghes orlop hân.'
 'junghe ritter unde wîs,
 ir sult irwerbin hôen prîs,
 ab î irwendet ûwen mût.
 3950 sint mîn vrouwe tôrlîch tût,
 sô tût nâch ûwer wisheit,
 herwendet des coninges leit,
 bringt om wider di vrouwen sîn.
 ich gebes ûch di trûwe mîn,
 3955 he macht ûch rîche, werdir man,
 wen ich ûch arges nicht engan.'

*

3925 in] ny. 3929 hette. 3930 zu ^{vn} saldén. 3932 deme. 3934
 man fehlt. 3936 wen sine. 3943 ör. örē. 3944 was. 3950 torlichen.
 3951 wisseit. 3953 bringet.

- dô sprach di juncvrouwe alzuhant
 'quême wir an ein vromde lant,
 mit bete wolde wir uns begân.
 3960 wolde he ûch zu manne untfan,
 des wêrt î gerende, daz prûb ich,
 dorch daz ir dem koninge rîch
 brechtin wedir di frouwin sîn.
 [89^a] mich dunket in dem sinne min,
 3965 sî es alsô her komen,
 daz he an oreu arm genomen
 mit willen nummer werdin kan,
 her is komen nu di man
 dar nâch or herze hât gegert.
 3970 sî wil an swelch lant he vert.
 dô sprach di schenke alzuhant
 'he sal sî kûme dorch diz lant
 gevôren sunder striten.'
 zu den selbin zîten
 3975 mit einem sere, daz was grôt,
 kein Dêmantine he sich bôt.
 di junghe vorste alzuhant
 vluchtlichen quam gerant.
 vor om di schenke quam in nôt.
 3980 des werdin blanke sper sô rôt
 an dês werdin brusten wart.
 sîn ritterschaft, sîn hœ art
 nam jêmerlich ein ende.
 he stach dorch alle wende
 3985 daz lange sper wente ûf di hant,
 [89^b] daz om ein sterbin wart bekant.

Dô sprach di junghe Dêmantin
 'beite, iz mûz und sal sîn,
 daz fûder sper sal mit mir gân:

*

3957 di schenke. 3961 î] j. prube. 3965 ez. 3966. 67. tîren
 arm nûmer genomen mit willen werdin. 3970 welch. 3975 groz. 3989
 sper daz sal.

- 3990 mir wirt von tjoste nôt getân.⁷
 dâr quam di schenkinne
 sô dicke von dem sinne
 daz man jâmer an or sach.
 wî dicke sî mit sorgin sprach
- 3995 'waz ich sêre untguldin hân
 vallens daz he hât getân
 di koning an der vrouwen sîn:
 des is dâr hin di froude mîn.⁷
 si begunde wenden alzuhant
- 4000 dâr sî den koninc legen vant
 obir einen past ûf eine bach,
 dâr manig ritter bi om lach
 und di vrouwen algemeine,
 grôz unde cleine.
- 4005 dâr wart vil vor om gesaget.
 ên teil di rettin von der jaget,
 [90^a] sî sprâchin ouch von minnen,
 wî man di gewinnen
 mit hovischeit solde.
- 4010 swer si erwerbin wolde,
 der sal î wesen undertân
 den liben vrouwin sunder wân:
 dem geschît von on heil.
 dâr sâzen rittere ouch ein teil
- 4015 di von âbentûre sageten.
 di etlichen clageten
 daz si or sô cleine vunden.
 au den selbin stunden
 di schenkinne clagete or leit.
- 4020 'her koning, ich mûz mîn arbeit
 ûch clagen und mîn ungemach.
 owê daz ich sî î gesach,
 herre, ich mein di koningin.

*

3990 czyoste. 3992 deme. 3998 de is. 3999 begunden sich wenden.
 4000 koning. 4001 eynē. 4003 unde. 4005 von. 4010 wer. 4011
 1] j. 4019 schenkin. 4022 sî fehlt. 4023 meyne.

di vòrt nu ên ritter hin,
 4025 daz is mîn lange werende nôt:
 von om hât genomen den tôt
 di schenke, daz mûz sîn min clage.
 verflûchet mûzen sîn di tage
 [90^b] dô sî wart von Krichenlant
 4030 her zu Antioch gesant.'

Si begunden vrâgen mêre
 waz an sîm schilde wêre,
 di den schenken het erslagen.
 'owê, ichn kans ûch nicht gesagen.
 4035 he was sô gezêret
 und mit speren dorchgatêret
 daz ich is nicht enkunde
 erkennen zu der stunde.'
 do sprach Eliden di helt gemeit
 4040 'ich sach an om rîcheit:
 mir is ein teil von om bekant.
 wol erkenne ich sîne hant.
 hînacht lêrte he mich pîn.
 he stach mich in des mânen schîn
 4045 hinder daz ros, di werde man,
 als ich nî bein adr arm gewan.
 dô ich vor om dâr nedar lach
 und he unkrefte an mir sach,
 mîn ros he mit der edelen hant
 4050 bî mich zu eime boime bant.
 von mir he begunde kèren.
 [91^a] des mûze om selde mêren!
 di koninc sufzte unde sprach
 'owê daz ich î den tach
 4055 gelebete, daz mag ich wol clagen,
 daz di schenke ist irslagen.

*

4032 syme. 4033 hat. 4034 ich enkan iz. 4035 geoziret. 4037
 ekunde. 4038 den stundê. 4043 hynnachte. 4046 addir. 4052 selte.
 4053 konyngê.

- dâr hette ich leides alzu vil.
 nu mir di koninginne wil
 untriten, daz is mir ein leit,
 4060 daz mir vor allem leide geit.
 swer nu ichtes von mir geret,
 der mûz alles sîn geweret
 zu gebene, borge unde lant.
 ir solt alle sîn gemant
 4065 den ich î mit trûwen hân
 mit gebene lîbes vil getân.
 ouch sal he lônnes vil bejagen.
 nîman sal dorch daz verzagen
 daz he von dem schenkin quam,
 4070 dô he den tôt von om nam.
 swer mich an om reket,
 und sînen schaden wecket,
 der sal ummer mit mir sîn
 geweldig an dem rîche mîn.'
- 4075 Graphant sprach 'ich wil dâr hin,
 [91^b] kein on ich strîtes gerende bin
 dorch mînen ôhem den schenken.
 her koning, ir sult gedenken
 daz ir gernde rittere hât.
 4080 nu ez ûch zu nôten gât,
 wolt ir sî vore gerne sên,
 sô mochten sî ûch bî gestên.
 wâr is nu ûwe rât,
 di ûch gerâten dicke hât
 4085 daz ir wêret eine?
 ir solt or wînnen cleine
 di on dorch ûwe nôt bestân.'
 di koninc sprach 'habe ich icht getân,
 daz wert allez widerleget.

*

4058 konyngin. 4059 ein fehlt. 4060 alle. 4061 wer. 4067 sal]
 hat. vil lones beiaget. 4068 nymant. vorczaget. 4071 wer. rechet.
 4072 mynē. 4079 gerne. 4083 wur. 4088 koning.

- 4090 nummer rât wert vorseget.
 allez daz he von mir geret,
 des soln sî alles sîn geweret.
 he leite harnasch an sîn lib.
 sîn schône minnelichez wib
- 4095 om al di wâfenrîmen bant.
 nâch om karte he alzuhant
 ûf di wilden heide breit,
 dâr di unvorzagete reit.
- [92.] he sach on vluchtiglichin komen.
 4100 von deme wagene wart genomen
 ein sper, dâr mede he wart gewalt
 hinder daz ros mit gewalt,
 daz he nicht engerete
 daz he on djoste werete.
- 4105 dô di koninc daz vornam,
 daz he vorstriden wider quam,
 he bat daz sî dâr woldiu hin,
 'sint ich des alles gereude bin
 des ûwer wille zu mir stât,
- 4110 swem î wib gelônet hât,
 di zu or dînstes zît is komen,
 dorch vrouwen unde gûtes vromen.'

Andyalt begunde
 kêren zu der stunde

- 4115 harte snellicliche
 nâch dem junghin rîche:
 he wolde irwerbin hœn pris.
 dô in di junghe vorste wîs
 zu om her komen sach,
- 4120 zu Sirgamôten he sprach
 'hîr kumet abir ein gerender man.'
- [92^a] von dem wagene her gewan
 ein sper lang unde grôt,

*

4104 dzyste. 4105 koning. 4110 wem. j. 4111 ôres. czût. 4118
 in] my. 4123 gros.

- dâr mete he sich kein om gebôt.
- 4125 Andyalt di rîche
 he bôt sich snellicliche
 dâr om di vorste wart bekant.
 on stach des vromen vorsten haut
 daz sîn ros dâr strûchen lerte.
- 4130 di junghe vorste kerte
 mit sîner juncfrouwen hin.
 daz was des koninges ungewin.
 nâch om begunde kêren
 dâr von sich muste mêren
- 4135 des junghin vorsten ungemach,
 dô he nâch om kêren sach
 wol vunfzig rittere zu der zit.
 sî wâren al ûf sînen strit
 komen ûf di heide breit.
- 4140 dô sprach di juncfrouwe gemeit,
 dô si di rittere komen sach,
 'nu alrêst mîn ungemach
 sich beginnet mêren.
 ich sê on nâch uns kêren,
- 4145- [93*] den koninc mit den rittern sîn.'
 dô sprach di werde Dêmantîn
 'got der mag uns wol bewaren
 daz wir vor on zu lande varen.'
 dô sî sô nâ quâmen
- 4150 daz sî or rede vornâmen,
 dô sprach di werde Thebrant
 'herre, ir solt sîn gemant
 ûwer êre und ûwer zucht.
 tût nâch vorstenlicher vrucht
- 4155 und gebit di coninginne wider.
 hêr sal alles legen nider
 an ûch mînes herren zorn

*

4127 wart fehlt. 4134 müste sich. 4140 iunfrouwe. 4145 koning.
 4148 on wol zou. 4154 vorstentlicher. 4155 unde.

daz ist ûch endelichen gût.
 4160 mîn herre ûch al di êre tût
 der ir geret, werde man,
 wen he ûch nicht vorsagen kan.
 mit zuchtin sprach di rîche
 'ich sage ûch wêrlîche,
 4165 swar sî kêret, dar mûz ich.
 herre, ir sult geloubin mich,
 von or ich nicht gescheiden mag,
 mir kome denn mîn endetag.'

[93^b] 'Ûwir fruntschaft unde mîn
 4170 di mûz danne gescheidin sîn.'
 di junghe ritter Thebrant
 mit eime sper he quam gerant
 dâr he Dêmantîne sach.
 wî clegelîche dâr geschach
 4175 ein djost ûf dem gevilde!
 dorch or beider schilde
 wart or beider sper gehört.
 Thebraude sach man dort
 hinder dem rosse ûf dem plân.
 4180 iz was om alsô irgân
 daz iz on missehagete.
 ein ritter junc di sagete
 'sal her alsô von hinnen komen?
 ir herren, habit ir daz vornomen?
 4185 daz wêre uns allen schemelîch.'
 he karte kegin den vorsten rîch
 mit eime spere, daz was grôt.
 di ritter junc dâr nam den tôt,
 wen he on vluchtîlichen stach.
 4190 vor sîme sper om gar zubrach
 harnasch Brust unde lib.

*

4160 di fehlt. 4165 wûr sy. 4168 denne. 4174 clêgelîch. 4175
 dsyst. 4176 orer. 4177 ðrer. 4182 jung. 4183 sal hir. 4184 hern.
 4187 groz. 4188 jung.

- [94^a] sîn schône minneclîche wîb
 waz or leider mêre quam,
 dô he sîn ende dâr genam!
- 4195 Dêphân von Kalie
 den sante sîn amîe
 gezîret in vromde lant.
 de coninc hette on vil gemant
 daz he hôgete sinen pris,
 4200 ab he vorstrete den vorsten wîs,
 daz he an on gedechte
 und on em lebende brechte:
 dem coninghe hatte he daz gelobit.
 daz ummer ritter sô getobit!
- 4205 daz her selbir nicht enhât
 noch an sîner walt enstât,
 daz solde he unvorgebin lân.
 kegin on karte he ûf den plân,
 Dêphân, mit eime spere.
- 4210 sîn ros daz vôr an sprungen here
 so ein lewe ûz den banden.
 vor der zwîer handen
 or sper zubrâchin von der nôt.
- [94^b] Dêphân vor sîner tjost den tôt
 4215 mit grôzer quâle dâr genam.
 unsanfte he zu der erde quam.
 wî manig sper he sedir zubrach
 und waz he rittere nedir stach,
 des enkan ich nu nicht mêr gesagen.
 4220 dâr wart vil manig ritter clagen.
 swer dâr djoste gerete,
 di werde on sô gewerete
 daz hes nicht mê gerochte,
 wen he mit venjen sochte
 4225 vor sîner djost den anger breit.
 dô karte abir di helt gemeit

*

4193 leide. 4196 de. 4198 coning h'te. 4200 obirstrete. 4202
 eme. 4214 syost. 4221 wer. dzyste. 4223 mê] em. 4224 veynen.

unvorstretin alzuhaut
 mit der maget in sîn lant.
 jagete abir om îman nâch
 4230 alsô der êrste den he sach,
 di muste vor om liden nôt.
 etslicher nam vor om den tôt.
 sî quâmen weder zu der stunt,
 ein gestochen, der ander wunt.

4235 Dô der coninc daz gesach,
 he sufzte sêre unde sprach
 [95*] 'nu gerâten frunt unde man
 und swer mî gerâten kan,
 wen iz gar jâmerlichen stât.'
 4240 'wolt ir vornemen mînen rât,'
 sprach die valsche Kamân.
 'ir habit unselden nûg getân:
 daz is ûch nu zu hûse komen.
 het ir di frouwen genomen,
 4245 also ich ûch rêt, sunder dank,
 dô ûch or weinen des betwank
 daz ir sî maget lêzin.
 alle di ûch daz hêzin,
 de solt ir lâzen nemen den tôt.
 4250 ich wil ûch râten zu der nôt,
 sint ich bî ûch mit trûwen bin.
 wolt ir, mit mir sent dâr hin
 vêrzig ritter ûf den plân.
 zu mâle wil wir on bestân.
 4255 vor wâr ich ûch des gewere,
 ich bringe on gefangen here.'
 dô sprach Gandêr der alde
 'daz der tûfel walde
 ûwirs willen den î hât.

*

4229 öme ymant. 4230 erstin. 4232 etzliche namen. 4234 gewunt.
 4235 coning. 4238 wer. 4239 wenne. 4242 on seltē nûg. 4244 hettit.
 4246 betwang. 4248 dy daz uch. 4249 den soldet. 4252 sint. 4254 mal.

- 4260 [95^b] herre, tût ir sînen rât,
 daz konincriche und ûwer lant
 daz muste von om sîn geschant.
 werde vorste, ir sult dorch got
 tûn vor ûch des crûces bot
 4265 und seint ûch vor der schande.
 î mochten ûz dem lande
 mit eime stabe lîber gân
 denn velschlichen worde getân
 mit ûwerm râte, werde man.
 4270 daz ich ûch gerâten kan,
 swî di vorste sî genant,
 ir solt mit here an sîn lant
 mit ûwerme swâger kêren.
 dâr mûz ûwir êre mêren.
 4275 ûch enkan nîman wederstân.
 hât her ûch leides icht getân,
 des komet ir êrlîche nâch.
 von Antioch der koninc sprach
 'nu lôn dir got der rîche!
 4280 du hâst mir êrlîche
 [96^a] gerâten, werde gûte man,
 sint ich dîn kunde alrêst gewan.
 ich gebe dir mîne sicherheit,
 dir sal von mir sîn bereit
 4285 swes du gerest, werde man.
 dîn munt mit trûwen râten kan.
 geret dîn mût zu gebende an mir,
 daz wert al bereite dir.'
- Dô sprach Gandêr zuhant
 4290 'herre, ich wil ûch tûn bekant.
 ich besê on denne den helt gemeit
 edir ich kome an arbeit,

*

4261 koningriche.	4265 seyhet.	4268 denne.	4271 wy.	4275
nymant.	4276 her hat.	4277 erlich.	4278 koning.	4279 lone.
sicherheit.	4284 vor mir.	4285 wes.	4286 geraten.	4292 eddir.

- ich sê den helt wer he sî.
 ich enzouch an zwênzig jâren nî
 4295 harnasch obir mînen lîb.
 ich wil dorch mîn alde wîb
 an om vorsûchen mîn heil.
 ich wil mîner sorge ên teil
 dorch ûwern schaden vorgeten.
 4300 herre, ir solt weten,
 strîten wert om getân.
 [96^b] sal ich von om schadin untfân,
 ir solt nâch om mit ritteren varen
 und ûwirs gûtes cleine sparen,
 4305 ir engebin iz von ûch, edele man,
 wen nîman prîs irwerbin kan
 di koninges crône entfangin hât,
 he entû nâch vorstlicher dât.'

- Dô sprach di von Antioch
 4310 'zu dîme strîte helfe ich noch,
 wen du vil dicke, helt gemeit,
 hâst rittere bracht an arbeit.
 des was dîn lob vil wîte irkant.
 von Krîchen wart mich her gesant
 4315 daz gûte ros Cyllarân:
 dar ûfe irz dicke habt getân
 vor vil gût an mancher stat.
 di koniugin von Pullêbin bat
 daz he or ritter wêre ein jâr.
 4320 dorch or lichten ougin clâr
 und dorch or lîblich an sên
 muste schade an om geschên.
 [97^a] swâr he âbentûre suchte,

*

4293 se denne den. 4294 enzoung an xx gin iaren. 4299 uw'in.
 vorgysen; über y ein e. 4300 wyssen. 4303 mit om nach. 4306 wenne
 nymant. 4311 wenne. 4312 gebracht. 4314 mich] ich. har. 4316 dar
 ir es uffe dicke. 4317 gût fehlt. 4319 ôre. 4320 ôrer. 4321 ôre.
 4323 wûr he.

- swer or von om geruchte,
 4325 di quam vor des werdin hant
 mit unkreftin ûf den sant.
 vor Falerne he quam in nôt:
 on stach Molin von Kynâ tôt.
 di koning ûz Krichen lande
 4330 nâch dem rosse sande,
 mit golde lêz hez weder wegen:
 dâr saltu strites ûfe phlegen.'

- Gandêr der alde
 he wâfent sich gar balde.
 4335 den schilt he ûz der wende nam.
 daz gûte ros vil schîre quam:
 dar ûf he in den satel spranc.
 sîn alde wib or hende ranc
 dô si on von or kêren sach.
 4340 si begunde weinen unde sprach
 'wî mogen all von schulden clagen
 daz mîn herre an sînen tagen
 alsô tumme sinne hât.
 [97^b] rechte also is om nu irgât,
 4345 daz was om alliz vore gesaget.
 dô si on bat daz he sî maget
 wolde lâzen noch ein jâr,
 dô stunt or mût andirswar.
 hette he sî dô zu wibe genomen,
 4350 daz mochte uns nu zu frouden komen.'

- Gandêr karte balde
 gegen dem grôzen walde
 deme werdin Dêmantîne nâch.
 swâr he erghin man gesach,
 4355 den begunde he vrâgen mère

*

4324 wer. gerte ed' geruchte. 4330 sante. 4331 he is. 4332 des
 strites. 4334 wafende. 4337 sprang. 4338 rang. 4339 on fehlt. 4341
 alle schulden. 4346 dô] daz. 4354 wûr. en man.

- ab dâr erghin wêre
 geretin ein ritter dorch daz lant.
 was he ouch iman bekant,
 di wîsete on vil schîre nâch.
 4360 swâr he sprenzelen legin sach,
 dâr begunde he allis kêren hin.
 om stunt herze unde sin
 wî he Dêmañtine funde.
 he quam des weges an kunde
 4365 [98^a] swâr he vant ros legin tôt,
 di vor om quâmen an di nôt.
 Gandêr der helt gemeit
 in den zêndin tag reit
 nâch dem junghin vorsten rîche.
 4370 ich sage ûch wêrlîche,
 sîn mût dâr strites kein om geret.
 dô he on vant, he wart geweret
 an einem mitten morgen.
 Gandêr reit mit sorgen,
 4375 he vorchte he wêr om entriten
 ûz dem lande unvorstriten.

 Gandêr vor om rîten sach
 dorch gebeize ûf einer bach
 einen, di vort ûf dêr hant
 4380 einen habich. om wart bekant
 von om libe mêre.
 he vrâgete on ab dâr wêre
 geretin erghin dorch daz lant
 ein juncfrou di ûf der hant
 4385 vorte einen sperwêre.
 'herre, ich sage ûch mêre
 [98^b] wî di maget sî genant.
 sî is geboren ûz Krîchenlant.
 sî was gegeben zu Antîoch

*

4358 ymande. 4360 wûr. 4361 begunte. 4365 wûr. 4379 vorte.
 4380 Eyn. 4386 vrage.

- 4390 dem herren mîn, di hat se noch
 gelâzin maget, sô sî on bat.
 or zucht sî an om vorgat:
 sî hât gewest bî om ein jâr.
 nu ist ein ritter komen dar,
 4395 di vôrte sî mit om von dan.
 nu saget mir, gûte werde man,
 habit ir icht von om vornomen?
 'ja, mir is zu leide komen
 daz ich den werdin habe irkant.
 4400 Dêmantin is he genant:
 von Antriûn is he geborn.
 ich habe einen son vorlorn,
 Dythalt is her genant.
 on stach des junghin vorsten hant,
 4405 dâr he bî sînre amien reit,
 nedir ûf den anger breit.
 ich was von om des ungewone.
 sînre amîn swûr mîn sone
 [99*] daz he nummer wedir quême
 4410 êr den sî von om vornême
 daz he stêche mit sîner hant
 zên rittere ûf den sant.
 mit mir hatt ich on obir nacht.
 herre, ist ûch kein on gedacht
 4415 daz ir strîtes gerende sîn,
 ich râte ûch bî den trûwen mîn
 daz ir erwenden ûwern mût.
 he ist ein ritter alse gût,
 swer djoste gert von sîner hant,
 4420 om wirt aftirclage bekant.
 ein fûdir spere mit om gât,
 almeistig he iz vorstochin hât.'

Dô sprach Gandêr der helt gût

*

4390 hern. 4392 orer. 4401 anterynn. 4405 siner. 4408 Syner.
 wûr. 4413 hatte. 4414 kegin. 4417 uw'in. 4419 wer dazoste.

- 'swaz ir mir untrôstes tût,
 4425 daz enhilfet nicht, ich wil om nâch,
 und solde ich nummer lebin tach,
 wente daz he mich gewere
 strîtes des ich an om gere.'
 di alde ritter sprach zuhant
 4430 'herre, ich tû ûch daz bekant,
 sint ir strîtes von om gert,
 [99^b] von mir solt ir sîn gewert.
 ich wil ûch bringen dâr he is:
 des sît ir von mir gewis.'
 4435 nâch om karte he balde.
 di alde und der alde
 di zwêne schîre quâmen
 dâr sî von om vornâmen
 daz si reten ûf der heide breit,
 4440 di zwô juncfroun und di helt gemeit.
 dô he sî ûf der heide sach,
 Gandêr vrôlichin sprach
 'ich meine, ich sê den selben man
 di den tummen mût gewan
 4445 daz he or kintheit horte
 und dem koninge untvorte
 von Antioch di frouwin sîn.'
 dô ersach Dêmantîn
 daz he sô vaste reit om nâch.
 4450 zu Sirgamôte he dô sprach
 'ich sê dort einen ritter comen.
 iz enhât noch ende nicht genomen
 von Antÿoch des koninges zorn.'
 do irzouch di vorste hôchgeborn
 4455 [100^a] dem rosse wente he zu om quam,
 swaz he redet, daz he iz vornam.

Her sprach zogentliche

*

4424 was. 4425 enhilft. 4426 lebin eyn tach. 4438 daz sy. 4439
 daz sy reiten. 4440 dy juncfrouwē sew und. 4443 selbigen. 4456 redete.

- 'werde vorste rîche,
 war ist ûwer wîsheit kômen?
 4460 ich habe ê von ûch vornomen
 an manchem fromden lande.
 swâr man ûch erkande,
 dô sprach man ûwer werdikeit.
 ich bite ûch, werde helt gemeit,
 4465 daz ir noch wedir kêren:
 sô mag ûch selde mêren.
 mîner frouwin kintheit
 di bringit ûch in arbeit:
 daz wizzin wârliche.
 4470 di zwêne koninge rîche
 di herent ûch lûte unde lant.
 Dêmantîn sît ir genant:
 ûrn vater ich wol irkande,
 di an manchem lande
 4475 dorch minne hœen pris irwarb.
 an ritterschaft di werde irstarb:
 on stach Antis von Pülle tôt.
 [100^b] dorch wîb irleit der helt di nôt.
 wolt ir kômen zu huldin wider,
 4480 des koninghes zorn wold ich dar nider
 legin, hôchgelobete man,
 wen ich ûch arges nicht engan.
 ich sage vor wâr, di vrouwe mîn
 di sal bî deme koninghe sîn
 4485 liber wen sî î gewart.
 vor or nicht enwert gespart
 swes sî an om gerende is.'
 'herre, î solt des sîn gewis,'
 sprach di werde Dêmantîn,
 4490 'ich wil di juncfrouwin mîn
 kegin mîn lant vœren.
 daz sî di koninc berœren

*

4459 wûr. hin komê. 4460 ê fehlt. 4462 wûr. 4466 sel (dann
 Raum gelaßen) meren. 4473 uwer. 4478 wîb ir leit. di] in. 4492 koning.

- ummer solt, daz wêr mir leit.'
 'juncfrouwe, ûwir kintheit
 4495 di mûz irarnen manig man,
 sint ich en nicht irwendin kan,
 den ritter der ûch haldet bî.
 ab ûch lib der koninc sî,
 [101^a] ûwer vater von Krichenlant,
 4500 ûrer edelcheit sit gemant,
 daz ir halden ûre zucht.
 werde hôchgeborne vrucht,
 kêrt mit mir zu dem coninge weder:
 sô leget ir sîne sorge neder:
 4505 daz stêt wol ûrer werdicheit.'
 dô sprach di juncfrouwe gemeit
 'ab mich mîn vater hîze
 daz ich von dem vorsten lîze,
 he wêre tummer sinne vol.
 4510 ich enmag noch ensol
 nicht von om gekêren.
 got mûze dem koninge mêren
 heil, des wunschit om mîn sin.
 ich wil mit Dêmantîne hin.'
 4515 he sprach 'ir habit tummen mût.
 waz ir unwîsliche tût
 daz ir zwîer crôn dorch einen man
 vorzît! des ich ûch nicht engan.
 mîn grûz di sal ûch sîn vorsaget.
 4520 [101^b] daz mûz sîn von mir geclaget,
 daz ich ûch nicht erwendin kan.'
 'ir dunkit mich ein tummer man,'
 sprach di werde Dêmantîn.
 'wir mûzen ungescheiden sîn,
 4525 wir beide lebin adir sîn tôt,

*

4493 solde. 4494 juncffrou. 4495 ir armē. 4498 koning. 4499
 ür. 4500 edelecheit sy. 4501 helden. 4503 keret. 4506 juncffrou.
 4512 deme. 4516 unwîslich. 4517 cronē. 4518 vorzeyet. 4525 adir
 beide tôt; vgl. 5915.

adir wî komen an sulche nôd,
wir mûzen is beide glîche hân.
dô was den reden genûg getân.

- Or beider sper wart ûf gezogen.
4530 des hatten dicke sî gepflogen,
di unvorzageten beide.
sî quâmen ûf der heide
zusamme gar menliche,
di zwêne rittere rîche.
4535 fêlen was on umbekant:
or beider sper went an di hant
an manchen sprenzelen zuvlogen.
ûz ir scheiden wart gezogen
or beider swert mit zorne.
4540 di junghe hôchgeborne
wî manliche daz he slûg
[102*] grôze slege und der genûg!
daz gûte ros Cyllarân,
wî manig hurten wart getân
4545 mit om ûf den werden man!
des he vil dicke wedir began,
di junghe vorste Dêmantîn.
wî dâr mit dem swerte sîn
di alde wart unfangen!
4550 iz was alsô irgangen
sô he dicke vore bat.
Dêmantîn he ûf der stat
vor om wedir brachte an nôd,
wen he sich snelliclichen bôt
4555 mit grôzin ungefûgin slegin
und mit hurten ûf den degin.
or beider ros begunden
mûdin zu den stunden

*

4526 addir. 4528 dô was] daz wir. 4529 warden. 4537 zoulogen.
4539 orer. 4541 manlich. 4544 hurchen. 4545 uff der. 4548 wy he
dar.

daz sî se beide dar irzogen.
 4560 des sî hetten dâr gepflogen,
 daz lîzen si eine wîle
 wol zu einer mîle.

[102^b] Der alde on vil dicke bat
 dâr sî heildin ûf der stat,
 4565 daz he sich noch bedechte
 und deme coninghe brechte
 zu Antioch di frouwin sîn.
 daz vorsagete om Dêmantîn.
 he sprach 'sî mag nicht weder komen,
 4570 sîn werde mî mit walt genomen.
 herre, ir solt des sîn bericht,
 ja entocht ich an der werlde nicht,
 ab ich sî wedir sande.
 sî sal an mînem lande
 4575 vrouwe sîn, des sît gewis.
 ab sî kein coninginne is,
 sî sal doch weldich wesen dâr.
 herre, ich sage ûch daz vor wâr,
 ab ich solde von or scheiden sîn,
 4580 des gebe ich ûch di trûwe mîn,
 ich wêre lebendis lîbes tût
 und ummer mêr an sulchir nôt
 muste ich sîn, des sît gewis.
 an uns nekein scheiden is.'

4585 [103^a] Dêmantîn di helt gemeit
 wedir zu deme wagene reit.
 he nam ein sper an di hant,
 daz grôste daz he ergin vant:
 daz selbe tet der alde.
 4590 kegen om karte he balde:
 zusamene man sî jagende sach.

*

4566 unde. 4570 sy werde my denne. 4576 keyne. 4577 weldiulich.
 4584 nerkeyn. 4589 selbige. 4591 iagene.

- dâr brâchen alse ein donreslach
 or beider sper biz ûf di hant.
 di hêren quâmen ûf den sant
 4595 nedir mit ungemache.
 mit zorneclîchir sache
 di alde dâr daz swert gewan.
 vil balde he îlen dar began
 dâr he den vorsten junc vant.
 4600 dâr wart von des werdin hant
 sîn tûre swert gewonnen
 und strîtes abir begonnen.
 wî dicke he menlichen trat
 dem junghin vorsten nâhir bat.
 4605 mit grôzin slegen he swenkte,
 daz he an frouden krenkte
 [103^b] di werden Sirgamôte.
 si beval on an sîn hôte
 dicke di on geschaffen hât.
 4610 waz he snelliclichin trat
 di alde kegen den junghen.
 wî di spêne sprungen
 von den schilden ûf den sant!
 man sach vor der zwîer hant
 4615 daz vûr ûz helmen blicken.
 dâr von sô muste irschricken
 ab ez horte ein blôdir man,
 der strîtes kunde nî gewan.

- Gandêr sô snelliclichen
 4620 dem junghin vorsten richen
 den gûten schilt den he dâr trûg
 sô gar von sînen henden slûg
 mit dem tûren swerte sîn,
 daz om di junge Dêmantîn

*

4594 hêren] vere. 4598 dar ylen. 4599 jung. 4602 begunden.
 4605 swengte. 4606 krongte. 4608 syne hûte. 4615 dar vûr uz den.
 4618 kûnde.

- 4625 dorch nôt begunde untwîchen.
 di edelen borten rîchen
 dâr met di schilt geriemet was,
 di behelt he, ûf daz gras
 [104^a] di schilt an manchen spênen lach.
 4630 dô Sirgamôt di vluchte sach
 an Dêmantine und di nôt,
 von trênen naz or mundil rô
 sprach 'owê, mîn ende is comen.
 hîr wert di tôt mit om genomen.
 4635 wert vorsiget di helt gemeit,
 ich wil di selbin arbeit
 hân di ich an om gesê.
 owê ummer und owê,
 daz ich den lebin î gewan!
 4640 sal ich von dem werden man
 gescheiden sîn, daz is di nôt
 di nîman endet wen di tôt.'

- Dêmantin di helt gemeit
 irsach der juncfrouwen leit,
 4645 wî ir lîb mit sorgin ranc
 und sî or wîzen hende wranc,
 von trênen naz or ougin clâr.
 manheit und sîn mût om dâr
 dorch ir nôt zu hulfe quam.
 4650 [104^b] mit beiden henden he dô nam
 sîn starke swert unde gôt.
 dâr wart gerôpen Sirgamôt
 und an sî gedenket.
 mit zorne wart geswenket
 4655 ûf Gandêr den alden.
 swaz he hette behalden
 des schildes, daz must allez hin.

*

4625 not om begunde. 4628 dy he behelt und uff. 4641 Sin. ge-
 scheiden. 4642 nymant. 4645 rang. 4646 ðre. wrang. 4651 gut. 4652
 gerôpen] gebende. 4656 waz.

- iz wart al sîn ungewin,
daz he om hatte vor getân.
4660 vor wâr dâr mochte ein licht untfân
ên man von deme helme sîn,
dar ûf di junghe Dêmantîn
sîn swert mit grôzin slegen bôt.
Gandêr der quam in nôt
4665 vor dem helde gemeit.
dâr sprang ûf dem anger breit
Gandêres swert ûz sîner hant:
dâr von om froude wart bekant;
he wêre anders dâr irslagin,
4670 het hez zu were kein on getragin.
Dêmantîn von om trat,
[105*] he gebôt unde bat
daz he sîn swert nême wider.
'di wile daz iz leget dâr nider,
4675 sô wert hîr strîtes nicht getân.'
'he mûz von mir ein ende hân,'
sprach Gandêr, 'des sît gewis.
swaz ûres willin an mir is,
herre, daz mûz al geschên.
4680 ich mûz ûch des siges jên,
ich enmag ûch nicht gestriten.
ir moget ân angest rîten.
swer âbentûre wil hân,
di mag sî hîr mit schaden untfân.
4685 dô ich minne rochte
und âbentûre sochte,
dô was ich der besten ein genant.
mich hât gelêret ûwer hant
daz ich mûz aftirruwe clagen,
4690 sint mîn son wart erslagen,
dô he reit dorch âbentûre

*

4660 mûchte. 4661 vor. 4666 uff der. 4670 hette he is. 4678
was. 4679 alles. 4681 ouch nicht. 4682 ane. 4683 wer. 4688 ge-
lert ur.

kegen den ritter ungehûre:
 zu Phêamant nam he den tôt.
 [105^b] owê der jêmerlichin nôt
 4695 daz sîn junghe blônde lib
 sulde sterbin und sîn wîb,
 di is nâch om an vrouden tôt,
 wen ich dicke ir sende nôt
 an zwênzig jâren hân gesên:
 4700 dô was di schade an om geschên.'

Dêmantîn di sprach zuhant
 'sint ir mir habt des siges bekant,
 ich wil ûch libe mêre sagen:
 ûwer son is nicht irslagen,
 4705 von mir solt ir hân den trôst.
 hundert rittere sint irlôst,
 di alle wâren dâr vorstretin.
 ûz fromden landen quam geretin
 ein gast di dâr den wert irslûg.
 4710 ein wîb on in daz wazzer trûg:
 daz wazzer nam ein ende.
 dorch steinîne wende
 quâmen hundert rittere dar.
 herre, ich sage ûch daz vor wâr,
 4715 ûr son reit mit on von dau.'
 'got lône ûch, hôchgelobete man,
 [106^a] des trôstes des ich habe vornomen.
 daz he enis nicht zu lande comen,
 des nimet mich wunder, helt gemeit.
 4720 sîner amîen leit
 des mogit ir erwendin vil.
 swî gerne ich sî trôstin wil,
 daz ich or di mêre sage,
 zuhant vornûwit sich or clage,
 4725 sî engloubit es mir nicht.'

*

4695 bloende. 4698 wen dicke ich han. 4699 xx orig. 4704 ûr.
 4708 quamen. 4712 steynynne. 4722 wi.

'herre, ir solt des sîn bericht,
 he kêre swar he kêre hin,
 he lebit als ich noch lebende bin.'

- Dêmantîn sprach 'herre,
 4730 ich bin des wegés erre.
 wêre ûch de ergin bekant
 gein Antriûn an mîn lant,
 berichtet mich dorch ûren prîs.'
 dô sprach di alde ritter wîs
 4735 'herre, ich tûn ûch daz bekant,
 bî einer wochen an ûr lant
 rît ir mit gemache wol.
 herre, ich wolde, ab ich sol,
 wedir zu lande kêren.
 4740 [106^b] got mûze ûch selde mêren,
 ir habt mir lîben trôst gesaget.
 got behûte vrouwen unde maget.
 wol mûzet ir zu lande komen.'
 alsô wart orlob dâr genomen.

- 4745 Nu karte abir Dêmantîn
 mit der juncfrouwin sîn
 vaste hin zu lande.
 einen boten he erkande,
 di hatte gesucht on manchin tach.
 4750 he enphing on unde sprach
 'wol mich daz ich habe vornomen
 daz ir sît wedir zu lande comen.
 des wert getrôst manig man.
 ich wil sô ich êrste kan
 4755 kein Antriûn kêren
 und den rittern froude mêren.
 wolt ir mir sagen wer se sî

*

4727 wûr. 4728 als] ab. 4731 were ich. 4732 gegin Antyrynn.
 4740 uch das selde. 4743 mûst. 4747 fuste. 4749 ðn gesucht. tag.
 4750 sprag. 4754 erst. 4755 Anteryun.

- di maget di ûch rîtet bî,
 daz tète ich gerne on bekant.
 4760 'si is geborn von Krêchinlant,'
 sprach di werde Dêmantîn.
 'dar rît und sage den rittern mîn.'
 di knecht vrôliche reit:
 [107^a] des quam daz phert an arbeit,
 4765 sîn rûgen was vil cleine.
 dô vant he algemeine
 die rittere vor dem tore stân.
 sî sprâchin 'wî es iz dir ergân?
 du komest sô frôlichen.'
 4770 'ich habe den vorsten rîchen
 gesên: he is zu lande comen.
 ir herren, habt ir daz vornomen?
 bî om sach ich rîten dâr
 di schönste juncfrouwen clâr
 4775 di ich mit ougen î gesach.
 om -entstunt ein vrôlich tach
 dô he sî êrst irkande.
 si is geborn von Krêchinlande.
 daz botenbrôt wil ich hân.'
 4780 'daz wert dir von mir getân,'
 sprach Ortân di schenke sîn.
 'daz is di juncfrowe mîn.
 ich brachte or den sperwer dar.
 von oren lichtin ougin clâr
 4785 mîn ougin wordin zuslagen.*
 ich enkonde der clârheit nicht getragen
 di ich an orem lîbe sach.
 [107^b] daz was ein wunneclîchir tach
 daz sî mîn herre irworbin hât.
 4790 nu wert al sîner sorge rât.'
 di mêre quâmen obir al:
 dâr wart ein vroude und ein scal

*

4762 daz ryt. 4763 vrolich. 4766 he fehlt. 4767 deme. 4768
 ez is. 4772 hern. 4774 schone juncfroue. 4782 juncfrowè.

- von den rittern algemeine.
 kein deme vorstin reine
 4795 retin si algeliche
 beide arm und rîche.
 dâr wart emphangin Dêmantîn
 mit der juncfrouwin sîn.
 ein bolderen wart von on getân:
 4800 ez was on alln nâch lîbe irgân
 dô he sô vrîes mûtes quam.
 or trûren al ein ende nam.
 alsô vorte he si an di stat.
 wî manig vrouwe gein or trat!
 4805 sî baten sî wilkome sîn.
 di junghe vorste Dêmantîn
 di rittere al besande
 wîte an sîneme lande.
 dô wart ein hôchzit getân,
 4810 ich wil ûch sagen sunder wân,
 di man prîsen mochte.
 [108*] swes sîn herze rochte,
 des wart Dêmantîn geweret.
 des he lange hatte gegeret,
 4815 daz vant he an sîm arme dâr,
 di schônen Sirgamôte clâr.

- Daz ich allez wolde sagen,
 di schône di sî beide tragen
 und wî di hôchzit wart getân,
 4820 dâr muste ich mêr der stunde hân.
 ein teil ich ûch des sagin wil.
 dâr was alles des sô vil
 des ein vorste habin solde.
 recht alsô he iz wolde,
 4825 sô gingz om nâch dem willen sîn.
 sus quam di werde Dêmantîn

*

4795 alle gliche. 4800 allen. 4812 wes. 4822 alle. 4823 salde.
 4825 ging es 8m. 4826 also.

- ûf ein ende sîner nôt.
 Sirgamôte mundchen rôt
 daz machete on von sorgin vri.
 4830 on beiden wonete vroude bî.
 waz man schône an or vant,
 Sirgamôt ûz Krêchin lant!
 nicht vollen ich sî reden enmach.
 lebete di von Eschenebach,
 4835 di mochte sî wol prisen.
 [108^b] de volge von den wîsen
 und den gûten hân ich wol,
 swen man zu rechte loben sol
 und di êrlichin hât
 4840 getân nâch menlicher tât,
 daz man sî nicht volloben enkan.
 daz dâr wedir spreche ein man
 di nî êrlichin tete,
 daz is recht der selben sete.
 4845
 den hân sî nicht, sî strâfen doch
 swâr man mannen sprichet wol.
 des is or herze sûrheit vol.
 di rede môz ein ende hân:
 4850 iz ist on beiden wol irgân.

Ich wil ûch sagen sîn arbeit:
 Gandêres herzeleit
 daz was dorch di coningin.
 he sprach 'swî ich getrôstit bin,
 4855 mich môwet doch mîns herren leit,
 sîn lange werende arbeit,
 daz her mûz endelichen tragen.'
 daz begunde he mit den danken clagen.
 wî vil di coninc sande

*

4828 mundichen. 4836 deme. 4837 und dy guten gelouben wol. 4838
 weme. louben. 4844 den selbê setê. 4846 steufen. 4847 wûr. spricht.
 4854 wy ich. 4855 mynes hern. 4859 coning.

- 4860 [109^a] boten an deme lande!
 he hette gerne vornomen
 daz he wedir wêre comen.
 Gandêr di helt gemeit
 in einem mittage er reit
 4865 dâr he den coninc legin vant.
 di hette rittere vel besant
 di om rêten zu der nôt.
 Gandêr sich dar gebôt
 dorch ein gestûde ûf einen bach.
 4870 einen gast he halden sach
 des he nicht hette irkant.
 dâr wordin ros mit sporn gemant.
 zusamene worden sî getreben.
 di sper dorch di schilde bleben
 4875 gestochin ûf or beider brust.
 dâr wart nâch manlicher lust
 or beider swert gewonnen.
 âvoy dâr wart begonnen
 von on ein strîten zu der stunt.
 4880 di gast sprach 'Alÿen munt
 di sal mich trôsten, daz is wâr,
 [109^b] baz dan ich or nu zwênzig jâr
 mit ungemache habe unberen.'
 'der willich dir noch geweren,
 4885 du salt von or getrôstet sîn.
 son, ich binz di vater din.'
 'sît ir di vater mîn genant,
 herre, sô tût mir bekant
 von wannen comet ir geretin.
 4890 daz ich kein ûch habe gestretin,
 daz solt ir, herre, mir vorgebin.
 saget mir ab sî beide lebin
 Alie und di mûter mîn,

*

4862 wedir comen were. 4865 coning. 4873 worden fehlt. 4875
 orer. 4877 orer. 4881 steht zweimal. 4882 waz. 4883 habe 8r unberê.
 4884 der willich d'. 4889 wênen.

adir ab sî vorstorbin sîn.'

- 4895 Dô sprach di vater alzuhant
 'son, ich tû dir bekant,
 mit sorgin lebin sî beide.
 ich habe sô grôze leide
 zwênzig jâr an or bekant,
 4900 dô du rede an daz lant
 dâ du wêre gevangin.
 waz obir ir lichten wangin
 [110^a] menich bach gevlozzin hât!
 swenne or ouge sherzin rât
 4905 mit rûwe und mit leide tete,
 sô twang or wîpliche sete
 di libe daz sî sufzin phlag
 nâch di manchin swêren tag.'
 dô sprach di junghe Gêrant
 4910 'vater, nu tû mir bekant
 wer hât dich strites sô geweret?
 mîn herze strites kein on geret.
 tû mir den namen sîn bekant.'
 'son, der coninc von Krichenlant
 4915 di hatte gegeben dem herren mîn
 daz schönste juncfrouwelîn
 von der ich î sagen horte.
 di coninc sich selbin dorte:
 dorch or weinen und ir bete
 4920 tet he nâch vorstlichem sete,
 he leiz sî maget sîn ein jâr.
 nu ist ein ritter comen dar
 der di hôchzit hât vorstôret:
 he hât sî hin gevôret.
 4925 [110^b] daz weinen ist zu leide komen
 ritter vil, di hât genomen
 von om schadin unde nôt.

*

4900 redist. 4901 werest. 4904 wenne ör ougin des herzin rat. 4910
 tu nu. 4914 coning. 4917 von dir. 4918 coning.

he stach den edelen schenkin tôt.
 iz ist di dich löste
 4930 und ûch allen quam zu trôste.'

Si riten dannen beide
 vil vrôlich ûf der heide,
 wente si an korzin stunden
 den coninc legen funden :
 4935 her heiz Eghart von Antioch.
 he clagete Sirgamôten noch
 di schönen, di om was entreten.
 nâch trûwes wîbes herzin seten
 hât sî getân und nicht mêt.
 4940 nu clagit der coninc sîn herzesêr
 mit zorne alleme râte sîn.
 he sprach 'die grôze swêre mîn
 di clage ich ûch al gemeine.'
 Gandêr de valsches eine
 4945 selb ander dar gereten quam.
 dô di coninc daz vornam,
 [111^a] he emphing on minneclîche.
 'werde ritter rîche,
 sage wî ist dir irgân?
 4950 sal ich trôstes icht entfân
 von dir, daz tû mir bekant.'
 'mich hât sigelôs sîn hant
 gemachet unde leides vrî.
 mîn son di mich haldet bî
 4955 den hât di werde man irlôst :
 des mûz ich ummer sîn getrôst
 von der grôzin manheit sîn.
 he is geheizin Dêmantin
 von Antriûn di werde man,
 4960 dem ich alles gûten gan.'
 di coninc dô mit zorne sprach

*

4934 coning. 4937 entriten. 4940 coning. herese sw'. 4944 valsche.
 4946 coning. 4959 antrum. 4961 coning.

- 'om nâhit leit und ungemach.
 ich wil mich an om rechen
 und om sô gar zubrechen
 4965 borge und al di stede sîn.
 wî adir wû dorste Dêmantîn
 mir getûn sô grôz leit?
 he mochte sîne tôrheit
 [111^b] mit deme libe gelden.
 4970 di kintheit wil ich schelden
 di sî hât an mir getân.
 sî sal den tôt mit om untfân.'
 Gandêr zuchteclîche sprach
 'dar zû ich nicht gerâten mach
 4975 daz om zu schaden mochte comen:
 ich habe iz wol von der vernomen.'

- Gêrent di wart emphangin dô.
 'ich bin dîner froudin vrô,'
 sprach der coninc rîche.
 4980 'ich lobe iz dî wêrlîche,
 swes dîn herze gert an mir,
 des wel ich al geweren dir.
 nu râte swer mir gûtes gan
 wî ich vrouden arme man
 4985 an om reche mîn leit.
 sîn

 swer gûtes von mer begert.'
 ein wis ritter zu om sprach
 4990 'ab ich ûch icht gerâten mach,
 sô sendet hin an Krêchinlant.
 ir solt dem coninghe tûn bekant
 [112^a] waz sîn tochtir hât getân.
 ir solt an om sûchen lân
 4995 hulfe, der sit î geweret.

*
 4965 alle. 4966 wû. 4979 coning. 4981 wes. 4983 wer. 4984
 vroude. 4985 und an om. 4986 sin bis begert (4988) eine zeile. 4990
 [sch] on.

swes ûwer herze von om geret,
 daz wert allez dâr getân.
 'wî mochte ich bezzeren boten hân?'
 sprach der coninc, 'den an dir.
 5000 stêt dir dîn mût zu gebene an mir,
 daz sal dir allez sîn bereit.
 ich lône dir mit rîcheit.'

Fandrât di sprach 'herre mîn,
 swaz ir gebitet daz sal sîn.
 5005 ich rîte und sage dem coninge daz.
 wil he mit zorne sînen haz
 mit zorne kein ûch kêren,
 sô mûz om schade mêren.'
 dârn wart lengir nicht gebeten
 5010 und kein Krîchenlant gereten.
 der herre enreit nicht wen ên jâr.
 zên rittere, daz ist wâr,
 der coninc mit om sande.
 der coninc von Krêchinlande
 5015 [112^b] he was komen ûf daz mere
 mit eime wunnenlichen here.
 zu der hôchzît wolde he sîn comen
 dâr sîn tochtir hette genomen
 von Antioch den coninc rîch.
 5020 wî manig vrouwe minneclîch
 und manig ritter mit oîn quam!
 or vroude ein trûrig ende nam.

Dô sî zu lande wâren comen,
 Fandrât hatte daz vornomen.
 5025 he ginc zogentlîche
 vor den vorsten rîche.
 dô on di vorste an gesach,

*

4996 wes. 4999 coning. 5000 an m'. 5004 waz. 5007 [ûch] on;
 vgl. 4990. 5009 enwart. 5011 ên] en ynlich. 5013 coning. mit fehlt.
 5014. 19 coning. 5025 ging.

- he emphing on unde sprach
 'du salt mir willekome sîn.
 5080 sage wî vert di tochter mîn?'
 di ritter sufzte unde sprach
 'herre, ich mûz ûwer ungemach
 clagen und des herren mîn.
 ûwe tochter hât Dêmantîn
 5085 mit om gevôret an sîn lant.
 herre, nu sî ûch gemant
 [113^a] ûwer hôhen edelkeit.
 lâzt ûch sîn laster wesen leit.'
 mit zorne sprach di coninc dô
 5040 'ich mag von schuldin sîn unvrô.
 di leide di ich vornomen hân
 di habe ich selbir mir getân:
 daz mag ich wol von schuldin clagen.
 owê daz ich an mînen tagen
 5045 sô grôz leit an or gesach!'
 or mûter rûweglichen sprach
 'di lîbe hât ich ûch gesaget
 di si zu den vorsten unvorzaget
 trûg an orer kintheit.
 5050 or hatte gesant di helt gemeit
 den sperwer von Herramôn
 den-he irwarb dorch prises lôn.
 ich dicke an or wîzen hant
 daz krenzelîn von rôsen vant:
 5055 daz kuste sî zu mancher stunt.
 Amor hette sî gewunt
 mit den scharfin strâlen sîn.
 [113^b] tût ir nâch dem râte mîn,
 ich wil on lebendis machen vrî
 5060 und alle di om wonen bî.
 werde vorste unde wîs,
 wolt ir ûwern hôgen pris

*

5029 wilkome. 5035 gevort. 5039 coning. 5044 ich fehlt. 5051
 der. 5053 ich gar dicke an orer.

- an der tochtir mîn vorlisen?
 wolt ir sî vorkîsen
 5065 dorch den coninc von Antioch?
 daz mag ûch gerûwin noch.
 'mîn rûwe sal dâr cleine sîn.
 si euwart nê ein tochter mîn,
 sint sî sich sô vorgezzin hât.
 5070 ich hôre sagen daz wibes bat
 kein lant betwingen kan.
 nu râten frunde unde man:
 ich wil ûch sagen den willen mîn.
 di tôrechte Dêmantîn
 5075 he mûz des lebendes ende hân.
 di leit di he mir hât getân
 di rech ich mit dem swâger mîn.
 mîn tochtir sal mî vromde sîn:
 [114^a] ich wil an or rechen mînen hat.
 5080 ich rôche nicht wî iz ir gât.
 zuhant der coninc sande
 boten wider zu lande.
 he bat men solde om nâch mit here.
 des quam mit schiffen ûf daz mere
 5085 manig ritter gemeit,
 di al ûf Dêmantînes leit
 zo sîme lande vôren,
 di al dem coninge swôren
 des werden Dêmantînes tôt.
 5090 mit zorne in daz di coninc gebôt.

Eghart di coninc rîche
 di hette mechtigliche
 mit mancheme ritter sich bereit.
 dô Dêmantîn der helt gemeit
 5095 der zwîer coninge ernst vornam,
 dem werdin ouch zu hulfe quam

*

5068 nê] denne. 5074 toreste. 5079 haz. 5081 coning. 5088
 deme. 5090 di fehlt. coning. 5091 coning. 5095 v'nâ.

- man unde frunde ein teil,
 di om wolden sîn unheil
 helfin weren, daz is wâr.
- 5100 [114^b] des quâmen achte hundert dar
 rittere wêrlîche,
 di mit dem vorsten rîche
 besezzen wordin an der stat,
 sô si or getrûwe herze bat.
- 5105 alsô î habet vornomen,
 nu wâren sî zusamene comen,
 di rîchen coninge zweine.
 ir her was nicht cleine:
 sî hatten beide, daz is wâr,
- 5110 mit on funf tûsent rittere dâr.
 dô sî quâmen in daz lant,
 von dem koninghe wart gemant
 alle di om woneten bî,
 men solde lebendes machen vrî
- 5115 swer mit om wêre in der stat.
 he alle sunderlîche bat
 des sî von om heten vornomen.
 di zwêne coninge wâren komen
 zu Antriûn ûf daz velt.
- 5120 [115^a] waz dâr manig rîche zelt
 ûf den anger wart geslagen!
 solde ich al di rîcheit sagen
 di ich wêrlîche weit,
 daz wêre den ungezogenen leit.
- 5125 wert ein ungezogen man,
 dem gûten he nicht engan.
 di strit mûz ummer wesende sîn.
 ich sage ûch bî der wârheit mîn,
 êr ein bôse daz gehorte,
- 5130 daz he nicht vorstorte

*

5098 di om] dem werdin ouch. 5103 besasssen wordin wordin. 5107
 tzwene. 5110 8m. 5113 dy alle dy. 5115 wer. 5117 hatten. 5119
 antrion. 5123 werlich. weis.

- daz men eime sprêche gût,
 he enwunne nummer swêren mût.
 ab ich sî al irkante
 und daz gesteine nante
 5135 daz in deme paulûne lach,
 dâr di conine sîn gemach
 mit sîner vrouwen wolde hân,
 daz wêre mir zu vil getân,
 sint ich ein leie bin genant.
 5140 ez is mir ein teil doch bekant
 [115^b] sîner grôzin rîcheit.
 robîne phenninge breit,
 vinger dicke men sî vant.
 calcidôn und adimant
 5145 vant men mauchen apphelgrôz.
 einen grôzin goltclôz
 ûf dem paulûn men swebin sach.
 di wârheit ich ûch sagen mach,
 wî di junghe Dêmantîn
 5150 quam mit den gevertin sîn
 nâch tjoste ûf daz here gesant.
 Dolyfân von Crêchin lant,
 des grêven Anthartes sone,
 he reit alsô he was gewone
 5155 mit hundert den gevertin sîn.
 dô he den junghin Dêmantîn
 mit speren kegin on kêren sach,
 'diz wert ein vrouden rîcher tach,
 mich dunkt wir werdin hir gewert
 5160 âbentûre swer der gert,'
 sprach di junghe Dolyfân.
 [116^a] 'di êrste tjust di wil ich hân
 von Sirgamôte amîse,
 di mir zu hôgin prîse

*

5131 me. 5135 p. waz ed' lag. 5136 coning. 5142 phenning. 5143
 bant. 5147 paulune. 5150 dy quam. 5151 czoyste. 5153 Anchartes.
 5159 duncket. 5160 der wer gert. 5162 czüst.

- 5165 dem coninge sî untforte
 und al sîn vroude vorstorte.
 mich dunket in den sinnen mîn,
 he haldet vor den rittern sîn
 mit eime ungefügin spere.
 5170 kegin den werdin stêt mîn gere.'

- De helm wart ûf gebundin.
 he karte zu den stundin
 dâr he den vorsten halden sach.
 ûf sîme rosse ein rîche dach
 5175 von zimêrde was bekant,
 daz hatte sînre amîen hant
 gemachet kostliche
 von mancheme steine rîche
 di ûf einen samît breit
 5180 mit wîzen henden wâren leit.
 Dêmantin di sach on komen.
 [116^b] dâr wordin mit sporen nomen
 di ros: als jageten sî beide
 daz iz or eime quam zu leide:
 5185 daz was di junghe Dolifân.
 he stach on nedir ûf den plân
 vor al den ritteren sîn.
 dâr gâben schilde lichten schîn
 do di ros mit sporen worden nomen.
 5190 man sach dâr zusamene comen
 ir beider gevertin
 mit speren und mit swertin.
 dâr wart wîve dînst getân:
 vil rittere wurden ûf dem plân
 5195 mit speren nider gestochen.
 dâr wart ir vil zubrochen

*

5166 sine. 5171 helm 6m wart. 5176 syner. 5177 gemacht. 5179
 eyn. 5183 alze. 5184 orer eym. 5185 junghe fehlt. 5187 rittern.
 5191 Absatz. 5193. 94 vertauscht. 5193 dâr fehlt. wîve] weme; vgl. 5587.
 5194 dar warden vil rittere uf dē plan.

- daz men dâr nikein vant.
 wî dô Dêmantînes hant
 kegen de ritter kerte!
- 5200 waz vor sîme swerte
 manig ritter quam in nôt,
 [117^a] der sich kein on zu were bôt.
 dennoch wart iz on vorwegen
 di dâ des heres soldin plegen.
- 5205 dô sî daz vornâmen,
 zu hulfe sî om quâmen.
 Dolyfân ûz Krîchenlant
 von dem coninge wart gemant.
 waz om rittere woneten bî!
- 5210 he sprach 'swer êren gerende sî,
 di kêre kein den bohort,
 he mag prîs irwerbin dort,
 dar zû der wibe lôn bejagen.
 ich rîche in in korzin tagen.
- 5215 di mî den vorstin brechte her,
 al des stunde an mer sîn ger,
 daz solde om alliz sîn gereit.
 ich wolde om lônem mit rîcheit.'
- Zwier coninge kraft was grôt
 5220 dâr sich sô manig ungegen bôt.
 des moste he on untwîchin.
- [117^b] daz was sô êrlîchin
 daz vor sîner werdin hant
 mit venjen sochte manig den sant,
- 5225 daz men dâr manchen storzin sach
 vor einem vorde an einer bach
 dar di werde Dêmantîn
 sich zouch mit dem gêverde sîn,
 di dar wârn komen dorch wibe lôn.
- 5230 wî di junghe Candimôn

*

5199 den. karte. 5210 wer. êren fehlt. 5213 ich reche m̄ in.
 5215 mî] nû. 5224 mit feinen. 5228 sich] Ich. gew'de. 5229 waren.

- der êre last ûf sich nam!
 mit hurten in den vort her quam
 mit manheit ûf der vînde schaden.
 wî he vor rittern was vorladen!
 5235 di vort von om getennet wart.
 man sach an der selben vart
 daz vûr dem tage geben schîn,
 daz dâr von dem swerte sîn
 mit nôt ûz den helmen spranc.
 5240 sô manig ritter kein on dranc
 daz he wedir wolde,
 sô he von rechte solde,
 [118^a] kêren, wen is tete om nôt.
 Dêmantin sich dar gebôt
 5245 dâr he den werdin strîten sach.
 hulfe von om dâr geschach
 dem junghin Candimône,
 di nâch der minne lône
 dicke êrlichen streit.
 5250 dâr quam manig an arbeit
 vor dem starken swerte sîn.
 di junghe vorste Dêmantin
 von dannen karte he zuhant,
 mit om di junghe Kandimant
 5255 und manig ritter, daz is wâr,
 di mit om wâren komen dar.
 di stat di was on nâhir bi.
 ich mein daz kein man komen si
 der iz habe baz getân
 5260 dan di zwêne rittere sunder wân.
 on was sô manig ritter bi,
 von den sî nicht wordin vrî,
 [118^b] sî musten tjuste sî gewern.

*

5233 viende. 5235 getemet. 5236 selbigen. 5237 vor. 5239
 sprang. 5240 drang. 5241 weddir. 5243 wenne. 5245 daz. strit an
 sag. 5253 dennen. 5258 meyne. 5260 dan di fehlt. 5263 czustê.

do enbrach on nicht wen an spern :
 5265 daz swert must or geleite sîn,
 dâr wart gemant Dêmantîn
 daz he karte dorch di coningin.
 he sprach 'sint ich or diner bin,
 sô solt ir von mir sîn gewert
 5270 swes ir rôchet unde gert.'

Von den zwên gekêret wart.
 man sach an der widervart
 Ansusinen comen an nôt.
 Dêmantîn di slûg on tôt :
 5275 dâr von di minne schaden nam.
 sîn vrucht was ein blônde stam,
 dorch daz mûz ich den werden clagen.
 ich wil ûch wêrlîchen sagen
 daz manig ritter vor on quam
 5280 an schaden und nôt dâr genam.
 doch muste he wîchen sunder danc.
 he was von rittern on zu kranc.
 waz dâr manig ritter helt
 [119^a] di al mit râte ûf daz velt
 5285 ûf sinen schaden wâren komen!
 sus hette ende dâr genomen
 mit nîde ir vesperie.
 wî ên teil amîe
 ir lichten ougin machte rôt,
 5290 wan sî vornam daz he den tôt
 an orme dînste hette genomen,
 di dar dorch oren pris was comen.

Dô sich daz grôze her breit
 vor di stat hatte geleit,
 5295 dô nam di junghe vorste rât.

*

5264 wen sper. 5265 gelette. 5270 wes. 5272 wider stat. 5273
 An susinē. 5276 bloide. 5281 dang. 5282 krang. 5283 ritter fehlt.
 5286 also. 5287 nide vesperye. 5288 teils.

'ir herren, sêt wi iz mî nu stât.
 dar râten zû frunt unde man,
 wen ich in nicht gestrîten kan:
 or here daz is mir zu grôt.
 5300 nu mûz mîn herze lîden nôt,
 ich sie bornen mir mîn lant.
 daz sal rechin noch mîn hant
 und unvôge di si an mir begât.
 di besten di di coningin hât,
 5305 de welde ich gerne strîtes weren
 [119^b] swer strîtes eine wolde geren.'

Dô sprach Ortân di schenke sîn
 'is enmag kein rât andirs sîn,
 wir wollen uns êrlichin weren
 5310 und dorch minne sper vorzeren.
 uns ensal nicht wesen leide.
 wir wolden ougin weide
 unsen amîen machen,
 daz sper dorch schilde krachen.
 5315 wî wolden dorch werde wîb
 in fromden landen wâgen den lib:
 daz es uns nu zu hûse komen.
 ich weiz sô manchen ritter vromen
 zu Antriûn besezzin,
 5320 an manheit sô vormezzin.
 hîr wert den vînden schade getân
 und gerêret tôten ûf den plân.
 'herre, habt î daz gehort?
 ich spreche unser aller wort,
 5325 sprach der grêbe Edbart.
 von ûch enwart nî gespart:
 [120^a] swer ûch dînstes hât gemant,
 sô was bereit ûwer hant:

*

5296 he sprach ir hern. 5305 den. gerne fehlt. 5306 wer. 5312
 wollen. 5314 daz dy sper dorch dy. 5317 hûs. 5321 vienden schaden.
 5326 spart. 5327 wer.

- si gewerte uns vrôliche.
- 5330 werde vorste rîche,
we wollen dînen sunder wân
daz ir uns dicke hât getân
êre unde manig gût.
habet vrôlichin mût.
- 5335 iz sal uns michel baz irgân
dan di zwêne koninghe willen hân:
des gebe ich ûch die trûwe mîn.
dô sprach di werde Dêmantîn
'ich danke ûch al geliche.
- 5340 nu lône ûch got der rîche
daz ir wollet mî bî stân.
sweme ich icht vorsaget hân
der bete, nu wert he gewert.
ab he ichtes an mir gert,
- 5345 daz sal om alliz sîn bereit.
'got lône ûch ûwer werdikeit,'
[120^b] sprâchen si al gemeine.
dô ginc di vorste reine
dâr he Sirgamôten vant.
- 5350 sî streich mit orer wîzen hant
dî trêne von orn wangen rôt.
or herze leit von sufzin nôt.
- Gegin den werdin sî dô ginc:
mit armen sî en umbevinc.
- 5355 sî sprach 'nu mûz ich trûrig sîn.
di ungetrûwe vater mîn
hât sîne wîsheit gar verloren.
den ich zu vroudin hân irkoren,
den wil he zu vînde hân.
- 5360 sal ich den tôt von om untfan,
wî stêt daz sîner edelkeit?

*

5331 vordinen. 5339 allen gliche. 5341 bystan] bestân? 5342 weme.
5343 nû he w't. 5344 begert. 5347 alle. 5348 ging. 5349 do he.
5351 ðren. 5353 ging (: ving). 5359 viende.

herre, mir mûz wesen leit
 daz ûch mîn ougin î gesach.
 schît ûch von om ein ungemach,
 5365 nâch ûch enwil ich nummer leben,
 mag mir ein swert den tôt gegeben.'

- [121^a] Di vorste togentlichen sprach
 'nu ich on nicht gestriten mach,
 ich wil doch tjuste sî geweren.
 5370 wolde der der coninc von mir geren,
 vor wâr di solde om sîn gereit.'
 dô sprach di vrouwe gemeit
 'owê waz solde ich î geboren?
 wert von mîner schult verloren
 5375 von Crêchin des coninges lib,
 owê ich vil armez wîb,
 waz sal ich zu der werlde dan?
 strit he gegin ûch, werde man,
 schônnet sîn dorch ûwern prîs.
 5380 he is cône und was vil wîs
 êr he der tumheit dachte
 daz he mit om brachte
 al di vorstin di hîr sîn
 mit om ûf den schaden mîn.
 5385 sîn herze an manheit is volcomen.
 wert strit von om gein ûch genomen,
 [121^b] an mîne bete endenke nicht.
 êr ein tôt an dir geschicht,
 ich vorclage den vater mîn,
 5390 êr dich, werde Dêmantin.'
 mit sufzin sprach di werde man
 'ich mîde on sô ich beste kan
 dorch dînen willen, werde wîb.
 du ensalt nicht senen dînen lib,
 5395 des mag alles werden rât

*

5369 zoustê. 5370 ein der fehlt. coning. 5371 geweret. 5379
 uw'in. 5386 gegin. 5388 geschit. 5392 best.

swaz der coning an uns begât.'

- Men hörte ungefügen schal
 an deme here obir al,
 daz umb di stat was gelegen.
 5400 di âbentûre wolden phlegen,
 mit speren quâmen sî gerant.
 von Assie Dôpant
 ûz der stat was he comen.
 dô sach he einen ritter vromen
 5405 kein on mit eime spere jagen.
 daz mochte sîn amie clagen:
 [122^a] he bleib vor sîner tjuste tôt.
 dô di coninc vornam di nôt,
 he sprach 'swer mich nu rechen wil,
 5410 mir is zu gebende nicht zu vil.'
 waz dâr manig sper vorskant
 und mit swerten ûf den sant
 rittere nedir strowit wart!
 dâr enwart lengir nicht enspart
 5415 von deme werdin Dêmantîn,
 he karte vor den rittern sîn
 kein dem grêbin Dêân.
 dâr wart sô riche ein tjust getân
 mit speren dorch di schilde.
 5420 di junghe vorste milde
 di reit mit macht den grêbin neder.
 daz selbe tede he om weder.
 Andifôr was he genant:
 he was geborn von Krêchinlant.
 5425 or swert wart ûz den scheiden
 gewonnen von on beiden:
 [122^b] zusamene trâten sî zuhant.
 Andifôr ûz Krêchinlant
 genendicliche kein on streit.

*

5399 umbe. 5407 czuste. 5409 wer. reche. 5418 czust. 5422
 selbige thed. 5425 warden. 5429 gnedelic.

- 5430 he sprach 'hir sal des koninges leit
werdin gerochen von mîner hant,
eder mî wert di tôt bekant.'
der zwîer herze unvorzaget,
or manheit sî zusamene jaget,
- 5435 dar zû or milde hôhe mût.
Andifôr di ritter gût
mit grôzin slegin he sich bôt.
Dêmantîn di quam in nô
vor dem dogende rîchen man.
- 5440 dicke rûfen he began
'Delasîe, dorch dînen pris
wil ich Sirgamôte amîs
mit swerten strîtes hîr geweren.
des selben wil ich von om geren.'
- 5445 umber was sîn krie
'schône Delasîe,
[123*] dîn schônede trôstit mich vorwâr.'
he reif sî an und trat om nâr.
von zabele ûf den rîchen schilt
- 5450 alsô mit swerten wart gespilt
daz spêne sprungen ûf den plân
spanne breit sunder wân.
des wênde he hân daz sige verloren.
dô dacht di werde hôchgeboren
- 5455 an Sirgamôten clârheit.
Andifôr dem wart leit
daz he strîtes î began.
wî di junghe werde man
ûf on begunde swenken
- 5460 und on an vrouden krenken
dorch ungevôge strîtes nô!
sô endeliche slege he bôt
daz Andifôr wart bekant

*

5432 edder om wert. 5434 sâ mède. 5435 hoche. 5439 dogende
fehlt. 5443 hir strîtes. 5444 dy selben. 5447 v'war. 5453 he hette.
5454 dachte.

sîn schilt vorhouwen vor der hant,
 5465 daz he an manchen spênen lach.
 he begunde untwîchen unde sprach

[123^b] 'Herre, ûch is di sige bekant.
 geêret mûze sîn daz lant
 dar inne ir weldig sîn.

5470 sâlich sî di vrouwe mîn,
 daz sî or wîsheit nicht vorlôs,
 dô sî zwei konincriche vorkôs.
 dô vûr sî mit dem tûrsten man
 der swert noch wâfin î gewan.

5475 werde vorste gemeit,
 swaz ir gebît, ich mûz bereit
 vil gar zu ûwern hulden sîn.
 ûr hant hât daz ellent mîn
 mit kreftin segelôs getân.

5480 ich enkan ûch strîtes nicht irstân.'

Dêmantîn der sprach zuhant
 'mîn gebot tû ich ûch bekant.

der koninginne Modassîne.
 ich bite ûch bî den hulden mîne,

5485 ir solt or gevangin sîn
 und or sagen den dînest mîn,

[124^a] des ich or gerne tête vil,
 swî sî mich nu vorterbin wil.'

dî rede mûz ên ende hân:

5490 daz he om gebôt daz wart getân.

Dêmantin quam an di stat.

Andifôr des nicht vorgat,

he trat vor di koningin.

he sprach zu or 'vrouwe, ich bin

5495 her zu ûwern hulden komen:

ich hân unsege an om genomen

*
 5464 v' der. 5465 lag. 5466 sprag. 5470 sal ich. 5472 si] dy.
 5476 gebitet. 5478 uw', 5479 s. sy getan. 5488 wy.

- di ûr tochtir hât gewalt.
 sîn mût di was sô vrouden balt
 daz he mich ûch weder hât gesant.
 5500 frouwe, ich tû ûch bekant,
 ûr swâger di kan pris bejagen.
 ich wil ûch wêrlîchen sagen
 daz ûr tochter nicht vorlôs
 dô sî den helt zu frunde kôs.
 5505 ich meint mir ummer ritters hant
 untwîchen tête bekant:
 [124^b] des wil ich selbe berûmen mich.
 vor sîme swerte dâr quam ich
 daz ich om sicherheit gebôt,
 5510 dem unvorzageten, vor den tôt:
 den muste ich habin von om genomen.
 ich bin zu ûwern hulden komen:
 ûr gebot tût mir bekant.
 di koningin von Krêchenlant
 5515 sî sprach 'ir solt ledig sîn.
 nu lône got dem swâgir mîn.'

- Or lichten ougen worden nat.
 kein den koninc sî dô trat
 dâr he vor dem paulûne stunt.
 5520 sî tet om mit worten kunt
 'ûwer tôrheit is sô grôz.
 wenn sâgt ir einen sîn genôz
 der ûch zu swâgere hî vorsmât?
 waz ir tumme sinne hât,
 5525 daz solt ir beschouwin noch.
 wolt ir dorch den von Antîoch
 [125^a] ûwer kint vorkêsen?
 dar an mûzt ir vorlêsen.'

Der koninc zorneclîchen sprach

*

5499 wedd'. 5505 meynte daz mir. 5507 selbin. 5517 naz. 5518 koning.
 5522 wenne sagit. 5527 ur. vorke'sin. 5528 mûsset. v'lisen. 5529 koning.

- 5530 'ich wil om schaffen ungemach
und an om rechen mîn leit.
mîn tochtir hât or werdikeit
alsô vil an om vorlorn.
des habe ich bliben hî irkorn,
5535 went mîn wille an om irgât,
swî he an ûvern hulden stât.'
daz was der vrouwen ungemach.
si begunde sufzin unde sprach
'di stat is ungewunnen noch.
5540 owê daz di von Antioch
î gesach di tochter mîn!
des mûz mîn herze trûrig sîn.'

- . Sweme âbentûre was bekant,
zu allen zîten men sî vant
5545 vor der stat wêrlîche.
di zwêne koninghe rîche,
[125^b] quam in ieman dar durch solt,
ros silber unde golt,
dâr met worden sî gewert.
5550 wolt dâr ieman nimen swert,
daz wart von strîte zu on getân.
des quam dar manig sunder wân
geretin ûz fromdem lande
di âbentûre irkande.
5555 Ortânmin der wart gesant
von der Langbarten lant
ûz dorch der minne gelt.
he reit walt unde velt
mit vrâgen umme âbentûre.
5560 di werde man gehûre
wart zu Antriûn gewiset.
dâr wart sîn lob gepriset,

*

5531 reche. 5534 alhy. 5535 wente. 5536 wy. uw'in. 5543
weme. 5547 durch] du. 5550 wolde. 5555 Ortan. der fehlt. 5556
lant fehlt. 5557 ûz fehlt. 5561 antryon.

- daz vordinte dâr sîn hant.
 ou emphinc der coninc von Krêchenlant,
 5565 dar zû der coninc von Antioch.
 vor der stat wâren noch
 der rittere vil dorch wibe lôn.
 [126^a] he horte von basûnen dôn
 und rûfin manche krie.
 5570 he sprach 'mîn amie
 di sant mich ûz dorch eren pris.'
 dô kart di junghe vorste wîs
 dâr he mit swertin swenkin sach
 und manig sper dorch minne brach.
 5575 sîn manheit on dar jagete.
 Ortân der unvorzagete
 on in vlochtin komen sach.
 von den zwên dâr ein tjust geschach
 or sper dorch di schilde.
 5580 di junghe vorste milde
 di stach den schenkin uf den sant
 daz om unkreften wart bekant.
 zuhant begunde he kêren vort
 mit dem swerte in den bohort
 5585 dâr he di vînde halden vant.
 âvoy wî sîn werde hant
 dâr nâch wive lône ranc!
 [126^b] wî dâr von sîme swerte spranc
 daz fûr ûz helmen sô ein glôt
 5590 vor ir de grôzin sperken tôt.
 ich sage ûch wêrlîchen,
 iz muste om al untwîchen
 daz kêren kegen on began.
 Dêmantin di werde man
 5595 he begunde kein on kêren.

*

5564 emphing. coning. 5565 coning. 5567 vil fehlt. dorch der.
 5569 manchē. 5571 saute. 5572 karte. 5577 vlochtin. 5578 ostst.
 5582 unkrefte. 5585 viende behalden. 5587 wive] ūrme; vgl. 5193. rang.
 5588 sprang. 5589 us dem helmē. golt. 5593 keyn.

des muste om schade mêren.
 he irhûb sich unde trat.
 sô grôze slege her om mat
 mit dem starken swerte sîn.
 5600 von Langbarten Ortânmin,
 wî sêre on von om vordrôt!
 di unvorzagetete quam in nôt
 daz he entwîchen om began.
 Ortânmin di werde man
 5605 zu kranc was kein on sîn were.
 do begunde he kêren gein dem here.

Von Antioch der coninc sprach
 'von schulden men ûch prisen mach.
 [127^] î hât gewest den ritteren bî.
 5610 swes ûwir herze gerende sî
 an mir, des bin ich al bereit.'
 'dorch minre amien werdikeit
 bin ich her comen und dorch ern pris.
 ich sage ûch, milde vorste wîs,
 5615 dorch âbentûre bin ich comen.
 di hatte ich anderswâr vornomen:
 dô wart ich her gewiset.
 der tag der sî priset
 dâr sîn gebort ane lag,
 5620 eines ritters di mich hûte phlag
 âbentûre der ich gerte.
 sîn hant mich sô gewerte
 daz ich untwîchen dâr begau.
 di werde höchgelobete man
 5625 glich enkan om nîman sîn.'
 di koninc sprach 'daz is Dêmantîn,
 von dem ich den schaden hân.

*

5596 schaden. 5598 her maz. 5601 on fehlt. vordroz. 5605 krang.
 5606 gein dem here fehlt. 5607 coning. 5608 men ouch. sach. 5609
 î] he. 5610 wer. 5612 myner. 5613 eren pris. 5616 wûr v'no¹¹. 5619
 an. 5625 nymant. 5626 koning.

he hât mir leides vil getân.'

[127^b] Daz was allertegelich
 5630 daz dâr manig ritter rich
 geretiu ûz fromden landen quam,
 di âbentûre dâr vornam.
 des wart dâr manig sper vortân,
 daz man alle tage musten plâu
 5635 rûmen, sô di koninc gebôt,
 von rossen di dâ lâgin tôt
 und von sprenzelen von den speren,
 des man dâr nicht enkunde emperen.

Di stat sô sêre was behût
 5640 von manchem werden rittere gût,
 swer dâr wolde bringen in
 sîne habe dorch gewin,
 daz muste allez wesen tôt
 adir liden solche nôt
 5645 daz om di lib unmêre was,
 wart he gestumlet und genas.
 des musten âbentûre emperen
 [128^a] swilhe dar dorch minne geren,
 des men on kunde nicht geweren.
 5650 dâr brach an schilden und an speren
 und an rossen, daz ist wâr.
 der was vil irstorben dâr
 undir mancheme rîchen man
 der âbentûre dâr began.

• 5655 Do di rittere daz gesâgen
 • di âbentûre plâgen,
 (or was vil zusamene comen),

*

5629 alle. 5631 fromde. 5633 v'tan. 5634 muste. 5635 koning.
 5637 sprencelin. 5641 wer] vorher die zeile He entorste dorch libes not.
 in] 8n. 5642 dorch sin gewin. 5644 addir. seldê not. 5645 daz] dy.
 5648 wy he. 5649 daz mê. 5650 daz. 5652 der] dar. 5657 orer.

- or ein sprach 'habt ir daz vornomen?
wer willen vor den coninc gân.
- 5660 sint sî sper noch schilde hân,
di meint daz is uns unheil.
swer mag sîner vrouwen teil
sûchen, he enfunde were.
dorch ritterschaft is manchir here
- 5665 komen dorch der wibe bot.
mîn herre sal lâzen al di slot
- [128^b] vrî di an di stat gân:
sô wert hîr ritterschaft getân.'
daz sprach Tervagâmîs.
- 5670 si bâten den junghen vorsten wis,
di rittere al geliche,
beide arm und rîche,
daz he vor den coninc wolde gân
und on lêze al or wort vorstân.
- 5675 des worden sî von om gewert.
he sprach 'des ûwer herze gert,
daz sal werden nu getân.'
he ginc vor den coninc stân:
he begunde reden ir allir wort.
- 5680 'herre, habt î daz gehort?
î hort ungezogener deit
de selden î daz beste reit.
her is manig ritter comen
ûz sîme lande ûf sînen vromen,
- 5685 nicht dorch ûwes gûtes were.
- [129^a] dorch eine frouwen quam ich here.
von sagende wart mir hîr bekant
âbentûre di ich vant.
herre, di mûz vor gân.
- 5690 di sper di sint sô gar vortân
an der stat, dar zû di schilde.

*

5658 orer. 5659 coning. 5661 meynde. 5662 wer. 5666 sloz.
5671 alle gliche. 5673 coning. 5675 worten. 5678 ging — coning. 5686
frouwe. 5687 w't.

- ir zwêne vorsten milde,
 ir soln sî endichliken vreden
 bî dem lîbe und bî der weden,
 5695 swer on ros bringet unde sper
 und schilde, daz ist unse ger.
 so behaldit î hîr manchen man
 des herze nicht vormîden kan,
 iz enmûze twingen sînen lib,
 5700 daz he dorch de werden wîb
 sîn heil vorsûchit mit den speren.
 di coninc sprach 'des alle geren,
 daz sal mit willen sîn getân.'
 he bôt sî solden vrede hân,
 5705 di anders nicht gedechte
 [129^b] wen daz he on brechte,
 den junghin vorsten milde,
 ros sper unde schilde.

- Daz tet men obir al bekant.
 5710 sô quam di mêre an daz lant.
 man brachte on swaz sî wolden ;
 al daz sî haben solden,
 des wart on mêr wen zu vil.
 alle tage ritterspil
 5715 mochte men dâr schouwen.
 dorch willen stolzir frouwen
 wart dâr manig sper vortân,
 Dêmantîn sold eine hân
 ein fûder zu der wochen :
 5720 daz wart von om vorstochen,
 wan he von ritteren vant di were.
 dorch wonheit und der minne gere
 kart de burchgrêve Dessân
 mit eime spere ûf den plân
 5725 dorch minne und dorch sînen prîs.

*

5699 en muez. 5700 der. 5702 coning. 5711 was. 5717 v'tan.
 5718 solde eyn. 5721 vant] wart. 5723 karte de bruch gerne dissan.

- [130^a] dô was di junghe vorste wîs
dar dorch âbentûre comen.
von Dessâne wart genomen
daz ros mit sporen alzuhant.
- 5730 her begunde kêren dâr he vant
den werdin Dêmantine.
sîn tjust lerte on pine,
sîn leichte sper wart varwen rôt,
daz he sô kreftliclichen bôt
- 5735 kein on, di werde Dêmantîn.
di schilt, dar zû di wâfin sîn
zubrast geweldiglichen.
dorch den ritter richen
daz lange sper gestochen wart
- 5740 an der zwîer wedervart
went ûf Dêmantînes hant.
dâr wart ein sterbin om bekannt.
dennoch muste her om geweren
ander rittere di mit speren
- 5745 quâmen dorch der minne gelt.
- [130^b] man sach dâr loufin ûf daz velt
vil manchis ros herrenlôs,
di tjuste kein on irkôs.
dâr wart ouch tjuste vil getân
- 5750 von sînen geverten sunder wân
der ich nicht al genennin kan.
Etherhêm di werde man
he bôt sich ouch dorch sînen prîs
kein den junghin vorsten wîs.
- 5755 om was leit Dessânes tôt.
dorch den schilt von golde rôt
stach he den junghin helt gemeit
hinder daz ros, daz was om leit.
waz manig andere rittere balt
- 5760 ûf den anger wart gevalt,

*

5732 ezust. 5740 beider vart. 5748 ezûste. 5749 warden ouch
ezûste. 5760 warden.

der ich nicht al genennin mag,
dorch âbentûre al den tag.

- Dâr was tjustêren manigvalt.
Boliân sô heiz der walt,
5765 di wart nâch speren vorhouwen,
[131^a] di dorch di stolzin vrouwen
worden enbeidenhalb vorzeret.
sô vil des waldes wart vorheret
daz he des grôzen schaden untphinc.
5770 dar ûz sô manig vôdir ginc
von speren und von schilden
den drên vorstin milden
beide an daz lant und an di stat.
sî wâren vredit sunder hat.
5775 sî karten her, sî karten hin,
daz was allez or gewin.

- Swî vil di coninginne bat
daz he welde sînen hat
an Dêmantine irwendin,
5780 di coninc sprach 'volendin
môz daz nicht wen der tôt.'
'des môz mîn herze liden nôt',
alsô sprach daz getrûwe wib,
'daz ir wolt sô getânen lib
5785 gerne tôtin ab î mogin.
[131^b] ich sê di bestin di hîr togin
vor sîme spere strûchen nider.
or ên teil komt nûmmer wider
di vor om worden kreftelôs.
5790 swer di sîne î vorkôs,
dem es iz seldin wol irgân.

*

5762 dorch fehlt. 5763 ezusterê. 5767 an beidenhalbin. 5768 v'-
heret. 5769. 70 untphing : ging. 5773 lant fehlt. 5777 Wy. conyng.
5778 haz. 5781. 82 do sprach daz moz volendin dy conyng nicht wen der
tot. 5788 orer enteils komê. 5789 warden. 5790 wer.

- swer bî den fromden sal bestân,
 di wert gerne sigelôs.
 ein coninc zo vedirspel irkôs
 5795 einen blâvôz, vorte he in der hant,
 swenn he den cranen zo beize vant,
 dâr met he vlêgin solde,
 sîn kranke herze wolde
 ummer kêren nâch der crân:
 5800 he enwolde keinen valken hân.
 des wan he sint vil manchen zorn.
 ich meine ûch, coninc hôchgeborn:
 ir helfet deme von Antioch
 ûf ûrn swâger, daz rûwet ûch noch.
 5805 [132^a] sîn hant mit swertin kan bejagen,
 he solde des rîches crône tragen,
 daz zême sîner werdikeit.
 sîn lob an manchin lande is breit:
 wer mag sich om gelîchen?
 5810 he is ûz manchem rîchen
 lande comen dorch eren prîs.
 sî hât di junghe vorste wîs
 gelernet venje sôchen,
 swer tjust wil kein on rôchen.

 5815 Waz hât der coninc hir getân?
 he is mit speren ûf den plân
 vil cleine an wibe dînest comen.
 ich habe nicht von om vornomen
 daz men om têde lob bekant.
 5820 dô sprach der von Krêchinlant
 'ich hôre wol wi iz hîr irgât.
 di bôsen kint men dicke slât
 daz sich di lîben bî gezên.

*

5794 coning. 5795 den v. he d' hant. 5796 wen. 5802 coning.
 5803 helft. 5804 uren. 5807 ozemte. 5808 is hinter lob. landē.
 5813 weinē. 5814 wer czûste keyn. 5815 coning. 5817 dinste. 5823 lîbe
 by grezen.

[132^b] men hât sô seldin mer gesên
 5825 dorch tjustêren vor der stat.
 vrouwe, ich wil es hûten bat.
 heizt mir mîn wâfen bringen here,
 ich wil tjustêren, vinde ich were.'

Harnasch wart an on geleit.
 5830 von Baldach ein phellil breit
 men ûf sîme rosse vant.
 waz dâr rîcheit was bekant
 von manchem richen steine
 grôz und dâr bî cleine!
 5835 ûf daz ros quam he zuhant.
 he begunde kêren dâr he vant
 halden einen helt gemeit.
 mit eime spere was he bereit:
 Hâel was he genant.
 5840 di koninc karte dâr he on vant.
 om wart ein tjust von om bekant:
 hinder daz ros ûf den sant
 di coning on weldiclichen stach.
 [133^a] daz sper den rîchen schilt dorchbrach,
 5845 dar zû di tûren wâfin sîn.
 ich sage bî der wârheit mîn,
 wen ich di wârheit hân vornomen:
 nu is der von Krêchen comen
 ûf sîner tochtir ungemach.
 5850 dâr he Dêmantine sach
 ûz einer phortin kêren.
 'nu mûz om vroude mêren',
 der coninc zu sich selbin sprach.
 he begunde kêren dâr he sach
 5855 sper, di vorte veile ein man.
 daz grôste he zu om wan:
 he bôt sich snelleclîche

*

5825 czusteren. 5826 hute baz. 5827 heissit. 5828 czusteren.
 5838 brereit. 5841 czüst. 5850 daz. 5853 coning.

Demantin

12

kegin den vorsten rîche.
 sîn schilt dem coninge was bekant.
 5860 he dacht 'dich sal dîn selbis hant
 an Dêmantine rechen.
 ich wil mich an on wrechen.'

Dêmantin irkande
 [133^b] den coninc von Krêchinlande.
 5865 dô he on kein om kêren sach,
 he ted als he dicke plach,
 swer tjuste kein on gerte.
 sîn hant den coninc gewerte
 einer ungefügen tjost.
 5870 or beider sper ûf libes cost
 stâchin di vorsten milde
 dorch or beider schilde
 mit macht biz ûf di wâfeneleit.
 di coninc quam ûf den anger breit
 5875 nider vor Dêmantines hant.
 he begunde strûchin ûf den sant,
 di milde coninc rîche.
 ûf quam he snelleclîche,
 sîn swert he ûz der scheiden wan.
 5880 he sprach 'êren rîche man,
 dîn sterke hât mich mit gewalt
 mit speren hinderz ros gevalt.
 des hâstu hâen prîs bejaget.
 [134^a] swaz mêre is von dir gesaget,
 5885 ich sê wol daz is allez wâr.
 Sirgamôten ougin clâr
 di hatten recht an dir gesên,
 wente ich di høre prises jên
 von al den rittern di hir sîn.

*

5860 dachte. dynes. 5864 coning. 5865 on fehlt. 5866 alze.
 5867 wer zetuste. on fehlt. 5868 coning. 5869 czüst. 5872 orer. 5874.
 77 coning. 5882 hinder daz. 5884 waz meris von ðm. 5887 an zweimal.
 5889 alle.

- 5890 Sirgamôt, di frouwe mîn
 di or zu mûter is bekant
 di hât mich vil vor ûch gemant,
 des ich nu volgig wêre,
 wen daz ich hân mîn êre
- 5895 behalden wente an dissē tag,
 daz mir kein man argis sprechen mag.
 des mûz ich ûwer vîent sîn.
 dô sprach abir Dêmantin
 'herre, ir soln des sîn gewis,
- 5900 swaz hîr rittere mit ûch is,
 ir enwerdin von mer nicht gebeten
 daz ir ûz ûwern rechte treten.
 swaz ir dem coninc gelobet hât,
 [134^b] daz haldet om, daz is mîn rât,
- 5905 wen ein lobede hât ir om getân:
 des mûz di were ein ende hân.
 ir enmoget sî om leisten nicht.
 'des lobes wil ich sîn bericht,
 sprach der coninc von Krêchenlant.
- 5910 'herre, daz tû ich ûch bekant.

Daz is di werde Sirgamôt,
 der ich lîb unde gôt
 mit trûwen gab an or gewalt.
 ez ist an uns alsô gestalt,

5915 wir beide lehin adir sîn tôt.
 sterbe ich, vor wâr di selben not
 di mûz men an orm lîbe sên.
 sal daz, her coninc, von ûch geschên,
 daz wirt ûch ûf daz ende leit.'

5920 dô sprach der coninc 'helt gemeit,
 sî mûz der hulde mîn emperen.
 wolt ir strîtes mich geweren

*

5890 Sirgamote. 5894 daz ich fehlt. 5900 waz. 5903 waz. co-
 ninge. 5906 Daz. 5909 coninc fehlt. 5912 gut. 5915 sîn] beide.
 5917 orme. 5918 coning etc.

- mit swertin dorch mîner tochter pris,
 [135^a] ab sî ûch, junghe vorste wis,
 5925 ir libe dinest hât getân,
 sô tretet zu mir ûf den plân
 dorch mîner tochtir wirdikeit.
 Dêmantîn sprach 'mir is leit
 daz ich sal wedir ûch strîten.
 5930 ich wolde gerne rîten
 zu strîte kein den tûrsten man
 des ich kunde î gewan.
 ichn tûz dorch keine zacheit,
 mir môit Sirgamôten leit.
 5935 swer hîr unsege nême,
 swenn or daz vor quême,
 daz wêre ors herzen ungemach.
 ez is mir ein unfrôlig tach
 swenn sî mîn ougin trûrig sên.
 5940 ich enmag ûch strîtes nicht irstên,
 sprach dî vorste alzuhant,
 'swî verne ir mich hân gemant.'

- Dô sprach di coninc rîche
 [135^b] 'sî hât unbilliche
 5945 an ûch alzo vil verloren.
 zwîer crônen hât sî vorkoren
 dorch ûch, daz mag or werden leit,
 daz ir alsô mit zacheit
 von dem plâne kêret.
 5950 dâr von mir sorge mêret,
 wen ich iz nicht vorclagen kan.
 gewert mich strîtes, werde man,
 daz tût dorch Sirgamôten lib.
 ab ûch î daz reine wîb
 5955 brechte ûzer sulchir nôt

*

5924 uch junghe uch (über dem zweiten uch stehen punkte). 5925 dinst. 5926
 tred. 5931 dē thurestē. 5933 ich en thu es. 5934 Mit moyt. 5935 Wer. 5936 Wen.
 5937 ores. 5939 wenne. 5942 wy. 5950 sorge mir. 5954 ich. 5955 uz.

daz or sûze mundchin rôtt
 und ore liplich ummevân,
 hât sî ûch des icht getân,
 des sal ûch alles sîn gemant.'
 5960 von deme rosse alzuhant
 trat di werde Dêmantîn.
 'swaz ir gebitet, daz sal sîn.'

Der coninc vrôlichen trat
 [136^a] kein Dêmantîn ûf der stât:
 5965 dâr vant he des he gerte.
 di junghe on dâr gewerte.
 mit swerten dâr swenkit wart.
 man sach an der selben vart
 daz vûr ûz helmen springen.
 5970 warte wî men clingen
 or beider swert dâr horte!
 der coninc sich selbe torte
 daz he sô risliche streit
 ûf sîner tochtir herzeleit.
 5975 het Dêmantîn den sige verloren,
 di tôt an or wêre irkoren:
 alsô getrûwe was or lib,
 di schönste und daz werde wib.
 di coninc di or vater was,
 5980 mit venjen quam her ûf daz gras
 vor eime slage went ûf daz knî.
 manheit und sterke was om bî,
 daz half om, und sîn hôer môtt.
 [136^b] ûf spranc di werde ritter gôt.
 5985 he begunde rechen sînen zorn.
 kegen den coninc hôchgeborn
 sînen arm begunde he recken.
 swaz di coninc gedecken

*

5956 mundechin. 5958 des fehlt. 5959 sal fehlt. 5965 daz he.
 5968 selbigen. 5969 vor. 5972 selbis. 5973 ryslich. 5975 hette.
 5979 des coninges. 5980 mit nemen. 5984 sprang. gut. 5988 was.

- mit dem schilde mochte,
 5990 waz iz im cleine tochte!
 he spranc rislîch ûf den plân.
 wolt he fristunge des lebendis hân,
 der coninc, he muste untwichin.
 daz was unschemlîchen,
 5995 wen sî des hetten al gephlogu,
 des keine vorstin wol gezogen
 hetten î begunnen.
 'ir habt den sige gewonnen,'
 sprach der coninc, 'derst ûch bekant.
 6000 iz enwart nî sigelôs mîn hant,
 daz spreche ich wêrlîche.
 werde vorste rîche,
 gebût mir swaz dir dunke gût:
 [137*] ich bin di daz halten mût.'
- 6005 Dêmantîn sprach zuhant
 'mîn gebot tû ich ûch bekant,
 ir solt zur coninginne comen,
 der tochtir ich habe genomen:
 or gevangen solt ir sîn
 6010 und ledig von den schuldin mîn.'
 Dêmantîn he ginc zuhant
 dâr he des coninges ros vant:
 daz brachte he dem rîchen wider.
 zu sîme rosse ginc he sider.
- 6015 Do begunde he kêren kein di stat.
 der coninc von Krêchen nicht vorgat,
 kein dem here he kerte,
 di rîche unvorverte,
 vor daz paulûn dâr he vant
 6020 di coninghin von Krêcheulant.

*

5991 sprang. 5996 dy keyn dē vorstin. 5997 des hetten. 5999 der
 ist. 6000 sigelos ny. 6004 mûz. 6007 coninge. 6010 den fehlt. 6011.
 14 ging. 6016 vorgaz. 6017 karte.

- bi der trat di rîche.
 dô tete vrowelîche
 [137^b] di coningin von Krêchinlant.
 sî ginc dâr sî den coninc vant.
 6025 sî emphing on unde sprach
 'herre, ir hât ungemach
 geledin an dem dînste mîn.
 swaz ir gebitet, daz sal sîn,'
 sprach daz êren rîche wîb.
 6030 'ich habe zu dînste mîneu lib
 gegeben, herre, an ûwe gewalt.'
 'ez is mir, vrouwe, alsô gestalt
 daz ich sal ûwe gevangin sîn.
 mich hât di junghe Dêmantîn
 6035 zu ûwerm bote her gesant.
 mich hât sigelôs sîn hant
 gemachet mit dem swerte sîn.
 swaz ir gebitet, vrouwe mîn,
 daz sal ûch allez sîn bereit.'
 6040 di coningin sprach 'daz is mir leit
 daz î ritter wart genant
 [138^a] di mî den sege dede bekant,
 wen ich sê wol daz ûwer schilt
 dar ûf mit swertin is gespilt.
 6045 ir habt den sige vorlorn mit nôt.
 sint he ûch mir zu comende bôt,
 sô solt ir von mir ledig sîn.
 ich râte ûch bi den trûwen mîn
 daz ir dem werden wesin gût.
 6050 enhette he nicht sô tûren mût,
 ir musten al daz habin getân

 nu twang on dar sîn edelkeit
 daz he ûch, werde coninc gemeit,
 6055 ledig gab dorch sînen prîs.

*

6024 ging. 6028 waz. 6033 uw'. 6036 myn hant. 6037 gemacht.
 6038 waz. 6044 uffē. 6049 dē.

- wêrn ir nu der sinne wis,
 ir solt on nu zu frunde hân.
 swaz ir om leides habt getân,
 des muste al vorgezzin sîn.'
- 6060 dô sprach der coninc 'vrouwe mîn,
 hett ich dem coninge nicht geschworen
 [138^b] ûf den werdin hōchgeboren,
 des welde ich ummer wesen vrō.
 ich swûr und lobete ome dô,
 6065 dô he mir clagete sîne nôt,
 des werdin Dēmantines dôt:
 den swûr ich ûf der crōnen mîn.
 di eit môz gehalden sîn,
 daz sî mir lîb adir leit.
- 6070 ich enwerde mit betwungenheit
 sîn frunt, ich mûz sîn vîent sîn.
 doch gan om wol daz herze mîn,

 sint ich ein tummer leie bin,
 6075 daz ich di wârheit tēde bekant,
 waz dâr rittere ûf den sant
 mit speren nider strowit wart:
 doch wert on mir nicht gespart,
 ich wil sprechen doch ein teil,
 6080 manches schaden und manches heil,
 daz ich wêrlîchin weit,
 [139^a] di dâr ûf den anger breit
 mit speren wart gestochin:
 der wart dâr vil zubrochin.
- 6085 Daz geschach an einer morginstunt,
 dô om der tag alrêst wart kunt,
 dem werden Candimōne
 di nâ prîses lōne

*

6087 frunt. 6088 waz. 6064 ðm. 6068 dy it mōz. 6069 addir.
 6070 ich werde denne mit betwūgheit. 6071 so mūz ich. 6083 man speren.
 6087 Candimome.

- gewâpent dorch wonheit
 6090 alleine ûz der phorten reit.
 dô he den tag alrêst vornam,
 di werde dô geriten quam
 dorch ein gestrûde ûf eine bach
 vor einen vort dâr manig plach
 6095 sîn âbentûre sôchen
 als er dorch minne rôchen:
 der wart dâr harte vil gewert.
 Candimôn des selbin gert:
 dar umme bleib he haldin dâr.
 6100 [139^b] ûz dem here quam vor wâr
 geriten Tervagâmîs.
 he wolde sinre âmien pris
 hôgin, sô he dicke phlach.
 dô Candimôn on komen sach,
 6105 dô wart om vroude bekant.
 on hatte ouch minne dar gesant,
 Candimôn den rîchen,
 wen he sich snellichlichen
 kegen den unvorzageten bôt.
 6110 von sime spere leit he nôt.
 dô si zu sampne quâmen
 und ros mit sporen nâmen,
 dâr wart dorch den rîchen schilt
 ein tjust und dorch di brust gespilt,
 6115 dâr von sîn lib ein ende nam.
 unsanfte he zu der erden quam,
 di werde junghe Candimôn,
 di dâr erstarb dorch wibe lôn:
 [140^a] daz was ein schedelich vorlust.
 6120 owê daz sinre amien brust
 nicht mêr gedruket wart an in:
 daz was der minne ein ungewin
 und ein schade der ritterschaft.

*

6096 als er] wy ir. 6102 siner. 6112 unde. 6114 czüst. 6118
 dar erst starb. 6120 siner. 6121 gedruckt.

- sîn stolzir mût und sîn kraft
 6125 irwarb om dicke hôen pris.
 he was der minne ein blônde ris:
 des sal man on von schulden clagen.
 alsô wart von tage zu tagen
 dâr ritterschaft gemêret
 6130 und manig helt vorsêret
 di ûz fromden landen quâmen,
 dô sî daz vornâmen
 daz men dâr âbentûre vant.
 di mêre quam in manig lant.
- 6135 Von Engelant di koningin
 und mit or manig frouwelîn
 dorch korzewile wâren gân
 [140^b] dorch wonheit ûf einen plân.
 daz was an eime phingestage.
 6140 sî hatten vroude, ouch was dâr clage
 von etlicher vrouwen,
 di gerne wolde schouwen
 mit ougen ern âmis,
 di dorch minne und eren pris
 6145 âbentûre suchte.
 swelch vrouwe des nicht ruchte,
 sî sprach on tegeliches wol.
 den spigel he or halden sol
 daz sî sich vorbinden,
 6150 wî sî di mâze vinden
 daz si lichte valden ebene legen.
 di junghin anders nicht emphlegen,
 wen daz sî âne herze lebin.
 daz sint di jene di sich begeben,
 6155 ich mein di ritters namen hât,
 daz he den schilt dan hangin lât,

*

6126 bloende. 6127 Daz man on schulden. 6136 unde. 6137 gegân.
 6140 dar was ouch. 6146 w'lich. enruchte. 6151 si fehlt. lichtē. 6152
 dy iunghin dy. 6154 jenne. 6155 meyne.

- [141^a] di ez an dem libe wol vermag
 und dem gûte: verwâzen sî der tag
 daz om daz swert gegeben wart,
 6160. entût he nicht nâ ritters art.

- Vor Vênus di gotinne,
 ir solt den zucker von der minne
 vurtelen daz om sî verloren.
 swer zu dem schilde is geboren,
 6165 di bringe eteswen dar
 dorch sîner vrouwen ougen clâr,
 daz men on moge beschouwin.
 di koningin und di vrouwin,
 sî redetiû vil von werdikeit.
 6170 dar quam ein vrouwe gemeit
 geretin di gût umm êre nam.
 swâr vorsten vil zusampne quam,
 dâr reit sî nâ dorch manig lant.
 di was sô wîten bekant.
 6175 or phert was mit rîcheit
 [141^b] gezîret unde or selbir cleit.
 zuhant sî ûf di erden trat,
 di schône vrouwe, ûf der stat,
 sî ginc zogentliche
 6180 vor di coningin rîche:
 sî bat sî willecomen sîn.
 sî sprach 'got êre ûch, vrouwe min.'
 di coninginne rîche
 di begunde zogentliche
 6185 di vrowen vrâgen mêre,
 ab sî icht comen wêre
 dâr or worde bekant
 des unvorzageten vorsten lant,
 Dêmantins von Antrîûn.

*

6157 deme. 6158 deme. verwâzen sî fehlt. 6163 wrtelen. 6164
 wer. 6168 unde. 6169 Absatz. 6172 wtr. 6174 wit. 6179 ging.
 6180 conyng. 6189 Demantines.

- 6190 'ich sach dar manchen virtûn
und manchen ritter ellenthaft.
he is besezzin mit heres craft
von zwên coningen rîchen,
di heret on weldiglichen:
- 6195 [142^a] or ein sîn swâger is genant,
daz is der coninc von Krêchenlant.
ich sage ûch endechlichen wâr,
he hât mit âbentûre dâr
irworben de aller schönste mait,
- 6200 von der mir î wart gesait,
de werdin Sirgamôte,
di dem coninge an sîne hôte
wart gesant zu Antïoch.
he vort sî dan und hât sî noch,
- 6205 der junghe vorste Dêmantin.
vor dem starken spere sîn
bleib di edele schenke tôt.
dâr quam vil manig sint an nôt
di si om genomen wolden hân.
- 6210 sîn hant de rêrte si ûf den plân.
he hât zu wibe sî genomen.
nu ist mit macht or vater comen,
mit om di von Antïoch:
he wênet sî irwerbin noch.
- 6215 [142^b] sî haben dâr here grôz unde breit,
acht hundert rittere gemeit
sîn besezzin mit im drinne,
di nâ prises gewinne
sich lâzen alle tage sên.
- 6220 ich wil ûch wêrlîchen jên,
dâr wert sper sô vil vorswant,

*

6193 conynginnē a. 6194 de heret A, dy ert a. 6196 coning A, fehlt
a. chen lant A, über c ein e geschrieben. 6197 endeichlichen A, eigentlichen a.
6199 dy a. 6201 der a. 6202 hute a. 6204 he vorte sy von dennē a.
6208 in not a. 6210 Sint a. rete sie a. 6213 abgeschnitten A. 6214
meint si zu a. 6216 agthe A. 6217 on a. dar inne Aa. 6221 werden a.

- ab al di ackir und daz lant
 sô rôrde sper dâr trûgin,
 ez enkunde ir nicht genûgin:
 6225 sô vil wert ir vorstochin dâr.
 ich sage ûch endiglichin wâr,
 ich sach dâr manchen stolzen lib.
 'owê ich vrouden arme wîb,
 nu mûz mîn herze sufzin phlegen,
 6230 di wîle ich on weiz belegin,
 sprach di coninginne.
 'dorch der selbin minne
 vorkois di hôchgelobete mich
 und Engelant daz conincrich.
 6235 [143^a] dô gab he mich dem tûrsten man,
 des houbit crônen î gewan.'

- Sî trat hin alzuhant
 dâr sî den coninc stênde vant
 mit den herren an dem râte.
 6240 he sach sî comen sô drâte,
 kein ir ging he alzuhant.
 dô om or weinen wart bekant,
 he sprach 'gefôrêrde wîp,
 daz du dus senest dinen lip,
 6245 sage waz ist dir geschên?'
 'herre, des wil ich ûch jên:
 ich sage ûch leide mêre.
 jô hat de Krêchère
 Antriûn besezzin
 6250 mit rittern vormezzin.
 ich vorchte iz sal verloren sîn.
 mich moit di werde Dêmantîn'

*

6223 so ror de A, daz alle a. 6224 ez] er Aa. 6230 de wîle daz
 ihc A. 6237 abgeschnitten A. 6238 coning Aa. fêde vant a. 6239
 deme a. 6240 sô fehlt a. 6243 geflorede Aa. 6244 dus A, so a. 6246
 daz a. 6248 de] he a. 6249 antrum a. 6252 moiet A, mûwet a.

- [143^b] di nendeliche vor mî Streit.
 sô sere môjet mich sîn leit,
 6255 ich hulpe om, konde ich wâpen tragen.
 sîn leit daz môz ich ummer clagen,
 des werden ritters hôgemôt,
 di mir gab lip unde gôt,
 di mich ûch zu hêren hât gegeben.
 6260 waz dochte anders mir daz lebin,
 ab ich enhette ûwir nicht?
 ir solt von mir des sîn bericht,
 der zwier coninge here is grôt.
 des mûz dâr manig comen an nôt
 6265 in deme here und in der stat.’
 Firganant di vrouwen bat
 daz sî lize or trûriu sîn.
 he sprach ‘nu sal Dêmantîn
 schouwin daz ich trûwe bin.
 6270 mir jaget herze unde sîn
 nâch deme helde gemeit.
 ich helfe om rechen sîn leit,
 [144^a] ouch môjet mich dîn ungemach.’
 di coninc zu der vrouwen sprach
 6275 ‘in can mich nicht lenger sparen.
 nâch dem vorsten wil ich varen.
 wolt î mich ummer mêr gesên,
 daz sal vor Antrîûn geschên.

- Heiz mîn wâphen bringen mich.’
 6280 ‘nein, ô milde vorste rîch,’
 sprach di coninghinne reine.
 ‘wolt ir dar rîten eine,
 wi stât daz ûwer edilkeit?’

*

6253 endeelich a. ðm a. 6254 muwet a. 6255 hulpe ðm a. waffē a.
 6256 daz fehlt a. mûz a. 6257 hoe mut a. 6258 gut a. 6259 hern a.
 6261 abgeschnitten A. 6263 is here a. 6264 in not a. 6272 reche a.
 6273 ouch] ohve A. muwet a. 6275 ich enkan a. 6277 y nummer a.
 6278 antrum a. 6281 coninghe a.

- ir habt sô manchen helt gemeit
 6285 daz ir om solt mit ritteren comen.
 werde man, daz mag om vromen.
 ir mûzt om helfin mit macht.
 sî haben sô grôze heres cracht
 daz ich al des bin bericht,
 6290 î enkonnt om helfin nicht.
 'vrouwe, des enmag nicht sîn,
 [144^b] mich sal beschowen Dêmantîn,
 êr ich ummer tag gerûgin wil.
 ich wil dâr sûchen ritterspil.
 6295 ich sage dir, werde wîb gemeit,
 iz sî dir lîb adir leit,
 ich wil rîten eine.
 nu hôre waz ich meine.
 hâstu mich lîb alse ich weit,
 6300 is dir mî untrîten leit,
 du bist wert und bist rîche,
 du salt geweldigliche
 nâch mir mit stolzen rittern varen.
 du salt kein gût zu gebende sparen:
 6305 des hâstu vulliclichen teil.
 nu machtû dînes prises heil
 mêren ab du lôsest mich.
 orlob wil ich gebin dich
 obir borge lant und stede.
 6310 dorch got und dorch dîne bede
 [145^a] sal dir manig ritter kômen,
 swenn sî di mære hân vornomen
 daz du on lônst mit rîcheit.
 di koningin sprach 'mîn herzeleit
 6315 daz mêret von den schulden dîn.
 jo enwilt du nicht or lôner sîn,
 daz mag ich wol von schulden clagen.

*

6288 craft. 6289 alles des. 6290 enkonnet. 6296 addir. 6305
 williclichen. 6306 machstu. 6307 Sich meren. 6312 wen. 6313 lonest.
 9314 mîn] eyn. 6315 meret sich.

ich mûz an mîme herzin tragen
 manig senencliche leit
 6320 nâ dir, werde helt gemeit.

Mir es nu an korzin taghin
 weinen sufzen unde claghin,
 daz men nu an mir schowen mach.
 owê daz ich sie î gesach
 6325 di di mêre brachte
 und daz si ir î gedachte,
 daz mûz mir von schulden wesen leit.
 Firganant der helt gemeit
 sîn wâfin zouch an sînen lib.
 6330 waz sich manig schône wîb
 [145^b] deme werden dâr zu ðinste bôt!
 Bêamunde mundel rôt
 den koninc dicke blîbin bat,
 daz her vorsagete ûf der stat.
 6335 dô si on nicht erwendin kunde,
 zu redende si begunde.

Si sprach 'werde helt gemeit,
 ich wil ûch noch wâfencleit
 machen di man schowin mag,
 6340 daz wêre nacht adir tag.
 daz ich ûch alsô sande
 dorch prîs ûz mîme lande,
 men wolde iz misseredin mich.'
 'dô sprach di milde coninc rich
 6345 'mîn blîbin werdet nicht getân.
 vrouwe, ich wil ûwer orlop hân.'
 dem coninge wart daz ros gebracht.
 her bôt mit willin gûte nacht
 den sînen al gemeine,

*

6318 traghin. 6319 sellentliche. 6320 na dir mânig werde. 6321
 Wir, aber m vorgeschrieben. 6323 daz fehlt. 6326 irer. 6334 Dar h'.
 uff dar. 6340 eddir. 6345 nicht wert. 6349 dy sine.

- 6350 beide grôz und cleine,
 [146^a] den rittern al geliche,
 beide arm und rîche.
 iz enmuste mit om dan
 rîten ritter noch kein man,
 6355 des he von manchen wart gebeten:
 di musten al zu rucke treten,
 wen he iz on weldieliche bôt.
 des leit dâr manig sende nôt,
 di gerne mit om wolde.
 6360 di man von rechte solde
 bî getrûwem hêren sîn.
 ich sage ûch bî der wârheit mîn,
 swer valschin hêren dînest tût,
 afterclage he haldin mût.
 6365 on rûwet sîn vorlorne stunt,
 swenn om wert sîn sîrheit kunt
 und om di zît vorswunden is.
 des mûz he ummer sîn gewis,
 swer dînet eime bôsen man,
 6370 daz he dâr nicht erwerbin kan.
 swer aber dem gûten dînest tût,
 [146^b] deme wert daz ende dicke gût.
 getrûwe herze lônem kan,
 trûwe râtet trûwem man.
 6375 swer noch trûwelichin gert
 kein trûwen man, di wert gewert.
 so gewerte di von Engelant
 di sîne mit getrûwir hant
 dorch daz getrûwe was sîn lip.
 6380 des weinete man unde wîp
 dô he alleine on entreit
 an vromde lant, di helt gemeit.

*

6351 alle gliche. 6352 unde. 6353 iz muste. 6354 rittar. 6357
 weldielich. 6358 sen dy not. 6360 do men. 6361 getrûwē hern. 6362
 w'. hern dinst. 6366 wen. 6369 wer. 6371 wer. dē. dinst. 6374
 truwē. 6375 Wer nach. 6376 gegen.

Di coninghin hatte jâmer grôz.
 ein bach ûz oren ougin vlôz
 6385 obir or wangin unde orn munt.
 'nu êrst is mir sorge kunt,'
 sprach daz geflôrêrde wîp.
 'nummer froude wint mîn lip
 êr ich ûch, herre, gesê.
 6390 nu mûz mir sîn von sufzin wê.'

Dô reit di helt alleine.
 [147^a] sîn her wart om cleine.
 daz ich ûch sage, daz is wâr:
 he was selbe sexste dar:
 6395 dâr was mit om sîn manheit,
 di was om zallir zît gereit,
 zucht und sîn ôtmûte.
 waz prîset grôzir gûte
 wan ein rîcher man ôtmûtig sî,
 6400 swenn om der arme wonet bî?
 di geverten hât di degen
 di dem vorsten râtes phlegen.
 der sint noch zwêne de her hât,
 an den he sûchet sînen rât:
 6405 sîn milde und sîn hôer mût,
 di nâch dem gûte êre tût.

De quam ûz sîme lande
 dâr on neiman erkande,
 wen he dorch vrâgin kerte
 6410 hin sô men on lerte,
 [147^b] walt unde manche heide breit.
 alsô reit di helt gemeit
 von lande zu lande,
 dâr en nîman erkande.

*

6385 ore. oren. 6387 geflorede. 6389 herre hette gese. 6394 selb.
 6396 zeu allir. 6397 unde. 6400 wen om dar. 6406 guten. 6407 Do.
 6408 eyn man. 6413 von dem lande. 6414 nimât.

- 6415 di unvorzagetete helt gemeit
 an einem mittage he reit
 kein einem weldenêre.
 den begunde he vrâgen mêre,
 ab he horte an sînen tagen
 6420 von Dêmantine î gesagen.
 'nein ich zwâre, sprach der man.
 'ich meine ich ûch wol wîsen kan.
 rîtet in des marggrêven lant,
 dâr is di vorste wol bekant,
 6425 und sît des von om gewis,
 he lêzt ûch bringen dâr he is.'
 'wî verne habe ich noch dâr hin?
 'herre, sô mich lêrt der sin,
 [148^a] sô tar ich sprechin wol vor wâr,
 6430 ir rîten an zên tagin dar.'

- Zuhant begunde he kêren dan
 alsô on wîsete der man
 kein des marcgrêven lant.
 ûf dem wege her nicht envant
 6435 wen cleine dorf und keine stete.
 des muste he îtele bete
 tûn umbe herberge kranc.
 de nam her âne sînen danc:
 sus reit he an den zêndin tag
 6440 daz he gemaches cleine phlag.
 he quam an eine strâze breit.
 he sach wâr kegen ome reit
 ein knecht, dem bôt he sînen grûz.
 he sprach 'herre, ab ich ûch mûz
 6445 vrâgen wâr ir wollen hin,
 sît ir dorch gûtes gewin

*

6421 czwar. 6423 das. 6425 unde. 6427 hen. 6428 lernet. 6430
 czehin. 6435 went. unde. 6436 ytel. 6437 umbe] unde. 6438 sine.
 6439 also. 6440 gemachs. 6442 wâr] w'. om. 6443 Eynê. 6445
 wûr.

- ûz ûwern herbergin komen?
 [148^b] sagit mir, daz mag ûch vromen.
 Firganant der sprach 'jâ.
 6450 iz si verne edir nâ,
 swâr ich gût irwerbin mag,
 ich wil nacht unde tag
 rîten wente ich kome dâr hin,
 und ouch dorch prises gewin.'
 6455 dô sprach di knecht alzuhant
 'vart in Dêmantînes lant:
 dâr vint ir vorstin sô gemût
 di ûch mit willin êre tût:
 di gebin ûch dâr bî rîchen solt,
 6460 daz silber unde ouch daz golt.
 dar moit ir vinden ritterspel,
 wolt ir es wênig odir vel.
 mit om sint besezzin dâr
 sô tûre rittere, daz is wâr,
 6465 di alle hôgen oren prîs.
 [149^a] wâr wêre ein phaffe also wîs
 di solde gescrebin hân
 waz dâr dorch minne wart getân
 mit speren dorch di werdin wîp!
 6470 des kan lônem or reîne lip.
 der wert is selbe sô gemeit,
 wêre ein walt zwier mîle breit,
 di worde mit speren wol verswant
 alleine von des heldis hant.
 6475 'Herre, dorch den dînst mîn
 ich enmag nicht lenger bî ûch sîn.
 rîtet di strâze hin
 dâr ich her komen bin:
 dô wert ûch schîre bekant
 6480 ein strâze zu der rechtin hant.

*

6447 uw'in. 6450 eddir. 6451 wur. 6457 vindit. 6461 moyt.
 6465 hegen. 6466 wâr] daz. 6471 selbin. 6477 ich rite. 6480 eyne.

- ir sult von mir des sîn bericht,
 ir enriten eine mîle nicht,
 eine borg sêt ir vor ûch stân:
 dâr wert ûch êre vil getân
 6485 [149^b] von deme marcgrêven wert.
 sîn herze nicht wen êre gert:
 Fandorich is he genant.
 he hât mit sîner milden hant
 gevrouwit manchin gerenden man
 6490 di gnâde sûchin zu om began.
 nu is komen in sîn lant,
 von deme om kummer is bekant,
 ein ritter, de is der tûrste man
 di swert noch wâphen î gewan
 6495 an manheit und an ritterschaft.
 he hât sô ungefüge craft,
 om kan kein man widerstân,
 daz wil ich sprechen sunder wân.
 des hât he manchen helt irslagin
 6500 dorch sîn gût bî minen tagen.
 he is kûne trûwe und milde
 und treit den arn an sîme schilde.
 ein vrevil man es he genant:
 [150^a] dorch vorchtin dint om al daz lant.
 6505 he hât den marcgrêven wert
 betwungen. sîn hant gab im swert
 mit zwênzig den geverten sîn.
 ich sage ûch bî der wârheit mîn,
 sint hât he om leides vil getân
 6510 an manchem rittere sunder wân.
 he hât dar zû bracht diz lant,
 iz mûz om dînen zu sîner hant.
 daz hât he dem marggrêven nomen.
 dar sint vil rittere zu om komen

*

6488 milden fehlt. 6492 ome. 6493 d'is d'tureste. 6504 dynet.
 6506 dy gab. swert fehlt. 6507 oswenzigē. 6512 al ozu. 6513 genomen.
 6514 ome.

- 6515 dorch sîne milde gebende hant.
veir hundert di sint om bekant,
di hât he alle zît gelich,
ich sage ûch, werde ritter rich,
dâr he der âbentûre phleget.
- 6520 disse stat di vor ûch leget,
herre, wêrt ir gekart dar in,
[150^b] daz wêr vor wâr ûwe ungewin
und musten ome solt gebin,
wolt î behaldin daz lebin.
- 6525 swar ir andirs danne riten,
sô most ir hân mit om gestriten,
sô wêre iz, herre, ûch lichte ergân
so iz manchem rittere hât getân,
di dorch des marggrêven leit
- 6530 von om is komen in arbeit.'

Firgant dô sprach
'ich enwolde brechin mîn gemach
dorch dekeinen lebendin man.
ich vil sô ich rechtest kan

6535 riten dâr ich di stat sê
und vorsûchen waz mir dâr geschê.'
he grüzte den knecht und reit zuhant
dâr im di stat was bekant.

- Dô he quam zu dem tore,
6540 di phortenêre trat her vore,
[151^a] he grüzte on nâch wonheit.
he sprach 'herre, mir is leit
daz î î quâmen here.
ungemachs ich ûch gewere.
- 6545 wolt ir noch von hinnen kêren,
sô mochte ûch vroude mêren.

*

6517 allen eziten glich. 6522 were. gewest uw'. 6523 ðm. 6525 wûr.
6526 mostit. 6527 uch herre. 6530 vor. 6531 sprach. 6533 keynen.
6534 rechtes. 6540 phorten'. 6543 daz y. quamen.

mîn herre zolu von ûch gert,
 des he kûme wert gewert.
 ir dunket mich alsô getân,
 6550 wolt ir strîtes om irstân,
 ich vorchte daz wert ûwer tôt.
 he hât sô manchin helt in nôt
 bracht umme sînes gûtes teil.
 herre, dorch ûwers lîbes heil
 6555 kêret wedir, werde man.
 argis ich ûch nicht engan.'

Der koninc sprach 'lâz mich in.
 ich wil schaden unde gewin
 nemen swaz mir mag geschên.
 6560 [151^b] dînen herren wil ich sên.'
 an di stat he kerte
 als om sîn herze gerte,
 went he einen gûten stânde vant.
 kein om sô reit he alzuhant:
 6565 he bat herberge dâr.
 he sprach 'herre, daz is wâr,
 mîn herberge di is ûch bereit.
 ich gebe ûch mîne sicherheit,
 herre, daz ich des willig bin.
 6570 sitzet abe und gêt her in,
 gemach sal werdin ûch getân.
 ich wil mit willen ûch utfân.'
 sîn ros wart om in gezogin
 und des von rechte gephlogin.
 6575 di wert di nam on bî der hant,
 he brachte on dâr he vrouwen vant.
 ûz zôch he di wâpen sîn,
 ein scharlachin mantelîn
 [152^a] wart dem werden an getân.

*

6547 herze. 6548 chume. 6559 waz. 6560 ich wil. 6562 also.
 6563 wen. 6564 kegin. 6570 unde. 6571 uch werdin. 6573 om fehlt.
 6574 unde.

- 6580 he bat on bi sich sitzen gân
 und bi sîn tochter alzuhant.
 daz wart dem voite bekant
 daz dar ein ritter wêre komen
 und hette herberge genomen.
- 6585 he vrâgete umme mêre,
 ab sîn ros icht gût wêre
 und sîn wâpen daz he trûg.
 dô sprach der knecht 'iz wêre genûg
 ab he iz gêbe um tûsent mark.
- 6590 iz es sô creftich unde stark,
 sîn wâpen daz he ane treit,
 daz si ûch vor wâr geseit,
 daz ich nî bezzeris gesach.
 lâz on habin sîn gemach,
- 6595 ich wil iz morne selbe hân,
 man sal on ân zoln rîten lân.'

- Dô iz an den âbent genc,
 di grôzin kerzin man utfenc.
- [152^b] zuhant or spise wart bereit.
 6600 dô wart gesazt di helt gemeit:
 bi daz minneliche wîp.
 di hatte gezîret oren lîp
 mit tûren cleidern zu der stunt.
 wî dicke or rôselachte munt
- 6605 den unvorzageten ezzen bat!
 or zucht si nicht an om vorgat,
 si bôt om sulche êre
 di einem vorstin wêre
 von einer vrouwin getân.
- 6610 allez daz her wolde hân,
 di wert on des gewerte,
 noch mêr dan he des gerte
 als daz dem vorsten wol untzam.

*

- 6581 sîn] des werdis. 6584 unde. 6588 were gut genug. 6589 umme.
 6593 iohs. 6595 selbin. 6597 ging. 6598 man] do. entfeng. 6606 vorgaz.
 6613 also.

daz ezzin ein ende nam.

- 6615 Do enwart nicht gewachtet,
ein bette om wart gemacht,
ein kólter dar ûf wart geleit,
[153^a] zwei cleine lachen unde breit,
ein decke rîche unde grôz.
- 6620 dô sî sitzendes vordrôz,
di wert di bat on slâfen gân.
daz wart alzuhant getân.
des morgens dô her wachete,
ûf sich di werde machete,
- 6625 he ginc dâr he ein kerchin vant.
messe horte he zuhant.
he trat zu den herbergin wider.
di wert der bat ou sitzen nider.
orlop wolt he genomen hân
- 6630 und geldin waz dâr wêre vortân.
der wert sprach 'herre, ich wil ûch sagin:
iz engalt an mînen tagin
nî ritter in den herbergin mîn.
woldit ir zên wochin sîn
- 6635 mit mir, des wêre ich alsô vrô.'
der koninc dankte ome dô.
'ûr spîse di is wol bereit.
- [153^b] herre, mir wêr von herzin leit,
riŕen ir ungezzin hin,
- 6640 wen ich ûch holt von herzin bin.'
her plach êrlichen
des milden vorsten rîchen.

Dô daz was ûf ein ende komen,
di wert sprach 'hât ir daz vornomen?

6645 wi haben zu hêrn den bôsten man

*

6617 kolte, roth auf leer gelassenem raume. 6619 dekyne. 6625 ging.
eyne. 6627 herbirgin. 6629 wolde. 6633 ny keyn. 6634 csehin.
6636 om. 6637 uwir. 6638 were. 6641 plach] sprach. 6643 ein fehlt.

- der i wâpen gewan.
 her wil zoln von ûch hân.'
 'her wert, des sol he mich vorlân,
 wen ich von art ein ritter bin.
 6650 ich wil mîn ros vören hin,
 dar zû mîn wâpen daz ich hân,
 mir enworde denne gewalt getân.'
- 'Herre, irwendit ûwern mût,
 ich sage vor wâr, daz is ûch gût,
 6655 wen ich bin ûch alsô holt,
 ich wil silber unde golt,
 vor ûch zu zoln gerne gebin,
 [154"] daz ir behaldin ûwer lebin.
 ich vormag iz an dem gûte wol.'
 6660 'her wert, waz ich ûch sagin sol:
 ir solt von mer des sîn bericht,
 ich enwolde om geben zu zolnen nicht
 einen phenninc dorch angest nôt,
 het ich einen berg von golde rôt.
 6665 got lône ûch, -ir sprechit wol.
 ûr herberge ich ûch sol
 wol dankin, daz ist wâr,
 ab ich lebin sol ein jâr.
 heizt mir mîn wâpen bringen her,
 6670 kein Antriûn stêt mîn ger.'
 daz brachten vrouwen her getragen.
 do he iz an gezôch, dô wart ein clagen
 und ein weinen, dô he von on reit.
 orlop nam der helt gemeit:
 6675 he reit hin alzuhant
 dâr he daz tor offin vant.
 nîman he dâr vur vornam.

*

6648 vorlon. 6650 vor hin. 6653 uw'in. 6656 wil fehlt. 6662 gebe.
 6663 angestl. 6664 hette. 6666 urer herbirge. 6669 heissit. 6670 kegin
 antrum. 6672 zoch a. dô bis clagen abgeschnitten A. 6677 nymâdis a.
 vur fehlt a.

[154^b] dô he ûf daz velt quam,
 zuhant den voit he riten sach
 6680 gewâpent, sô he ummer plach,
 swenn he rittere dâr vornam,
 swer dorch âbentûre quam:
 der irslûg he manchen dorch sin gût.
 dô quam di vorste hôchgemût
 6685 om sô nâ daz he vorstunt
 mit worten sô he om tede kunt.

‘Hêre, wes is ûch gedacht?
 habit ir mir mînen zolen bracht
 den ich sal zu rechte von ûch hân?
 6690 hât î dem werde icht gelân?’
 he sprach ‘herre, des is nicht recht
 daz ummer rittere edir knecht
 gewâpent plegen zolen geben.
 so enwil ich ouch di wîle ich leben,
 6695 ich entû daz mit betwungenheit.
 herre, mer wêr von herzin leit

[155^a] daz ich den vrîen leben mîn
 machte daz her eigin sîn
 solde ane keiner stat.
 6700 wî stunde des riches strâze dat
 di Karl gaf alle zolen vrî?
 herre, ab ez ûre wille sî,
 sô lâzt mich riten, werde man.
 ich wil sô ich schirest kan
 6705 zu Antriûn, dâr wolde ich hin,
 den vorsten sên, des gert mîn sin.’

*

6679 he den voyt a. sag Aa. 6680 plag A, phlag a. 6681 wen a.
 6682 wer a. 6686 ted. 6687 Her sprach here Aa. 6688 mir fehlt a.
 zolent A, zölêt (darüber nn); beides, èt und nn, ausgestrichen, a. 6690 habit
 a. werte ich a. 6692 eddir a. 6693 gewaphen A. sollent zolêt a. geve A.
 6694 ich uch a. leve A. 6695 is denne mit a. 6696 were Aa. In A der
 anfang der zeile abgeschnitten. 6697 dem-lebene a. 6698 her] ez a. 6699
 solde ich ane a. 6703 lazet mich rite a. 6705 antrum a.

- Dô sprach di voit alzuhant
 'jo enritet kein man dorch diz lant,
 ich newille zolen von om hân,
 6710 edir he mûz strîtes mer irstân.
 dô sprach di werde Firganant
 'wâr nême ich sô snelle ein phant?
 wen mîn ros daz ich hân
 daz wert ûch kûme getân.
- 6715 man mûz hir schilde houwen sên
 [155^b] und blût dorch di wâpen gên.'
 dô sprach di voit 'daz sal wesen.
 ich bin dâr dicke vor genesen.'
 daz ros he mit den sporn nam.
- 6720 alsô drâte he zu om quam
 daz he daz sper vallen leit.
 sô sêre he zu om reit
 daz si beide untheldin dorch nôt.
 swar der voit daz swert gebôt,
- 6725 dâr wart dorch schilde houwen.
 men mocht dâr hôrûn und schouwen
 von swerten ungefûgen clanc
 und vûr wo iz ûz den helmen spranc.
 ummer was sîn krie
- 6730 'schône Alophie.'
 swenne sô her reif daz wort,
 mit dem rosse wart ûf on gehort
 und mit dem starkin swerte sîn.
 'Bêamunt di vrouwe mîn'
- 6735 [156^a] reif under wîlen Firganant:
 sô wart dem voite wedir bekant
 der werdin Bêamunde prîs.
 von Engelant der koninc wîs

*

6708 hir enreit a. 6709 ich wil zol a. 6712 wûr. snel. 6718 gnesen.
 6720 also a. 6721 daz] de a. 6722 yo serer he a. her witer zo A.
 6723 dorch dy not a. 6724 zwar a. 6725 geh... A. 6726 mochte Aa.
 horen Aa. unde a. 6727 ungefuge lang a. 6728 und] daz a. wr A, vor a.
 wo iz fehlt a. 6731 swen A, wen a. sû reiff a.

waz he nendelichen streit
6740 kein den rîchen voit gemeit!

Portigâl sô heiz sîn lant
daz sînem vatere was bekant.
ein Franzoise was di mûter sîn,
di untforte Assuntîn
6745 dem koninge wente in Spanjen lant.
sî was di tochter sîn genant.
Firganant di werde ûz gekoren,
sô was von koningen he geboren.
den trachen he an dem schilde trûg,
6750 dâr dorch he selhe gescen slûg
daz ez den voit gar vordrôt.
sîn hant on wider brachte an nôt.

Di voit irzuckede unde sprach
'mîn ougen rittere nî gesach
6755 di sich sô lange irwerte
[156^b] und den lîp vor mir irrerte,
herre, sô ir habit getân.
noch wolde ich ûwer gnâde hân,
wolt ir mich bringen her vor wâr
6760 mînen zolen obir ein jâr.'

Dô sprach der koninc 'des mag nicht wesin:
wî mûzen sterbin eder genesin.
dorch des maregrêven leit
wil ich komen an arbeit,
6765 eder he sal weder hân
swaz î om unrechtes hât getân
an gûte und an den rittern sîn.

*

6739 endelichen. 6745 ispanien Aa. 6746 sie A, dy a. 6748 koninge.
6750 selhe] selbin a. gescen A, sten a. 6751 den coning A. vordroit a.
6752 in not a. 6754 ouge a. 6755 de sich alsus min A, jetzt aber weg-
gefressen. 6760 zol a. 6762 edd' a. 6764 in a. 6765 edd'. 6766 waz.
vnrechte.

- mich môit an dem herzin mîn
daz he sieh nicht geweren kan,
6770 di edele gûte reine man.
ich wil hir sîn ritter sîn,
des sêt ûf di wârheit mîn,
daz mag mir wol edr obele komen.[?]
daz ros dâr wart mit sporen nomen :
- 6775 [157^a] daz selbe tet di voit wedir
he reit on kreftiglichin nedir.
mit om he ûf den anger quam.
di voit mit beiden hendin nam
daz swert, he begunde om tretin nâr.
- 6780 dô des di koninc wart gewar,
dâr wart Bêâmunde pris
gemêrit von dem vorsten wis.
he rif sî an ûf der stat.
sô nendelichin slege her mat
- 6785 mit creftin ûf des voites helm
daz der anger unde melm
begozzin wart mit blûte rôt.
vor dem koninge nam den tôt
di voit: daz was den sînen leit.
- 6790 des quam di koning in arbeit.
daz sper daz nam he an di hant.
he ginc dâr her sîn ros vant.
he saz dar ûf und reit von dan.
ûf der zinnen saz ein man,
- 6795 [157^b] der begunde rûfin unde clagin,
sîn herre di voit wêre irslagin.
ûz dem tore quam zuhant
veir hundert rittere her gerant,
di begunden al den werdin jagen.
- 6800 dâr wart ein vlên und kein vörzagen,
wen he dorch des libes nôt
di vlucht kein einem walde bôt.

*

6773 edd'. 6775 selbige. 6784 endelichin. 6788 nam] mē. 6792 ging.
6797 quamen. 6799 begunten al d'.

- Andriôn di quam gerant:
 ein banîr vorte he an der hant.
 6805 he bat on kêrn dorch alle wîp:
 des sêre untgalt des heldes lip.
 daz ros he weder zu om warf,
 vor des werdin tjost he starf,
 beide daz ros unde man.
 6810 dô reit di unvorzagete dan.

- Man horte nâch om grôzin schal.
 von man zu manne sô ein bal
 wart he von rittern vor genomen,
 von manchem stolzin unde vromen.
 6815 or itslich der werde entgalt.
 [158*] Morachîn der helt balt
 von deme werdin gerte
 daz he on gewerte
 einer tjost dorch werdikeit.
 6820 kegin on kart di helt gemeit.
 he stach on vluchtlichen nedir.
 dô karte he von den rittern wedir,
 der junghe koninc von Engelant.
 dâr quam manig ûf on gerant
 6825 di an om woldin rechin sich.
 ûf den milden vorsten rich
 sô grôz ein sper gestochen wart.
 daz behilt he an der vart
 unzobrochen an der hant.
 6830 der junghe coninc von Engelant
 he bôt sich kegin dem walde
 vluchtlichin balde.
 ûz den anderen jagete
 di werde unvorzagete

*

6803 A] G, aber a vorgezeichnet. 6805 wider keren. 6808 czoyst he
 starb. 6812 manne zou. 6814 unde fehlt. 6818 he bat daz he. 6819
 czoyst. 6820 karte. 6824 dar do quam.

- 6835 von Anie Lopidant.
 ein sper vorte he an der hant.
 [158^b] he rif dô he om sô nâ irquam
 daz he on horte und vornam,
 'kêre, swî du bist genant.
 6840 bist du dorch minne her gesant,
 hîr machtu werbin wîbe lôn
 und dîn pris sô hellen dôn
 daz men von dîner werde saget.
 kêre, vorste unvorzaget,
 6845 kegin mir zu disser stunt.
 ab dich dorch minne î wîbes munt
 an rechter lîbe custe
 adir mit armen an or bruste
 gedruete, des sal nu dîn hant
 6850 vordînen: des sî dir gemant.'

- Daz gehort di helt gemeit.
 he sprach 'ich mûz an arbeit
 abir dorch di minne komen.
 hîr wert schade edir vrome genomen.'
 6855 he irzouch dem rosse zu der stunt,
 he sprach 'werde Bêamunt
 [159^a] hîr wert dînest dir getân.
 ich wil pris edir schadin emphân.'
 der widerkêre he began.
 6860 men sach ros unde man
 strûchen ûf den plâne.
 Lopidant wart âne
 des lîbes: vor om he lach lôt.
 daz ros irleit di selbin nôt.
 6865 daz was der minne ein ungewin,
 wen om herze unde sin
 zu wîbe dînste jagete.

*

6837 na ir quâ. 6839 wy. 6841 machstu irwerbin. 6842 hellendin
 don. 6846 ab ich. 6848 addir. 6851 gehorte. 6854 eddir. 6857
 dinst. 6858 eddir.

des hete der unvorzaget
 dorch minne entphangen manche tjust
 6870 dorch wibe lôn ûf libes kost.
 des muste clagin manig wib
 sinen junghen schônen lib.

Nu kêret abir Firganant
 von dan, als ez om was gewant.
 6875 sin herze zacheit nî gephlach,
 swî vil sô hes vor wegen sach.
 [159^b] sî vorten on anger unde plân
 dâr manig kêren wart getân,
 daz sint beweintin werde wîp,
 6880 wan sî vorlêz der wunde lip,
 wen sî des werdin hant verstreit.
 he rërte si ûf den angir breit.
 he hette on allen sich benomen
 und was vil nâ zu walde komen.

6885 Dô quam ein ritter unvorzaget
 ûz den allen her gejaget.
 he heiz Bergtal, der wibe trôst.
 he rif 'sint du hâst erlôst
 den marcgrêven und al sîn lant,
 6890 wart dir î wibe lôn bekant,
 kêr unde lâz mich dich bestên.
 jo enmag mir hulfe nicht geschên,
 ich bin sô verre vor jaget.'
 'des wert dir nicht von mir versaget.'
 6895 kein om begunde he kêren.
 des moste om sorge mêren.
 [160^a] waz mochte ich mër dâr von gesagen?
 dâr wart der hôchgelobete irslagen,
 Bergtal der valsches eine.

*

6868 hette. 6869 czoist. 6870 lôn fehlt. 6874 also. 6875 gephlag.
 6876 wy. hez. 6879 beweynetin. 6880 vor leze. 6883 sich allen. 6889
 alle. 6893 vorjaget. 6895 kegin. 6899 valsche.

- 6900 iz wart nî valsch sô cleine,
 de junge ritter wêres vrî.
 om wonete nicht den êre bî.
 des wart geclagit des werdin tôt
 von manchem sûzen mundchin rôt.
- 6905 daz jagen mit om ein ende nam
 daz he zu dem walde quam.
- He reit di nacht biz an den tach
 daz he nicht den heide sach,
 walt und ungeverte.
- 6910 dorch manig gevilde he kerte
 daz he menschin nî vornam.
 zu ungemache iz om quam.
 sîn spîse was sô cleine,
 den junghin vorsten reine
- 6915 sô sêre on twang hungers nôt,
 he hette umme ein cleine brôt
 von golde tûsent phunt gegebin:
- [160^b] sô nâ deme ende was sîn lebin.
 des reit he nacht unde tag .
- 6920 daz he gemaches cleine phlag,
 wen sîn ros sich solde irneren
 und vor dem hungere sich irweren:
 di wîle he rûge denne phlag.
 alsô reit he nacht und tag
- 6925 daz sîner vroude vil vorswant.
 he hette burge unde lant
 vorlâzin daz he wêre komen
 dâr he lûte hette vornomen,
 wen he alles eine reit
- 6930 ungezzin, di helt gemeit,
 drî tage unde drî nacht:
 daz hatte on in cumber bracht.

*

6901 jung. he w'es. 6904 mundichin. 6906 unde daz. 6907 tag.
 6909 unde. 6916 eyne. 6920 gemachs.

An dem vêrdin tage morgin
 dô reit he abir mit sorgin
 6935 vil nâch an den mitten tach,
 daz he gemaches cleine phlach.
 ein geberge sach he dô,
 [161^a] daz was in der mâzen hô.
 dô dacht di vorste riche
 6940 'du sêst endichliche
 von den berge lant, saltu leben
 edir dâr des libes dich begeben.'

He karte dâr hen al zuhant.
 einen twerg he sitzen vant
 6945 vor om ûf eime steine.
 di man di was sô cleine,
 he enhette mit al sîner macht
 om bobin sîn gortel nicht geracht.
 der twerg di entfinc den helt alsô,
 6950 he sprach 'her koning, ich bin vrô
 daz ir sit komen in mîn lant.'
 'ir habit mich rechte nicht irkant:
 wî mochte ich ein koninc sîn?
 jô nême ich brôt unde win
 6955 vor ein keiserriche.
 ich sage iz dir wârliche,
 des is hûte di vêrde tag
 [161^b] daz ich nî ezzennis phlag.'

Dô sprach der twerg 'des wert ûch bôt.
 6960 ich habe spîse di is gôt:
 di wil ich dir mit willen gebin
 unde mit dir vrôlich lebin
 zu disser âbentstunde.'
 dô sazte he zu dem munde
 6965 ein horn, daz blês he daz iz hal

*

6936 gemachs. 6939 dachte. 6941 vom dem. 6942 eddir. 6947
 alle. 6949 entfing. 6952 recht. 6958 essenis. 6959 box. 6960 gut.

14 *

- und obir al den berg irscal.
dar nâch was nicht lange irgân,
ein man alsô hêr getân,
he enquême snellichen geriten
6970 und hatte ein pherdelin bescrieten,
daz andere vorte he an der hant.
ein herre tede mir bekant,
iz wêre grôz alse ein rê
und an varwe wîzer dan ein snê.
6975 ein gegorte drûfe lag,
di wârheit ich ûch sagen mag,
di zoum di was ein robin.
[162^a] daz daz vordir teil sulde sîn,
daz was ein tûre jachant.
6980 al daz men dâr gesmîdes vant,
daz was von rôtem golde
gezîret, sô he iz wolde,
wen om grôz rîcheit was bekant.
iz dînte siner milden hant
6985 vil koninghe rîche.
he twang geweldigliche
al di dâr wâren sîne genôt.
swer sich om zu dînstê bôt,
di wart gewert mit mildekeit
6990 swes he gert an den helt gemeit.

- Sîn britel was von borten,
geleit zu allen orten
von dem rîchsten gesteine,
von edelir art sô reine
6995 daz men keine bezzere vant,
di an der werlde wârn bekant.
ûf des pherdis hoibete stunt ein stein
[162^b] daz di sunne nê sô helle schein,

*

6970	bestriten.	6972	ted.	6974	an der.	6975	daruffe.	6977
boum.	6980	al des.	6987	alle.	genoz.	6989	mildekeit fehlt.	6990
wea.	dê	hette.	6991	brotel.	6996	waren.		

- he irluchtede den tach
 7000 swâr men den hêren riten sach.
 sine cleit wâren rîche:
 ein samît kostliche
 gezîret mit gesteine,
 von menchin perlin cleine
 7005 gemachet, swî si iz dachten,
 als sî iz vollenbrachten
 di cleinen vrouwelîne.
 men mochte von dem schîne
 wol in der nacht habin gesên.
 7010 swer bî der cappen hette gestên
 di ane trûg di helt gemeit,
 he sach dâr nicht denn rîcheit.

- Dô vort di helt hôchgeborn
 von eime saphîre ein horn,
 7015 gevazzet wol so iz deme enzam.
 dô om di knecht sô nâ irquam,
 [163^a] ûf daz phert he sich dô swanc.
 or rîten daz en wart nicht lanc,
 sî fundin eine borg stân
 7020 ûf eime grôzin breiten plân,
 gebûwet wol nâch rechte.
 rittere unde knechte
 der stunt dâr manig vor dem tore.
 sî trâtin alle her vore,
 7025 si untfinden on gemeine.
 dô saz der rîche cleine
 von deme rossé alzuhant.
 daz selbe tede ouch Firganant.
 he ginc zogentliche
 7030 mit deme twerge rîche

*

6999 tag. 7000 wûr. hern. 7003 waz gëozîret. 7005 waz gemacht
 wy. tagten. 7006 alse. 7010 wer. 7012 denne. 7013 vorte. 7015
 ge vast. 7016 ir quam. 7017 swang (: lang). 7026 do daz. 7028 sel-
 bige ted. 7029 ging.

zu Taiphân in deme tore.
 des twergis resen trâtin vore,
 di wârn an grôzir gestalt
 sô kindere vërzên jâr alt.
 7035 des koninges ros sî nâmen.
 [163^b] swar sî mit om quâmen,
 sî schûfin ome gût gemach
 daz om nichtes nicht enbrach.

He untwâpende sich zuhant,
 7040 sîn schilt und sîn licht gewant
 trûgin di resen an or gemach.
 ein rîche phellil von Baldach
 was des coninges wâpenleit.
 man vant dâr ouch rîcheit.
 7045 der twerg brachte on alzuhant
 in de borg dâr he vant
 gebûwit einen palas.
 alles he gemûret was
 nicht wen von marmelsteine.
 7050 di tor was nicht sô cleine,
 he ging ûf gericht dâr dor.
 dâ stunt di wertinne vor:
 si enwas dâr nicht alleine.
 mit mancher vrouwen cleine
 7055 untfinc sî zogentlichen
 [164^a] den junghin vorsten rîchen.
 dô sî den werdin komen sach,
 sî trat kein on unde sprach
 'wilkome, er koninc von Engelant.
 7060 got der hât ûch her gesant
 daz ûch mîn ougen an gesên,
 wen ich ûch prises hôre jên
 vor allen vorsten di nu leben.

*

7032 ir vore. 7033 waren. 7034 verosin. 7036 wûr. 7037 om.
 7040 lichte. 7041 in. 7046 in der. 7047 pallas. 7055 untfang. 7061
 mync.

- wol ûch daz ir nâch êren streben,
 7065 werde vorste gemeit.
 mir was von ûwer werdicheit
 und ûwer schônde gesagit vil,
 des ich nu wol geloiben wil:
 di wârheit is mir hîr bekant.
 7070 Bêamunt ûz Engelant
 sî mûz al or trûren lân
 swenn si ûwer arme umbevân.'

- Sî nam den werdin bî der hant,
 sî brachte on schîre dâr he vant
 7075 eine taveln mit laken breit.
 [164^b] ein frowe het daz wazzer reit,
 di was eines resen wîp.
 or was sô minneclîch or lip
 daz he sîner sorge ein teil vergat,
 7080 dô sî kegin on trat.
 he nam wazzer alzuhant.
 ûf ein sîden gewant
 wart di helt gesetzt,
 dâr om wart irgetzet
 7085 swaz he swêre hatte gepflogen.
 dô quam ein vrouwe wol gezogen,
 di trûg ein coph ûf der hant,
 di was ein saphîr genant.
 ein andere vrouwe ginc dâr bî.
 7090 wî de geflôrêret sî,
 dês ûch zu sagene genûg.
 einen anderen coph sî trûg,
 di was ein calcidôn genant.
 al daz men dâ getrennes vant,
 7095 [165^a] daz stunt in edelme gesteine
 an der mâze und nicht zu cleine.

*

7067 unde von uw'. 7071 alle ore. 7072 wen sî. 7075 Eyne
 tafflen mit lakenyn. 7076 eyne. hatte. bereit. 7085 waz. 7086 eyne.
 7087 einen. 7089 eyne. ging. 7091 daz uch. 7096 unde.

Dô quâmen zwô vrouwen wol getân
mit gulden scalen her gegân,
sî wâren schône unde fin.

7100 manig cleine vrouwelîn
dînten den vorsten dâr.
ich sage ûch genzlich vor wâr,
sîn wart geplogen mit rîcheit.
waz wolde ich mêr dâr von geseit?

7105 on bat ezzin zu der stunt
vil dicke der wertinne munt,
dar zû di anderen frouwelîn,
di resinne soldin sîn,
wen sî an grôze wâren

7110 als kindere von zên jâren:
di botin sich im zu dînste vil.
der cleinen grôze ich sagin wil:
als von fumf jâren kindelîn.

[165^b] ich sage ûch bî der wârheit mîn,
7115 in der mâze wârñ sî grôz,
di koningin und or genôz.

Do daz ezzin was ûf ende komen
und on di tavele was genomen,
dô sach he ûf an den sal.

7120 di was gemâlet obir al
von lasûre und von golde,
als iz di koninc wolde
mit rîcher cost zimêren.
he wolde flôrêren

7125 swaz om hêren was bekant
di he âne valscheit vant.
dô vrâgete di von Engelant
den twerg daz he om têde bekant
waz dâr gemâlet stunde.

*

7103 siner. 7105 bot. 7108 resinnen. 7110 also. czechin. 7112
cleine. 7113 also. iarn. 7115 waren. 7117 uff eyn ende; vgl. 6643.
7118 taffe. 7122 also. 7125 waz om hern warn. 7129 gemalt.

- 7130 'vil gerne ich daz irfunde,'
 sprach di coninc, 'waz sî haben getân
 di lûte den di fûze ûf stân
 [166*] und jêmerlichin sîn gestalt,
 und wî di sîn sô vrouden balt
 7135 di hîr sô costlichen stât
 gezîret mit rîcher wât.
 mich wundert wer daz mag wesiu.'
 dô sprach daz twerg 'daz moit ir lesin;
 iz is al gebrivêret.
 7140 ich habe gezimêret
 mînen sal mit manchem mau
 der êrlichin lebin kan.

Ir vrâgeten gerne mêre
 und wustin wi ich wêre.

- 7145 mînen namen tû ich ûch bekaut.
 Chomandîôn bin ich genant.
 ich bin ein koninc sô hôch geborn
 daz mir zu hêren habin irkorn
 andere coninge hundert
 7150 bî namen ûz gesundert
 wît in manchen landen rîchen.
 ich mag on weldiglichen
 [166^b] gebîten swaz mir dunket gût,
 di alle daz mit willen tût.
 7155 mir dînen andere vorstin vil.
 ich enkan noch enwil
 or aller nicht ennennen
 di mîne gewalt irkennen.
 mit resen ich sî betwungen hân
 7160 swaz or mich woldin widerstân.
 mir is ouch wêrllichin bekant
 Franzoise und alle dûtsche lant,

*

7131 hab^t; vielleicht hât? 7146 Cohomädion. 7148 zu fehlt. hern.
 7153 was. 7157 alle. en fehlt. 7160 was örer. 7162 dy fr. dueze.

Ispanien unde Krêchen.

- swaz ich mit botin mag gerêchen
 7165 koninghe vorsten unde vrîn,
 ich wêne si al gemâlet sîn
 in mîm palas nâch or werdicheit.
 koning, ûch wert noch hûte leit
 daz î hîr menchen edelen man
 7170 sêt sô jêmerlichen stân,
 di hât borge lant und gôt
 und lestirlich dâr mede dôt.
 [167^a] den wert mîn palas nicht vorseit
 dâr nâch orn siten als sî phleit.
 7175 ich wil or itslichen lesen.
 wer mag hîr di hōgste wesen?
 hîr stêt geschrebin Dêmantîn:
 di mag hîr di hōgste sîn
 den ich in eime lande
 7180 bî mîner zît irkande
 an milde und an sōzicheit.
 mit spern hât di helt gemeit
 und mit swertin wibe lôn bejaget,
 di junghe vorste unvorzaget.
 7185 zwên koninge on besezzin hât.
 des wert noch alles an om rât,
 daz seite mir mîn hōgste got
 Ophantus, der sîn gebot
 obir mich und ober genōzin hât.
 7190 mîn heil endelichin stât
 an om, des saltu sîn gewis:
 bobin om anders nîman is.

Den hōgstin habe ich ûch genant.

[167^b] bî deme stêt di von Engellant,

*

7163 kreoehin. 7164 was. 7166 gemalt. 7167 mynē. orer. 7171
 unde golt. 7172 tut. 7174 oren. alse. 7175 icalich. 7176 hogeste.
 7178 hogeste. 7185 zowene. 7187 hogeste. 7192 nymāt. 7193 ho-
 gistin.

- 7195 alsô mî hîr di schrift saget.
 he hât mit ritterschaft bejaget
 in manchen landen hellen dôn
 mit spern dorch der wibe lôn.
 dar zû hât sîn milde hant.
- 7200 swer om zu dînste was bekant
 unde om clagete sîn leit,
 he werte on mit sûzikeit
 und gab om minneclîchin grûz.
 dâr bî men vorsten prîsen mûz
- 7205 daz sî di lûte grûzen wal.
 swâr men vorsten dînen sal
 dorch vorchte und dorch betwungenheit
 di vorste seldiu î gestreit,
 he enworde gerne sigelôs.
- 7210 swer di sînen î vorkôs
 und mit den vromdin wolde
 betwingen, sêt der solde
 mit sûzikeit on wesin bî.
- [168^a] swelch vorste alsô gesete sî
- 7215 daz he dar ûf gedenke
 wî he di sînen krenke
 und bî dem fromden wil bestân,
 sal ez om lange wol irgân,
 des kan ich geloibin nicht.
- 7220 her koninc, nu habe ich ûch bericht
 um di hōgstin zweine.
 or gnōz weiz ich keine
 alsô di junghe Dêmantîn:
 sô mûzit ir der andere sîn.
- 7225 waz wolde ich ûch or mēr genant?
 ir habt or manchen wol bekant
 di alhîr gemâlet stân:
 daz sint di gûte werk begân

*

7195 hir my. 7200 wer. 7205 luten. wol. 7206 wûr. 7207 unde.
 7210 wer. 7214 welch. geset. 7221 umme dy hogistin. 7222 oren
 genos. 7227 al fehlt. 7228 werg.

- und êrlîch in orn hûsern lebin.
 7230 swelchin got wil di selde gebin,
 di mogin wol hôchgemûte hân.
 den du hîr sîst di fûze ûf stân,
 daz sint di valschlichin tût
 [168^b] und habin dâr bî sûren mût,
 7235 di sûze herzin soldin tragin.
 ich mûz besufzin unde clagin
 swenn ich gedenke wî ez stunt
 und mî di hove wêren kunt
 unde mich mîn vater sande
 7240 dorch besehin an manchem lande.
 ich was bî manchem vorsten rîche
 di dâr lebetin wunneclîche
 mit dem werdin hovegesinde:
 der ich nu cleine vinde,
 7245 sprach der twerg. 'daz môit mich.
 ich sage ûch, milde vorste rîch,
 sich prîsen hêren cleine,
 or gesinde ensî gemeine
 von allir hande lûten,
 7250 di sich mûzin hûten
 dâr di wol gezogenen sint.
 vor wâr sî mûzin wesin blint
 swenn sî lâzen wolden
 [169^a] zu hove, als sî solden,
 7255 daz hêren wol unzême:
 sô sint sî ungenême
 bî den werdin, daz mein ich.
 her koning, ir solt geloubin mich,
 swer rittere wil zu dînste hân,
 7260 sîn hûs daz sal on ophen stân:
 he sal sî vrôlichin untfan:

*

7229 erlichen in ören. 7230 welchin. wil fehlt. 7234 sûren] sinē.
 7237 wen. 7238 hofe. 7242 wunneclîchin. 7243 hofe gesinde. 7247
 Absatz. hern. 7253 wen. 7254 hofe else. 7255 hern. 7258 gloubin.
 7259 wer.

- sô mag he sî zu dînste hân,
 swenn he or darf zu der nôt.
 sî wâgin or gût und nimen den dôt,
 7265 sî stên om williglichen bi.
 swelch herre alsô gesete sî
 daz he de puntsolden hât,
 vil seldom he bi om stât,
 sal he striten kegen den man
 7270 di werde ritter haldin kan
 di em entorren nicht untfên:
 sô mûz he den mit vluchten sên
 [169^b] di von nichte is her komen.
 was he von der plôg genomen,
 7275 he ginc sô ebene, daz is wâr,
 sô he gehaldin hette dâr.

- Tût abir ein zogin knecht
 sîme dinge alsô recht
 daz he wert ritteres genôt,
 7280 behût he sich vor dem tôt,
 swenn he mit swertin striten sol,
 he enkan es machen nicht sô wol,
 he untfî dem hêren sîn.
 he untsût abir ein goppelîn
 7285 und kocht einem anderen wol
 swaz he des morgens ezzin sol.
 waz hât he denne verloren?
 der von art is geboren
 daz he di wâpen solde hân,
 7290 von dem wert seldin vlucht getân,
 [170^a] di men om vorwîzen mag,
 wente al sîner seldom tag
 geleit dar an und anderes nicht.

*

7263 wen. bedarf. 7266 welch. geset. 7267 de punt soldē. 7275
 so im ebene. 7277 eyn ozöbin, geändert in lzöhin; b kann aber auch ein g
 gewesen sein. 7281 wen. 7282 nicht machē. 7283 hern. 7284 unt süd.
 7285 unde. eynē. 7286 waz.

- her koninc, nu habe ich ûch bericht
 7295 dar umme nicht daz ir ûch zên.
 ich habe vornomen noch gesên
 daz ich î quam an einen hof
 deme ich gêbe solch lof
 alsô ich ûwerm gebin mût.
 7300 vor valscheit is her behût.
 her koninc, des mogit ir sîn gemeit.
 solde ich al or werdicheit
 sagen di hîr gemâlet stân,
 daz wêre mir zu vil getân.
 7305 solde ich der andern sûrheit sagen
 di sî an orme herzin tragen,
 di hîr sô jêmerlichin stât?
 or vetere on geerbit hât
 burge lûte unde lant.
 7310 [170^b] zucht und êre in was bekant:
 sî wâren on gûtlichen mete.
 ir hof nâch êrlicheme sete
 stunt und nâch werdikeit.
 ez ist vorgangen, dês mir leit,
 7315 ich vindes bî den junghen nicht.
 mîner clage der sît bericht.
 dar ich wilen hân gesant,
 zucht und êre ich dâr vant,
 vroude und korzewîle.
 7320 dô reit ich manche mîle
 dâr ich der hêren hove besach,
 dâr man zucht und êre phlach.
 daz is an manchir stat vorgân.
 des sêt ir jêmerlichin stân
 7325 manchen richen edelfu man:
 vor wâr, des ich om nicht engan.
 hîr is der rede genûg getân:
 ir sît môde, wir soln slâfen gân.'

*

7299 uw'ne. mûs. 7303 gemalt. 7310 im. 7314 das is. 7321
 hern hõffe. 7328 slaffe.

Her brachte on hen alzuhant
 7330 [171^a] dâr her gezârde genûg vant,
 ein bette gemacht mit rîcheit.
 om dinten resinne gemeit,
 so ez einem vorsten enzam.

.
 7335 sîn enphlâgin nicht dan vrouwen,
 an den men mochte schouwen
 rîche want und clârheit.
 sî mochtin seneneliche leit
 vorkêren mit der minne.

7340 iz becummert mannes sinne
 kint von sô cleinen jâren
 sô di an grôze wâren.
 sî wâren om stêtlichen bî.

wî dâr di koninc gehaldin sî,
 7345 des enkunde ich nicht volsagen,
 wan î baz von tage zu tagen
 wart sîn gephlogin, daz ist wâr.
 sus bleib he acht tage dâr.

Vil mancher bete he began
 7350 daz he om hulfe dorch den tan.
 swî vel di twerg begunde
 on betin, he enkunde
 [171^b] on lengir nicht behaldin dâr.
 dô sprach der twerg 'daz ist wâr,

7355 orloub habit ir vil gebetin.
 von mir wert mit ûch geretin
 morgin frû, des sît gewis,
 und swaz hîr rittere mit mir is.
 sich vrouwete der von Engellant

7360 daz he den wert sô mûzig vant
 daz he on wolde vören dan.

*

7330 geesirete. 7335 Syner emphlogin. 7338 So mochtin seneneliche.
 7341 so von. iarn. 7342 do dy. warn. 7346 wan fehlt. 7347 syner.
 7348 achtage. 7351 wy. 7358 unde was.

- kleines slâfs he dâr began
 di nacht biz an di morgenstunt.
 dô wart dem hôchgelobetin kunt
 7365 daz di koninc wêre gereit
 und manig ritter gemeit
 und manig vrouwe cleine.
 di koningin hatte alleine
 mit or dâr fuff hundert
 7370 di schönsten ûz gesundert,
 resinne und ander vrouwen.
 di koninghin men schouwen
 [172^a] mochte gezîret sô,
 des wart ein gerende herze vrô,
 7375 swer noch sêge alsô ên wîb
 unde oren minnecligen lib.

- Her vor trat di von Engelant.
 dô sprach der twerg alzuhant
 'ich welde gerne, mochte iz sîn,
 7380 daz ir, helt, dorch den willen mîn
 wolden ungewâpent riten.
 mir enkan nîman gestriten,
 iz ist mir alliz undirtân
 daz ich zu frunde wolde hân.'
 7385 her sprach 'herre, ir sît gewert
 alles des ir an mir gert:
 des têde ich ûch gerne vil,
 wen ich mûz unde wil
 danken ûwir werdikeit
 7390 di ir habit an mich geleit.'

- Sîn ros em wart gezogen dar.
 [172^b] ûf saz der koninc, daz is wâr,
 und di koninc Comandiôn;
 dar zô von tabûren dôn;

*

7362 slaffes. 7371 resynnē unde. 7375 wer. 7380 helt] welt.
 7382 nymant. 7384 wol han. 7386 alle. 7393 Camandion.

- 7395 dâr was von bosûnen schal
 sô vel deiz in dem walde irhal
 von manchem meistere cleine.
 wî golt ûf daz gesteine
 an der vrouwen gortele clanc!
- 7400 di meistere mûzin habin danc
 di daz sô rîche erdachten.
 mit kunst sî vollenbrachten
 ir gesmîde und ore cleit.
 wî manig tûre samît breit
- 7405 wart gesneten an or reinen lib,
 der cleinen minniclichen wib!
 wî di rittere wârn gecelet dâr!
 daz ich von sagende weiz vor wâr,
 têd ich den gûten daz bekant,
- 7410 di valschen woldin alzuhant
 dar ûf schimphen unde reden.
 kûme wirt von mir vormeden,
 [173*] ich sage di wâre mêre
 wî grôz di êre wêre
- 7415 di men bî deme cleinen vant.
 brûn scharlachen von Engelant
 wârn der rittere cleit gesnetin
 di dâr mit dem koninghe retin.

- Di koningin und di koninge zweine
- 7420 zusamene reten sî alleine.
 sîn wâpen ûf den sômen lach
 der he manchen vor om sach.
 dô sprach di von Engelant
 'ich bin ouch ein koninc genant
- 7425 und habe vil forstin hove gesên.
 ich wil ûch wêrlichen jên
 daz or kein sô hêrlîchin stât.

*

7395 boseme. 7396 daz es in deme walde irschal. 7399 f. clang :
 dang. 7401 di fehlt. 7403 ore gecelet. 7405 ore. 7408 v' war. 7412
 wart. 7413 di] dir. 7418 ritê, über i ein e. 7419 czwene. 7425 unde.

- swer ùch gibet sulchin rât
 daz ùr hof sô êrlich vert,
 7430 der es wol rîches lobis wert.
 Comandiôn di sprach zuhant
 'swâr mir wart ritter î bekant
 di mîner grôze gerte,
 [173^b] mîn hant on gewerte.
 7435 dorch daz hab ich gesindes vil.
 di wârheit ich ùch sagen wil:
 fuff hundert resen ich noch hân
 an der hôte achter mich gelân,
 daz nummer ûf mich rennen moge
 7440 ritter als ez om getoge.
 di mîne genôzen sîn genant,
 di hât mîn milde gebende hant
 mit gâbe an mîn dînest bracht.
 was ir keineme des gedacht
 7445 daz he mir welde wedirstân,
 vor wâr der muste schaden entfân
 von mir und von den rittern mîn.
 mit gewalt must her mîn dînest sîn.
 ich habe ouch in daz lant
 7450 fuff hundirt resen vor gesant
 di di warte halden.
 sî kunnen helme spalden.
 mîn genôze wart nî forste
 [174^a] di sî bestriten torste.
 7455 des wilich on lien unde geben
 und mit on vrôlichen leben.
 swelich forste daz noch tût,
 der hât milden sûzen mût,
 und mit worten grûzen kan,
 7460 den êren wîb unde man.
 milde forste nî vortarb,

*

7428 wer. 7429 erlichin. 7432 czwar. 7435 dorch des. 7438
 achter] vachtê. 7440 also. 7443 dinst gebraucht. 7448 müste. dinst.
 7457 welch.

- lant und êre her î irwarb.
 daz is an om wol wordin schîn,
 de lucht und erde ist alliz sîn
 7465 und al daz di himel bevangen hât.
 dorch sînes milden herzin rât
 gab her sîn blût und sînen lîb
 vor Êve daz vorlorne wîb,
 vor Adam und vor al sîn chunne.
 7470 ich wêne î koninc gewunne
 sô grôze milde cleine.
 he was koning alleine
 obir al daz î lîb gewan.
 [174^b] dorch milde ûz sînen wundiu ran
 7475 sîn blût dorch rechte mildekeit.
 her koninc, nu enlâzt ûch nicht leit
 daz ich ûch vel von milde sage:
 sî wonet bî ûch alle tage.'

- Sô reit di vorste al den tach
 7480 daz he manchen cleinen sach
 polteren hîr unde dort.
 alsô triben sî bohort
 wente an di âbentstunde.
 nâhen her begunde
 7485 einer hôte dâr he kegen reit.
 daz her grôz unde breit
 hilt ûf deme berge al.
 men horte mencher hande schal
 dô sî zusamene wâren komen.
 7490 dâr wart vil sôme ûf genomen.
 sich begunde wâpenen zuhant
 dem âbentûre wart bekant.
 di koning ûf den berg quam,
 [175^a] dâr he sach unde vornam

*

7464 des lûcht. 7465 alle. 7468 vor eyne. 7469 syne. 7479 tag.
 7480 sag. 7484 nahen scheint ursprünglich nalen. 7494 dâr fehlt.

- 7495 ein velt wol zwîer mile lanc.
 ein werdir dâr zu tale swanc.
 man sach dâr manig paulûn stân
 zu beiden sîten ûf den plân.
 der paulûne grôze,
- 7500 di der koning und sîne genôze
 heten geslagen ûf daz velt,
 daz wâren sô gefûge zelt
 sô zwîer vrouwen mantel breit.
 sî wâren aber mit rîcheit
- 7505 gezîret mancher hande,
 wen sî ûz mancheme lande
 dorch sîn gebot wâren komen.
 de foresten hette he genomen
 deme von Engelant zu êren.
- 7510 mochte he vil gekêren
 om zu dînst, daz wêre wol getân.
 des was dar komen ûf den plân
 vil manig ritter cleine.
 sî hatten algemeine
- 7515 [175^b] manchen phellel rîche
 gesneten sunderliche
 ûf ore cleine pherdelin.
 or schilde gâbin lichten schîn,
 mit sporn wâren sî gereit
- 7520 dorch tjustêren nâch gewonheit.

Comandiôn di sprach zuhant
 'ich tûn ûch rittern al bekant,
 wil des got gewaldin,
 ich wil selbe haldin

- 7525 di êrsten tjust zu der zit:
 dâr weder enhalden keinen strit.
 ein tepet wart dâr nedir gebreit:

*

7495 f. lang: swang. 7498 beiten. 7501 hetten. 7506 st. 7508
 den. 7511 dînste. 7519 warn. 7520 czusteren. 7524 selbin. 7525
 czüst. 7526 enhalden sy. 7527 tept.

- dâr ûf saz der getwerg gemeit.
 dô schutte he an di kolten sîn.
 7530 om dînte manig frouwelîn,
 dô he gezôch di wâpene an,
 di milde rîche cleine man.
 dâr was gar kostliche
 wol gesnetin und rîche
 7535 [176^a] sîn decke und sîn wâpeucleit.
 Comandiôn di koninc gemeit
 ân stegereif in den satel sprauc,
 als in sîn junghe herze twanc.
 der helm om wart gebunden
 7540 zu den selben stunden.
 dô reif iz al 'Comandiôn!'
 sô quam he dorch miune lôn
 nâch einer tjust vor gerant
 und hatte ein sper an der hant.
 7545 der marcgrêve von Cananias
 zu einer tjust he reite was.
 he begunde kâren alzuhant
 dâr he den koninc haldin vant.
 von den zwên wart ein tjust getân.
 7550 hinder daz rôs ûf den plân
 stach on der koninc rîche
 nedir geweldigliche.
 dâr vôr manig ritter here.
 swer tjuste gerte, di vant were.
 7555 des wart dâr manig sper vortân
 [176^b] und gerêret sprencelen ûf den plân,
 daz dâr met bestrowet was
 blûmen clê unde gras.

Daz tjustêren ende nam.

*

7528 ûf fehlt. 7529 an fehlt. 7530 dinten. 7534 unde. 7535
 unde. 7536 Camandion. 7537 ane stegereif he in. sprang. 7538 also.
 twang. 7540 selbigen. 7541 Camandion. 7543 czust. 7545 marcgreffe.
 7546 czüst. 7549 czust. 7554 wer czuste. 7556 sprencilen. 7559 czusteren.

- 7560 Comandiôn geretin quam
mit mancheme rittere cleine,
dâr di von Engelant helt eine.
he bat daz he om sagete
wî di forest om behagete.
- 7565 he sprach 'ichn bin dar nergen komen
daz ich gesên hân eder vornomen
î sper sô vel vorswendet.
got hât mich her gesendet
daz ich von ûwer werdikeit
- 7570 sprechen mag, her koninc gemeit.'

Si kartin kein daz wazzer dô.
boben dem paulüne hô
stunt dort ein zelt ûf geslagen.
al di snôre di daz tragen

- 7575 di wârn von sîden cleine.
iz luchte von gesteine
- [177^a] alsô di sternen in der nacht.
dâr vore hatten sî gebracht
di rîchen koninge zweine,
- 7580 di rittere al gemeine.
der koninc von dem rosse trat
alse ou di rîche cleine bat.
in daz paulûn wart dâr gegân.
dâr mûz ich di rede lân.

- 7585 Di wâpen zôch he ûz zuhant.
an ein sîden gewant
zôch di rîche cleine.
di vrouwin al gemeine
wâren alle komen dar.
- 7590 manche kerze, daz is wâr,
sach men vor den frouwin tragin.
ich wil ûch wêrlîchin sagin,

*

7565 ich enbin. 7566 han gesen edd'. 7573 zelt fehlt. 7577 sternē
thun in. 7578 sū sy. 7580 alle. 7589 warn.

dâr irhûb sich ein tanz.
 men sach dâr manchen rîchen swanz
 7595 an lichten valdin unde or schort.
 di frouwen hatten sich gegort
 mit borten al gemeine,
 [177^b] sô rîche von gesteine
 daz daz geluchte von on quam
 7600 und den kerzin al orn. schîn benam.

Der koninc der koninginne bôt
 unde zwên resinnen grôt
 daz sî zu deme koninge trêten
 unde dorch orn willen bêten
 7605 daz he tanzin wolde
 sô he von rechte solde.
 daz wart mit willen dâr getân.
 sî ginc vor den koninc stân.
 sî sprach 'herre, mochte iz sîu,
 7610 daz ir dorch den willen mîn
 und disser vrouwin cleine
 (sî beten al gemeine),
 daz ir sî lâzt genîzen mîn:
 dâr ensal nicht weder gesprochen sîu,
 7615 ir solt zu deme tanze treten.'
 'des î mich, frouwe, habt gebeten
 daz tû ich willigliche.'
 dô ginc di koninc rîche
 [178^a] mit der koningin cleine
 7620 an deme tanze alleine.
 he wart dâr vel an gesên:
 dâr muste men om schône jên.

Comandiôn di rîche
 di hobêrte dâr êrlîche

*

7594 rîchen fehlt. 7595 ore schorcz. 7600 oren. 7601 der konynge
 bot. 7604 oren. 7605 welde. 7608 sù ging. 7609 sù. 7612 sù. alle.
 7613 gnyssen. 7618 ging.

- 7625 sô lange daz ez on vordrôt.
 den forsten allen he gebôt,
 si ensoldin sich nicht lenger sparen
 und zu den herbergen varen.
 daz têtin si al gemeine.
- 7630 di rîche koninc cleine
 in daz paulûn ginc zuhant,
 mit om di von Engelant
 und di koningin rîche.
 sîn wart sô êrliche
- 7635 dâr zu aller stunt gephlogin.
 im wart an wertschaft nicht unzogin.
 al daz he dâr erdachte
 di twerg iz om volbrachte.
 si vortrebin sunder sorgin
- 7640 di nacht went an den morgin.
 [178^v] dô wart dâr orlobes gegert
 von dem koninghe kegen den wert.

- Comandiôn di rîche
 sîm rechte sprach geliche
- 7645 'wolt ir gesteine voren hin
 der ich vil geweldig bin,
 ich wolde er ûch gebin genûg
 der bestin der di werlt getrûg.'
 'iz eneist mir nicht sô gewant,'
- 7650 sô sprach di von Engelant,
 'daz ich vore gesteine eder gût.
 ûwern williglichen mût,
 den ich an ûch irfundin hân,
 den wil ich nemen sunder wân
- 7655 vor den schaz, daz mûz ich sagen,
 den zwênzig elphen mochten tragen.'
 des vrouwete sich di cleine

*

7625 vordroz. 7628 herbirgen. 7631 ging h' esu hant. 7633 unde
 dy koninge. 7635 zu aller] von. 7637 alle. 7638 ðm al volbrachte.
 7644 simo. 7648 der. j. dy. 7651 edd'. 7653 von uch. 7654 sund'n.

und di sinen al gemeine

Siner wâfen he gerte.

7660 di koning on gewerte.

sî brachten om di resen zuhant.

[179^a] sich wâfent di von Engelant

und Comandiôn alleine.

dô di koninghe zweine

7665 zu strit sich hatten bereit,

orlob nam der koninc gemeit.

zu der koninghinne cleine

und den frouwin al gemeine

und zu den rittern di dâr wâren.

7670 sô kint von zwelf jâren

wâren dâr resinne grôt,

den he sunderlichen bôt

sîn dinest unde gûte nacht.

dem koninge wart daz ros gebracht

7675 und dem koninge cleine.

di rîchen zwêne alleine

sî karten dorch gewonheit

gewâfent von dem plâne breit

dorch gestrûde in den walt.

7680 ungeverte manigvalt

vorte on der twerg cleine.

obir stok und obir steine

sîn ros geweldiglichen spranc.

sî reten an dem tage lanc:

7685 [179^b] sus was ez ûf den âbent komen.

her enhette anders nicht vernomen

wen holz und ungeverte.

ûf einen berg he kerte,

grôze hôge om was bekant.

7690 dô sach he in daz schönste lant

daz he vore î gesach.

*

7662 waffente. 7665 strite. 7667 konynghe. 7669 warn. 7670
iarn. 7673 dinst. 7683. 84 sprang: lang. 7685 also.

wazzer grôz und manige bach
 sach he vlizen unde grôze stete.
 he sprach 'herre, dorch mîne bete
 7695 sagt mir wes ist diz rîche lant
 und wî di vorste sî genant.'

Dô sprach di twerg rîche
 'ich sage ûch wêrlîche,
 he heizet Flôrandâmîs.
 7700 he hât dorch minne und dorch pris
 gesûchet in vil manig lant.
 swâr he âbentûre vant,
 dâr hatte he irworbin pris.
 di herzoge Flôrandâmîs
 7705 he is der tûrstin vorstin ein
 den di sunne î beschein.
 [180^a] ir solt mit om obir nacht sîn
 und on beten dorch den willen mîn
 daz he ûch sende dorch den walt.
 7710 di is in daz smaleste teil gestalt
 mêr denne zwênzig mîle breit.
 di bete wert ûch von om geseit,
 ir solt nicht strites an om gern:
 sô wil ich ûch an om gewern
 7715 daz he ûch êrlîche untfât
 unde ûch selbin weret rât
 daz ir komet in Dêmantînes lant
 dar ûwe geverte ist benant.
 orlob wil ich von ûch hân:
 7720 nâch heile mûze iz uns irgân.'
 'ich wil sûchen âbentûre,
 sî sîn recht edr ungehûre
 und ergin an der mâze:
 ungestretin ich nicht enlâze.'

*

7692 m̄anig. 7695 sagit. 7701 gesucht. 7702 wûr. 7706 Obir
 den dy. 7708 unde. den fehlt. 7712 bote. gesant. 7715 erlichen.
 7716 weret] uwern. 7718 uw'. genant. 7722 sint. eddir.

- 7725 mit den sporn daz ros he rorte,
 an springinne ez ou vorte
 obir strûde und ungeverte
 do he enwuste war he kerte.
- Sô reit di helt balde
- 7730 vor om ûz deme walde
 [180^b] gein eine borg und einè stat
 dâr manig ritter ûffe sat.
 ouch was der herzoge, daz is wâr,
 daz meiste teil des jâres dâr,
 7735 he enwêre dorch der minne stûre
 geretin umme êbentûre
 der men dô dorch wonheit phlag.
 dô mocht men vinden al den tag
 âbentûre swer der rochte
 7740 dorch minne ab her sî sochte.
 dô he eine wîle gereit,
 he quam ûf einen anger breit
 und einer grôzen mîle lanc.
 dâr stunden boime sunder drauc
 7745 daz men verne mocht dar under sên.
 he vant dâr rôsen strûche stên
 wîte von ên andir gar.
 di hatten hîr unde dâr
 daz gras vil gar besprenget,
 7750 daz sich der clê gemenget
 hatte mit den rôsen rôt.
 untgegen der stat he sich bôt
 [181^a] dâr he vor om horte unde sach
 eine vrouwen dâr von sich der tach
 7755 irluchte dorch or clârheit.
 gezîret sî kein ome reit.
 daz or gesmîde was bekant,

*

7726 spryngynne. 7728 en fehlt. wûr. 7731 gegin. 7732 saz. 7738
 mochte. vînde. 7740 wer dar. 7742 eynes. 7743 lang. 7644 dor.
 drang. 7745 mochte. 7751 den fehlt. 7752 und gegen. 7755 8re. 7756 kegin.

- daz was ein rôt golt genant.
 wol geclêt was ore lib.
 7760 sî was daz allir schönste wib
 von der ich horte î gesagen.
 weinen unde hantslagen
 des wart dâr vel von or getân.
 dô sî der koninc wolde untfân,
 7765 sî weint daz or ein bach vlôz
 von orn lichten wangen in orn schôz.

- Di vorste sufzende sprach
 'mir ist leit ûwe ungemach,
 wen ich wil wêrlîchin jên,
 7770 ich euhave vornomen noch gesên
 nî sô minniglichen lib,
 alsô î hôchgelobetez wîb.
 von ûch geêret wert ein lant,
 uf ûch vroude wêre bekant.'

- 7775 [Si sprach] 'herre, weinen tede mir nôt.
 mîn ougen habin von trênen rôt
 [181^b] gewest biz an den achtin tach
 sint mî daz herzeleit geschach
 daz ich den hêren mîn vorlôs
 7780 den ich vor al di werlt irkôs,
 dô ich di togent von om vornam
 daz he dorch mîne minue quam
 dorch âbentûr in mîns vater lant,
 dâr he begunde stôzen ûf den sant
 7785 di bestin dorch den willen mîn.
 sî musten al vorstretin sîn
 di ome strîtes woldin weren.
 swes he an mich wolde geren,

*

7765 wanite. 7766 oren. oren. 7768 ûwe] wy, in w'y gebeßert. 7773
 ge ert. 7775 ted. 7776 mine. 7777 tag. 7779 hern. 7780 daz ich.
 7781 togende. 7783 abenture in mynes. 7784 ozu stossen. 7788 wes.

- des was ich om mit willen reit.
 7790 ich für dorch sine werdikeit
 mit om dô he iz mir gebôt.
 owê mîner herzin nôt
 di ich sô jêmerlichen trage!
 owê mîner korzin tage
 7795 di ich sal habin ungemach!
 owê daz ich on î gesach!
 owê daz ich nicht irstarb!
 dô he nâch mîner minne warb,
 dô vorkôs ich alle man.
 7800 [182^a] den werdin ich sô lib gewan
 mit trûwen an dem herzin mîn.
 sal ich von om scheiden sîn,
 sô mûz ich vrouden arme wîb
 ummer senen mînen lib.
 7805 di wîle ich on lebende weit,
 sô mûz mir trûren sîn bereit.
 swenn he abir sterbit tôt,
 sô mûz ein ende haben mîn nôt.’
- Der koninc sprach ‘mî hat wunder grôt,
 7810 ich hôre ûch jên, swenn her sî dôt,
 sô habe ein ende ûwe ungemach.’
 di frouwe suzfete unde sprach
 ‘daz is wâr und mûz geschên.
 ich wil ûch wêrlîchen jên,
 7815 he quam dorch âbentûre here.
 sîn hant hât vorswenket spere,
 tûsent wagene kunden sî nicht tragen.
 ich wil ûch wêrlîchin sagen,
 he reit vor mittene dorch diz lant.
 7820 swâr he rittere ergin vant,
 de bôt he alle striten an,

*

7789 bereit. 7792 korosin. 7801 deme. 7803 vroude. 7805 on
 fehlt. 7807 won. 7809 mî] nû. 7810 wenne. 7811 uw’. 7813 unde.
 7820 wûr. 7821 den bot.

- swenn he ~~quam~~ ûf dissen plân.
 ouch ~~kegin~~ den herzogin he streit,
 [182^b] der ~~hât~~ on bracht in arbeit:
 7825 von om he sêre is gewunt.
~~dâr~~ von he worde wol gesunt:
~~mû~~ sint des heldes wunden
 owê noch ungebunden.
 alsô wel he om nemen den lib:
 7830 sô mûz ich arme clagende ~~wîb~~
 mich tôdin unde nâch om vareu,
 dâr vor mich niman ~~kan~~ bewaren:
 so enhât der lib ~~nicht~~ sorgen mêr.
 'frouwe, ûwer ~~herzesêr~~
 7835 daz is mir wêrlîchen leit.
 ich wil ûch ~~sagin~~ di wârheit,
 nemit ir ~~selbin~~ ûch den lib,
 sô sît ~~ir~~ ein vorlorn wîb.'
- 'Herre, ich sage ûch mînen mût:
 7840 ~~iz~~ sî nu bôse edir gût,
 ich wil den tôt nâch om untfân.
 hât he icht ~~kegin~~ on getân
 di dâr Êven gab den schamen,
 he sî gebeten dorch sinen namen,
 7845 sint he di dritte is genant
 und om ein wâr got bekant,
 daz he sich obir mich irbarme.
- [183^a] ich bete frouden arme,
 swâr sîn sêle kêre hin,
 7850 daz mîn sêle ûf schadin und gewin
 mit sîner kome zu mâle
 an froude edir an quâle:
 daz tû dorch dîn barmherzekeit.
 dîn menscheit an dem crûce leit

*

7822 wen. 7823 und ouch. 7832 nymant. 7840 eddir. 7842 he
 hat ich. 7843 ouê. 7849 zowar. kerre. 7852 eddir. 7853 dine.
 7854 deme.

7855 dorch unse sunde menschen tôt.
 ûz mîner jêmerlîchin nôt
 hilf mir dorch dine rechtikeit.
 mir nâet nôt und arbeit.'

Di vorste zogentliche sprach
 7860 'frouwe, vor wâr ûwe ungemach
 daz tût mir grûwelîchin wê.
 bringt mich dâr ich den vorsten sê.
 ich bete on dorch daz dînest mîn
 daz he om sal genêdig sîn.'

7865 'herre, des sît von mir bericht,
 om enkan gehelfin nicht,
 welde he sîn gnâde hân.
 bete der is sô vel getân.
 Firamie di frouwe sîn

7870 di bôt sich dorch den willen mîn
 om zu fûze sunder wân
 [183^b] mit tûsent frouwen wol getân.
 he ginc von dan und lîz sî legen.
 des mûz mîn herze sufzen phlegen.'

7875 'nu rîdet mit mir, deis ûch gût.
 ich vinde on lichte sô gemût
 daz he sîn êre an ûch begât
 und machet ûwer sorge râet.'

Di frouwe karte mit om wedir
 7880 bî eime rivêre alles nedir,
 went he vor om rîten sach
 den herzogin, also he phlach,
 nâch êbentûre zallir zît.
 kein man habe dâr wedir strit

7885 daz he î gesêge vorsten bat
 gezîret an einer stat.

*

7859 ozogentlich. 7860 uw'. 7862 bringet. 7863 dinst. 7864 gnêdig.
 7873 ging von dennen. 7874 daz mus. 7875 daz is. 7878 unde. 7881
 wen. 7883 czu allir. 7885 gesegede.

- ûf sime rosse lag vor wâr
 ein brûn samit wolkinvar,
 dar ûfe manig tûre stein.
 7890 sîn wâfinroc sô lichte schein,
 hette he in der nacht geretin,
 he mochte habin dâr bî stretin.
 dô on di frouwe an gesach,
 si begunde sufzin unde sprach
 7895 [184^a] 'gene is di obele bôse man
 den obirstrîten nîman kan.'

- Dô karte der von Engelant
 kein den vorsten alzuhant.
 dô he om sô nâ quam
 7900 daz he sîne rede vornam,
 he sprach 'herre, hât î vornomen?
 sit ir nach âbentûre komen
 her geretin in mîn lant,
 di wert ûch von mir bekant.
 7905 wolt ab ir mit mir zu nacht sîn,
 ich wil ûch di herberge mîn
 mete teiln als ich von rechte sol
 unde untfân mit trûwen wol.'

- Dô sprach der koning alzuhant
 7910 'iz ist mir sô nicht gewant
 daz ich âbentûre gere.
 ich bin dorch bete komen here
 um dessir frouwen âmîs,
 daz ir dorch got und dorch prîs
 7915 vorsten êre an om begân.
 ir solt sîn genâde hân,
 dorch mînen dînst und alle wîb,
 daz sîn hôchgelobete lib
 [184^b] noch froude in der werlt bejage.'

*

7890 waffin rog. 7894 st. 7895 genne. 7905 ir abir. zu] obir.
 7907 teilen also. 7913 umme. 7916 gnade. 7917 und dorch.

- 7920 'herre, vornemet waz ich ûch sage.
 ûwer bete di es gar vorlorn.
 he stach mir ein ritter ûz gekorn
 mit eime spere dorch den lip.
 daz manig man unde wip
 7925 bêten und alle di nu leben,
 he mûz lib kein lîbe geben.'

- 'Herre, erwendit ûwern mût.
 wolt ir vor den ritter gût,
 des wert ûch harte vil gegeben,
 7930 daz ir om lâzen sîn leben.
 ir tôdet mit om zwei lip:
 ditze weideliche wip,
 or wert di tôt mit om bekant
 von der gevrouwit worde ein lant.

- 7935 'Herre, sît des von mir bericht,
 om enkan gehelfin nicht
 silber golt noch gesteine.
 wêr di vrouwe alleine
 und kein wîb in der welde,
 7940 he must mit sêre gelden
 daz he an mîm rittere hât getân.
 [185*] he mûz sterbin sunder wân.'

- 'Herre, habit î daz vernomen?
 dorch âbentûre bin ich komen
 7945 her geretin in diz lant.
 mich hât ein vrouwe ûz gesant,
 di hîz mich êren alle wîb.
 herre, vor wâr nu sal mîn lib
 disser vrouwin ritter sîn.
 7950 herre, ûch sî di fruntschaft mîn

*

7922 he stach] Ich. eynē. 7923 he stach on mit. 7926 keyn lib.
 7927 uw'in. 7932 diz. 7933 ör. 7938 were. 7939 unde. werlde.
 7940 muste mÿ. 7941 myme.

- vorseit dorch disser vrouwen leit.⁷
 dô sprach der herzoge gemeit
 'swes î sûchet unde gert
 an strite, des sit î gewert.'
 7955 zusamene quâmen sî gerant
 daz on di sper went an di hant
 brâchen, di sprenciln vlogen hô.
 zusamene quâmen sî alsô
 daz di ros dâr beide blebin tôt.
 7960 dâr wordin swert von scheiden blôt
 und manlich dâr mete geslagin.
 wî dâr di gesce wart getragin,
 ûf den geziredin schilt!
 wî dâr mit swertin wart gespilt
 7965 [185^b] von der zwîer vorsten hant!
 man sach dâr springen ûf den sant
 sô vel der edelen steine.
 di vorsten wârñ nicht eine:
 bî on was milde manheit,
 7970 trûwe zucht was on bereit,
 wîsheit unde hôchgemûte.
 daz ich von or beider gûte
 wêrlich weiz und habe vornomen,
 wî mochte ichs ûf ein ende komen,
 7975 daz ich ez konde halb gesagen,
 waz êre sî an oren tagen
 begingen mit or werdikeit!
 wî genedelichin streit
 Flôrandâmîs di rîche!
 7980 daz vûr vil snelliche
 ûz or beider helmen spranc.
 den koninc der herzoge dranc
 daz der rîche sich vorgat

*

7955 stü. 7956 wente. 7960 wardin. bloz. 7962 dy iacke. 7969
 was fehlt. 7971 wisseit. 7972 orer. 7974 ich des. 7977 orer. 7978
 endelichin. 7980 daz fôr (darüber vûr) gnedecliche und snelliche. 7981. 82
 sprang: drang. 7983 vorgaz.

und ên wênig vluchtig von om trat.

- 7985 Der herzoge vrôlichen sprach,
 dô he on untwîchen sach,
 'Firamie di frouwe mîn,
 ich wil an deme dînstē dîn
 [186^a] houwen wunden alsô grôt
 7990 daz diz velt von blûde rôt
 werdit unde disse plân.'
 'di strît is nicht al getân,'
 sprach di koning alzuhant:
 'ûch enis di strît noch nicht bekant.
 7995 hîr wert noch schade unde heil.
 Bêamunt, diz sî dîn teil,'
 sprach der koning alzuhant.
 dâr her den herzogin vant,
 den kûnen Flôrandâmise,
 8000 âvoy wî dâr nâch prise
 wart gerungen von or beider hant!
 Firamie wart genant
 vil dicke swenn her zu om trat.
 wê nendichliche slege her mat
 8005 ûf den koninc rîchen!
 wî dicke weldiglichen
 or ein den andern umme dranc
 dort unde hîr wol speres lanc.

- Der vrouwen lichten ougen clâr
 8010 di sâgin trûblichin dar,
 swenn di koninc zu rucke trat,
 wen he sô grôze slege mat
 [186^b] ûf des vorsten ungemach.
 dô he der vrouwin nôt gesach,
 8015 do begunde he denken vor wâr

*

7988 dînstē syn dîn. 7989 groz. 8000 dor. 8001 von fehlt. 8002
 gemant. 8003 wê. 8004 genendichliche. maz. 8007. 8 drang: lang.
 8010 s. dicke tr. 8011 wen. 8012 maz. 8015 denken fehlt.

- an Bêâmunde ougen clâr
 und an or hôen werdikeit
 und an der vrouwen herzeleit
 di dâr mit om geretin quam.
- 8020 wî nendelîch daz swert he nam!
 dô wart dâr lengir nicht gespart.
 owê wî dâr swenket wart
 daz ûf or helme lûte clanc
 und von des herzogin schilde spranc
- 8025 spêne grôzir denne elle breit,
 daz di rîche helt gemeit
 storzte unde vîl dâr nedir.
 ûf quam he menlîchin wedir:
 doch muste de he dorch nôt vorzagen.
- 8030 do begunde he sufzin unde clagen,
 der herzoge Flôrandâmîs.
 'Firamîe, dorch dînen pris
 habe ich dissin schadin genomen.
 ich meinte iz ummer mochte komen
- 8035 daz î getrûge wâfen man
 [187*] di mich mochte widerstân.
 nâch âbentûre hât mîn hant
 und mîn lîp gesûchet manig lant
 dorch wonheit und der minne gelt.
- 8040 do enquam ich noch' nî ûf daz velt,
 dâr enwêr daz spel gewonnen mîn.
 herre, nu mûz ich von ûch sîn
 vorstretin: di sege is ûch bekant.
 borge stete unde lant
- 8045 des solt ir al geweldig sîn.
 wêre unbesezzin Dêmantîn,
 di hette mir di nôt getân
 di ich von ûch geledin hân.'

*

8016 Denken an B. 8020 endelîch. 8023 ðre. clang (:sprang).
 8029 muste] begunde. 8034 iz] ab is. 8035 getrugê. 8038 gesucht.
 8040 ich fehlt. 8041 enwere. 8042 ich fehlt. 8043 di sege] disse
 tornei. 8045 alle. 8046 umbesezzin. 8047 hotte.

- Dô sprach der koning alzuhant
 8050 'ûre stete und ûre lant
 des wil ich von ûch gerne emperen.
 ir sult mich wan des einen weren,
 daz ir den ritter lâzet lebin
 und om sîn vrouwin weder gebin:
 8055 sô hât ein ende unser haz.'
 'herre, gerne tû ich daz,'
 sprach di herzoge und wart is vrô.
 di schônen vrouwin bat he dô
 daz sî rete alzuhant
 8060 dâr or di stat wêre bekant
 [187^b] und heiz on pherde bringen dar.
 'vrouwe, ich sage ûch vor wâr,
 ûr herre di sal wol genesin.
 ich wil om holt mit trûwen wesin.'
- 8065 Di vrouwe gar snellîchen reit
 obir den grûnen anger breit
 vrôlichin zu der stat.
 allir sorgen sî vorgat
 dô sî quam zu deme tore.
- 8070 di herzoginne stunt dâr vore
 mit mancher stolzin vrouwen,
 di men mochte bî or schouwen,
 und manchen ritter, daz is wâr,
 vant men bî den vrouwen clâr
- 8075 di dorch korzwile wârn gegân
 vor der borg ûf den plân.
 diê herzoginne or kegin giuc,
 di vrouwen minneglîch untfinc,
 dô sî se sach sô drâte komen.
- 8080 'habt î trôstes icht vornomen
 von ûwerm hêren, segit mir dat,
 vor den ich gar mit trûwen bat?'

*

8052 fehlt. 8054 sine. 8063 uw'. 8068 vorgaz. 8074 clâr] stan.
 8075 waren. 8077 ging. 8078 unfing. 8079 st. 8081 hern. daz.

- jâ, sprach daz minnecliche wip.
 'he hât om gegeben den lip.
 8085 [188^a] ûz dem walde ein ritter quam gereten.
 sî habin den schônsten strit gestreten,
 von dem ich horte an minen tagen
 von zwên ritteren î gesagen.
 or ros di ligen beide tôt.
 8090 der herzoge ûch her unpôt,
 men solde on bringen phert zuhant.
 dâr wart balde hin gewant
 dâr di vorstin beide
 stunden ûf der heide.
 8095 wêr dâr îman ân gût gewesen,
 di mochte der spêne hân gelesen,
 daz he wêre rîche genûg.
 sô manchen edelen stein he trûg
 di von schilden dâr gehouwen wart
 8100 dâr sî streten nâch vorsten art.

Dô kartin di rîchen beide
 kein di borg ûf der heide:

- Otsâze was sî genant,
 dâr he di herzoginne vant
 8105 vrôlichin kegin om gân.
 sî begunde on minneclîch untfân,
 den koninc Firganande.
 sî sprach 'herre, an mîm lande
 [188^b] sal ûch mîn dînest sîn bereit.
 8110 herre, vor wâr mir is doch leit
 daz ich ritter î vornam,
 von deme mî seltsên mære quam
 daz he hette den hêren mîn verstreten.
 dorch minen pris he hât gereten
 8115 dorch âbentûre in manig lant.

*

8089 ore. 8091 8n pherde bringen. 8095 were dar ymât ane. 8099
 dy von dē. 8100 noch. 8102 keygin. 8108 myme. 8109 dinst. 8112
 selczene. 8113 hern.

jo enwart nî sigelôs sîn hant.
 sint he abir vorstreten solde sîn,
 sich vrouwet des daz herze mîn
 daz î den ritter habt irlôst
 8120 und daz minneclîche wîp getrôst
 dorch di ich sochte sînen vût
 mit mauchir schônene vrouwen gût.'

Di vorste kegin di borg trat.
 he wart untfangen ûf der stat
 8125 von mancher vrouwen minneclîch.
 on untfig ouch manig ritter rîch
 und daz werde gesinde.
 di wol gezogene kinde
 di empoten om al gemeine or grût.
 8130 di herzoginne hôchgemût
 di brachte on an or gemach.
 waz om dînstes dâr geschach.
 [189^a] waz wolde ich dâr von gesagin?
 sîu wâfin wart von om getragin.
 8135 di herzogin gab om zuhant
 von Baldach ein sîden want
 daz sî dem herzogen hatte bereit.
 do iz an gezôg di vorste gemeit,
 wî manches ouge om des jach
 8140 daz he schônere ritteres nî gesach!

He bat daz men on leize sên
 den gewunten ritter. 'daz sal schên,'
 sprach di koninghin rîche.
 sî brachte on zogentlîche
 8145 mit mancher vrouwen alzuhant
 dâr sî on wuste unde vant.
 sîn schône vrouwe vor om saz.

*

8121 sochte] sate. vûz. 8129 alle. oren gruz. 8130 hohen mât.
 8131 an] in. 8135 herzoginne. 8136 gewant. 8137 herzogin. 8138
 do he is. 8139 daz. 8143 konynghe.

wart î wîp gestellet baz,
 daz sal mir noch mîn meister sagen.
 8150 ich enhân an mînen tagen
 nî kein schôner wîb vornomen
 swâr ich bin zu reden komen.

Dô sî den vorsten an gesach,
 togentlichen sî dô sprach
 8155 'herre, hîr komet unse trôst,
 di hât uns von dem tôde lôst.'
 he entfung on unde sprach
 [189^b] 'herre, geêret sî der tach
 daz ir quâmt geretin in daz lant.
 8160 der tôt wêre mir bekant,
 enwêrt î mî zu trôste komen.
 nu habe ich von ûch vornomen,
 werde ritter hôchgeborn,
 ir habit ûwer ros vorlorn
 8165 dâr ir beheldit mir daz lebin.
 nu wil ich ûch daz beste gebin
 von dem ich horte an mînen tagen
 an eime lande î gesagen.
 got lône ûch ûwer arbeit.
 8170 mîn dînst sal ûch sîn bereit,
 wen ich mit swertin strîten mach
 kein di di ich î gesach.'

Dô sprach di werde Firganant
 'tût ûwern namen mir bekant.
 8175 vor wâr ich biu sô rîche,
 ich sal ûch willigliche
 geldin daz ros mit rîcheit.'
 der gewunte sprach 'mir is leit
 daz ir di gulde bîdet mich.

*

8148 gestillet. 8152 wûr. 8158 geert. 8159 daz ir in daz lant
 Quâ geretin. 8161 enwerit, zu] nicht, 8164 ûr. 8165 daz ir mir behol-
 dît. 8171 mag. 8174 uw'in.

- 8180 Deyrant, herre, sô heiz ich :
 ich habe selbe borge und lant.
 herre, ich wil ûch tûn bekant,
 [190^a] di wîle ich ummer lebendig bin,
 lib unde gût unde sîn
 8185 daz sal ûch ummer sîn bereit.
 orlob nam di koninc gemeit.

- Mit der herzogin he ginc zuhant
 dâr he den herzogin vant
 ûf eineme palas rîche.
 8190 ich sage ûch wêrlîche,
 om wart dâr êre vil getân.
 he wart gehaldin sunder wân
 sô wol biz an den vêrdin tach
 daz om des nî enbrach
 8195 des ein man irdenken kunne
 an werltlicher wunne.
 om was doch vroude vel bekant
 der he plach zu Engelant.
 de leiz he dorch di koningin.
 8200 nu jaget om herze unde sîn
 gein Antriûn, dar umme he bat
 Flôrandamise ûf der stat.
 he begunde on vrâgin mêre,
 ab om icht kundig wêre
 8205 eines junghen vorstin lant:
 der wêre Dêmantîn genant.
 'herre, dâr welde ich gerne hin:
 [190^b] nâch deme ich her getetin bin.'
 dô sprach der herzoge zuhant
 8210 'herre, iz ist mir wol bekant,
 mîn bote sal ûch voren dar.
 bin drên tagen, daz is wâr,
 moget ir rîten in sîn lant.

*

8181 selbin. 8185 ûch fehlt. 8187 ging. 8189 pallas. 8192 he
 wart dar gehaldin. 8201 gegin antrum. 8202 florandamie.

ich habe den vorsten wol bekant.⁷
 8215 on half or bete cleine.
 di milde valsches reine
 orlob zu on allin nam.
 di vrouwe dar getretin quam
 di he von sorgin hatte irlöst.
 8220 sî sprach 'herre unde trôst,
 mit seldin mûzt ir ummer varen,
 di milde got mûz ûch bewaren!'

Harnasch wart an on geleit.
 di schône vrouwe gemeit
 8225 om di wâpenrîmen bant.
 ouch half der herzoginne hant
 gezimêren sînen lip
 und ander manig schône wîp.
 der herzoge mit om sande
 8230 einen botin ûz deme lande,
 deme di strâze was bekant.
 [191*] iz enmust mit dem von Engelant
 kein man mit om kêren dan,
 wen ein einich leiteman.
 8235 daz was dem herzogin leit.
 von dannen sâ di werde reit
 kein deme walde ûf den plân.
 om wart vil seine getân
 von manchem sûzin munde rôt.
 8240 untkein dem walde he sich bôt.

He reit dorch strûde ober velt.
 mit dem knechte he manche rede helt,
 ab he Dêmantine erkande.
 he sprach 'herre, in sîme lande
 8245 hab ich gewest in korzir stunt.

*

8215 or] al ðr. 8227 geziren und smuoken. 8232 müste von dem.
 8236 sâ] so. 8238 seyn. 8240 un keyn. 8241 gestrude. 8243 her
 kande.

di wârheit tû ich ûch kunt,
 di vorste di is besezzin
 mit rittern sô vormezzin
 daz nicht bezzers leben mag.
 8250 man vint dâr, herre, al den tag
 swes dâr rittere herze gert
 mit speren, des sint sî gewert.
 her is geweldiglichen
 von zwên koningen rîchen
 8255 besezzin dorch daz schönste wîb
 [191^b] daz î gewan vrouwin lib.

Von Krêchinlant is sî geborn.
 der koning or vater hât gesworn
 ûf der crônen Dêmantînes tôt.
 8260 des komt dâr maniger in nôt.
 ich sage ûch, herre, di wârheit,
 di walt is zwênzig mîle breit:
 de scheid sîn und mîns herren lant.
 herre, ich wil ûch tûn bekant,
 8265 he is ein der tûreste man
 di swert noch wâfen î gewan.

Dô sich der tag hatte irwant,
 dô wart dem vorsten bekant
 vor om ein cleine dorfelin.
 8270 dâr vant he brôt unde wîn
 und spîse, swes he gerte:
 di wert on dâr gewerte,
 wen he stêtlichin geste phlag,
 di om quâmen al den tag,
 8275 wen he saz an der mâze
 ûf der vrîen strâze:
 di was gemachet dorch den walt.

*

8251 wes. 8254 koning. 8260 komt fehlt. 8263 scheidit. mynes
 hern. 8265 thurestin. 8271 wes. 8274 wy om quâ. 8276 dep. 8277
 gemacht.

- dâ bleib di nacht der helt balt.
 di knecht schûf om gût gemach.
 8280 [192^a] den morgen dô he den tag an sach,
 ûf machete sich di rîche
 und di knecht vil snellîche.
 si begunden kêren balde
 vil vaste gein dem walde.
 8285 der stunde sêre on vordrôt.
 doch muste he blîben dorch nôt
 in dem walde dô di âbent quam
 und der tag ein ende nam.

- Ein wazzir lûter unde clâr
 8290 daz irsach di vorste dâr.
 he sprach 'hîr wol wî rûge phlegin.'
 von dem rosse saz di werde degin.
 di knecht was snellîchin komen
 und hette daz von om genomen.
 8295 an einen boim he iz gebant.
 he hatte om wunnen alzuhant
 dâr iz sich met generete,
 dâr zû sich hungirs werete.
 dâr wart vûr von om geslagin
 8300 und holzes vil dar zû getragin.
 do begunde he wiunen ûz der malen
 lachene und von golde schalen,
 schulderen hônre unde wîn.
 'ûr enmag nicht wol gephlogen sîn,'
 8305 [192^b] sprach der knecht: 'wir sîn hîr eine.'
 dô begunde di koninc reine
 ezzin alsô he on bat.
 di vorste heiz on ûf der stat,
 he solde bî om sitzin nedir.
 8310 dô sprach di knecht zu om wedir
 'herre, des entûn ich nicht.

*

8278 der helt dy nacht balt. 8284 gein] in. 8285 vordroz. 8286
 blibe. 8296 gewonnen. 8298 des hungirs w'te. 8299 vor. 8304 uwer.

- ein wiser man hât mich bericht,
 êre is gût gemeine.
 si ist ouch gût alleine,
 8315 swer dorch worte êre tût
 und hât mit herzin valschin mût:
 di vorlûset gar sîn arbeit.'
 dô sprach di vorste gemeit
 'du hât wol gezogenen mût.
 8320 wiltu von mir nemen gût,
 sô var nâch mî in Engelant.
 du werst von mir her weder gesant
 daz ich es êre mûz untfân.'
 he gelobete iz und wart getân.
 8325 dâr wart di âbentstunde
 vortrebin so he beste kunde,
 went he den lichten morgen sach.
 he reit went obir den mitten tach
 [193*] daz he zu vesperziten quam
 8330 dâr di walt ein ende nam.

- Di knecht di sprach zu om zuhant
 'diz es Dêmantînes lant.
 hîr is ein borg bî gelegin.
 herre, ir solt ûch des irwegin,
 8335 ab ûch der grêbe wedirrite
 unde he kegin ûch strite,
 spart sîn nicht, daz is ûch gût.
 vel gerne he velschlichin tût.
 vor wâr her hât der trûwe sîn
 8340 vorgezzin, die vorste Dêmantin
 di hât om manig gût getân.
 he wolde om nî nicht bî gestân.
 sîn dînst he deme koninge bôt
 do he sîn bedorfte zu der nôt,
 8345 dô he irsach daz wêgere teil.'
 dô quam geriten dorch sîn unheil

*

8315 wer. 8326 best. 8327 wente. 8328 wente. 8333 eyne.

der grêbe dar von Ampholeit
gewâfent ûf dem velde breit.

- Dô sprach der knecht 'dâr komt ein man,
8350 ich meine î bezzir ros gewan
ritter an dem rîche.
[193^b] ich sege ûch wêrliche,
tût he ûch ein ros, her rit ûch nider.
herre, ir solt mit fruntschaft wider
8355 mit om zu hûse kêren.'
'du salt mich sô nicht lêren,'
sprach di vorste: 'ich wil on bestân.
du salt schouwin wi ez mich sal irgân.'

- Di wil was he om vil nâ irkomen.
8360 dâr worden ros mit sporn genomen
hartlichin ûf dem augen breit.
di koninc stach den von Ampholeit
hinder daz ros, daz om bekant
wart ungemach von sîner hant.
8365 di knecht vrôlichin sprach
'wol mich daz ich î gesach
sô rîche tjust von ûwer hant!
mir ist ein stat hîr bî bekant,
dâr is noch herre Dêmantîn:
8370 dâr solt ir obir nacht sîn.'
di vorste zu dem knechte sprach
'du salt habin vor dîn ungemach
daz ros daz ich brachte here.
zu den vrouden stêt mîn gere.'

- 8375 [194*] Der knape vrouwete sich zuhant.
dô karte der von Engelant
kegen di stat di vor om lach.

*

8348 deme. 8350 daz î. 8351 rittar. deme. 8358 sal fehlt. 8359
wile. 8361 deme. 8367 richin ezüst. 8369 her. 8371 deme. 8377
lag.

- dâr dorch vlôz in wênig bach.
 he kart dar nider alzuhant,
 8380 dâr bi he einen ritter vant.
 dorch daz gewezere quam he riten:
 he untfinc nâch sîneme alden sîten
 den vorstin. dô he on an gesach,
 togentlich he zu om sprach
 8385 'herre, dorch den dînest mîn,
 moste ich ûwer wert sîn
 hîr dorch ûwer werdikeit.'
 dô sprach di vorste gemeit
 'daz ich dâr wedir redete vil:
 8390 ûwir gast ich zâbent wesen wil.'

- Dô daz dem knechte wart bekant,
 orloibis gerte he alzuhant
 dorch daz iz was om wol irgân.
 nu begunde he kêren sunder wân.
 8395 vel wunderlichin balde
 karte he kein dem walde.
 sîn ros daz vorte he au der hant.
 [194^b] nu karte di von Engelant
 vaste hin kein di stat,
 8400 als on di alde ritter bat.
 he wart dâr untfangen wol.
 al des ein ritter habin sol
 in sîn hûse, daz was om bereit.
 he phlag sîn sô mit werdikeit
 8405 daz om des allis nicht enbrach
 daz man dâr heizet hûsgemach.

Der wert on vrâgete mêre
 ab he icht komen wêre
 dorch dekeines gûtes gere.

*

8378 mânig bach. 8379 karte. 8381 geriten. 8382 untfing. 8385
 dinst. 8390 czu abende. 8391 deme. 8397 in der. 8400 also. 8403
 syme. 8405 daz. 8407 om. 8409 keyns.

- 8410 'an mîme hêren wêr di were:
 di is geheizin Dêmantîn.
 ir solt dâr wol untfangin sîn,
 stêt ûwer wille zu der stat.
 he karf dînstes lônên bat
- 8415 denn ich î vorsten habe vornomen.
 hîr sîn ûf sînen schaden komen
 zwêne koninghe rîche.
 sî haben on weldigliche
 besezzin dorch daz schönste wîb
- 8420 daz î gewan vrouwen lib.
 [195*] or vatir von Krichen es genant,
 di andere von Antjoch bekant.
 mit den sîn andere vorsten dâr
 und manig ritter, daz ist wâr.'
- 8425 dô bat di von Engellant
 daz he têde om bekant:
 he sprach 'wî verne habe ich dar?'
 'herre, ich sage ûch daz vor wâr,
 ab ich ez rechte prôvin sol,
- 8430 dar ist ein tagereise wol.'
 di vorste wol gehaldin wart.
 do begunde he kêren gein der vart
 den anderen tag zu nône zît.
 swî vil dâr wart gehaldin strît
- 8435 von dem werte, daz wart om vorsaget.
 do begunt di werde unvorzaget
 kein den âbeut kêren dan,
 mit om di wert, der gûte man,
 sô lange biz om wart bekant
- 8440 di strâze an Dêmantînes lant.
 dô he ûf daz geverte quam,
 di alde orlob zu om nam.

Do gekert di vorste alzuhant

*

8410 hern wûr. 8424 rittêr] vorste. 8429 profîn. 8432 gein] von.
 8433 zeu der nonê. 8434 wy. 8436 begunte. 8443 gekerte.

- dâ he di grôze bane vant
 8445 [195^b] di dorch daz lant ginc vor di stat.
 vil manchen he on berichten bat
 di om quâmen widerriten.
 he wart von hobelichin siten
 berichtit swes he gerde.
 8450 zu fûze und zu pherde
 wedirvûr om manig man.
 der âbent nâhen began:
 von sagende was om dô bekant
 daz he quême alzuhant
 8455 bî drên milen vor di stat.
 di vorste dacht 'du komest bat
 des nachtes den an deme tage.'
 nu vornemet waz ich ûch sage.

- Der sunnen schîn ein ende nam.
 8460 di mitternacht sô dinsten quam
 daz he di strâze breit vorlôs
 und einen smalen stîg irkôs
 di on dorch ein gestrûde trûg.
 zuhant di vorste sich irwûg,
 8465 he wolde om volgen al di nacht.
 he meinte daz om hette irdacht
 wî he vormide di strâze breit.
 di vorste an dem gevilde reit,
 [196^a] daz on der strâze gar vordrôt.
 8470 he hatte kummer unde nôt,
 daz he sunderliche wege reit
 went an den tag, daz was om leit:
 dô karte abir der rîche
 ûf ein wazzir wunneclîche:
 8475 daz clang obir gesteine

*

8444 do he. 8445 ginc. 8447 wider iten. 8449 waz he gerte.
 8450 unde dem pherte. 8451 wedir ozu om. 8456 dachte. 8465 volge.
 8466 on. 8469 om. vordroz. 8472 wente an dem tage. 8474 w. daz
 was w. 8475 daz wassir clang obir daz gesteine.

lûter unde reine.
 dâr bi begunde he sitzin nedir.
 iz brachte on zu der stat enwedir.

- Iz geschach an der morginzît
 8480 dô di nacht dem tage den strit
 muste lâzin zu der stunt,
 dô wart Firganande kunt
 ein ritter den he haldin sach.
 ein samit was daz obirste dach
 8485 daz sîn ros ûf om trûg.
 ouch hatte ez richeit genûg,
 des hôchgelobetin wâpenleit
 (von baldekîn ein phellel breit,
 dar ûf gesteinde mancher hande:
 8490 robîn men dâr erkande,
 manchen tûren men dâr vant,
 [196^b] smaragdus und adimant,
 crisolde und calcidône):
 den nâch der minne lône
 8495 sîn vrouwe mit der wîzen hant
 gezîret hatte und ûz gesant,
 alsô sî dicke hatte getân,
 vor di stat ûf den plân.
 dâr larte he mangel pine.
 8500 mit alsô lichteme schîne
 helt di unvorzagete dâr.
 dô des wart Firgant gewar,
 he begunde kein on kêren dan.
 he meinte iz wêre ein wartman:
 8505 he was ouch dar dorch warte komen.
 von den zwên wart ein spel genomen
 des si vele vor heten getân
 zu Arifelt ûf den plân.

*

8477 he begunde. 8483 eynē. 8490 her kande. 8491 dar mē.
 8492 unde. 8494 den] di. 8497 sū. 8499 pine] prüffe. 8501 helde.
 8507 hatten.

dâr stretin si ouch mit manheit,
8510 dô he vor Bêâmunde streit.

Dô sî zusamene wârn gewant,
or grôze tû ich ûch bekant.
sper dâr wordin ûf gerucket
unde ros mit sporn gedruket:
8515 sprenzeln men dâr vlêgin sach.
ein nedirriteu dâr geschach.
[197*] der ein lag hir, der andere dâr.
dâr wart ûf sprungin, daz is wâr,
menlich von on beiden.
8520 dâr worden ûzer scheiden
mit zorne swert gezucket
und schilde ervor gerucket.
iz wart gar mannigliche dâr
geswenket und getretin nâr
8525 von den jungen vorsten fromen.
dâr was manheit kein manheit komen.
trûweglich trâten di milde
und trûwe trûg or beider schilde,
ôtmûte und erbarmicheit.
8530 sî wârn dem armen gerne gereit
swî or gnâde gerte.
di hôvart or hant werte:
swer on wolde wedirstân,
di muste von on schaden untân.
8535 sî wâren êren unvordrozzin.
ir wâphen hette beslozzin
zwei di aller tûrsten lib
di î geflôrêrede wîb
an or arme heten geleit.
8540 di zwêne vorsten gemeit,

*

8509 mit] myn. 8511 waren. gerant? 8517 eyne. 8518 gesprun-
gin. 8520 wurden. 8521 vz geosuket. 8522 ir vor. 8523 m̄niglich.
8526 daz. keyn m̄a. 8529 und ̄r barmicheit. 8530 waren. 8531 wy.
8532 hoffart ore. 8537 der. 8539 hettê.

- wî or lîb nâch prîse ranc!
 [197^b] daz vûr daz ûz dem stâle spranc,
 wêr dâr î kein man bî gestân,
 der mochte ein licht unzundet hân.
 8545 den trachin an dem schilde trûg
 di koning ûf den werdin slûg
 alsô menche slege grôt
 daz he sich an venje bôt
 und om begunde untwîchen
 8550 mit tretene unschemelîchen,
 des he vore nî enphlach.
 zu Arifelt om ouch geschach
 dâr he vor Bêâmunde streit:
 dâr quam he ouch in erbeit.
 8555 doch enwart von ritteres hant
 he nî vorstretin, des he bekant
 îman den sege habe getân:
 sî musten alle schadin entfân
 von sîner kreftigen hant.
 8560 di werde î daz vöder bant
 in den nôten, swâr di swerte
 ûf den helmen wurfin scherte:
 dâr kunde he machen gazzin wît.
 nu hôt um disser beider strît.
- 8565 Ich mûz clagen den werdin man.
 [198^a] ab he dâr nicht gestrîten kan,
 wî sal iz Sirgamôte irgân,
 di he dâr heime hât gelân
 besezzin mit rittern ungezalt
 8570 dorch hômût unde mit gewalt?
 nu ensûme hîr zu lange nicht.
 abir ein strîten dâr geschicht

*

8541 ranck. 8542 vöre. stâle fehlt. sprang. 8543 were. 8547
 so. groz. 8548 en wenig. 8551 emphlag. 8557 imende. 8559 kref-
 tigen] starkê hefftigen. 8562 dem. warffin. 8564 horet umme. 8566 ge-
 strite. 8572 geschit.

- dorch daz werde wib gemeit,
 von der he des morgens reit.
 8575 an Sirgamôte wart gedacht.
 iz wart nî sô dinster nacht
 daz men der kerzin gerte,
 di wile der strît gewerte,
 sulch licht gab daz vûr,
 8580 daz dâr ûz den helmen tûr
 dorch nôt mit swerten wart geslagen.
 dô muste Firganant vorzagen:
 dar zû twang on des edelen hant
 dem nî ritter wart bekant,
 8585 ime inmuste alsô geschên.
 swer om strîtes wolde irstên,
 di hôchgelobete î des phlach,
 swaz he î vluchtig vor om sach,
 daz he denn nicht mêr enstreit.
 8590 [198^b] dennoch stunt he zu were bereit.

- Firganant di werde man
 alleine he nicht gestriten kan.
 'owê,' sprach he, 'Bêamunt,
 'daz mi dîn lîp î wart kunt!
 8595 daz is mir wêrlîchin leit.
 dîn schône und dîn clârheit
 di mûz nu werdin missetân
 und al dîn froude ein ende hân.
 wî mochte leider mir geschên?
 8600 solde ich dich nicht mêr gesên,
 sô wêre ich liber vore tôt.
 sô sêre rûwit mich dîn nôt
 und moit mich an dem herzin mîn.
 dîn tôt mûz nu werende sîn:
 8605 so getrûwe weiz ich dinen lib,

*

8579 vûr. 8580 dem. 8585 ny keyme muste. 8586 wer. 8587
 phlag. 8588 waz. 8589 denne. 8590 denne noch. 8594 dîn lîp] dyner.
 8598 alle dyne. 8603 mowit.

daz du, hōchgelobete wib,
vor mich den tōt gerne erkorest,
swenn du liblichin mich vorlorest.'

- Di helt di horte des werden clage.
8610 'herre, vornemet waz ich ûch sage.
mir was etswenne kunt
ein frouwe, di heiz Bêâmunt:
di was von Engelant geboren.
or hatte Brâbant gesworen:
8615 daz stunt al in or gewalt.
[199^a] sî hatte schōnde manigvalt,
daz sî der minne sluzzel trûg:
daz was or werdicheit genûg.
zu or âmise was bekant
8620 ein vorste, der heiz Firganant,
und was di geverte mîn.'
'heizt ir denne Dêmantin
von Antriûn, sô sprechit daz:
sô wert daz striten âne haz:
8625 sô bin ich iz Firganant.'
'wol mich daz ich dich habe irkant,'
sprach di hōchgelobete werde.
he warf daz swert an di erde
von zorne daz iz lûte irschal
8630 obir berge und obir tal.
'nu gebe got der stunde leit
daz ich î kein dich gestreit.'

Dâr wordin zu den stunden
or helme abe gebunden
8635 und mit armen umbevangen.
'mir is libe ergangen
daz ich dich, herre, habe gesên.
nu mûz den vînden schade schên.'

*

8608 wen. 8611 icwenne. 8615 allis. orer. 8619 âmise fehlt.
8621 und he waz. 8622 heizet. 8623 antrum. 8638 vienden.

- di koning on vrâgete mère
 8640 wî om ergangin wêre.
 he sprach 'mich mûz des wunder hân
 waz du hîr eine hâst getân.'
 [199^b] he sprach 'des berichte ich dich.
 ein ritter de is mir schedelich:
 8645 di komt dorch strîten dort her.
 kein on zu strîten stêt mîn ger.
 he heldit vor den porten.
 swaz rittere ûf on storten,
 di worden vor om segelôs.
 8650 dorch den di warte ich hîr irkôs,
 ich wolde mit om strîten gerne.
 he is geborn von Yberne
 und hât mit ritterschaft irjaget
 daz man wunder von om saget,
 8655 in manchem lande hôhen pris.
 her heizet Tervagâmîs,
 von dem ich schaden habe genomen.
 he stach Candimôn den vromen
 daz he bleib vor om tôt:
 8660 ich mûz ummer clagen sîne nôt
 wil he is ungerochen.
 daz wert von mir gewrochen,
 sprach der werde Firganant.
 'keiu den sal strîten mîn haut.'
 8665 do begunde segen Dêmantîn
 'ich mûz ûf der warte sîn
 [200^a] under wilen dorch gewonheit.
 sî tûn mir sô grôz leit
 an den rittern di nâch mir komen.
 8670 allên ich schaden habe genomen,
 or hât ir etslichin mîn hant
 alsô gevellit ûf den sant

*

8644 des is. 8645 dorch strîten] doch. 8646 stet esu strîten. 8647
 vorten. 8648 was. 8652 he his. 8661 wile. 8664 so sal. 8665 esu
 segen 8670 allê schadn ich habe. 8671 icalichir.

daz sîn herze hât senunghe cracht
um sine bûlen tag und nacht.

- 8675 Ein forste jung und gemeit
der is ouch ûf mîn leit
her zu mîme schaden komen.
ich habe nâ dem stolzen fromen
warte gehaldin manche zît.
- 8680 ich hette kein on gerne strit.
von Langbarten heizt he Ortanmîn:
di quam dorch di vrouwen sîn
ûz sîme lande her gevaren.
he kan nicht vor êren sparen
- 8685 ros pherd und gewant.
silber golt daz scheppt sîn hant:
ouch teilet he den lib mit speren
mit den di von om tjuste geren.'

- Démantîn on vregen began
- 8690 'nu sage mî, hôchgelobete man,
[200^b] wî quâместu her zu der stunt?'
her sprach 'mir clagete Bêamunt
dîne swêre besezzenheit.
daz seite or ein derne gemeit,
- 8695 di von lande her geriten quam.
do or trûwe herze daz vornam,
mit rôselichten wangen rôt
clagete sî mir ûwere nôt.
dorch daz bin ich her komen.
- 8700 ich vrowe mich daz ich habe vornomen
daz di stat noch ungewunnen is.'
he sprach 'ir solt des sîn gewis,
wêrn zwênzig tûsent rittere dâr,
ich woldes haldin drî jâr.'

*

8673 cracht] noch. 8674 umme syner bulen tage. 8679 warte fehlt.
8681 heisset. ortamin. 8686 scheppt. 8688 om fehlt. ozûste. 8689
vragen. 8694 eyne hobissche derne gemeit. 8703 weren xx. 8704 wolde sy.

- 8705 Dêmantîn sprach zuhant
 'wiltu mir icht tûn bekant:
 wer hât mit swertin sus gespilt?
 sî sint gestochin dorch den schilt
 und gehouwen alsô grôz,
- 8710 wêre he der resen genôz,
 sêt des wêre doch genûg.
 von golde he einen arn trûg,
 he was voit ûf der marke genant,
 von deme mî sufzin wart bekant
- 8715 [201*] von sînen ungefûgin slegen:
 der muste ich ome zu zinse phlegen.
 mîn hant on wedir brachte in nôt
 und wart al von blûte rôt.
 ich sach on jêmerlich von mir tragen:
- 8720 ich meine on haben zu tôde geslagen.
 dâr kôs ich vlên vor den tôt.
 ich quam ab nî in sulche nôt.
 swer mich dorch minne halden bat,
 dâr wart kein vlên von der stat.'
- 8725 'Ich danke got und mîme spere
 daz ich bin komen zu dir here.
 mir half ouch mîn swert und di nacht.
 mich het sô manig ritter bracht
 in nôt, di ûf mich jageten.
- 8730 etliche vorzageten
 di vor mir dâr nedir lâgen
 und ungemaches phlâgen.
 ich ted or etslicheme leit.'
 dô gingen di vorsten gemeit
- 8735 dâr sî or beider ros vunden,
 dâr sî bî ên andir stunden
 und âzen dorch des hungers nôt.

*

8713 uz. 8716 unfûgin. 8717 on fehlt. 8718 on und wart alles.
 8722 abir. 8723 wer. 8728 hette. 8732 ungemachs. 8733 iozlicheme.
 8735 beide.

Démantîn sich dô bôt
 [201^b] kein Antriûn alzuhant,
 8740 mit om di konine Firganant.

Dô sî nâlten deme tore,
 dar wârn komen rittere vore
 dorch âbentûre ûf di warte,
 di borggrêve mit dem barte
 8745 und ouch de geverten sin.
 dô sprach di werde Démantîn
 'ich sê dort haldin warteman.'
 'wen moge wî kein on kêren dan?'
 sprach di werde Firganant.
 8750 dâr slûg der zwîer vorsten hant
 den borggrêven und zwên rittere tôt.
 drî entflogin on dorch nôt:
 sî quâmen in daz her gerant.
 von on dem koninge wart bekant
 8755 daz der borggrêve wêre irslagen.
 on begunden sufziglichen clagen
 di rîchen koninghe zweine
 und or rittere al gemeine.

Sî vrâgeten wer daz mochte sîn.
 8760 sî sprâchin 'di eine es Démantîn.
 swî der andere es genant,
 an deme is manheit bekant,
 [202^a] ein trache an sîme schilde stât.
 swaz rittere î begangen hât
 8765 manlicher werke,
 schône und dâr bî sterke
 der hât he ein michel teil.
 daz quam uns zu unheil:

*

8739 kegin antrvm. 8741 naalten. 8744 borggreffe. 8745 der.
 8748 wenne. 8751 borggreffen. swene. 8755 borggreffe. 8756 begunde.
 8758 ðre. alle. 8760 dy eyne di es. 8761 wy. 8765 an manlicher.

wir musten zu vluchten vân
 8770 und den borggrêven selbdritten lân
 tôt ûf deme plâne breit.
 ich mûz ummer clagen sîn werdikeit
 der he vel begangen hât,
 nâch êren êrlîcher tât:
 8775 ich hân or vel von om vornomen.'

Nu wârn di zweine vorsten komen
 zu Antriûn ûf den palas
 dâr ûfe manig ritter was
 und manig vrouwe gemeit.
 8780 dâr worden von samite cleit
 dem koninghe an sînen lib getân.
 dô musten si om den prîs dâr lân
 daz he di schönste moste sîn,
 die aller libeste Dêmantin,
 8785 wen on Sirgamôte entphinc.
 wî hobelich sî bî om ginc,
 [202^b] und waz sî dînstes om gebôt!
 mit orme sûzin munde rôt
 untîng on manig vrowe clâr
 8790 den vorsten minnelîchen dâr,
 und manig ritter gemeit
 untîng on um sîn werdikeit.
 he was ein wilkome werder gast,
 an togenden stêde, an trûwen vast.
 8795 ân keiner hande sûrheit
 was di vorste jung gemeit.
 sîn gût daz was gemeine.
 kein wandel wart sô cleine,
 di hôchgelobete wêre is vrî.
 8800 om wonete zucht und êre bî.

*

8769 vlucke untfan. 8770 selb dritte. 8772 sine. 8774 hern. 8775
 hân fehlt. 8779 antrvm. 8780 warden. 8785 entphing. 8786 und
 hobelichin. ging. 8792 umme syne. 8794 und an truwen. 8795 ane,
 8796 jung. 8798 nkein. 8799 dy were. 8800 ome.

- gefrouwit wart dâr manig man
 dô he sô êrlichen began
 di rittere grûzin zu aller stunt.
 he ted on al gemeine kunt,
 8805 di stat worde wol irlôst.
 he sprach 'ich weiz noch einen trôst,
 di rittern dînstes lônén kan.
 milder herze nî engewan,
 daz dar ich sprechen, frouwen lib,
 8810 wen Bêâmunt daz werde wib.
 di kan nâch rechter milde gebin,
 [203^a] swer dâ wil vrôlichin lebin.
 vor Antrîûn wert sî bekant.
 sold sî varn dorch zwênzig lant,
 8815 sî quême dâr sî funde mich.
 Engelant daz konincrich
 hât rîcheit vollenclichen teil.
 sich sal nu ores prises heil
 mêren an den von Antioch.
 8820 sô milde or herze weiz ich noch
 daz sî mit sûzikeit irweget
 di besten di di erde treget.
 di sint mit or gerne vrô.
 orlob wart genomen dô
 8825 von dem vorsten alzuhant.
 he begunde kêren dâr he vant
 herberge in der stat.
 swî vel on Sirgamôt gebat,
 daz he blebe bî den vrowen dâr,
 8830 daz wart or vorseit vor wâr.

He wolde dâr he wêre gereit
 nâch manlicher wonheit
 kein di vînde vor di stat.
 Dêmantin des nicht vorgat,

*

8804 allen. 8813 antrum. 8814 solde. xx. 8817 vollentlichē.
 8828 wy. 8833 fiende.

- 8835 eins wertis he on gewerte.
 al des sîn herze begerte,
 [203^b] des was mit willen he bereit.
 sîn wart mit grôzir werdikeit
 gephlogin und der rittere sîn,
 8840 wenne om hatte Dêmantin
 di besten zu geschapen,
 aller hande knapen
 di om dînstes wârn bereit.
 dô cleidete he mit rîcheit
 8845 den wert und daz gesinde.
 hûsfrouwen unde kinde
 und allez daz om wonete mete,
 nâch sînes milden herzin sete
 gab he mit sich selbin cleit,
 8850 vier hundert rittern gemeit.
 dô hatte he daz halbe teil.

- Nu quâmen dorch or unheil
 abir di rittere vor di stat,
 dorch der minne prîs und dorch dat
 8855 daz sî di vorsten wisten dâr.
 waz dâr manig vrouwe clâr
 ûf di zinnen was gegân.

 von mancheme rîchen man.
 8860 di koninc vrâgen began
 waz an den zinnen wêr sô lût.
 [204^a] ein sprach 'manchen vrouwen trût
 mag men schowen vor der stat.
 herre, vor wâr ich sege dat,
 8865 dâr is sô rîche ein bohort.
 man mag hîr unde dort
 der wîbe prîs sên mêren
 und manchen strûchen lêren

*

8841 geschaffen. 8842 knapphen. 8843 waren. 8852 quamen ge-
 rant dorch. 8854 daz. 8859 manchem. 8861 were. 8864 daz.

- vor den spern ûf den sant.'
- 8870 dô sprach der koning alzuhant
'heiz mir mîn wâphen brengen here:
ich wil dâr hine, daz is mîn gere.'
- Firganant di rîche
wart gewâfent kostliche.
- 8875 nu saz dâr ein dînstman
ûf daz ros daz he gewan
dem grêvin ab von Ampholeit,
dâr he dorch tjustêren reit,
dorch wonheit und der minne pris.
- 8880 on stach di junghe vorste wîs
hinder daz ros, daz was om leit.
nu karte ûf nûwe arbeit
der koninc kein dem borgtore
dâr he vornam di rittere vore.
- 8885 he kart dorch prîses gewin
[204^b] ûf der vînde schaden zu in,
dô he gesach der frunde nôt,
dô he sîn sper wedirbôt
kegin Tervagâmise,
- 8890 der nâ hôheme prise
sîn sper wol kunde seuken
und di rittere krenken.
untkegin den koninc he sich bôt.
sîn schilt was licht von varwen rôt,
- 8895 dar ûfe ein lewe irhabin stunt.
dô he wart Firganande kunt,
he irkante on bî dem schilde sîn.
'diz is di gelarte pîn
Candimône den helt gemeit.
- 8900 du wilt sîne werdicheit
vorsûchen di dir is gesaget.'
dâr worden ros mit sporen jaget

*

8877 greffîn. 8878 czûsterê. 8885 karte. 8886 fiende. zu 8n.
8888 sîn fehlt. 8893 und kegin. 8898 he dachte dis is. 8899 dem.

- von den vorsten beidin.
 noch ist unvorscheidin
 8905 wî or tjust ein ende nam.
 der koninc sô snellichin quam
 kegin den von Iberne.
 hinder daz ros vil verne
 mër denne eines ackirs breit
 8910 [205^a] stach he nedir den helt gemeit.
 ûf on swinde gedrunge wart
 von manchem rittere ûf der vart.
 des etslich libechin untgalt,
 daz ore lib wart gevalt
 8915 von deme rosse ûf den sant
 vor des junghen vorsten haut.
 wî sêre dâr gedrunge wart
 ûf di viende an der vart!
 eime rittere vil zu hulfe quam.
 8920 vor sîner hant unsege nam
 swer sich zu were kegin om bôt:
 di quam vor sîme swerte in nôt.

- Doch quam kegin om ûz dem here
 sô manig ritter daz sîn were
 8925 was sô cleine, er was sô vil.
 di wârheit ich ûch sagen wil,
 iz wâren umme zwênzig dâr
 kein einem ritter, daz ist wâr.
 doch wart dâr pris gemêret
 8930 und dicke wedir gekêret
 ûf der viende ungemach.
 di junghe vorste daz irsach,
 von Antriûn Dêmantîn.
 [205^b] dâr wart ûf getân ein phortelîn,
 8935 dar ûz ginc he zuhant
 dâr he den vorsten strîten vant.

*

8905 erst. 8909 ackir. 8913 ieszlich. 8914 ore. 8919 rittare.
 8921 sich fehlte. 8928 kegin. 8933 antrum. 8935 ging.

- on jagete dar sîn manheit,
 daz wart or etslicheme leit.
 iz beweinten ouch di werdin wîb,
 8940 wen or etslich den lib
 an orme dînste hette nomen.
 nu was di junghe vorste komen
 bî den koning in den bohort.
 geswenket und gedruket vort,
 8945 des wart dâr vil von on getân.
 sî musten alle schaden entfân,
 swer sich mit strite kegin on bôt:
 di muste dorch der sterke nôt
 untwîchen sunder zacheit.
 8950 di zwêne vorsten junc gemeit
 doch beheldin sî ein teil
 des veldis: daz was or êrste heil.
 des was abir vil cleine.
 sî blebin mit on gemeine
 8955 daz sî sî musten haldin lân.
 sî hatten wit ûf getân
 di zingelen und alle or slot
 [206*] dorch des koninghes gebot
 und dorch sîn ritterliche were.
 8960 si enkunden der zwîer koninge here
 von deme velde nicht geslân.
 iz wart sô wol bî on getân
 von den rittern algemeine.
 nu karten di vorsten reine
 8965 in di stat alzuhant,
 itslich dâr her gemach vant.

In daz here quam di schal
 hîr und dâr obir al,
 Tervagâmîs wêr mit gewalt

*

8938 iezlicheme. 8940 iezlich den. 8941 orme. 8944 gedruckt.
 8947 wer. 8950 jung. 8955 sy stû. 8959 syne. 8960 sy. enkunde?
 8969 were.

- 8970 mit spern hinderz ros gevalt
 von dem der den borggrevin irslûg,
 den trachen an dem schilde trûg.
 von alsô grôzer manheit
 habe ich wênig hort geseit.'
- 8975 sprach ein ritter, 'in keim lande noch.
 herre her koninc von Antioch,
 ab ir ûch setzit selv zu were,
 hetet ir noch ein grôzer here,
 di junghen vorsten zweine
- 8980 behalden den plân alleine:
 daz sage ich bî der wârheit mîn.
 zwêne koninge wollen sîn
- [206^b] mit uns morne an der schare.
 ir nemet alselhis schaden ware
- 8985 daz ez ûr rîcheit missestât.'
 'nu neme ich zu dir selben rât,'
 sprach der koninc, 'daz wert al getân.
 ir solt den koninc wizzen lân
 von Krêchin ûwere nôt.
- 8990 swaz si beide râten denn, daz tât.'

- Zuhant der koninc wart besant.
 dô quam der von Krêchinlant,
 zu dem vorsten nam he rât.
 'sint wer sô grôzen schaden untât,
- 8995 sô râtet alle glîche,
 beide arme und rîche,
 waz uns daz beste sî getân:
 daz solt ir uns wizzen lân.'
- Tervagâmîs von Iberne
- 9000 der sprach 'ich rête ûch gerne
 daz ir on lêzt zu hulden komen,

*

8970 hind' daz. 8971 borggreffin. 8972 deme. 8975 keyme. 8977
 selbis. 8978 hettit. 8979 ozwene. 8980 Sy behaldê. 8981 ich uch.
 8984 al selbins. 8985 ûr fehlt. 8988 wisse. 8990 waz ir beide raten
 denne daz tut. 8997 beste fehlt; vgl. 9071. 9001 lesszit.

- di ûwere tochter hât genomen:
 des solt ir von mir sîn gemant.
 mir hât doch sîn milde hant
 9005 gelêret fromde mêre.
 he stach mich alsô sêre
 daz ich ên teil wart machte lôs
 und ein vallen ûf den anger kôs.
 [207^a] der haz sal ungewrochin sîn.'
 9010 der von Antioch sprach 'Dêmantîn
 der enkan sich nummer des irweren,
 ich wil om lant und lûte verheren,
 dar zû lebîndes machen vrî.
 ich wil dâr morne selbe bî
 9015 haldin, wenn sî varen her ût.
 swer mir Sirgamôten trût
 brechte, dorch den sî mîn vorgat,
 ich welde on êren ûf der stat
 mit sô grôzir rîcheit,
 9020 mîn konincrîche lang und breit,
 uf daz ich rêche mîn unheil,
 her solde is haben glîchen teil.'

- Dô sprach der koninc von Krêchinlant
 'her koning, unser zwîer hant
 9025 di soln daz voder machen vast.
 Dêmantîn und sîn werder gast
 di vinden daz ir mit gewalt,
 wente ich werde nider gevalt.
 den gast ich tjuste wil geweren.
 9030 her koning, ab ir den pris geren,
 sô sult ir ouch gewâfent sîn
 kegen den junghin Dêmantîn.
 wer wil kêren kegen der stat.
 [207^b] wol wî rechen unsen hat,
 9035 wir mûzin selbe dar zuvoren.'

*

9014 selbin si'n bi. 9015 haldin. un wartê wen. 9016 wer. 9017
 myn' vorgaz. 9025 vorder. 9029 czûsten. 9034 haz. 9035 selbin.

dô sprach der koninc hôchgeboren
 'swaz ir segit, daz wert al getân:
 ich wil zu om ûf den plân.

- Men sal morne sîn gereit,
 9040 di rittere nâch gewonheit,'
 sprach Egkart der koninc wis.
 'iowelch dorch sîner vrouwen prîs
 soln morne alle gereite sîn:
 daz gebîte ich al den rittern mîn.
 9045 sweî nu etswes an mir gere,
 der bete mich, he vindet were.
 mir sal dorkel sîn mîn hant.
 silber golt ros und gewant
 daz heische swer des gerende sî.
 9050 swaz mir rittere wonen bî,
 di sint komen ûz fromden rîchen,
 di soln mir sunderlîchen
 gebîten swaz on dunkit gût.
 ich bin der iz mit willen tût.'

- 9055 Dô sprach von Langbarten Ortanmîn
 'ich mein hîr wênig rittere sîn
 dorch ûwer gût zu gebene komen.
 dorch minne gelt und prîses vromen
 fûr ich mit mînen geverten here.
 9060 [208*] mir wart geseit hîr wunder were.
 nu weiz ich di wârheit.
 her koninc, wir sîn alle bereit,
 wir wollen mit ûch ûf den plân.
 uns sal ein vrôlig tag untstân,
 9065 wir wolln an ûwerm dînste sîn.'

Firganaut und Demantîn

*

9037 waz. 9043 sollê. 9045 wer nu iozwas. 9049 wer. 9050 waz.
 9053 waz. 9055 Ortamin. 9056 meyne daz hir. 9060 daz hir. 9062
 sint. 9065 wollen.

- di wâren an di stat komen.
 ich sage ûch also ich habe vernomen,
 wî si ez ane vengin.
 9070 zu râte sî dô gengin
 waz on daz beste wêre getân.
 sint sî schadin genomen hân,
 sî woln uns morne aber bestên.
 swenn wî daz an on irsên,
 9075 sô wolle wî uns machen reit.
 wir willen on manîg leit
 schaffen êr sî von uns komen.
 zu mir soln werden genomen
 hundert rittere, mit den ich wil
 9080 alrêst beginnen ritterspil:
 de anderen solt ir bî ûch hân.
 swenn ich bin umme getân,
 lâzt hundert mer zu hulfe komen.
 swenn ich unsege habe genomen,
 9085 sô sendit abir hundirt dar:
 [208^b] wir willn on schaffin, daz is wâr,
 daz or etsliches vrouwe claget
 di mit swertin ûf uns jaget.'

- Dô sprach abir Dêmantîn
 9090 'swaz ir râtet, daz sal sîn.
 sint wir wizzen ûwe gebot,
 men sal ûf tûn ein enig slot:
 dâr vor wil wer zusamene komen.
 also ich habe von ûch vornomen,
 9095 daz wert mit willen al getân.
 swen ir wolt bî ûch hân,
 di is des vollenkomen bereit,
 swes ir gert, her koninc gemeit.'

*

9067 warn. 9074 wenne. 9075 bereit. 9080 ritt'e spel. 9081 den.
 9082 wê. 9083 lasszit. 9084 wê. 9086 willen. 9087 iezliches. 9091
 uw'. 9096 wen. 9098 wes.

- Di nacht vil manchen dunket lanc
 9100 den dâr wib zu dînste twanc,
 wenn he den tag vornême,
 daz he dorch orn willen quême
 dorch tjustêren ûf den plân.
 dâr wart ein pforte ûf getân
 9105 des morgens dô alrêst der tach
 dorch di lichten wulken brach.
 di koninc selber was bereit.
 gewâfent nâch gewonheit
 karte di vorste reine
 9110 ûz der pforten eine
 dorch daz he sich wolde besên
 [209*] wer em mochte widerstên
 und wâr em finde mochten schaden,
 ab he von rittern worde vorladen,
 9115 war he kêren mochte,
 so iz om zu êren tochte,
 dar nâch stunt aller sîn gedanc.
 mit eime spere grôz unde lanc
 ein ritter ûz dem here quam.
 9120 dô on Firganant vornam,
 he begunde on vrâgen mêre,
 ab he dorch minne wêre
 komen und dorch der minne pris.
 'daz sage mir, junghe ritter wîs,
 9125 wî ûwer name sî genant.'
 dô sprach der ritter alzuhant
 'ich heize Ertgêr von Dassilân.
 mich hât gesant ûf dissen plân
 di schône Andifoie.
 9130 sî is des herzin boie
 und treit dar zû der minne slot.

*

9099 lang: twang. 9101 wen. 9102 8ren. 9103 ertûstern. 9105
 tag. 9112 eswar her kerrê mochte und widersten. 9113 wur eyne fiende.
 9115 wur. 9117 alle sine gedang. 9118 lang. 9126 ritter fehlt. 9127
 ertg't. 9129 andiforie.

- vor Vênus di het ir gebot
 gewant an oren reinen lib.
 alsô gefôrêrt ein wîb
 9135 di enhave ich nergen noch vornomen,
 swar ich bin dorch schowen komen.
 [209^b] ûz or lande hât sî mich gesant.
 herre, nu sî ûch gemant
 ûwer grôzen werdikeit.
 9140 sagt mir ûrn namen, helt gemeit.'

- Dô sprach di vorste alzuhant
 'ich bin geheizen Fîrganant:
 Engelant dast mîn rîche.
 ich sage ûch wêrlîche,
 9145 ich bin ouch dorch minne her gesant.
 Bêamunt von Engelant
 di kan mir mêr zu lône geben
 denn al di vrouwen di nu leben.
 dorch sî wil ich ûch hîr geweren
 9150 swes î von mir begeren.

- Fruntschaft sî ûch wedersaget.'
 nu quâmen di zwên unvorzaget
 zusamene kreftichliche.
 dorch ore schilde rîche
 9155 worden or beider sper gestochen
 und an mangan spân zubrochen.
 sô quâmen ouch or ros verwâr
 alsô zusamene daz sî dâr
 liden von unkreftin nôt,
 9160 daz si bî ên ander lâgen tôt.
 di zwêne doch versunnen sich.
 [210^a] dô was or beider spel gelich,

*

9132 hette. 9134 gefôrêret. 9135 noch nergen. 9136 oswar. 9137
 orme. 9140 sagt mir uw'in. 9143 daz myn. 9144 ûch fehlt. 9148
 denne alle. 9150 wes. 9154 ðre. 9156 mange. 9157 orer beider ros.
 9162 doch was. glich.

- dô sî zun swertin wâren komen.
 owî wî dâr wart genomen
 9165 von on sô menlich ein strit!
 ich enhave vornomen bi mîner zit
 daz zwêne baz nî gestreten
 di dorch minne haben gereten.
 di koninc reif dicke 'Bêamunt.'
 9170 vil snellichin zu der stunt
 wart geswenket dâ he on sach.
 daz vûr dâr von den swerten brach
 und ûz den helmen vur spranc
 daz ez luchte drier ackere lanc.
 9175 wî dicke hin unde her
 wart gejaget nâch or beider ger
 nâch ritterlicher manheit!
 dâr sprungen ûf den anger breit
 spêne vûr und scherte.
 9180 ir beider herze gerte
 manheit: des worden sî gewert
 swes or beider herze gert.
 he reif 'Andifoie' und trat om nâr.
 owî wî denne geswenkit dâr
 9185 mit den tûren swerten wart!
 wachrô an der zwîer vart
 wî daz vûr ûz helmen spranc
 [210^b] dâr ein kegin den andren dranc!
 des wart menliche dâr
 9190 gestretin und getreten nâr,
 di stolze kegin den rîchen.
 dâr sprungen wêrlichen
 gesteine ûf den anger breit.
 Firganant di helt gemeit
 9195 den vromden vil dicke dranc,

*

9163 esu den. 9164 wî fehlt; vgl. 9184. 9167 daz fehlt. gestriten. 9171
 do. 9172 vor den. 9173 vur] daz vûr. sprang. 9174 lang. 9176 orer. 9182
 8rer. 9186 wachte. 9187 sprang. 9188 d' andren drang. 9189 menlich.
 9195 den] dy. drang.

- daz sîn swert on dar zû betwanc
daz he sunder zacheit trat
und om entweig ein wênig, bat.
de ûz sîme lande om mete
9200 wâren komen nâch or sete,
di rêtin nâch ors frundes heil
der schônen Bêâmunde teil,
dorch di he was von lande komen.
dorch oren prîs dâr wart genomen
9205 mit sîner manheit ein strit.
'Bêâmunt' zu der zît
vil dicke wart gerûfin dâr.
he irhûb daz swert und trat om nâr.
wî spêne und daz gesteine
9210 vor den vorsten reine
an stucken sprungin ûf den sant!
[211*] di schilt von Ertgêres hant
wart gehouwen al gemeine,
went ûf den bort eine
9215 dâr di schilt was gerîmet mete.
Firganant nâch sîm aldin sete
Ertgêren weldiglichin twanc
daz al sîn were wart zu kranc.
- Mit zuchten sprach di werde man
9220 'nu ich ûch nicht gestriten kan,
hîr hât irworbin ûwer hant
Dassilân und al mîn lant:
des solt ir geweldig sîn.'
he sprach 'sit ir ez Dêmantîn,
9225 sô habit î mich wol geweret
des ich von ûch lange habe begeret.'
'nein ich,' sprach di koninc zuhant:
'ich bin geheizin Firganant
und bin ein koninc riche.

*

9196 sîn fehlt. betwang. 9198 und] das. baz. 9201 ores. 9217
f. twang: krang. 9226 das ich. 9227 ich fehlt.

- 9230 ich nême umbilliche
 ûwe borge und ûwere lèn.
 solt ir vor daz rîche stên,
 daz wêre wol an ûch bewant.
 mir hât ûwere starke hant
- 9235 mit swertin sulche nôt gegebin,
 sold ich ummêr ân ende lebin,
 [211^b] ich engerte nummer strîtes dâr
 an ûch, daz spreche ich vor wâr.
 mer sint ir des sît bereit
- 9240 des ich bete, helt gemeit,
 ir solt zu Sirgamôte komen
 di Dêmantîn hât genomen.
 or gevangin solt ir sîn.
 Ertgêr di sprach 'Dêmantîn
- 9245 minen vater stach he tôt.
 daz es mir ein clagende nôt,
 sold ich om nu zu huldin komen.
 herre, hât î daz vornomen?
 gebitet anders, swes ir gert,
- 9250 des sît ir von mir gewert.'
 'herre, sô sende ich ûch dar
 der schônen Sirgamôten clâr,
 an der is werdîgkeit bekant.
 sî gibit ûch ledig alzuhant.'
- 9255 'herre, ich tû ûwer gebot.
 ich habe vorschult weder got
 daz ich unsemfte habe genomen.
 vor wâr ichn bin dar nergen komen
 daz ich î keines ritters hant
- 9260 dorch nôt tede den sege bekant.'
- [212^a] 'Wol ûch hôchgelobete man.'
 der koninc dô kêren began,
 he giuc vor kegin di stat.

*

9233 bekant. 9240 daz ich. 9241 firgamote. 9248 i nu daz. 9249
 was. 9257 unsamfte. 9258 ich enbin. 9259 ritter. 9263 ging.

- Ertgêr vaste mit om trat
 9265 dorch ein gestrûde ûf den plân.
 Sundifâr und Kêmân
 den wâren zwêne rittere mete.
 Kêmân der phlag valscher sete.
 he sprach 'hîr moge wir habin pris.
 9270 daz ist di junghe ritter wîs
 di her ûz fromden landen quam,
 von deme di borggrêve nam
 den tût: daz sal mir werdin leit.'
 [Sundifâr sprach] 'hîr moge wî komen in arbeit:
 9275 di es gewest alsô grôt.
 jenz was sîn ros, daz dâr lit tût.
 swî der andere es genant,
 deme was daz eine ros bekant.'
- Dô sprach abir Kêmân
 9280 'des enwert nicht getân.
 ich bin hîr dorch âbentûre komen.'
 Firganant het ûf genomen
 ein vorworfen sper lanc unde grôt.
 Kêmân sich untkegin bôt
 9285 hartlichin dâr he on sach.
 [212^b] daz starke sper Kêmâne brach
 dorch tartschen harnasch unde lib.
 in clagete man unde wîb,
 sô ich høre sagen, vil cleine.
 9290 Sundifâr di valsches eine,
 sîn swert von om gezogin wart.
 ûf on he jagete an der vart,
 he kam ouch vor des vorsten hant
 von sîme rosse ûf den sant.
 9295 di anderen von om kerten.
 di koninc sîme geverten
 daz andere ros gab alzuhant.

*

9267 warn. 9272 borggreffe. 9275 groz. 9282 hette. 9283 vor-
 warffen. 9287 torosen. 9289 clagê. 9290 valsche. 9297 gab he 6m al.

- nu quam Dêmantin gerant
 ûf den vorsten dô he on komen sach.
 9300 he untfung on unde sprach
 'werde vorste unvorzaget,
 or ein hatte alsus gesaget
 daz ir woldet zu den rittern komen.
 herre, ûf unses heiles fromen
 9305 wolde ich daz felt hir besên.
 nune mochte ich strîtes irstên
 von deme di mir heldet bi.
 ich meine î ritter komen si
 von ritteres hant in sulche nôt
 9310 unvorstriten und âne tôt.'

- Ertgêr zogentliche sprach
 [213*] 'ich habe an den zwelften tach
 geretin biz ich her bin komen.
 dorch der minne lôn und prises vromen
 9315 kam ich her und dorch keinen solt.
 ich bin ûch al geliche holt:
 des gebe ich ûch di trûwe mîn.
 ich wil mit ûch kegin di koningîn,
 haz und veide di ich hân:
 9320
 Ertgêr sprach sundir wân
 'ich wil ûch mit trûwen bi gestân.
 in or here ich nî enquam.
 einen stich ich ab genam
 9325 den ich dorch ein gestrûde reit
 wente an den tag, daz was mir leit,
 di trûg mich her dâr mer bekant
 wart ungemach von ûwer hant.'

- Nu quâmen abir mêre
 9330 in daz here daz Kê mân wêre

*

9306 ne fehlt. 9308 meyne daz. j. 9310 unde an. 9311 Ertge
 ozogentlich. 9316 allê gliche. 9318 konigne sin. 9321 Ertgir.

- gestochin ûf den plân tôt;
 Sundifâr di selben nôt
 mit unkreftin hette geledin.
 'nu enwert lengir nicht vormedin
 9335 von mir,' sprach di von Krêchinlant.
 'ir solt alle sîn gemant
 daz ir mit mir gereite sîn.
 di fromde gast und Dêmantîn
 [213^b] di willen uns zukegin komen.
 9340 de wîbe lôn habin genomen,
 di sint on dînstes nu bereit.
 ich wil mit grôzer rîcheit
 lônem swer mî dînen kan.'
 der koninc wâfin sich began.
 9345 daz wart dem von Antioch bekant:
 daz selbe ted he ouch zuhant.
 di schal begunde mêren sich,
 do sich wâfent manig ritter rîch.
 waz dâr manig tabûre irschal
 9350 und bosûne dôn sô lûte irhal
 daz sî ez hortin in der stat!
 Firgant de ritter bat
 daz sî sich machten alsô reit.
 daz gescach mit snellicheit.
- 9355 ^Uz dem here manig quam gerant
 mit speren di sî an der hant
 vorten dorch der wîbe gelt.
 dar was komen ûf daz velt
 kein on di schenke Ortân.
 9360 he stach nider ûf den plân
 den voit von Dalassie.
 daz beweinte sîn amîe
 di on hatte gesant ûf den plân.

*

9332 selbige. 9340 wen wîbe lon sy habin. 9341 nû dinstes. 9343
 wer nu. wil un kan. 9345 w't dē. 9346 selbige. 9347 begunte. 9348
 waffente. 9352 der. 9353 breit. 9359 kegin.

Ertgêr von Dassilân

- 9365 [214^a] was ouch mit eime spere gereit.
 dô stach he ûf den anger breit
 den marschalk von Antioch.
 sî mustin entwîchin doch.
 or quam sô vil ûf sî gerant,
 9370 swaz on hulfe was bekant,
 sî musten entwîchin kegen di stat.
 Dêmantîn dô nie vorgat,
 he enquême ûf den anger breit.
 daz wart or etslicheme leit
 9375 di vor om muste komen in nôt.
 mit eime spere he sich bôt
 dâr kegin ome jagete
 Ortân di unvorzagete
 dorch sînre amîen werdicheit.
 9380 he stach on nedir, daz was om leit.

- Wî dâr bî on gerucket wart
 von sînen geverten an der vart!
 vil manig dô strûchen began.
 man sach dâr manchen werdin man
 9385 under der rosse fûzen legin:
 nu hât der koninc sich irwegin
 von Antjoch in den bohort.
 Dêmantîn der sach on dort
 rîten grûwelîchin here.
 9390 [214^b] di vorste junc mit eime spere
 den koning ûf den anger stach.
 daz was den sînen ungemach.
 doch muste he wîchen sunder danc.
 sô manig ritter ûf on dranc
 9395 mit speren und mit swertin.
 waz sî doch dicke kertin

*

9367 dē marschalk dē von. 9369 sū. 9372 nie] inne. 9374 iczlicheme.
 9379 siner. 9389 sere h'e. 9390 jung. 9392 den fehlt. 9393 he fehlt.
 dang. 9394 drang.

- ûf der viende ungemach!
 dâr wart gerungen al den tach
 nâch prise nâch der wibe bot.
 9400 or lôn is allir frouden slot
 di î man zu der werlde gewan.
 wî dicke kâren dar began
 manig dorch sîner frouwen pris!
 nu was di junghe vorste wis
 9405 ûf ein ende zu den rittern komen.
 dâr worden ros mit sporen genomen
 ûf den voit von Grafiân.
 he lernte ouch strûchen ûf den plân.
 mit dem swerte muste he von on komen.
 9410 wî manig kêre wart genomen
 hertlichin ûf der vînde nô!
 den stach he nedar, di nam den tôt:
 sô wart or vel von om gewert.
 swes hant tjuste kegen on gert,
 9415 di irwarf dâr leit und ungemach.
 [215*] swî manig kêre dâr geschach,
 he muste untwîchen sunder danc.
 owê waz dâr swerte irclanc
 dâr sî ûf Dêmantîne gehort
 9420 quâmen dâr hêr unde dort.

Nu wart vordrungen Dêmantîn
 sô sêre mit den rittern sîn
 daz is den werden sêre vordrôt.
 der koninc sich om zu hulfe bôt
 9425 mit funf hundert rittern zu der stunt.
 dâr wart gerûfin 'Bêâmunt
 von Engelant' sô he iz on bôt.
 des manig ritter quam in nô
 di ûf Dêmantîne wârn gejaget.

*

9409 he fehlt. 9410 keren. 9411 viende. 9414 wes. exüste. 9416
 wy. keren. 9417 dang. 9418 swert irclang. 9419 sî fehlt. gehorte.
 9420 dorte. 9423 dem. 9427 sô] czu. gebot. 9429 waren.

- 9430 wî di vorste unvorzaget
mit dem swerte on or môze galt!
he karte si umme mit gewalt,
mit on den koninc von Antioch.
nu hette he gehalden noch
- 9435 den koninc von Krêchin Meliân.
drengnisse dâr wart getân
und ein jagen ûf Dêmantînes leit.
Firganant der koninc gemeit
quam dem koninge ûf di môze.
- 9440 dâr wart von on ein grôze
daz or beider sper went ûf di hant
an tûsent spêne wart vorswant.
- [215^b] Dâr worden swert scheidelôs.
swâr Dêmantîn den koninc erkôs
- 9445 von Engelant, dâr kerte he hin.
sî woldin schaden unde gewin
nemen al gelîche.
ich sage ûch wêrlîche,
sô zwêne valken ober ein wât
- 9450 ûf und nedir zu vogeln gât,
sô fûrn di vorsten zweine
zu den rittern: swenn di eine
grûwelîch zu den rittern quam,
mit sporn daz ros der andere nam:
- 9455 he wart von om ledig geretin.
wî nendelîch dâr wart gestretin
von dem koninge von Krêchelant!
dâr quam von sîner milden hant
rittere vel in ungemach.
- 9460 dô der vorste daz irsach
Dêmantîn, dô karte her dar.
di koninc quam von om vor wâr
daz he untwîchin dâr began.

*

9431 maße. 9444 zwar. her kos. 9447 alle gliche. 9449 gewat.
9451 fforē. czwene. 9452 wen. 9456 endelîch.

- des was vorzaget sô manig man.
 9465 enwêre or grôze ritterschaft,
 di bî sî quam alsô mit craft,
 de koninc moste bliven sîn.
 sê nu muste Dêmantîn
 [216^a] untwîchen unde Firganant
 9470 und swaz in rittere was bekant
 hin mit vlucht und doch mit were.
 sî dranc der drier koninge here
 daz sî untwîchen vor di stat.
 si enkunde der zwîer hat
 9475 von deme velde nicht gejagen.
 doch worden sî mit kraft geslagen
 went daz sî an ein getwenge
 quâmen vor der ganzen enge.
- Dâr wart gekêret ouch von in.
 9480 sî nâmen schaden und ungewin
 an rossen der dâr manig wart
 gestochen an der wedervart,
 mit lanzen der dâr manig trûg.
 di von Krêchin sich irwûg,
 9485 di wolde kêren kegen dem here.
 dennoch wêren sî zu were,
 Firganant und Dêmantîn:
 doch muste dâr ein ende sîn
 des krîges zu der selben stunt.
 9490 manig gevangin, manig gewunt
 wart an beidenthalbin dâr.
 nu karten in di stat vorwâr
 di rittere dorch der vorsten bot.
 dar quam an Dêmantînes lot
 9495 [216^b] gevangen mêr wen in daz here.

*

9465 ore. 9466 quamê. 9467 konîge ynne mosten. 9468 Si nu
 mustê. 9470 warê. 9471 hin] Ein. 9476 mit krefftin sy. 9477 wente
 daz sy quamen an. 9478 quâmen fehlt. ende. 9483 glanzê. 9486 wern.
 9489 selben fehlt. 9495 gevangynne.

sî hatten sô mit stolzir were
den vînden sulchen schadin getân
und gestrouwet tôden ûf den plân
daz is den von Krêchin gar vordrôt.
9500 von lande he zu lande gebôt
daz he quêm swer gûtes welde gern:
sîn hant di solde sî gewern
an der stat zu der stunt.
sô manig ritter was gewunt,
9505 vor wâr doch nicht daz vërde teil
enhetete gewonnen dâr unheil
sô bî dem here, daz is wâr,
di mit den koningen wârin dâr.

Von Engelant di koninc gemeit
9510 di helt alsô mit werdicheit
an der stat di herberge sîn.
sô tede der junghe Dêmantîn.
sî wârn nâch vorstlicheme sete
den rittern gûtlichen mete,
9515 sî gâbin on minniclichin grôt,
des wurden sî alsô gemôt
daz sî wâgeten gût und lib
und macheten manig clagende wîb,
wen or lib weder quam ungesunt
9520 und an or dînest wart gewunt.

[217*] Wî vil der koninc wart gemant
von der koninghin von Krêchinlant
daz he dorch sînen milden mût
Dêmantîne wêre gût.
9525 ich sage ûch bî der wârheit mîn,
mochte ein wîb geweldig sîn
der krônen von Ispanien lant

*

9497 vienden. 9499 vordroz. 9501 queme wer. 9503 so sy deme.
9504 den fehlt. wardin. 9512 ted. 9516 daz. wurden fehlt. 9517 si
fehlt. wogetin. 9518 machetin. 9519 libechin. 9520 al or dinst.

Demantîn

19

- und Marrog or wêre bekant
 und di krône von Francrîche,
 9530 sî solde willigliche
 den vorsten nemen, weld he or geren.'
 zu swâgere wolde he sîn emperen,
 mochte he ome nemen den lib.
 'daz reine hôchgelobete wîb,
 9535 daz es ûrs tummen herzin rât
 daz sî zu kinde ûch vorsmât.'

- Dô sprach der Krêchêre
 'frouwe, ûwe lère
 di enkan ûch leider nicht vorvân.
 9540 ich' mûz dem koninge bî stân:
 den eit hât om gesworn mîn hant.
 wî mûzen rûmen nicht diz lant,
 di stat di sal gewonnen sîn
 und di koning ober di tochter mîn
 9545 [217^b] gebiten swî sîn wille stât.'
 'ich meine ez nu nicht sô irgât,
 sprach di koninghinne gemeit.
 'ich hoffe noch ir lebin leit
 an deme koninghe êr daz geschê.
 9550 sint ich ûwe tummeit sê,
 sô sal got des sîn gebetin
 daz iz on mûze missetretin
 di ummer komen ûf sîn leit.
 man seit von siner werdicheit
 9555 an vel mancheme lande.
 swâr men den koning irkande,

- Vil cleine he pris irworben hât:
 von sîner menlicher tât
 habe ich vornomen cleine.
 9560 Dêmantîn der valsches eine

*

9529 ffrangriche. 9531 welde. 9532 syn'. 9533 8m. 9535 ures.
 9537 der der. 9539 vorgan. 9545 wy. 9546 daz es. 9547 koninghe.
 9549 am. 9556 wur. 9560 valsche.

- kan mit rittern blômen decken
 und alsô mit speren wecken
 daz on achtirclage wert bekant,
 swen he sî strowit ûf den sant.
 9565 waz dâr dorch minne wart gestreten
 unde sper unzwei gereten
 dorch der minne hœn prîs!
 ich enbin der sinne nicht sô wis
 [218^a] daz ich ez têde halb bekant.
 9570 Bertolt von Holle ich bin genant,
 ich bin ein leie, deis mir leit.
 mir is von siner werdikeit
 ein teil gesaget, des vorsten wis.
 sîn werdikeit und sîn prîs
 9575 des wert geseit von mir ein teil.
 di schemelösen mannes heil
 mit ungemache hôret.
 ab sî ez nicht vorstôret,
 daz is ors herzin senende leit.
 9580 ein gût des gûten werdikeit
 mêret ab he sie hôret sagen.
 owê daz an korzin tagen
 di werlt sich sô vorkêret hât
 daz men di schemelösen lât
 9585 bi den vorsten hoven geweldig sîn:
 daz schât mir an den frouden mîn

 Daz ich têde vel bekant
 waz dâr sper wart vorswant,
 dâr bî rittere nedir geretin
 9590 und mit swertin gestretin.
 von der rede wil ich lân.
 is wart dâr alsô vel getân
 [218^b] daz iz wîte wart bekant.
 or botin dorch sô manig lant
 9595 vel nâch rittern wâren varen.

*

9564 wen. 9569 ez fehlt. 9571 daz is. 9574 sine. sinē. 9576
 gutes mannes. 9579 ores. 9593 daz ich. 9595 noeh.

- nu enkan ich sî nicht lenger sparen
 di schônen Bêâmunde clâr,
 or gedanke stunden dicke dar.
 wî dicke ors herzin sufzen dranc
 9600 den trâu daz ûz orn ougen clanc,
 ein bach ober or wangen vlôz.
 des koninghes virren sî vordrôz.
 orn rât liz sî vor sich komen.
 'ir vorsten, haben î daz vornomen?
 9605 ir herren, rât dorch ûwern pris,
 daz wir den junghen vorsten wîs
 lösen, des sî ûch gebeten.
 vor wâr he is sô hin gereten,
 he nemet dâr fromen, ader den tôt.'
 9610 'daz wêre uns allen clagende nôt,'
 sprâchen si al gemeine.
 'bî ûch sîn rittere cleine,
 sî sîn bereit zu der vart.
 von uns nicht enwert gespart:
 9615 des hât sîn milde gebende hant
 uns mit sôzicheit bekant.'
- [219*] Dêmartôn di sprach zuhant
 'ich bin weldig in der Schotzen lant.
 di bestin wil ich vören dar.
 9620 frouwe, ich râte ûch daz vorwâr
 daz ir sprechin einen tag.
 ûr gewalt gebiten mag
 und gebiten swâr sî wil.'
 'zu gebene is mir nicht zu vil,'
 9625 sprach di koninghin: 'swer nu gûtis gert,
 der wert al von mir gewert.'
 Beâmunt or samenunghe bôt,

*

9598 gedankē. 9599 öres. drang. 9600 ören. clang. 9601 öre.
 9602 virren fehlt. 9603 ören. 9604 ö. 9605 und ir betten raten dorch
 uw'in pris. 9614 en fehlt. 9616 so sicheit. 9618 geweldig. schonē.
 9623 wtr. 9627 orer sänüghe.

- und gab solt alsô grôt
 daz ez allez nâch ir quam,
 9630 di iz horte und vornam
 wite in mancheme lande
 dar sî or boten sande:
 des quam manig ritter dar
 ûz fromdin landen, daz is wâr,
 9635 Dûtschen Walen und heidenschaft.
 dâr quam rittere sô di kraft
 verre ûz mancheme rîche,
 di bestin sunderliche
 den di minne or herze twanc
 9640 und or lib nâch prise ranc:
 di vûren dar dorch minne gelt.
 [219^b] waz dâr manig rîche zelt
 bî daz wazzir wart geslagen!
 sî vûren dar von tagen zu tagen
 9645 ûz den heidenen konincrichen
 gezîret gar kostelichen.

- De koningin einen rât dô nam,
 dô dar sô manig ritter quam,
 zu den di heten gesworn orn rât.
 9650 'sint iz ûch sô zu mir stât
 daz ir mî râten ûf ûrn eit,
 sô râtet wi ich den koninc gemeit
 lôse, sô mir êrlich sî.
 mir is sô manig vorste bî
 9655 und hêrn di mî gesachet hât,
 di ore togent an mir begât,
 und rittere dorch mîns gûtes gere
 sîn komen ûz manchem lande here,
 wî ich sî vûre deich on sê.

*

9628 Und dy gab (gab über der zeile) solt. 9632 ðre. 9636 quamē. 9637
 richen. 9638 sunderlîchen. 9639 twang. 9640 rang. 9641 dar hin dorch der.
 9644 dar hin (hin über der zeile) von. 9647 Der koning. 9649 hetten. orē.
 9650 ·sy sprach sint. 9651 uren. 9656 ðre. 9657 mines. 9659 daz ich.

9660 mir tede sin untrîtin wê,
do he sich kein Antrîune bôt
und liz mîn herze in sendir nôt.'

Demartôn von Scotzen lant
der sprach 'er hât uns vil gemant
9665 nâch dem koninge swaz wir gerne tût.
ich sage ûch unser aller mût,
[220*] de ûwern rât hât gesworh,
von Ephasê is he geborn,
ein vorste, heizit Anfissân,
9670 der hât sô hœn pris begân
daz om is werdikeit bekant.
he ist ouch ûz der Scotzen lant.
Berichel von Trisfatilân
der hât ouch ritterschaft getân
9675 an werltlichir werdikeit.
he treit ouch krônen, sô men seit,
an heidenische rîche.
di minne on weldigliche
dorch âbentûre ûch hât gesant.
9680 nu habe ich ûch or drî genant:
der veirde heizit Trebassîn.
daz habin gesên di ougen mîn.
daz he mit swertin dînen kan.
he is sô vollenkomen ein man
9685 daz meu nicht boben prîsen mach
swaz ich vorsten î gesach.

Den fumften tû ich ûch bekant:
Falissân is he genant,
ûz heidenschir zungen, komen
9690 dorch minne unde prîses fromen.
he hât gesûchet ûwe gebot.

*

9660 sin unsanfte tretin. 9661 kegin antrum. 9665 was. 9667 der
uw'm. 9669 der heissit. 8680 or uch. 9685 boben vorsten prisen. 9686
was. 9690 dorch d'minne. 9691 gesucht uw'.

- [220^b] ir habtz vordînet weder got
 daz hîr sô manig vorste is komen
 ûz orem lande ûf ûwern fromen.
 9695 hîr ist here ungezalt.
 ir moget kêren mit gewalt
 dar ûr herze gerende is.
 ir solt des vrowe, sîn gewis
 daz ûch di besten komen sîn,
 9700 di î gesâgen di ougen mîn.'

- Bêamunt di rîche
 di sprach togentliche
 'zu gebende wert hîr nicht gespart.
 râtet wî ich desse vart
 9705 vare alsô êrliche
 daz es mîn konincrîche
 pris und êre mûze untân.
 dorch keine koste wil ich lân
 swaz rittere manig komet here,
 9710 di soln dâr hin, daz is mî gere.'

- Ethardet di sprach zuhant
 'vrouwe, alsô in fromde lant
 wêre ûwer her ein teil zu grôz.
 ûch râte ich unde mîn genôz
 9715 di ûch swôr dô he von ûch reit.
 hîr is di koninc Derafeit
 [221^a] ûz heidenschere wonunge komen,
 ûz sîme lande ûf ûren vromen,
 dorch ritterschaft und besên.
 9720 swî om strîtes welde irstên,
 achterclage wart om bekant:
 on hat ouch minne ûz gesant.'

Dô sprach di werde Bêamunt

*

9692 habt es. 9694 8rē landē. 9696 kere. 9710 sollen. 9711 oder
 Echardet. 9715 sworn. 9720 wy, in wer geändert.

- 'ich tû ûch al gemeine kunt
 9725 wes mîn herze gerende is,
 swen î râtet, der is gewis,
 zu gebende swes sîn herze gert
 swer mit mir nâch dem vorsten vert.'
- Sich besprach der koningin rât.
 9730 or ein sprach 'sint iz uns behât'
 (daz was von Scotzen Dêmartôn),
 he sprach 'nu sal wî wibe lôn
 erwerbin an der koningin.
 wir wollen al mit or dâr hin.
 9735 ich râte ab ez ûch dunke gût,
 wir habin alle glichen mût.
 waz hulfe ein unmêzik here?
 hîr is mit wunderlicher were
 ûz allen landen manig man,
 9740 zu den ich nicht gerâten kan.
 mînen mût tû ich ûch bekant,
 [221^b] swaz hir vorsten sîn genant,
 di soln mit or varen dar,
 daz wil ich râten offinbâr,
 9745 und swaz hîr andere herren sî,
 di soln den vorsten wesen bî.
 iclîch herre sal ûz lesen
 zwênzig rittere di bî om wesen,
 di besten di he habe irkant.
 9750 nu solt ir alle sîn gemant
 daz ir sprecht, ab ûch dunke gût.'
 sî sprâchin 'unser allir mût
 di stêt uns zu der rede wol.'
 'nu seget wer daz sprechin sol
 9755 kein di koninghin rîche.'

*

9726 wen. 9727 wes. 9728 wer. 9729 koninghe. 9730 is uns
 so behait. 9731 demâtin. 9732 wî fehlt. 9733 herwerbin. 9742 waz.
 9744 ich fehlt. 9745 waz. 9747 iclîch herre dy sal. 9755 kegin. .ko-
 ninghyne.

sî bâten al geliche
 daz he daz werbin wolde
 als he von rechte solde.

- Dô trat he hin alzuhant
 9760 dâr he di koninghinne vant.
 'vrouwe, habit î daz vernomen?
 wî sîn ûf ein ende komen
 waz ûch daz beste sî getân.
 ir solt zwênzig vorsten hân
 9765 di mit ûch varen in fromde lant.
 vrouwe, nu tû ich ûch bekant,
 [222*] ein vorste sal ummer bî om hân
 zên hêren, di sunder wân
 sîn an manheit vollenkomen.
 9770 zu on allen suln genomen
 werdin zwênzig rittere dâr.
 iowelch di sîne, daz ist wâr,
 sunderliche kêsen sol.
 sô tar ich, vrouwe, sprechen wol,
 9775 î brengt den vorsten wedirgelt,
 daz si rûmen mûzen daz velt.'

- 'Nu râtet wî di vorsten sîn
 di zu der herverte mîn
 mir di besten sîn bekant.'
 9780 'Leifdet von Ispanien lant,
 des herze zacheit nî euphlag.
 swâr he î strites sich irwag,
 dâr wart von sîner werdin hant
 vil manig gestôzin ûf den sant.
 9785 Marcholêr von Portigâl,
 wer om untstechin sol daz mâl,
 den habe ich nergin noch vernomen:

*

9756 alle gliche. 9758 also. 9761 he sprach vrouwe. 9762 sint.
 9764 solt fehlt. 9767 ummer mer sal. 9768 hern. 9770 sullê. 9775
 brenget. 9778 herffarte. 9782 swar.

der is ûch her zu dînste komen.

- Der dritte is Unfassôn genant,
 9790 Arragûn sô heizt sîn lant.
 he hât ouch werdikeit bejaget.
 an manchem lande unvorzaget
 [222^b] hât he irworbin manchen pris.
 hîr is di junghe vorste wîs
 9795 Sodiân von Averno.
 he is ein leitesterne
 vor al den di ich habe vornomen.
 dorch wibe gebot is he ouch komen.

- Di vêrde is Ofilart genant:
 9800 Castilâ alsô heizt sîn lant.
 di sîn ûch al von Spanjen komen.
 vrouwe, habit i daz vornomen?
 sî soln fumfzig herren bî sich hân,
 di solt ir, vrouwe, sûchen lân.
 9805 sô manig herre sô dâr sî,
 om sîn zwênzig rittere bî.

- Di fumf soln eine schar hân:
 waz mochte denne wedirstân?
 di scar vòrt ir gerne dar.
 9810 vrouwe, ich sage ûch vorwâr,
 de fumve, hât sî inder stat,
 ich wil iz sprechen sunder hat,
 wêr dâr ein zwir stunt grôzer here,
 cleine hulfe ir aller were,
 9815 di ûz erkorne behalden dâr
 daz velt, daz spreche ich verwâr.

Nu solt ir fumf vorsten hân

*

9790 heiset. 9797 ich fehlt. 9800 heisset. 9801 ysanië. 9807
 dy fumfte sal. 9809 dy star voret ir verne dar. 9811 den fumften. in
 der. 9813 were. czw'.

- an di andere schar sunder wân.
 [223^a] von Lotringe Pacîon
 9820 der hât sô hôhen prises lôn
 geworbin: swâr he î gevant
 ritterschaft, om wart bekant
 zu allir zît de hógste pris.
 von Francrîch ein vorste wis
 9825 is her dorch ûren willen komen,
 nicht dorch ûres gûtes vromen,
 wen dorch sînes prises heil.
 des hât he vollenkomen teil
 erworbin swâr he rittere vant.
 9830 Watsêr is he genant,
 sîn ôhem is der koninc rîche.
 ich sage ûch wêrliche
 swâr he mit strite kêret hin,
 daz is der viende ungewin.
 9835 Den dritten tû ich ûch bekant,
 daz ist Ottêr von Brabant.
 ir machtît on zu vorsten dâr.
 he is seldin komen vorwâr
 dâr vînde gâben strites nôt,
 9840 swer sich gegen den werdin bôt,
 he must von sîner werden hant
 untwîchen nedir ûf den sant.

- Der vêrde heizet Alciân,
 der hât sô mange togent begân
 9845 [223^b] an ritterschaft und werdikeit.
 sîn hant zu geben î was bereit,
 swer genâde gerte dâr,
 sîn hant gewerte on verwâr.
 he is ein Franzois genant.

*

- 9820 hoochen pris. 9821 wûr. 9823 dē hogisten. 9829 her worbin.
 9830 Waczer. 9831 oheme. 9833 wûr. 9839 viende. 9840 wer gegen.
 9841 muste. 9845 und an. 9847 wer gnade.

- 9850 den funften tû ich ûch bekant,
 von Denemarke Erifân.
 der hât mit mildekeit begân
 sô vel der togent bî sinen tagen,
 von ûwer verte horte he sagen,
 9855 he is nicht komen um kein gût.
 sîn mildekeit, sîn stolzîr mût,
 ou sante ouch dar sîn ritterschaft,
 dar zu twang on der minne kraft
 daz he an wibe dînst sol sîn.
 9860 vrowe, bî der wârheit mîn,
 swâr di vinve kêret hin,
 vor wâr daz wert or ungewin
 swer on wolde wedirstân.
 sî soln ouch funftig hêren hân,
 9865 di bestin di in orn landen wesen.
 sî soln haben ûz erlesen
 iowelch zwênzig rittere zu der vart.
 nu enwert von mer nicht gespart,
 ich sage ûch von funf vorsten vromen,
 9870 di her ûz heidschaft sîn komen.

- [224*] Ein vorste jung unde wîs
 der hât dorch minne und dorch pris
 her gesûchet ûwer lant.
 Dulzasîn is he genant,
 9875 sîn kin is noch âne bart.
 he sal ouch mit ûch an de vart.
 sîn houbet krônen hât gewalt.
 he is wol zwênzig jâr alt.
 Massidôn geheizen is sîn lant.
 9880 so is he di werde Achilant,
 di ûf sîne krônen swôr

*

9853 togende. 9854 he] ich. 9855 umme keyn'ley gut. 9856 und
 syn stolzîr. 9858 so twang ðn. 9859 dînst solde. 9861 wûr dy vmne.
 9862 ðre. 9863 wer. 9865 orê. 9869 uch noch von. 9873 gesucht.
 9875 es stand kint. 9879 is geheissen.

sînre amîen, dô he vôr
 ûz sîme rîche in Engelant,
 he wolde or dinest tûn bekant.

- 9885 Des is he ûch zu hulfe komen.
 vrouwe, habt ir daz vornomen?
 swâr he kêret an den strit,
 dâr kan he machen strâzen wît
 unde varn mit ûch dâr hin
- 9890 dorch ritterschaft und kein gewin,
 daz si ergin ûwes gûtes geren.
 sî können mit swerten und mit speren
 wibe dinest mêren.
 ouch sal mit ûch kêren
- 9895 ein koninc, di heizet Derafeit.
 mir is wunders vil geseit,
 [224^b] wî he strit dorch manig lant
 sûche. on hât ûz gesant
 di koninghinne Odassie.
- 9900 di was des vorsten werde amie:
 sî hât on ûch her gesant.
 Berichel ûz der heiden lant
 di is ouch her dorch vrâge komen,
 dô he hatte daz vornomen
- 9905 daz he hîr were von ritteren vant.
 von Marroch is he genant,
 sîn hoibit treit di krônen dâr.
 den fumften sage ich ûch vorwâr,
 Falissân von Barbarie.
- 9910 den werden sante sîn amie
 dorch oren prîs in fromde lant.
 he is ouch ein koninc genant,
 an manheit is he vollenkomen.
 di funfe habit ir nu vornomen.

*

9882 siner. 9884 dinst. 9887 wîr. 9889 daz. manch strassen.
 9889 machen. und varn. 9891 iergin. 9892 können. 9893 dinst. 9897
 strit fehlt. 9905 hir dy w'e.

- 9915 Sî soln di dritten schar hân.
 wî iz von on wert getân
 mit swerten ûf der vînde nôt!
 swer sich zu were kein ou bôt,
 der hât vil dicke schaden genomen.
- 9920 vrouwe, ouch is her komen
 von Britanien Fanisôr,
 der ûf sîme hoibte swôr
 zu dînste dem von Engellant.
- [225*] swâr he î strît dorch minne vant,
 9925 dâr hât der helt irworbin prîs.
 mit om is komen ein vorste wîs,
 der is geheizin Bonifant
 und is der brûdir mîn genant.
 wî dicke he êrlichen prîs
- 9930 irworben hât, der vorste wîs!
 he kan lôn dorch minne geben.
 kan ouch bezzirs ritters leben,
 daz is mir umbekant.
 ein vorste heizet Sembrant,
- 9935 sîn erbe in allen landen leget.
 di werde seldom sich erweget
 daz he ergin blîbe; he mûz varen
 nâch ritterschaft, he enkan nicht sparen
 vor êre lib edir gût.
- 9940 he hât sô mildes vorsten mût,
 he sal mit on di dritte wesen.
 di drî von zucht sint ûz erlesen.

Di vêrde heizet Trebasîn:
 der sal ouch mit ûch, vrouwe mîn,
 9945 dâr hen nâch dem koninge varen.
 he enkan nicht vor êre sparen
 lib und gût, swes men gert

*

9917 viende. 9918 wer. 9922 wer. hoibite. 9923 dē. 9924 wur.
 9928 mîn] sin; vgl. 9955. 9932 ritte's geleben. 9939 eddir. 9947 gu-
 tes wes.

an om, des wert men al gewert.
 sîn hant kan ouch dorch wibe lôn
 9950 [225^b] mit swerte irwerbin hellen dôn.'

Démartôn sprach 'frouwe mîn,
 di vinfte wel ich selbe sîn.
 der Scotzen koninc bin ich genant.
 wî wollen vören in daz lant,
 9955 ich und der brüdir mîn,
 di bestin di nu lebendig sîn.
 vrowe, vernemet waz ich ûch sage,
 ab di rât nicht wol enhage
 den rittern, di ûch râtes phleget,
 9960 mîn rât is schire wedirleget.'

Dô wart di volge om getân.
 'swaz ir gerâten, herre, hân,
 daz sal uns allen wol behagen.'
 dô bat he di koningin sagen,
 9965 waz or wille wêre.
 'vrowe, dorch ûwer êre,
 ir solt mir sagen ûwern mût.'
 'nu iz sî alle dunket gût,
 her koninc, daz ir haben gesaget,
 9970 ich bete ûch, vorste unvorzaget,
 daz ir dorch den willen mîn
 rîten dâr di vorsten sîn
 und werbin als î rîten mich.
 swaz ir mich heizen, daz geb ich.
 9975 swî her sî komen dorch gûtes heil,
 [226^a] dem gebit is mildecligen teil.
 ir solt von mir di volge hân.'
 di sloz di wordin ûf getân.
 'ûr silber golt ros und gewant,

*

9950 swertin.	9952 selbin.	9954 varen.	9962 waz.	9964 ko-
ningen.	9966 he sprach vrowe.	9967 uw'in.	9973 also.	9974 waz.
9975 wy.	9979 ûr] obir.			

9980 mit willen sal daz gebin mîn hant.'

Di vorste reit ûf der stat
als on di koninghinne bat
zu den vorsten di he hatte genant.
sî wordin sunderlich gemant

9985 sô on di koninghinne bat.
sî gelobetin ûf der stat
alle mit or varen dâr hin.
dorch keins gûtes gewin
vôr dar vorsten cleine.

9990 sî nâmen alle gemeine
di bestin di sî kundin
vinden zu den stundin,
ein teil dorch bete und dorch gût.
manchen ritte hôchgemût

9995 di hêren zu on nâmen
ûz welchem lant sie quâmen
vou den milden herren vromen,
von on allen wart genomen
zwênzig rittere, daz ist wâr.

10000 zwei hundert herren wâren dâr,
veir tûsent rittere mit in.

[226^b] sî wolden dorch prises gewin
mit or varen, dorch kein gût.
di koninghinne hôchgemût

10005 mit orn juncfrouwin reit
zu den vorsten gemeit.

Si wârñ alsô zusamene komen
und heten di hêrn zu on genomen
und di rittere al geliche,

10010 di mit der koninghinne rîche
soldin varñ in fromde lant.
zu on sprach sî alzuhant

*

9982 also. 9984 sunderlichen. 9986 su. 9987 hin fehlt. 9995
hern. 9996 welchem lande. 10005 örn. 10009 allegliche.

- 'ir vorsten, habt ir daz vornomen?
 di hîr sîn zu mîner verte komen
 10015 dorch ûwer hôhen werdikeit,
 zu gebende sal ûch sîn bereit,
 swes gî gern, mîn milde hant.
 swaz ûch hêren is bekant,
 di her komen sîn dorch gût,
 10020 ich habe. des willighin mût
 daz on mîn hant sal offin stân,
 und swaz sî rittere bî sich hân,
 den soln sî sunderliche geben.
 solde ich went an ende leben,
 10025 sî soldin wêrlîche
 gebîten an mîm rîche.'

- Sodiân von Averde
 di sprach 'wer woldin gerne
 [227*] mit ûch varn al sunder gût.
 10030 ich sage ûch, frouwe, mînen mût.
 zên hêren di ich hân
 und zwei hundert rittere sunder wân,
 di wil ich vûrn ûf mîne vorlost.
 iz wêre ein al zo cleine kost,
 10035 sold ich dorch daz ûrs gûtes gern.'
 'wir wollen is algemeine embern,'
 sprâchen di vorsten al gelîche.
 'we sîn alsô rîche
 daz wî dorch ûwer werdikeit
 10040 mit ûch varn ûf der koninghe leit.'

Sî dankte on al gemeine.
 von der koninghinne reine
 di andern worden al besant

*

10013 Absatz. 10017 wes. 10018 waz uch hern. 10020 waz. 10021
 sunderlich. 10026 myme. 10031 hern a. 10033 wil fehlt a. vûre a,
 voren A. 10034 also. 10035 daz dorch a. uwes A, uw's a. gern fehlt a.
 10037 alle gliche a. 10040 ûch fehlt a.

- di dorch gâbe quâmen an or lant.
 10045 sî gab on minneclichin grûz.
 sî sprach 'sint ich ûch gebin mûz
 zu der wedirkêre orlof,
 ûch sal gereite sîn mîn hof:
 di wil daz ich di krônen hân,
 10050 sal he ûch ummer offin stân.'

- Orn marschalc heiz sî alzuhant
 on gebin ros und gewant,
 swer des von or welde geren.
 'ir solt sî alle geweren,'
 10055 [227^b] sprach di werde Bêâmunt.
 di marschalk zu der selben stunt
 sî alle machete rîche.
 he gab on sunderliche
 den bestin nâch or werdikeit,
 10060 hîr daz ros, dâr daz cleit,
 dem daz silber ungewegen.
 si gab on orn minneclichen segen,
 di koninghin, dô sî von on reit.
 sî vûren vrô unde gemeit
 10065 alle wedir an ore lant.
 nu hât di koninghin besant
 orn kemerêre: dô he quam
 und der vrouwen rede vornam,
 ich sage ûch wî sî weder on sprach.
 10070 'du salt mir râten wî ich mach
 gegeben dissen vorsten cleit,
 sô rîche nâch or werdikeit
 daz ez mîner krônen êrlîch sî.
 du hâst dem koninghe lange bî
 10075 gewesin, des lâz genîzen mich.'

*

10044 in or a. 10047 weddirkere orlob a. 10049 wile Aa. 10053
 abgeschnitten A. 10056 selbigē a. 10057 dy alle a. 10060 hir ros a.
 10061 dem was daz a. 10063 sū a. 10065 in ðre a. 10067 oren kē-
 merer a. 10069 Absatz a. 10072 orer a. 10075 gnyssen a.

- 'nicht baz gerâten sô kan ich:
 ir habt manchin samît breit,
 daz soln wesen or êrsten cleit
 der vorsten und der hêren al.
 10080 nu ich ûch, vrouwe, râten sal,
 daz dunket mich daz beste sîn:
 [228*] gefornêrt von hermelin
 alsô soln wesen or underdach.
 di cleit ûch nein man strâfin mach.
 10085 ein scharlachin von Engelant
 sîn ore reidecleit genant,
 den î den êrsten habit gegebin.
 wolt ir di rittere di hîr blebin
 cleidin al gemeine?'
- 10090 dô sprach di koninghen reine
 'di soln alle gecleidit sîn.'
 di kemerer sprach 'frouwe mîn,
 (Gêrvalch was he genant),
 brûn scharlachin ein rîche want
 10095 soln or hovecleidere sîn.
 sô râte ich ûch, frouwe mîn,
 iz sol ein blâwe gewant
 or reitecleider sîn genant.
 nicht baz ich is gedenken kan.'
- 10100 'nu lône dî got, werde man,
 du rêdist ie dorch werdikeit.'
 waz men ûz or kamern sneit
 vil manchen samît rîchen!
 si volbrachte kostelichen
 10105 sô or der kemerêre rêt.
 sî gebôt unde hêt,

*

10076 bezzir a. sô fehlt a. 10077 abgeschnitten A. 10078 wesen]
 sin a. 10079 alle a. 10080 salle a. 10082 geforneret Aa. 10083
 wesen] sin a. 10084 nymât a. 10085 Absatz a. 10087 den . . u de
 croen hat A. 10089 alle a. 10091 al A. 10097 blaw a, blau A. 10098
 ore rite cleider a. 10099 erdenkin a. 10101 abgeschnitten A. 10104
 vollenbrachte a. 10105 kēmerer a.

sî soldin werdin al volbracht,
 [228^b] di cleit, sô sî se hette gedacht.

- Ouch gab di koninghin gemeit
 10110 mit or hundert frouwin cleit.
 dâr wâren ouch juncfrouwen mete
 gecleidet nâch der vrouwen sete
 funfzig wâren or genant.
 waz man an on clârheit vant,
 10115 wî torste des underwinden sich
 dar ûf zu redene? jô wêr ich
 zu tum zu sô getâner rede.
 dorch di valschen ich vormede
 ab ich is spreken konde ein teil.
 10120 di bôsen gûtes mannes heil
 ummer wederedende sin.
 doch sal reden di zunge mîn
 ên teil der gûten werdikeit.
 scharlachin wâren or cleit
 10125 der frouwen al gemeine,
 wen or cappen eine,
 di wâren ouch von Engelant
 brûn scharlachin ein gewant.

- Solde ich sagin di rîcheit
 10130 di an Bêâmunde cleit
 was getân alleine?
 von sô rîcheme gesteine,
 [229^a] di bestin î de werlt getrûg,
 des was dâr mêr denne genûg
 10135 geleit ûf einen samît.
 mit smalen langen vingeren wît
 wordin sî gedrunge dâr,
 onderscheidin offîn bâr

*

10111 warn a. 10113 orer a. 10116 daz uff a. 10117 ozu sulcher
 rede a. 10124 warn a. 10126 caphen. 10127 von fehlt. 10130 an
 fehlt.

- mit manchen perlen cleine,
 10140 von tîren algemeine
 hobeliche gemachet.
 dâr was ungeswachet
 al daz sî habin solde
 und swê dâr mit or wolde.
- 10145 Nu worden von or besant
 or ammechtslûte alzuhant.
 or marschalk heiz von Erasôt,
 he hatte ein unvorzageten môt,
 und or schenke Ôdere.
- 10150 di was komen ûz deme here.
 he tede der koninghin bekant.
 he sprach 'frouwe, ûch hânt gemant
 di vorsten al geliche,
 ir soldin billiche
- 10155 varen, des wêre nu wol zit.'
 'ich habe dâr wedir keinen strît,
 der verte wil ich volgig sîn.'
 dô quam der marschalk Dobatin
 [229^b] und Gêrvalch di kemerêre.
- 10160 dô quam ores râtis mêre,
 der sal hîr ungenennet sîn.
 dô sprach der marschalk Dobatin
 'vrowe, habit ir daz vornomen?
 ich sage vor wâr, di zît is komen
- 10165 daz ir varen, des sît gewis.
 al daz ûch berekent is
 des ir zu ûwer verte gert:
 sî werdens, frowe, al gewert.
 di vorsten di ûch wonen bî
- 10170 und swaz der rittere bî on sî,

*

10141 hobelichen. 10142 daz. 10144 we. 10146 ammechtislûte.
 10147 der heiz. 10148 eynê. mut. 10149 Oder. 10151 ted. 10153
 alle gliche. 10156 weddir. 10161 sal fehlt. 10166 berêckêt. 10167
 daz. 10170 waz.

- on sal nicht unbrechen :
 daz wolle wi ummer sprechen
 di ûwers hoves hân gewalt.
 ich bin worden alsô alt
 10175 daz ich dâr nicht habe gewesen
 dâr sô stolze ritter ûz gelesen
 in eime here mochten sîn.
 ir solt gebîten, vrowe mîn,
 daz si alle morgen sîn gereit.
 10180 dô sprach di koninghin gemeit
 'wi mochte ich bezzern boten hân
 den dich selbin? ich wil lân
 ûf ûch mîn êre und mîn heil.
 ich lâze ûch williclichen teil
 10185 [230*] gewalt obir mîns hêren hort.
 ir soln uns êrlichin dort
 fûren dâr he besezzin is.'
 'vrowe, ir soln des sîn gewis,
 ir soln dar êrlichin komen.'
 10190 orlob wart von on genomen.

- Sî retin in daz her zuhant.
 dâr wart den vorsten bekant,
 sî solden smorgens sîn bereit.
 sich vrowete manig helt gemeit
 10195 den di minne hatte ûz gesant,
 uf daz he quême in daz lant
 dâr he mochte werbin prîs.
 nu hât di koninghinne wis
 zuhant des morgens sich bereit
 10200 mit mancher vrouwen gemeit.

Ûf machte sich daz her zuhant.
 waz man dâr horte unde vant

*

10171 nichtes. 10173 halt gewalt. 10180 konynghe. 10182 ich
 fehlt. 10183 uff uch verne myn. 10185 mines h'n. 10193 sollen des. 10198
 koninghen.

- von bosünen lüten dôz
 und tabûren scal sô grôz
 10205 vor den vorsten hôchgeborn!
 gîgen und heidensche horn
 der was dâr mêr dan zu vil.
 allir hande hêrenspil
 daz mocht men hôren zu der stunt.
 10210 [230^b] nu vûr di werde Bêamunt
 mit orme wunneclichin here
 mit or schiffen obir mere
 daz sî quâmen an daz lant.
 or botin wordin vor gesant,
 10215 swâr sî nâch vrâge karten hin,
 daz sî dorch heil und gewin
 brechten swaz sî dochte gût
 an daz here. 'swer daz tût,
 der sal uns wilkome sîn.
 10220 Bêamunt di vrouwe mîn
 und or marschalk sal sî wol bewaren.
 sî soln mit gûtem vrede varen.'

- Diz wart gebotin in di lant.
 dô wart dar zû sô vel gesant
 10225 alles des men gerte dâr.
 ich sage ûch genzlich vorwâr,
 des wart in dar sô vil gevort,
 men mochte hir unde dort
 koifen swes men gerte.
 10230 di marschalk sî gewerte
 daz iz on wol vorgulden wart.
 swâr mau vornam di hervart,
 dâr karte iz al gemeine zû.
 beide spâte unde vrû
 10235 sî vorten spîse unde wîn:

*

10207 danne. 10208 hern. 10209 mochte men horn. 10211 örme.
 10212 or feblt. 10215 wûr. 10216 dar. 10217 brechten. 10218 wer. 10225 al.
 10227 dar in (darüber on). 10229 wes. 10232 eswar. 10235 sp. futt' und win.

- [231^a] di muste on al vorgulden sîn
als iz on was genême.
ouch wârn dâr rîche krême
di dâr worden von tage zu tagen
10240 richer und baz ûf geslagen.
sô vûr sî dorch fromde lant
daz men dâr menschen nergen vant
dem î schade wêre getân.
von lant zu lande sunder wân
10245 fûr di koningin gemeit
nâch vrâge obr manche heide breit.

- Sî quâmen ûf ein wazzer clâr
kein einen âbent: dô wart dâr
di paulûne ûf geslagen.
10250 sîn ritterschaft begunde on jagen
Berichele den werden fromen.
ûz heiden was he dar komen.
he karte dorch gewonheit
gewâfent ûf di heide breit,
10255 di der hôchgelobete reit
eine grôze strâze breit
wente ûf des tages endezit.
sîn herze gerte daz dâr strît
wurde alsô om daz geschach.
10260 einen gast he komen sach,
[231^b] den hatte sînre amîen hant
alsô gezîret ûz gesant
daz is di minne hette prîs.
Berichel der koninc wis
10265 sîn sterke tede he dâr bekant.
den fromden ritter stach sîn hant
hinder daz ros wol ackirs breit.
ûf spranc di junge helt gemeit.

*

10236 allē. 10237 also. 10238 waren. 10240 bessir. 10244 von
lande. 10246 ob.' 10248 kegē eyn. worden. 10261 syner. 10265 syne
sterke dy ted. 10268 sprang.

- 'wer is der de mich mit gewalt
 10270 sô kreftiglichen hât gevalt?
 des hât sîn hant hîr pris irjaget.'
 do enkunde de vorste unvorzaget
 nicht enwizzin waz he sprach.
 daz was dem vorsten ungemach
 10275 dorch daz he was ein heidisch man.
 dô zu redene he began
 franzois, des kunde he ein teil.
 he sprach 'dorch ûres prises heil
 sagit mir wî sit ir genant?
 10280 sit ir ein vorste obir dit lant?'
 'nein ich,' sprach der helt gemeit.
 'ûz mines hêren hûse ich reit
 dorch âbentûre, di ich hân
 funden. mir wart nî getân
 10285 mit spern sô ir, herre, hât
 [232*] vorsiget mit menlichir dât.
 herre, ir soln obir nacht sîn
 ûf der borg des herren mîn.
 ich wil ûch schaffin gût gemach.'
 10290 Berichel der riche sprach
 'woldit î mir daz tûn bekant
 wî ûr herre is genant?'
 he sprach 'herre, daz tû ich.
 sîn name heizit Fandorîch,
 10295 ein marggrêve is he genant.
 hîr wirt gebûwit an sîn lant
 ein stat ûf den schaden sîn.
 dâr lît vor di herre mîn.
 dâr wil ich morgen mit ûch hin:
 10300 dâr vindit ir prises gewin.'

Dô sprach der koning alzuhant
 'iz enist mir nicht sô gewant,

*

10272 enkunde dy vor. 10273 wissin. 10277 he fehlt. 10281 ich
 fehlt. 10282 hern. 10295 marggreffe. 10297 eyne.

- ir solt mit mir rîten gerne.
 wir mogen hîr bî nicht verne
- 10305 kêren daz ir schouwen
 mogin di schönsten frouwen
 di mannes ouge î gesach.
 hîr vlûzit bî ein mêzich bach,
 dâr bî sêt ir rittere vil,
- 10310 daz ich sunder rôrn sprechin wil,
 iz mogen keine bezere sîn:
- [232^b] daz sage ich bî der wârheit mîn.'
 si begunden kêren alzuhant
 dâr on daz here was bekant.
- 10315 Tefilant begunde clagen.
 'wer sal nu mîme hêren sagen
 di mich ûf di warte hât gesant
 daz im rittere an sîn lant
 sîn komen ûf den schaden sîn?'
- 10320 di koninc sprach 'von den schulden mîn
 sal he keinen schaden entfân
 hât î mî sicherheit getân,
 der sît ledig, helt gemeit.'
 waz he vrôlichin reit
- 10325 dâr he den marggrêvin vant!
 di werde tede om bekant
 wî on ein heide hette gevalt
 hinder daz ros mit gewalt.
 'he begunde mir sagen mêre
- 10330 wî di koniginne wêre
 von Engelant mit rittern komen.'
 'daz habe ich gerne vornomen,'
 sprach di marggrêve wert.
 'ich mein si nâch dem vorsten vert.
- 10335 den voit irslûg sîn milde hant
 der was koning in Engelant.'

*

10307 ougê ny. 10309 daz bl. 10315 Tefilant. 10316 hern. 10318
 im] nû. 10322 hat. j. nû. 10325 marggreffin. 10326 ted. 10327 on
 fehlt. 10330 wer dy. 10334 meyne. dē.

- [233^a] von dem marggrêven enwart
und von Tefilande nicht gespart,
sî karten dâr on was bekant
10340 di koningin von Engelant.

- Sî retin di nacht biz an den tach.
dô he den morgen êrst an sach,
sî wâren ûf daz her komen.
dô sî daz hattin vornomen,
10345 he sprach 'nu neme ich rât zu dir.
sî iz baz irkennet dir,
sô sage wâr lit di koningin?'
'des ich unvorwizzin bin.
fumf her mag ich irsên.
10350 in den heren sê ich stên
fumf paulûne rîche,
in den varen sunderlîche:
wênig sîn or mî bekant.
man mag hîr scowen in dissem lant
10355 cleiner paulûne vil.
in daz funfte her ich kêren wil
dâr ein paulûn stêt alleine,
sô rîche von gesteine:
daz sal der koninghinne sin,
10360 daz prôfe ich an dem sinne min.'
der marggrêve rîche
[233^b] der karte gar snelliche
dâr he daz paulûn gesach,
dâr di koninghin or gemach
10365 hatte mit den vrouwen.
bî or he mochte schouwen
manche vrowe wol getân.
von dem rosse trat he sunder wân
und sîn ritter Tefilant.

*

10338 Tefilande. 10340 koningynne. 10341 tag. 10342 sag. 10345
ich fehlt. 10346 irkennen. 10347 wûr. 10352 warê. 10353 zwennig.
mî] nû. 10357 keyn paulune. 10361 marggreffe. 10364 koninghe.

- 10370 zwên kemerer mit on gerant
wârn und anders kein man.
der marggrêve ginc von dan
dâr he di koninghinne vant.
he wart unfangen alzuhant
- 10375 von der schönen Bêâmunde
hobelich sô sî kunde.
he sprach 'ir solt unfangen sîn
von mir in dem lande mîn.
des solt ir selbe haben gewalt.
- 10380 iz ist mir sô kein ûch gestalt,
ich wil ûch dînstes sîn bereit.
ich bin von sîner werdikeit
irlôst den î habit gesant
vor in Dêmantines lant.'
- 10385 'wer is daz?' sprach Bêâmunt.
[234*] di vorste sprach zu der stunt
'daz is der koninc von Engelant.
hîr slûg sîn unvorzagete hant
den voit, der hatte mir getân
- 10390 vel zu leide sunder wân.
zu zinse twang he al mîn lant.
zu dinste wâren om bekant
veir hundert rittere di ich hân
besezzin, di mûzen untfân
- 10395 den tôt edr rûmen mir daz lant.'
dô sprach di koninghin zuhant
'ich wil mit ûch obir nacht sîn
vor der stat mit den rittern mîn.'
- Di vorste wart der mêre vrô.
- 10400 dâr wart gesprochin misse dô
und gesezzin snelliglichin
von den vorsten rîchin.
sî macheten schîre sich bereit.

*

10370 czwene kêmerr'e. 10371 waren. 10372 ging. 10379 selbin.
10380 kegin. 10392 warn. 10395 eddir.

- nu vûr di koningin gemeit
 10405 mit dem marggrêvin zuhant
 vor di stat in sîn lant.
 dar quâmen si an der vesperzît.
 mit speren stechin, mit swerten strit
 von einer zingeln wart getân
 10410 dâr was gemachet ûf den plân
 ein brucke breit obir gewat
 [234^b] anders nicht wen dorch dat,
 swenn si âbentûre woldin phlegen,
 zuhant sô iz on wart vorwegen,
 10415 daz si ûf di brucke worden tân.
 dâr was ûf gemachet sunder wân
 ein bergfred michel unde grôz.
 ein valtor dâr nedir schôz.
 swer obir den borggrabin quam gerant,
 10420 der wart gevangin alzuhant.

- Di ûz der stat heten vornomen,
 dar wêren fromde rittere komen.
 des wâren si algemeine dâr.
 nu was gekêret offinbâr
 10425 Watsêr von Frankrîche,
 der hatte sundirliche
 zwei hundert ritter genomen.
 he was in den bohort komen.
 wî dâr von sînen geverten
 10430 mit spern und mit swerten
 der wîbe dînest wart getân!
 dô wart gestochin ûf den plân
 vil manig, daz sî ûch gesaget.
 dô quam dem vorsten unvorzaget
 10435 sô vel der hulfe in dem here
 daz alsô cleine wart or were

*

10404 der koning. 10405 marggreffin. 10410 dē. 10411 eyne.
 10413 wē. 10415 getan. 10419 dy. 10421 hatten. 10425 waoser.
 frangriche. 10427 mit ezwen hundert rittern. 10429 w' dar. 10431 dinst.

- von swertin und von stichen
 [235^a] daz sî dorch nôt untwichen
 und obir di brugke worden tân.
 10440 do wart nedir gehowin sunder wân
 daz valletor snellîche.
 Watsêr von Frankrîche
 was dar in mit zwên hundert komen.
 dâr wart ein strit ûf sî genomen
 10445 von den rittern ûz der stat.
 ich mein daz sich nî vorste bat
 gewert dâr iz om was vorwegin.

 dâr vor quam he in grôze nôt.
 10450 sô vel der sich ûf on bôt
 mit manchir wunderlicher were.
 he wart mit sînem cleinen here
 gedrunge an ein ende.
 got on dar gesende!
 10455 men kunde om nicht zu gevure.
 dâr wart gewert alsô di ture
 daz si is noch müzen haben pris.
 nu wart di koninghinne wis
 irkennen daz he wêre in nôt,
 10460 Watsêr muste nemen den tôt.
 daz tede men obir al bekant.
 wî snellîchin dar wart gerant
 von manchem edelen rîchen man!
 ein storm sich heben dô began
 10465 von manchem rittere gemeit.
 [235^b] daz wazzer was tif unde breit.
 daz kunde nîman obirkomen.
 ûf der brucken wart genomen
 kein dem tore ein storm alzuhant.

*

10439 wart getan; vgl. 10415. 10442 wazzer. frangrîche. 10443
 hundert rittern. 10446 meine. 10447 gew'te daz. 10451 mera. 10454
 got dy on. 10460 Wazzer. 10461 ted. 10463 genant. 10464 heben
 fehlt. 10467 nymât.

- 10470 mit ungevôge wart gesant
phîle und steine zu der were.
doch quâmen di rittere ûz dem here
geweldiglichen zu on in.
daz wart or schade und ungewin.
- 10475 daz tor dâr ûf gehowen wart.
dô wart von on nicht gespart,
di ûz der stat wâren komen,
dâr wart ein vlucht von on genomen,
des or etslich untgalt.
- 10480 men reit sî nedir mit gewalt.
or bleib dâr vil manig tôt.
sî worben mit ungevôgir nôt
daz di stat behaldin wart.
dâr wart gevangen ûf der vart
- 10485 hundert rittere zu der stunt.
di koninghinne Bêamunt
sunderlichin kegin on reit.
sî dankt den vorsten gemeit
daz sî irworbin hatten pris.
- 10490 'Watsêr di junge vorste wîs
sîn gebot sal he obir mich hân.
- [236*] ich wil on selbin têlen lân
swes he zu gebende gert an mich.
Firganant der koninc rîch
- 10495 di sal om dankin siner nôt.'
Watsêr ir genâde bôt.

Zu herbergin reit zuhant
iowelch dâr he gemach vant
dâr si or paulûn hatten ûf geslagen.
10500 des morgens dô iz wolde tagen,
dô worden boten ûz gesant

*

10474 und ör ungewin. 10478 eyne. 10479 ieszlich. 10486
koninghin. 10488 dancke. 10490 Wacser. 10491 mich fehlt.
10492 on] han. 10493 wes. 10496 watzet ir gnade. 10497 Czu den.
10499 öre.

- der koninghin von Engelant.
 di boten wâren vor der stat.
 sî lîzen zu or werbin dat
 10505 daz sî or togende wolde begân:
 sî solde der stat genâde hân
 und lîze sî zu huldin komen.
 'vrowe, habit ir daz vornomen?
 sî wollen tûn al ûwe gebot.
 10510 ûf ûr gnâde soln al di slot
 kegin ûch werden ûf getân.
 ir solt al des gewalt hân
 des in der stat beslozzin is.
 des solt ir, frouwe, sîn gewis.'
- 10515 Der marcgrêve wart besant
 und di vorsten alzuhant.
 [236^b] sî sprach 'nu sûche ich ûwern rât.
 di stat sich mich geboten hât,
 di rittere di dâr inne sîn,
 10520 daz iz zu den êren mîn
 mir kein man missewenden moge,
 also iz mîner rîcheit toge.'
 di marcgrêve sprach zuhant
 'ich tû ûch mînen rât bekant.
 10525 di stat de wêr von rechte mîn
 und al di rittere di dâr sîn.
 ich hatte or manchem swert gegeben.
 sî woldin helfin mich vertreven
 habin ûz deme lande mîn.
 10530 nu ir moget geweldig sîn,
 ir soln sî nemen, daz is mîn rât.
 swaz ir an dem lande mîn begât,

*

10503 warn. 10505 woldin. 10506 solden. gnade. 10509 uw' a.
 10510 uwer a, uwe A. 10515 marggreffe a. 10517 sprachen soche A?
 uw' a. 10521 missewende Aa. 10522 also a. 10523 marggreffe a. 10525
 de fehlt a. were Aa. 10526 al fehlt a. 10529 — ir soln 10531 abge-
 schnitten A. 10532 was ir deme myn a.

des bin ich volgig dorch den man
von dem der voit den tôt gewan.'

- 10535 Ir botin worden gesant
in di stat alzuhant
daz sî di koninghin wolde entfân.
des wart gevrouwet sunder wân
in der stat vil manig man.
- 10540 dar ûz riten dô began
di rittere zu der koninghin.
di koninghin sprach 'sint ich bin
[237*] geweldig, sô lâz komen den rât
di der stat gesworn hât.'
- 10545 di botin worden hin gesant.
dô kâmen di jene alzuhant
vor di koninghinne rîche.
sî vrâgete togentliche
ab sî alsô wêren komen,
- 10550 als si von den botin hette vornomen.
dô sprach ein al zuhant
der or wort tede bekant,
'vrouwe, habit î daz vernomen?
wî sîn alsô her komen,
- 10555 ir sult werden alle gewert
des gî rôchet unde gert:
daz wert mit willen al getân.
sint ich gewalt obir ûch hân,
ir sult dem marcgrêvin wert
- 10560 hulde sweren, ab he des gert.
der is zu hêren ûch geborn.
hât ir di hulde sîn vorlorn,
des sal he dorch sîn edelkeit

*

10533 ich fehlt a. 10524 tod nâ a. 10537 van A. 10545 hin]
sint A? 10546 jenne a. 10552 ted a. 10553. 54 abgeschnitten A. 10554
sint. 10555 ir sult a, . . . nd A? al werden a. 10556 der uwer herze be-
gert a. 10559 maregreffin a. 10560 huldin a. 10561 hern a. 10563
daz a.

- vorgezzin.' di marcgrêve gemeit
 10565 sprach 'vrouwe, desn mag niht gesîn.
 her quam inte dem lande mîn
 ein, der duchte mich sô wert,
 ich gab mit om zwênzig knechten swert
 und lêz in weldich over mîn lant:
 10570 [237^b] di voit hete he sich genant.
 he was geweldig ober mîn rîche
 unde gab sô mildeclîche
 daz si alle gewonnen swachen mût
 und karten zu om dorch mîn gût.
 10575 di stat de bûwete he zuhant:
 Voites owe is sî genant.
 zu zinse twang he al mîn lant.
 swaz om rittere wart bekant,
 der slûg he manchen dorch sîn gût.
 10580 noch mêr an im ich rechin mût.
 tût mit der stat swes gî gert:
 des sît ir al von mir gewert.'

- Dô sprach von Scotzen Anfissân
 'daz ne wêr nicht vorstenlîch getân.
 10585 ir sult tûn nâch vorsten art.
 der vorste an dem crûce wart
 dorch sîten vôle und hant gewunt,
 di vorgab an korzir stunt
 swê genâde gerte an in.
 10590 wî vorsten soln den selben sin
 habin, sint he uns gêret hât,
 daz geweldiglichin an uns stât
 an unserm lande swaz dâr is.

*

10564. . . e gezzen A? marcgrêffe a. 10565 sprach fehlt a. des a, de A.
 sin A. 10566 he a. in deme a. 10568 im mit A? 10569 fehlt a. 10570
 hatte. 10575 de fehlt a. 10576 ogotesowe A. 10577—79 abgeschnitten
 A. 10578 waz a. wern a. 10580 mir an in nicht Aa. 10581 gî] he a.
 10583 Andissan a. 10584 ne were A, were a. 10586 der ein vorste a.
 10587 vozen Aa. 10589 we gnade a. 10590 selbigen a. 10591 geeret Aa.
 10593 waz a.

her marcgrêve, sît des gewis,
 10595 [238^a] wir ne richten rechte swer uns clagit,
 uns wert daz himelrich versagit.'

Dô sprach di koninghinne rîch
 'her marcgrêve, nu râte ich
 daz ir sî liblich untfân.
 10600 swaz sî kein ûch hât getân.
 des vorgezzet dorch den dînest mîn.

.
 ûre dînest, helt gemeit.'
 'hettin sî mich grôzir leit
 10605 getân, ich têde ûwe gebot.'
 'her marggrêve, nu lôn ûch got,'
 sprach di werde Bêâmunt.
 dô wart gesworn zu der stunt
 dem marcgrêvin hulde.

10610 he vorgab on al di schulde
 di sî heten kein on getân.
 he lovete on, sî soldin hân
 or recht volkomelîchin.

'dorch di koninghin rîchin
 10615 sal des al vorgezzin sîn
 daz ir têten ûf den schaden mîn
 mit dem voite zu sô manchir stunt.
 di koninghinne Bêâmunt
 di sal gebîten obir mir.

10620 ich dîne trûwelîchin ir.'
 [238^b] nu was daz orloge gelant.
 di marcgrêve sprach zuhant
 'von Engelant vrouwe mîn,
 einer bete wil ich geweldig sîn.

*

10594 margreffe a. 10595 wir richten denne a. wer a. 10596 andirs
 uns w't a. 10597 koninghe a. 10598 margreffe a. 10600 was a. 10601
 daz vorgest. dinst. 10603 dinst. 10605 uw'. 10606 marggreffe etc. [dch]
 ûn. 10611 hatten. 10612 lonete. 10613 vollenkomelîchin. 10615 daz.
 10617 so czu manchir. 10618 koninghin. 10621 daz olegege lant.

- 10625 mir is Dêmantînes lant
 ein wênig baz denn ûch bekant:
 dâr wil ich, vrouwe, mit ûch hin.
 mir jaget herze unde sin
 nâch dem jungen vorsten wert.'
- 10630 'herre, sint ir zu varende gert,
 stêt ûwer mût zu gebende an mich,
 des bin bereit, her marcgrêve, ich!
 'vrowe, mir stêt alsô der mût,
 ich enwil mit ûch dorch kein gût.
- 10635 ich wil den vorsten schouwen,
 dar zû dorch mîne frouwen
 wil ich vorsûchen dâr mîn heil.
 ich wil or gelîchen teil
 geben an deme herzin mîn.
- 10640 sî sal ummer frowe sîn
 obir al daz ich î gewan.
 ich wil dar manchen edelen man
 vûren dorch daz schône wîb,
 dar zû or minneclîche lîb
- 10645 râten kan êrlichen.'
- [239*] vor di koninghinne rîchen
 Segufar getreten quam.
 vor de koninginne he nam
 gesteine und rîche vingerlîn.
- 10650 he sprach zu or 'vrowe mîn,
 diz sult ir habin dorch ûwer togent.
 ein vorste rîch von mâzir jogent
 di was mîn gast, dô he irslôg
 den voget: dô wart he lovet genôg.
- 10655 nu is von sagende mir bekant,
 daz he ûr herre sî genant.
 gert î nu burges an dem mere,
 vrowe, des vindet ir hîr were.

*

10630 herre daz sint. 10632 bereits. 10637 vorsuch. 10638 glichen.
 10648 koninginnē. 10652 rîche. 10654 gelûet. 10656 uw'. 10657
 gerte. dem fehlt.

- silber golt wert ûch getân,
 10660 und swaz ir wollen von mer hân,
 daz sal ûch alliz sîn bereit.
 wir sîn von ûwer werdikeit
 irlôset mit den hêren mîn.
 di koninghin sprach 'ir soln sîn
 10665 gerîchet von sîner hant
 di mir zu hêren is genant.'
- Nu muste abir kêren dan
 vil manig hôchgelobet man
 mit der koninginne rîchen.
 10670 ûf brach geweldiglichen
 [239^b] daz here grôz obir al.
 men hort dâr manchir hande scal
 dô sî von dannen kerten.
 des marcgrêvin geverten,
 10675 di mit om wâren vor der stat
 und di he dar inne besat,
 di alle vûrn mit om dâr hin.
 von Engelant di koninghin,
 funf her wâren or bekant.
 10680 sî reit in Dêmantînes lant.
 di andern lant di sî dorchreit,
 dar inne enschach nîmanne leit,
 iz enworde om alsô wedertân
 daz he is fromen muste hân.
 10685 dorch waz solt îman nemen schaden?
 men was von wainen sô vorladen
 di vel der spîse vorten drin
 und der men gerte dorch gewin,
 daz men dâr al des veile vant
 10690 daz zu mache was bekant.

*

10660 was. 10663 und fehlt. hern. 10665 miner. 10666 hern.
 10671 her. 10672 horte. 10673 dennê. 10677 vûren. 10679 warn.
 10682 nymâde. 10683 entworde. getan. 10685 ymât. 10686 von waynen.
 10687 dar in. 10688 und al des men gerte dorch ir gewin.

- Nu wârn di zwêne koninghe komen,
sint daz sî hatten vornomen,
dâr quême ein vrouwe in daz lant,
di wêre ein koninghinne genant
10695 und wêre ûf oren schaden komen
[240^a] mit manchem stolzin ritter vromen.
dô wart nâ lûten vil gesant
an allenthalbin in di lant.
des wart or sameninghe grôt,
10700 dorch daz man on zu gebende bôt.
dâ hattin wêrlîche
di zwêne koninge rîche
zên tûsent man zusamene bracht
den zu strite was gedacht.
- 10705 Nu is di koninghin rîche
komen wêrlîche,
dâr or ein bote tede bekant,
daz wêre Dêmantînes lant
dâr sî wêre in komen.
- 10710 sî vrâgte ab he icht hette vornomen,
wi ez um di stat was gewant.
he sprach 'de koninge hât besant
vil rittere, do sî heten vornomen
daz ir, vrouwe, weldit komen
10715 ûf oren schaden in diz lant.
sî haben sô vel um sich gesant,
sî prîsen sich mit zweitûsent man.
wôlt ir mit on strîten dan,
sî hâns zuvorn daz dritte teil.'
- 10720 'daz wil wir lâzen an ein heil,'
sprach Fanissôr von Britanjen lant.
'mir sint hîr fumf her bekant
[240^b] vluchtig, von on ich sicher bin.

*

10692 Seite daz. 10696 ritter fehlt. 10699 sänüghe. 10702 cawen.
10705 koninghe. 10707 daz ör. 10710 vragete. 10711 umme. 10712
der koning. 10713 do hatten. 10716 umme. 10719 han is.

- se sal dorch prises gewin
 10725 Dêmantin und Firganant
 mit schaden rêren ûf den sant,
 daz sî des ummer habin pris.
 ich bete,' sprach di vorste wis,
 'daz ich mûze rîten in daz lant
 10730 ûf di warte.' dô sprach zuhant
 Dêmartôn 'ich wil mit dich.

.

- Do begunde abir Bêamunt
 tretin zu der selbin stunt
 10735 dâr ir di stat was bekant.
 di se ûf di warte hatte gesant,
 di brachten dar wart mannes mâl.
 Marachîn und Antesâl,
 di zwêne rittere ûz gelesen,
 10740 di heten den koninghen bî gewesen
 daz sî or her sâgen.
 alsô sî dicke phlâgen
 tet Ergôn und Ortânmin.
 di woldin ûf der warte sîn:
 10745 des wâren sî zusamene komen.
 des hette Antesâl genomen
 schaden von einer wunden grôt.
 dorch den schilt von golde rô
 [241^a] stach on di junghe Ortânmin.
 10750 nu sagete he der vrouwin sîn
 daz di koninghe wêren reit
 mit mancheme rittere gemeit.
 'sô seite mir den ich dâr vant.
 on het di koninghin ûz gesant
 10755 ûf di warte, di hât mich gewert.
 di koninghin andirs nicht engert

*

10724 so sal. 10736 hatten. 10737 dar fehlt. 10740 hatten. 10745
 warn. 10749 ortan mî. 10750 sîn fehlt. 10751 bereit. 10753 su seite.
 10754 hette.

- wen strîts, sî haben sich geschart.
 man mag hôren ûf der vart
 rûphen und kreîeren.
- 10760 sî haben sich an vèren
 geschart, daz habe ich gesên.
 wolt ir, frowe, sî bestên,
 sô macht di schar den gelich.
 vrowe, iz wêre unmogelich
- 10765 daz ûch ein man mocht wederstân,
 sint ir bî ûch zwênzig vorsten hân
 und edeler hêrn zwei hundert,
 di bestin ûz gesundert,
 und veir tûsent rittere gemeit
- 10770 ûz irkorn nâch or werdikeit.
 ir habit ouch den marggrêvin wert,
 des herze nicht wen strîtes gert.'

- Nu wâren sî sô nâ irkomen
- [241^b] daz sî hatten vornomen
- 10775 di stat, dar zû der koninghe here.
 swer tjuste gerde, di vant were
 vor den scharen dorch wibe lôn.
 men mocht dâr hôren hellen dôn
 von bosûnen und tabûren schal
- 10780 in der stat obir al.
 dô heten sich rittere bereit
 und vorsten, ûf den anger breit
 wârn sî, also ich habe vornomen,
 mit acht hundert ritteren komen.
- 10785 ir kêren daz wart dô getân
 kein di koninghe ûf den plân.
 dô daz di koninghin irsach,
 si begunde lachen unde sprach

*

10757 strîtes. 10758 horn. 10759 und mânig kr. 10763 denne,
 ne ausradiert, glich. 10765 mochte. 10770 nach nach örer. 10774 si
 fehlt. 10776 wer ezüstê. 10778 mochte dar horn. 10781 hattin. 10782
 uff und dy vorsten anger breit. 10783 also. 10787 koninghe.

- 'ich sê den werden gûten man
 10790 des herze sûrheit ni enwan,
 von Yberne Tervagâmîs.'
 dem was dorch sînen hôen pris
 daz vorstriten dâr bekant,
 und Antharte von Krêchinlant,
 10795 he was greve zu Pociant.
 von Dêmantine wart gemant
 al di mit om wâren dâr.
 he sprach 'ir hêren, uffinbâr
 [242*] ich wil ûch di wârheit sagen.
 10800 ich enquam an mînen tagen
 nî dâr ich liber wolde sîn.
 ir solt uf di trûwe mîn
 striten: wî wollen sî bestân,
 iz enkan uns obele nicht irgân.'
 10805 kein den vîndin wart gekart.
 men sach an der selben vart
 hertlichîn kein on komen
 Antharte den werden fromen
 und den werden Tervagâmîse.
 10810 wî di warb nâch hôem prise!
 des strites sî begunden
 zu den selben stunden:
 di swert dâr gâbin lûten scal.
 nu wil ich or ungeval
 10815 ên teil der zwier vorsten sagen.
 sî wordin drungen und geslagen
 dazs untwîchen têden bekant
 dorch nôt von dem von Krêchinlant.

- Daz vorstriten was bekant
 10820 Leistete von Ispapien lant
 und Marcholêre dem vorsten wîs

*

10798 hern. 10805 viendin. 10806 selbigen. 10810 wû. warb fehlt.
 10812 dem selbigen. 10816 gedrunge. 10817 daz. 10820 von Kreechin.
 10821 dē.

von Portigâl dorch sinen pris
 und von Arragûn Unfassôn,
 di was ouch dâr dorch wibe lôn,
 10825 [242^b] und von Averde Sodiân,
 di manche mauheit hât getân,
 und von Castilâ Ophilart,
 vor dem nî êre wart gespart.

Di funfe hattin sich bereit.
 10830 kein den vorsten gemeit
 wârn sî menliche kômen.
 daz sî untwîchen heten genomen,
 wî daz wederleget wart!
 wachrô an der selben vart
 10835 wî daz vûr dâr ûz helmen spranc
 und manig swert von nôten clanc!

Owê wî Dêmantines hant,
 dâr om di vînde wârn bekant,
 mit swertin ûf sî swenkin ginc,
 10840 daz or etslich den tôd untfinc!
 wî dâr di von Engellant
 mit hurten rerte ûf den sant
 di vînde mit dem swerte sîn!
 dâr gab daz vûr sô lichtin schîn,
 10845 hette iz gewest in der nacht,
 men mochte iz al hân volbracht
 zu sênde swes men hette gegert.
 Anthart di wart dâr gewert,
 dar zû di werde Tervagâmîs.
 10850 sîn stolze mût, sîn hêre pris
 [243^a] di wart gemêret zu der stunt.
 der kouinghinne Bêamunt

*

10831 menlich. 10832 hatten. 10834 selbigen stunt. 10835. 36
 sprang: clang. 10838 viende waren. 10839 ging. 10840 iczlich. untfinng.
 10842 rerte sy uff. 10843 viende. 10846 von bracht. 10847 wes.
 10850 sy hoe.

- or wart ouch dinst dâr getân.
 dâr muste untwîchen sunder wân
 10855 di vorsten zweine alzuhant.
 Dêmantîn, di von Engelant,
 und Erthgêr von Dassilân,
 wî ez von den drên dâr wart getân
 mit hurten ûf der vînde leit!
 10860 Ortânmin der helt gemeit,
 von Langbarten was he genant,
 sîn vrouwe hatte on ûz gesant
 in fromde lant dorch oren prîs,
 nu sal di hôge vorste wis
 10865 der vêrdin schar meister sîn.
 sô sagete mir di herre mîn,
 di mich der mêre machte wis.
 he hatte manchen hôen prîs
 in fromden landen begân.
 10870 hêr is von Krêchin Dolifân:
 di zwêne hattin bî ou dâr
 zwei tûsent rittere offinbâr.

- Di selben quâmen zu der zit
 zu mâle snellîch in den strît,
 10875 daz is di minne hatte prîs.
 wî ûf den junghen vorsten wis
 [243^b] mit swertin dâr geswenket wart!
 dâr wart manheit nicht gespart
 von dem junghin Dêmantîn,
 10880 dar zû von den gevertin sîn,
 dâr manig swert von nôten brach
 und schilde vil an spênen lach.
 wî dâr Dêmantînes lîb
 nâch prise rauc! daz trûwe wîb
 10885 genant wart zu mancher stunt.

*

10857 Erther. 10859 viende. 10860 Absatz. 10863 ören. 10870
 ho is. 10873 selbigen. — vor 10877 wiederholt Der werdin scharmeister sîn
 so sagete mir der herre mîn (10865. 66). 10884 rang.

he reif ummer 'Béâmunt.'
 sô wart von om nicht gespart :
 an der hertelichin vart
 konde he gazzin machen wit.
 10890 ûf on wart der vorsten strit
 sô nendelichin zu der stunt.
 vil manig tôt, vil manig gewunt
 bleib von siner vrien hant.

Nu was di andere schar bekant
 10895 von Lotringe Paciân,
 di manche togende hât getân
 an werltlichir werdekeit.
 Watsêr di vorste gemeit,
 di koninc sîn ôhem is genant.
 10900 von Francriche on hat ûz gesant
 [244*] Florefadêne dorch orn prîs,
 mit on di junghe vorste wîs
 Otzêr von Brâbant:
 den werdin tû ich ûch bekant.
 10905 ein Franzois heizit Alziân,
 swer om î strîtes wolde irstân,
 he hât vil dicke schaden genomen.
 di funfte is mit den veiren komen,
 von Denemarke Erifân.
 10910 kegin den strit sî ûf den plân
 genendeclichen kerten.
 waz vor oren swerten
 vel vûres ûf den anger spranc!
 wî snellichin kein on dranc
 10915 Tervagâmîs der riche!
 Watsêr on weldigliche
 mit den sînen hertelichen dwanc,

*

10886 ummer mer. 10889 manchen. 10891 endelichin. 10892 tode.
 10895 Pacion. 10897 w'tlichir. 10898 Waczer. 10901 orë. 10905 der
 heisit Alsisan. 10906 wer. 10910 Absatz. sî fehlt. 10911 gnedeclichen.
 10913. 14 sprang: drang. 10916 Waczer. 10917 dwang.

- daz he om muste sundir danc
 untwichen von dem swerte sîn.
 10920 schowe wî dâr Dêmantîn
 daz fûder vor in allin bant!
 wî sîn milde werde hant
 di vînde rêrte ûf den plân!
 hurtelîchin sunder wân
 10925 vôr her an mancher dicke.
 [244^b] vor sînes swertes blicke
 wart iz dunne swar he quam.
 vor om vil manig schaden nam.

- Strîtes sich der koning erwach
 10930 von Antioch, dô he irsach
 di sîne untwichen ûf daz velt.
 nu quam dem vorsten widergelt
 von dem vorsten rîche.
 waz he nendechlîche
 10935 kerde dâr he di dicke vant!
 wî der kône Firganant
 vôr an sîne môze!
 om wart von om ein grôze
 daz is di minne êre nam.
 10940 di koninc vor om dâr nedir quam:
 obir om irhûb sich dâr ein strît.
 doch wart zu der selben zît
 des kôninghes hulfe ein teil zu grôt,
 daz sî om mit strîtes nôt
 10945 hulfen daz he nicht irstarb.
 wî dâr nâch wîbe hulde warb
 Dêmantîn und Firganant
 und swaz man rittere bi on vant!

*

10918 dang. 10919 deme. 10921 futer. vant. 10922 Wû. 10923
 viende. 10925 mancheme. 10927 wûr. 10929 erwag. 10930 irsag.
 10934 endechlîche. 10937 maße. 10942 selbigen. 10943 kôninghes teil
 hulfe. 10946 noch. 10948 waz.

- Nu was der koninc weder komen
 10950 ûf ein ros untkein di vorsten vromen.
 or was sô vil daz dorch nôt
 [245^a] nendelichen he sich bôt
 untwîchen sunder zacheit.
 Dulzasîn di koninc gemeit
 10955 di was verre ûz heiden komen.
 Achilande dem koninge fromen
 dem was ouch ritterschaft bekant:
 di minne hatte on ûz gesant.
 dar zû der koninc Derafeit,
 10960 des herze î stunt nâch werdikeit.
 he was ein blônde stam der togent.
 sîn hant irwarb bî sîner jogen
 daz men sîn werdikeit noch saget.
 di vërde koning unvorzaget,
 10965 Berichel von Marroch.
 so is an der selbin schar noch
 Falissân von Barbarie:
 den hatte sîn amie
 sô kostlichin ûz gesant.
- 10970 Di funfe karten alzuhant
 mit tûsent rittern in den strit.
 men mochte zu der selbin zît
 von swerten hören sulchen schal
 daz dâr berge unde tal
 10975 alliz wart irvullit gar.
 wî di koninge kein dem koninge dâr
 gesuchten manlich or heil!
 wî dâr der schônen vrouwen teil
 [245^b] wart gemêret und or prîs!
 10980 wî di junghe vorste wîs
 Berichel nâch prise ranc!

*

10950 un̄ keyn. 10951 daz si dorch. 10952 endelichen. 10953 sund'n.
 10955 verre fehlt. 10956 Alichande. 10961 blöde. 10963 noch sine
 werdikeit. 10968 hatte] sante. 10981. 82 rang: twang.

- sîn manheit und di minne on twanc:
 daz was der viende ungewin.
 on jagete herze unde sin
 10985 mit manheit ûf der vînde leit.
 alsô vrîlichen he streit
 ûf den koninc von Antîoch.
 di strît was ungescheiden noch.
 doch ging he hin unde here:
 10990 swes îman gerte, di vant were.

- Swâr hin karte Dêmantîn,
 dâr muste vor dem swerte sîn
 strûchin manig ûf den sant.
 10995 owî wî der von Engelant
 di gazzen rûmen kunde!
 dâr wart an korzer stunde
 vordrungen der von Antîoch,
 daz he ein teil untwîchen doch
 begunde sunder zacheit.
 11000 von Krêchin der koninc gemeit
 di karte zu der selbin zît
 kein den vorsten an den strît,
 dâr he sî vor om heldin vant,
 Firganant von Engelant,
 11005 und Watsêr von Francriche
 [246*] und or gevertin al geliche.
 ouch was dâr Dêmantînes hant
 vor den vîndin wol bekant,
 und Erthgêr von Dassilân:
 11010 der strowete ouch tôdin ûf den plân.
 he was den vînden alzu swâr.
 noch was beleben haldin dâr
 Fanissôr von Britanjen lant.

*

10985 viende. 10990 Wes ymât. 10991 Czar. 10994 wû. 10997
 von fehlt. 11001 selbigen. 11004 Firganande. 11005 Waczer. frâgriche.
 11006 ore. alle gliche. 11008 viendin. 11009 Erther. 11011 vienden.
 11012 geleben. 11013 Absatz.

- he is ouch des siges phant ;
 11015 swâr he mit swertin kêret hin,
 dâr tût he schaden und ungewin
 und wibe achterclagende nôt,
 swenn or frunt dâr nemen den tût
 vor sîner starken mechtigen hant.
 11020 der andere heizet Bonifant,
 di es ouch dorch der minne gelt
 mit rittern komen ûf daz velt.
 der dritte heizit Sembrant,
 he is ein vorste ouch genant.
 11025 sîn herze zacheit nî enphlag
 swâr he î strîtes sich erwag.
 di vërde is Trebassîn genant:
 dorch minne he vûr ûz sîme lant,
 dô men om seite he funde were
 11030 von strîte: nâch der selben gere
 is he ûf diz velt komen.
 nu habit ir or veire vernomen.
 [246^b] den funften tû ich ûch bekant:
 Dêmartôn von Scotzen lant
 11035 di hât der vërden schar gewalt.
 sîn hant hât sô manigvalt
 manheit unde togent begân.
 sold er vor daz rîche stân,
 dar zû wère he vollenkomen.
 11040 di funfe und funfzig hêren vromen
 hatten bî on sunder wân
 tûsent rittere ûf den plân.

Di marcgrêve Fandorîch
 di was ouch mit den vorsten rîch
 11045 geschicket an di vërden schar.
 di hatte ouch tûsent rittere dâr.
 do si den von Krêchin sâgen komen

*

11015 wûr. 11017 acht' elagen dy. 11018 wê. 11026 wûr. 11028
 sîme fehlt. 11030 selbigen. 11038 sol der. 11039 hern.

- an den strît, dô wart genomen
kein den koning ein wedergelt.
11050 men sach dâr loufen ûf daz velt
vil manig ros al sunder man
di strûchen vor der schar began
dâr sî zu samene quâmen
und kegin ên ander nâmen
11055 vor wâr vil manlichen strît.
wachrô an der selben zît
wê an dem geverte
daz fûr und di scherte
ûz den helmen sprungen!
11060 [247*] di swert sô lûte clungen
als mit hemeren tûsent smede
mit kreftin regeten al or lede.

- Wi dâr des markgrêvin hant
kein den koninc von Krêchinlant
11065 geswenkit snellichin wart!
von Dêmantîn wart nicht gespart,
swâr he eine dicke vant,
dar begunde he kêren alzuhant:
dar inne he machte gazzen wît.
11070 mit swertin gab he sulchin strît
daz manig von om den tôt nam,
swer dorch minne kegin on quam.
sach he dâr nôt, dâr karte he hin.
daz wart der viende ungewin,
11075 dorch daz sîn mechtige hant
tede sulchen schaden bekant
deis di minne sêre ungalt,
wente an or dînest wart gevalt
von sîme swerte ûf den sant
11080 Ortânmin von Lancbarten lant:

*

11051 ros fehlt. 11056 wachte. selbigen. 11061 also. 11066 de-
mantine nicht. 11067 wûr. 11069 dar umme. 11072 wer. 11076 dy
ted. 11077 dy es dy. 11078 dinst.

Demantîn

22

- daz was der minne gar unheil.
 he hatte or gelichen teil
 gegeben, sint he lôn dar vor nam.
 swâr sîn hant î zu strîte quam,
 11085 daz ted he dorch der minne gelt.
 ummer solde tragen daz velt
 [247^b] glîche blûmen unde gras
 dâr di hôchgelobete was
 lebende unde nam den tôt.
 11090 noch sulen des hôchgelobeten nôt
 clagen di minnicliche wîb.
 an vrouwen dînste irstarb sîn lib.

- Ich enkan nicht mêr den werdin clagen.
 wî dâr geswenket und geslagen
 11095 von Dêmantînes hende wart!
 an mancher engen dorchvart
 kunde he dâr machen dunnen.
 wî grôzen schaden gewonnen
 di zweine koninghe rîche!
 11100 ich sage ûch wêrliche,
 sî ledin alsô grôze nôt
 daz sich vil manig vor den tôt
 mit vlucht begunde bêten dan.
 Dêmantîn di werde man
 11105 und Ertgêr von Dassilân
 di begunde dem koninge wederstân
 von Antjoch ûf ein ende.
 daz on an frouden phende
 daz he sô snellichen streit,
 11110 Berichel und Derafeit
 und Falissân von Barbarie!
 [248^a] waz dâr manig amie
 leide mêre noch vornam

*

11082 gliohê. 11084 czwar. ny. 11089 lebene. 11090 sullê.
 11096 manchê. 11097 daz machen dunne. 11098 gewunne. 11101 so
 groze. 11113 nach.

- swenne or amis nicht weder quam,
 11115 di dâr irstarb dorch oren prîs.
 wî ûf den rîchen forsten wîs
 hartlichen gedrunge wart!
 he begunde strûchen ûf der vart
 vor Dêmantîne dem forsten wîs.
 11120 dâr met irwarb he êre und prîs:
 vil manig dâr bobin on dranc.
 waz dâr swerte ûf helme irclanc
 und spêne vil von schilden vlogen!
 wî grôzer were wart dâr gephlogen
 11125 bî deme koninc von Antioch!
 di vorste wart vorsiget doch
 daz om entwigen dâr began
 vil manig edel rîche man.

- Der koninc dorch des libes nôt
 11130 dem vorsten sicherheit gebôt
 und swaz om rittere was bekant
 di man zu were bî om vant:
 der wâren wol funf hundert,
 di bestin ûz gesundert.
 11135 or manheit heiz sî blîben dâr
 sô nendelîchin offînbar
 daz sî des musten habin prîs.
 [248^b] sî buten dem jungen vorsten wîs
 algemeine sicherheit.
 11140 nu karte ûf nûwe arbeit
 Dêmantin alzuhant,
 dâr di werde Firganant
 streit kein den von Krêchenlant,
 dâr he on sach unde vant.
 11145 der quam her mit den geverten sîn
 dâr gâbin schilde lichten schin.

*

11114 wenne. 11121 drang. 11122 swert. irolang. 11124 were
 sy dâr phlogen. 11125 koninge. 11131 waz. 11133 warn. 11136 en-
 delîchin. 11138 sy riten deme. 11140 nuwê.

- Wi snellichin zu der zit
 di vorsten quâmen an den strit
 dâr di werde Firganant
 11150 streit mit sîner vrîen hant
 ûf den koninc rîche.
 he machte waldigliche
 wit swâr he ez vant enge.
 he konde daz gedreng
 11155 mit sîne swerte rûmen dâr.
 di marcgrêve streit vor wâr
 daz he des êre muste untfân.
 wî iz bî on wart getân
 von Watsêr von Francrîche!
 11160 owê der koninc rîche
 von Denemarke Erifân,
 wi ez von dem rîchen wart getân
 in der hartelîchin vart!
 kein den von Krêchin wart gekart
 11165 von dem junghin Dêmantîn,
 [249*] dar zû mit den geverten sîn.
 dâr worden swert von nôten schart.
 men sach an der selben vart
 daz fûr ûz helmen brechen.
 11170 von howen und von stechen
 quam dâr manig helt in nôt
 di sich kegin den vorsten bôt.
 vor wâr des muste schaden entfân
 swer om wolde wedirstân.

 11175 Di werde Tervagâmîs
 di vûr dorch sînen hôen prîs
 vor den koninc von Krêchenlant.
 on brachte Dêmantînes hant
 mit sîme swerte in werende nôt.

*

11148 an den] esu der, gebeßert in esu dē. 11153 wit' wûr. 11159
 wacz'e. francrîch. 11164 kegin. 11167 wqrffen swerte. 11168 selbigen.
 11174 wer.

- 11180 das ros vor om leit den tôt.
 he bôt om selbir sicherheit.
 wî dô ûf dem von Krêchin leit
 di werde koninc von Engelant!
 warte wî sîn werde hant
- 11185 der minne dînest mêrte!
 di werde on strûchen lêrte:
 he storzte vor om ûf den sant
 daz dâr manig ritters hant
 obir om mêrten oren pris.
- 11190 bobin den milden vorsten wis
 vil manig menliche streit,
 dô vor on was der koninc gemeit
 vorstretin von des milden hant.
- [249^b] nu muste sîner trûwen phant
- 11195 gebin der Krêchêre,
 dacht he zu lebene mêre.
 swaz dâr rittere bi om streit,
 di quâmen in sulche arbeit
 vor dem vorsten rîchen.
- 11200 sî têtens weldiglichen
 umme mit sô grôzir nôt
 daz dâr vil manig irleit den tôt.
 vor wâr mag ich ûch sagen dat,
 dâr wordin ûf der walstat
- 11205 tûsent rittere rîche
 gevangin sô êrlîche
 daz sî geprîset mûzen sîn.
 Firganant und Dêmantîn
 und di zwênzig vorsten rîche
- 11210 sî stretin sô êrlîche
 daz geprîset sî der tag
 do di werde strîtes sich irwag.

Dêmantîn und di von Engelant

*

11182 dē. 11185 dinst. 11191 menlich. 11193 vor. 11197 waz.
 11200 teten sy. 11202 8r leit. 11204 wardin. wöl stat.

- und swaz men vorsten bî on vant,
 11215 di haben dâr alle irworbin pris.
 nu haben di junghen vorsten wis
 daz velt behaldin eine,
 dar zû mit on gemeine
 di om têdin sicherheit:
 11220 daz was manch ritter gemeit.
 dâr enwart kein vlucht sô grôz getân,
 [250^a] dâr muste kein man ûf den plân
 jagen dâr di koningin lach.
 dô vil manig daz irsach,
 11225 dorch gûtes unde libes heil
 bleib bî or ein michel teil
 ritter, di dâr wârñ vorstretin
 und ên teil mit vluchten dannen retin.

- Di koningin hatte ungemach
 11230 dô sî den sige vören sach.
 sî sorgete umme des koninges lib.
 do vornam daz getrûwe wib
 daz he was gefangen und nicht wunt.
 sî sprach zu der selben stunt
 11235 'iz enes hîr anders nicht irgân
 wen alsô ich gewunschit hân.'

- Sô lange is gewest di strît
 daz iz was an di âbentzît
 und der tag ein ende nam.
 11240 daz her dô zusampne quam
 und di strît was al irgân.
 dô wart geslagin ûf den plân
 vil manig paulûn rîche.
 de koninghin sunderliche
 11245 was gezimêrt eine

*

11214 was. 11215 alle dar. 11217 inne. 11220 m̄anig. 11221
 keyne. 11223 koningenne. 11228 v̄o dennē. 11229 koninginne. 11233
 gewunt. 11234 selbigen. 11235 anders hir. 11244 der konynghinne.

- sô rîche von gesteine,
 di bestin di men ergen vant:
 calcidôn und adimant
 [250^b] di wârn dâr ungenennet.
 11250 ab wî sî nicht enkennet,
 an gesteine leget doch rîcheit vil.
 ich enmag noch enwil
 nicht halb gesagen wiz dâr irgink.
 di men dâr bî dem koninge vink,
 11255 di leiz men riten alzuhant,
 wente on di tag wêre bekant,
 dar zû den koningen rîchen.
 de riten unvrôlichen
 dâr or paulûn wârn ûf geslagen.
 11260 men vant dâr nicht wen achterclagen.

- Di koningin von Krêchenlant
 di untfinc den koninc alzuhant.
 sî sprach 'dorch ûwere werdikeit
 ir solt vorgezzin ûwere leit,
 11265 werde vorste rîche.
 ûr hant hât nendelîche
 gegeben den vîndîn strites nôt,
 swer sich kein ûch zu were bôt.'
 'nu lôn dir got der rîche
 11270 daz du mich vrôliche
 trôstest nâch dem schaden mîn:
 des sal ên teil vorgezzin sîn.'

- Di nacht went an den morgen quam
 daz men der sunnen schîn vornam.
 11275 dô reit Bêamunt di rîche
 [251^a] zu den vorsten sunderlîche.
 sî dankte on orer arbeit.
 'mîn dînest sal ûch sîn bereit

*

11249 ungenet. 11253 wy is. 11262 untfin. 11266 uw'. endeliche.
 11267 viendin. 11268 wer sleh. 11269 lone. 11277 örer. 11278 dinst.

- und swaz hîr rittere mit ûch sîn.
 11280 ir solt obir den herren mîn
 gebiten swaz ûch dunket gût.
 ir habt ouch der wîbe grût
 vordînet und der minne ên teil.
 froude und junghis mannes heil
 11285 di leit an wîbes ougen clâr.
 vint he nicht stête froude dâr,
 sô is om froude unkunt.'

- Noch enhatte Bêâmunt
 Firganande nicht gesên.
 11290 her was, alsô ich hôre jên,
 mit Dêmantîne in der stat.
 di vorsten si al gemeine bat
 und di hêrn di sî hatte dâr.
 sî sprach 'ich habe mêr denne ein jar
 11295 des hêren mîn nicht gesên.
 ich wil ûch al gemeine jên,
 ir soln vornemen mîne bete.
 di hêren solen alle mete.
 wî wollin rîten in di stat.
 11300 sint he sîner zucht alsô vorgat
 daz he mich nicht ensach,
 daz was mîns herzin ungemach.'

- Di vorsten machten sich bereit:
 [251^b] sî zogin an or beste cleit,
 11305 und swaz dâr hêren zu der stunt
 bî on wâren ungewunt,
 di retin mit der koninghin.
 sî jagete herze unde sîn
 dâr sî Firganande vant.
 11310 sî quâmen in di stat zuhant

*

11279 was. 11282 gruz. 11283 vordint. 11290 herre was. 11293
 hern. hatten. 11295 hern. 11298 hern soln. 11302 myn. 11305 was. hern.
 11306 warn. 11308 sù. 11309 daz sù.

- ûf des vorsten palas,
 dâr Sirgamôt di schône was
 und Firgant di rîche.
 he entvinc sî minneclîche
 11315 mit armen umme zu der stunt.
 he sprach 'werde Bêamunt,
 du salt mir wilkome sîn.
 vor wâr daz milde herze mîn
 und di lîbe hât dich her gejaget.'
- 11320 'Mit vrouden wart ich nî betaget,'
 sprach Bêamunt daz schône wîb,
 'êr ich, herre, ûwern lîb
 mit frouden hir beschouwet hân.
 ir solt di forsten nu entfân
 11325 di mit mir sîn komen her.'
 daz was zuhant des koninghes ger.
 he entfinc sî sunderlîche.
 he sprach 'vor wâr mîn rîche
 daz sal ûch sîn undertân.
- 11330 swaz ich in der werlde hân,
 [252*] des solt ir haben glichen teil.
 ouch mûz ûwers prises heil
 ummer sîn gemêret.
 dar ir
- 11335 . . . al soln haben gewalt
 dorch ûwer togent manigvalt
 di ûwer manheit hât begangen.'

- Nu alrêst wart umfangen
 di koninghinne Bêamunt
 11340 von Sirgamôte zu der stunt.
 sî entving ouch Dêmantîn.
 he sprach 'dorch den willen mîn
 sît ir geriten in diz lant.

*

11314 entving. 11320 nî] on. 11327 umfang. 11334. 35 eine seile.
 11339 konynghin. 11340 sirgamote.

11345 ūr werdikeit hāt ūch gemant
 daz î mir sît zu hulfe komen.
 vrouwe, habt î daz vornomen?
 ich enkan ūch anders bêten nicht.
 al des ir geren daz geschicht.'

Bêâmunt di rîche
 11350 di bat togentliche
 daz si alle quêmen ūf den plân.
 des andern tages sî welde hân
 um di gevangenen koninge rât.
 'sint ir di gebeten hât,
 11355 sprach Dêmantîn, 'daz sal geschên,
 vrowe, als ich ūch høre jên.
 swaz î gebêtin, daz sal sîn.
 ich geb es ūch di trûwe mîn,
 [252^b] ir solt obir mich haben gewalt.
 11360 worde ich tûsent jâr alt,
 ich kunde ūch ūwer werdikeit
 nicht danken di ir habt geleit
 an mich dorch ūwern hœen prîs.'
 nu reit di koniginne wîs
 11365 in daz her alzuhant,
 mit or di kûne Firganant.

Vor or paulûn sî quâmen.
 di vorsten orlop nâmen.
 dô wart di koninc rîche
 11370 untvangen sunderliche
 in der selben stunde.
 von or zwîer munde
 vil manig kussen wart volbracht,
 des tages wente in de nacht,
 11375 glîche sêre on beiden.
 dâr bleib unvorscheiden

*

11344 uw'. 11348 begern. geschit. 11352 st fehlt. 11353 umme.
 11357 waz. 11362 ir an mich habt. 11364 koninge. 11371 selbigen.

- trûwe und lîbe zu der stunt.
 di koninghinne Bêâmunt
 was or sorge ûf ein ende komen.
 11380 hette ich vorbaz mêr vornomen
 waz dâr froude wart volbracht
 an der vrouden rîchen korzen nacht,
 mîn munt solde swîgen des.
 di spotter vrâgen lichte wes:
 11385 vor wâr iz sal on fromde sîn,
 [253^a] swaz lôneshône vrowelin
 gebin wol gezogenen man
 swer on mit trûwen dînen kan.

- Nu hatte di von Engelant
 11390 sî al gemeine besant,
 von Antioch den koninc rîche
 und di hêren al gelîche
 und swaz om rittere was bekant.
 ouch quam di von Krêchin lant
 11395 und di koninghin Modassîne,
 der herze manche pîne
 nicht wen um di schulde leit
 dorch Dêmantîns besezzenheit.
 dar quam ouch retin ûf den plân
 11400 mit manchir vrowin wol getân
 ûz der stat Sirgamôt;
 bî or di werde ritter gôt,
 von Antriûn Dêmantîn.
 he quam mit al den rittern sîn
 11405 zu dem koninge ûf daz velt.
 waz dâr manig rîche zelt
 wart slagen ûf den anger breit!
 vil manche rittere gemeit

*

11378 koninghin. 11379 do waz or. 11384 lichte] nicht. 11386 waz.
 11388 wer. 11392 hern alle gliche. 11395 koninghinne. 11397 umme.
 11398 Demantines. 11399 geretin. 11402 gut. 11403 antrum. 11404 alle.
 11407 geslagen.

mochte men dâr schouwen
 11410 und manche schône frouwen
 und manchen vorsten rîche
 geclêidet sunderliche.

- [253^b] Sî quâmen algemeine dar.
 wî manik schône frouwe clâr
 11415 ûf dem velde was zusammen kômen!
 dô men sî alle hatte vornomen,
 dô was di schône Sirgamôt
 als in des meien zit ein blôt
 vorluchtet kein den morgen stât,
 11420 swann sî den tow umfangen hât:
 sô gab or munt von rôte schîn,
 geverwet rechte als ein rubîn,
 swaz or solde wesen rôt.
 swâr sî ir lichten ougen bôt,
 11425 daz was dem blicke gar gelîch.
 als ein swarz wolken wazzers rîch
 dicke vor den sunnen gât,
 swenn he komet, daz men untfât
 einen blic, sô komet di andere dar,
 11430 daz men ir nicht wert gewar:
 sô sach men an der vrowen gemeit
 vil nâch der selben clârheit,
 swenn sî togentliche ginc
 und di vorsten minnelîch untfinc
 11435 und ûf luchte dorch ir brânen brân,
 sô wart sô sûze ein blic getân
 daz he der sunne was gelîch.
 Bêâmunt di koninghin rîch
 [254^a] di trûg ouch sulche clârheit
 11440 daz nî grôzir wart geleit

*

11413 alle. 11414 mǎgnik. 11418 also. 11419 dyn. 11420 wan.
 11422 recht also. 11423 was. 11424 cswar. 11425 glich. 11426 also.
 11427 vor dy. 11428 wen. 11431 and'e. 11432 selbigen. 11433 und
 sy togentlich ging. 11434 untfang. 11437 glich.

an vrouwen gar cléine
wen Sirgamôt alleine.

- Sî wâren alzusamne komen
di heil und schadin heten genomen.
11445 dô sprach di schône Bêâmunt
'ich tû ûch mînen willen kunt,
von Engelant dem hêren mîn
und den vorsten di hîr mit mir sîn.
iz wirt mî nicht vorseit von in.
11450 ich sage ûch wes ich gerende bin.
des sî ouch Dêmantîn gemant.
di bete tû ich ûch bekant,
daz ir des alle volgik sîn.'
dô sprach di werde Dêmantîn
11455 'ir solt gebîten: swes ir gert,
des sît ir, vrouwe, al gewert.'

- Bêâmunt di rîché sprach
'sint daz ich gebîten mach,
hîr stêt der koninc von Antioch:
11460 di vorste is gefangen noch.
von Sirgamôte sal he lân.
swaz kein on hât getân
di junghe vorste Dêmantîn,
des sal al vorgezzin sîn.
11465 [254^b] ich gebe on ledig unde vrî
und swer om is gefangen bî.'

- Dô sprach di koning alzuhant
'frouwe, ich tû ûch bekant,
Antjoch sô heizt mîn rîche.
11470 dâr solt ir wêrlîche
nemen swes ir gerende sîn.
lâzet mir di clage mîn

*

11443 warn. 11444 hatten. 11447 h'n. 11455 wes. 11458 mag.
11462 waz. 11466 wer. 11469 heisszit. 11471 waz. sit.

- ûf Dêmantine halden.
 ich mûz in sorgen alden,
 11475 sold ich betwungen von or lân.'
 'iz kan andirs nicht irgân,'
 sprach Bêamunt di riche.
 'ir mûzet wêrlîche
 gevangen sîn an ûwen tôt.'
 11480 'ach ich arme, solchir nô!
 waz solde ich krônen î getragen?
 wêr ich ûf dissem velde irslagen,
 daz wolde ich nemen vor ein heil.
 enwêre mîner ritter teil,
 11485 gevangen welde ich ummer sîn.
 êr sî sô sêre untgulden mîn,
 sô tû ich swaz ir râten.
 der tag sî vorwâten
 daz si mîn ougen î gesach,
 11490 sint so leide mir von -ir geschach.'

- He trat hin dâr he sî vant.
 [255*] zu or sprach he alzuhant
 'vrouwe, ir haben nicht wol getân.
 ich leiz ûch sô êrlîch untfân
 11495 dô ir quâmen in mîn lant.
 di crônen tede ich ûch bekant
 und daz koninerîch von Antîoch.
 ir haben al vorgezzin doch
 daz ich ûch î gewerte
 11500 des ûwer herze gerte:
 daz es komen zu dem schaden mîn.
 ich leiz ûch juncfrouwe sîn
 ein jâr dorch ûre lôse bete.
 dâr habt ir mich getôret mete.
 11505 wî stunt daz ûwer edelkeit?'
 dô sprach di vrouwe gemeit

*

11478 must. 11479 sîn an] in. 11484 rittere en teil. 11486 unt-
 gulde. 11487 waz ir rathet. 11488 vor vluchet. 11507 waz.

- 'herre, swaz ich habe getân,
 des kond ich von schulden nicht gelân.
 ich hatte vor daz herze mîn
 11510 gegeben dem werdin Dêmantin
 an mînes vater rîche.
 mich twanc geweldigliche
 sô gar der minne gebot
 daz ich lib bobin got
 11515 an mîner kintheit on gewan.
 dô ich wîsen baz began,
 dô libete he alle tage mich.
 ouch hatte mir der vorste rîch
 [255^b] den sperwer selbe gesant
 11520 den ich brachte in ûwer lant
 den vorsten. bin ich ûch untriten,
 nu tût nâ koninclichen siten
 und vorgebit mir swaz ich hân getân,
 wen ich kundes nicht gelân
 11525 vor der rechten stête mîn.
 dô sprach der koninc 'daz mûz sîn,
 ich lâze ûch ledig unde vrî.'
 swaz ir vrouwen woneten bî,
 den wart dâ vroude von bekant.
 11530 Modassine von Krêchinlant
 or mûter wart der rede gemeit.
 sî sprach 'nu is mîn herzeleit
 mit vrouden ûf ên ende komen.
 herre, hât î daz vornomen?
 11535 jô wel der koninc von Antioch
 lâzen mîne tochtir noch
 ummer wesen von om vrî.
 swer om is gefangen bî,
 den hât di koningin ledig gegeben.

*

11512 twang. 11514 gut. 11516 wiser. 11519 sperw'e selbin.
 11520 in uw'e lant Brachte. 11521 dè. 11522 koninglichem. 11523 waz
 han. 11528 waz. 11529 dâ fehlt. 11531 wart ouch der. 11536 lasze.
 11538 Wer.

11540 solt ir nâch oren hulden leben,
 ir mûzen sîn ouch gnâde hân.'
 'swaz he wedir mich hât getân',
 sprach der koninc von Krêchinlant,
 'daz sal om wedirtûn mîn hant.'

11545 [256^a] Bêâmunt di koningin trat
 kein den von Krêchin unde bat
 daz he gnâde wolde hân
 sîner tochter. 'swaz sî hât getân,
 dar zû twanc sî or stêtekeit.'
 11550 dô sprach der Krêcher gemeit
 'vrouwe, iz ist mir sô gewant,
 obir lib gût unde lant
 des solt ir geweldig sîn.
 ich wil vorgebin der tochter mîn
 11555 sint der koninc von or gelâzen hât.
 swî dan ûr gemûte stât,
 des mûz ich allis sîn gereit,
 vrouwe, dorch mîne vangenheit.'

Dô sprach di koningin zuhant
 11560 'herre, ich wil ûch tûn bekant.
 iz sal alliz ledig sîn
 von mir und von dem hêren mîn,
 daz mit ûch is gevangen gar.'
 nu rîf man al den vorsten dar.
 11565 der von Engelant sprach or wort.
 ir hêren, habit î daz gehort?
 di her sîn mit dem koninge komen
 und schaden haben bî om genomen,
 di solin alle ledig sîn.
 11570 di von Antjoch und Dêmantîn
 [256^b] di soln hîr rechte sûne untfan.
 iz sal al sîn wedirtân

*

11542 was. 11546 un sprach. 11548 was. 11549 twang. 11556 wy
 dan uw'. 11562 dē h'n. 11566 hern. 11569 sollin. 11572 allis.

- swaz hir schadin is geschên.
 do begunden al di vorsten jên,
 11575 her sprêche êrliche.
 von Antioch di rîche
 di vrâgete den von Krêchenlant.
 he bat daz he om têde bekant
 ab he ledig wêre der eide sîn.
 11580 dô sprach der koninc 'Dêmantin
 'dem gedenke ich nummer leit.
 swaz dan ich dorch on arbeit
 habe geleden und ungemach
 und mir schaden von om schach,
 11585 des mûz ich vorgezzin hân.'

- Nu begunde minneclîche untfân
 von Krêchenlant di tochter sîn.
 ouch wart di werde Dêmantin
 'untfangen von der koninghin.
 11590 sî sprach 'mîn herze und mîn sîn
 di sal ûch dînstes sîn bereit.'
 nu wart ûf den anger breit
 di hôchzit dô gesprochen:
 an di dritten wochen
 11595 solde si lîche vor sich stân.
 wî êrliche dâr wart getân
 von den vorsten rîche!
 [257*] ich sage ûch wêrlîche,
 dâr was allis des zu vil
 11600 des ein vorste haben wil
 swenn he gûde frunt untfât.
 wî sich dâr geclêidet hât
 di milden vorsten rîche!
 alle tage sunderlîche
 11605 wart dâr gehovêret.
 dâr was gezimêret

*

- 11577 dy von. 11582 was. 11585 daz. 11586 minneclîchin.
 11596 dart wart = dâr it wart? 11601 wen. 11606 geozîret.
 Demantin 23

- vil manig vrouwe minneclîch.
 von Krêchin trat der koninc rîch
 dâr he Dêmantîne vant.
- 11610 he bat di vorsten alzuhant
 daz sî dar wolden tretin nâr.
 he sprach 'ich habe nu mîne jâr
 dâr her sô êrlîchen bracht.
 ich sage ûch wes mir is gedacht.'
- 11615 sî alle hulde swôren dâr.
 alsô wart Dêmantîn vor wâr
 koning obir der Krêchin lant.
 di stete swôren om zuhant,
 und der borge tede men om gewalt
- 11620 an sîme rîche manigvalt.

- Ouch gab di koninghin rîche
 Sirgamôte êrlîche
 di krônen der sî hatte gewalt.
 or togent was sô manigvalt
- 11625 [257^b] daz sî was wol des rîches wert.
 al des men an vrouwen gert,
 des hete sî williglichen teil.
 vor Selde hatte ore heil
 sô gar an sî gewendet.
- 11630 an or sich allis endet
 schône und togent de î getrûg
 vrowe, der hât sî genûg.

- Dêmantîn di rîche
 di sazte sô êrlîche
- 11635 von ammechtlûten sînen hof,
 daz he behelt den hôsten lof
 den î gewan mêre
 vor wâr kein Krêchêre.

*

11614 waz. 11615 sworn. 11618 sworn. 11619 ted. 11627 hette
 sy williglich. 11628 selte. or. 11630 is sich allis. 11635 ammetzlutê.
 11636 daz hoeste.

- swer nâch om reit in sîn lant,
 11640 vor wâr der wart von om gesant
 vil vrôliches mûtes.
 ab he gerte sines gûtes,
 he wart rîche weder gesant.
 quam he abir in sîn lant
 11645 daz he âbentûre gerte,
 sîn hant on sô gewerte
 daz on der zît vil gar vordrôt.
 he gab om sulches strîtes nôt
 daz hes nummer mêt enrôchete
 11650 swî he on heime sôchete.

- Wî vil di werde Dêmantîn
 beginc bî dem lebende sîn
 [258*] und waz he werdikeit irwarb
 und in welchir togent he starb
 11655 und wî êrlîche
 he hatte gesazt sîn rîche,
 di rede de wert von mir vorswegen.
 vor wâr her is zo vrô vorzegen,
 wen ich ir vil vornomen hân.
 11660 ich mûz iz dorch di valschîn lân
 und or lôse wenken.
 sô velschliche sî denken
 swenn men der gûten togende saget.
 mit wilchir nôt sî daz vortraget
 11665 daz sî dâr wedir enspricht nicht!
 nu hân ich ûch ein teil bericht
 Dêmantînes werdikeit,
 der ich noch ein wunder weit.
 nicht mêt ich ir gereden mach.
 11670 lebete der von Eschebach,
 daz he vollensagete,

*

11639 wer. 11647 vordroz. 11649 he is. 11650 wy. 11652 beging.
 11662 velsliche. sî fehit. 11663 wê. 11665 enspricht. 11668 weiz.
 11669 gerede.

Dêmantîn di unvorzagete
 der wêre de aller tûrste man
 des hoibet krônen î gewan
 11675 sunder alle missewende.

Nu wil ich gebin ein ende
 der rede, daz dunkt mich selber gût.
 swer gerne hobelichen tût,
 di hôret gerne daz men seit
 11680 gûtes mannes werdikeit.
 [258^b] vil nôte he sî vorkêret.
 io vorbaz he sî mêret :
 daz tût he dorch sîn selves pris.
 swer sô is der sinne wîs,
 11685 der sprichet nôde bôsheit
 ûf einen man, dâr von om leit
 edir ungemach entstunde.
 vor wâr di grôste sunde
 di kein man tûn mag,
 11690 daz ist di êwigliche slag
 des eteliche denket
 ûf vrowen, dâr mete sî krenket
 or êre dorch or valsche rede.
 êr ir etliche vormede,
 11695 ab men ein vrowen êrete,
 daz he nicht vorkêrete,
 he sprêche êr ûf sî etewaz
 nicht wen dorch den valschen haz
 daz he der êre or vorban.
 11700 wê dem ungezogenen man,
 wî om der tûfel geldin wil,
 swenn in der helle he sîn spil
 mit om wil dorch sîn arge hân :

*

11673 thureste. 11674 hoibt. 11675 müssen wende. 11676 ich uoh.
 11677 dunkit. 11678 wer. 11679 hort. 11683 sines. 11684 w.
 11685 spricht. bosseheit. 11687 eddir. 11691 daz sy etliche. 11693 dorch
 êre. 11695 eynevrowe. 11699 vorgan. 11700 ungezogene. 11702 wenne.

sô mûz he lestirliche stân,
 11705 swenn di gûte vrôlich stât
 de nêmanne arg gesprochin hât
 und haben gelebit mit sûzikeit:
 [259^a] den wert daz himelriche bereit.

Waz wil men an vrouwen rechen?

- 11710 on sal nîman obele sprechen.
 der froude sloz hân reine wîb.
 sî libet libeme manne lib,
 daz êrlichin wert begân
 und alle unzucht von om lân.
- 11715 sî hôgit herze unde sin.
 aller froude gewin
 daz lit an reinen wîben.
 sî konnen leit vortriben
 und swachen ungemûte.
- 11720 von rênes wîbes gûte
 wert manig man von sorgen vrî
 und swêre di om wonet bî.
 swen icht an vrowedin erret
 und nicht weiz waz om werret,
- 11725 ab se froude vorlorn hân,
 di soln vor schône vrowin gân
 und sûche si an orn ougen clâr.
 he vindet snellichin dâr
 vroude, sal sîn werdin rât.
- 11730 al abir er ungetrôstet gât
 mit sînen aldin sorgin dan,
 he wert nummer sêlig man.

Swer ummer frowin sprichet wol
 und sî von rechte êren sol

11735 [259^b] (wî alle von frouwen kômen sîn),

*

11704 lestirlich. 11705 vrolich gute. 11706 de en manne. 11710
 nymât. 11712 libeme und machit lib. 11721 man fehlt. 11723 wen.
 vrowin. 11727 oren. 11730 er fehlt. 11732 eyn selig. 11733 Wer.

- nu wunschet on di zunge mîn
 daz got sî alle êre,
 di achterrede vorkêre
 di on di bôsin valschin tût.
 11740 nummer froude, nummer gût
 mûze on in der werlt geschên.
 swer valscheit ûf di vrowen wil jên,
 unheil sal on sîn gebeten,
 di mit oren valschen seten
 11745 vrouwin lob vorkêret.
 swer gerne frouwin êret,
 di mûze êrlîch sterben
 und gotes hulde irwerben
 di allir dinge hât gewalt,
 11750 dorch sîne gûte manigvalt
 di he in der werlt hât begân.
 ein donerslag mûze sî irslân
 di velschlichen wenken
 und mit bôsheit dar ûf denken
 11755 daz men gûtes mannes werdikeit
 in der werlde mache breit:
 vor wâr daz wêr wol lobelich.
 Bertolt von Holle alsô heiz ich.

 Disse rede ich gemachet hân.
 11760 dorch di gûten habe ich iz getân,
 di hôren gûtis mannes heil...

*

11738 dy or achterrede. 11739 thun. 11740 froude noch nummer.
 11742 vrouwen jen. 11746 wer. 11751 he fehlt. 11757 ware. were.

SCHLUSSBEMERKUNG DES HERAUSGEBERS.

Bertholds von Holle Demantin, von dem bisher nur die in meiner ausgabe des dichters (Nürnberg 1858) s. 3—16 gedruckten fragmente bekannt waren, ist uns jetzt durch einen glücklichen fund bis auf einige schlusszeilen vollständig wiedergewonnen. Eine papierhandschrift des fünfzehnten jahrhunderts in quart in der bibliothek des fürsten Georg in Dessau, die ihren namen von ihrem sammler, Georg III von Anhalt (geb. 1507, † 1553) führt, enthält das gedicht. Ich verdanke die mittheilung der gefälligkeit des herrn hofraths dr Wilhelm Hosäus in Dessau, der mit anerkennenswerthester liberalität mir die handschrift zum zweck der herausgabe auf längere zeit überließ.

Die handschrift zählt 259 blätter, und besteht aus lagen von je zwölf blättern, nur die letzte lage hat bloß sieben blätter, ist aber unvollständig; doch fehlen nicht fünf blätter des textes, sondern nur eines, denn nach dem vierten ist die mitte der lage, es hatte diese letzte mithin nur acht blätter. Auf dem vorderen einbanddeckel ist ein fragment eines lateinischen legendariums aufgeklebt; beginnend: (C)iriacus a marcello papa dyaconus ordinatus comprehensus et ad maximinianum deductus iussus est cum sociis suis ut terram foderet u. s. w. Auf dem hinteren deckel ein blatt einer papierhandschrift des 15 jahrhunderts von dem Richtsteig landrechts, oben die zahl XXIII (roth), zweispaltig geschrieben, die erste spalte zerrißen und beschädigt. Es beginnt (= Richtsteig landrechts von Homeyer, Berlin 1857, s. 253—256, cap. 38. 39):*

hat he sy vorworcht
so vynt man öme zu

*

* Ich bezeichne ergänzungen durch klammern.

buze czwene besmē
 und zwu scheren ouch
 saltu vregen ab he icht
 (sag)en sölle. czu waz
 (buze he g)eborn sy. so
 solle. waz
 et. volköt
 (he des nic)ht. so vrede
 e he sich
 ht seyt
 (g)eborn sy
 daz om me
 buze werde. ab he icht
 in dem male syne buze
 vorlorn habe. so vynt
 man he habe. were
 ouch daz h(e) dy klage
 m(it gelt) geschaczet
 he liche vor
 daz sy
 wölden
 eg N
 e lyden
 her richt'
 keyne
 gebrochen
 . . . (und) bete eyns
 (ortails ab) ich syner
 (schulde) icht neher zu
 entgende sy wen he sy
 uf mich brengen möge
 so vynt man du syst
 es neher so thu czu
 dem eyde. also hy vor
 geschreben ist. Spreche
 aber dy kleger her rich-
 ter Ich bete eyns or-
 tails. ab he icht sölle
 antworten na myner
 klage. und sölle beken-
 nen oder vorsachen
 daz vynt man. Do
 vrede keyn ab he icht
 sölle segen wo von he
 daz gelt von dy eysche

(Sp. 2)

Daz vynt man. Seget
 he denne he vorderes
 dorch der slege willen
 so vrede ab du an den
 slegen. Daz gelt vor-
 bören möchtest. So vint
 man du enmöchtest.

Dyße *

XXXI

klage

komt czu von anevang
 und geschit alsus wanne
 du hast ane gevangen
 daz dyn waz. Dez ez
 ist czüt he des an eynen
 weren. So thu als hy
 vor geseget ist Wert **

Die rückseite des blattes blieb ungelesen, da ich es nicht abzulösen wagte.

Die vorlage, aus welcher die handschrift des Demantin abgeschrieben ist, hatte blätter zu je achtzig zeilen, also spalten von je zwanzig zeilen, was wahrscheinlicher ist als spaltenlose seiten von vierzig zeilen anzunehmen. Ein ganz ähnliches format also wie das von Maßmann edierte bruchstück, das 23—24 zeilen auf der seite zählt. Jene beschaffenheit der vorlage ergibt sich aus der umstellung einiger blätter, die schon in der vorlage verbunden waren, was jedoch der schreiber der Dessauer handschrift nicht bemerkte. Blatt 12 der vorlage war mit bl. 11, und ebenso bl. 14 mit 13 vertauscht. Die vorlage umfaßte demnach 147 blätter, oder vielmehr 148, da am schluß einige verse fehlen.

Die beiden bruchstücke einer älteren handschrift des vierzehnten jahrhunderts sind in meiner ausgabe s. XIII f. besprochen, wo auch nachgewiesen, daß sie zu derselben handschrift gehören. Das bei Maßmann zuerst gedruckte ist seitdem von der hiesigen bibliothek angekauft worden. Es umfaßt auf zwei pergamentblättern die verse 6190—6284 und 6672—6766 dieser ausgabe. Es fehlen mithin vier blätter zwischen beiden, und waren es äußere blätter einer lage, dann hatte die handschrift lagen von je sechs blättern. Die reihenfolge bei Maßmann und so auch in meiner früheren ausgabe

*

* = Af Desse.

** = C Wert.

stellt sich jetzt als unrichtig heraus. Da sich manches vollständiger lesen läßt als es von Maßmann geschehen, vieles auch anders zu lesen ist, so theile ich einen buchstäblichen abdruck der beiden blätter hier mit, zugleich um die verschiedene schreibweise der fragmente im vergleich mit der Dessauer handschrift zu veranschaulichen.

- (1^a) ihe sag dar manigen virtun (6190)
 und manigen rittar ellenthaft
 her is besezen mit heres craft
 von zwen coningen richen
 de heret in weldichlichen
 ir ein sin swager is genant (6195)
 daz ist de coning von chenlant
 ihe sage uhc endeichlichen war
 he hat mit auenture dar
 irworuen de aller schonesten maget
 von der mihc i wart gesaget (6200)
 De werden syrgamote
 de dem coninge an sine hote
 wart gesant zo antyohe
 her vorte sie dan und hat sie nohc
 der iunge wrste demantyn (6205)
 wr dem starken spere sin
 blef de edele schenke tot
 dar quam manihc sint an not
 de sie im genomen wolde han
 sin hant de rerte sie uf den plan (6210)
 her hat zo wiue sie genomen
 nu ist mit magt ir vater comen
- (1^b)
 he wenet sie. irweruen nohc
 sie han dar here groz und breit (6215)
 agthe hundert rittar gemeit
 sin besezen mit im dar inne
 de nahe prises gewinne
 sihc lazen alle tage sen
 ihe wil uhc werlichen ien (6220)
 dar wert sper so vil vorswant
 of al de acker unde daz lant
 so ror de sper dar trogen

*

6190 die vorhergehende zeile ist abgeschnitten. 6196^c chenlant d. h. Crechenlant; Massmann las Eschenlant. 6213 abgeschnitten.

- er ne cunde ir nihet genogen
so vil wert ir vorstochen dar (6225)
ihc sage uhc endichlichen war
ihc sag dar manigen stolten lip
owe ihc vroweden arme wip
nu moz min herze suften plegen
de wile daz ihc in weiz belegen (6230)
Sprahc de coninginne
dorhc der seluen minne
wrchos de hogelobete mihc
und Engelant daz coningrihc
do gaf her mihc den dursten man (6235)
des houvet' cronen i gewan.
- (1^c)
dar sie den coning stende vant
mit den heren an dem rate
her sag sie comen so drate (6240)
gegen ir ginc he al zohant
do im ir weinen wart becant
her sprahc geflorede wip
daz tu dus senes dinen lip
sage waz ist dir geschen (6245)
here des wil ihc uhc ien
ihc sage uhc leide mere
io hat de Crechere
antriun besezen
mit rittaren vormezen (6250)
ihc forte iz sal verloren sin
mihc moiet de werde demantin
de nendichlichen vor mi streit
so sere moiet mihc sin leit
ihc hulphe em cundihc waphen tragen (6255)
sin leit daz moz ihc ummer clagen
des werden rittares hogen mot
de mir gaf lif unde got
de mihc uhc zo heren hat gegeben
waz dohete anders mer daz leven (6260)
- (1^d)
ir solt von mir des sin berihct
der zwier coninge here is grot
des moz dar manihc comen an not

*

6237 abgeschnitten, aber noch erkennbar, daß hier ein absatz (rothe initiale) war. 6261 abgeschnitten. 6262 nur die untern spitsen der buchstaben sichtbar.

- in dem here unde in der stat (6265)
 Firgant de vrowen bat
 daz sie leze ir troren sin
 her sprach nu sal demantin
 schowen daz ihc truwe bin
 mir iaget herze unde sin (6270)
 nahe dem helde gemeit
 ihc helphe im rechen sine leit
 ovhc moiet mihc din ungemahc
 de coning zo der vrowen sprach
 in can mihc nihet lenger sparen (6275)
 nahe dem wrsten wil ihc varen
 woldi mihc ummer me gesen
 daz sal wr antriuu geschen
 Heiz min waphen bringen mihc
 nein o milde wrste rihc (6280)
 sprach de coninginne reine
 wold ir dar riten eine
 we stet daz uwer edelicheit
 ir hat so manigen helid gemeit (6284)
- (2.) do hez an gezohc (6672)
 und ein weinen do he von in reit
 orlop nam der held gemeit
 her reit hin alzohant (6675)
 dar her daz dor ophen vant
 neman he dar wr vornam
 do he uf daz velt quam
 zohant den voget he riten sag
 gewaphent so her umber plag (6680)
 swan he rittare dar wrnam
 swe dorhc aventure quam
 der irslog he manigen dorhc sin got
 do quam de wrste ogen mot
 im so nahe daz (6685)
 mit worten so he . . dede chunt
 Her sprach here wes ist uhc gedahct
 have gi mi minen zolent brahct
 den ihc sal von rehcte von uhc han
 hat. i. dem werde ihct gelan (6690)
 her sprach here des is nihct iehct
 daz imber rittar oder knehct

*

6672 mit ausnahme von do nur die untern spitszen der buchstaben sichtbar.
 6685. 86 das fehlende ist durch angewendete reagentien weggefressen.

- gewaphen plegen zolen geve
 so ne wil ihc ouhc de wile ihc leve
 (2_b) . . . to daz mit betwngenheit (6695)
 . . ihc were von herzen leit
 da . . . c den vrien leven min
 m . . . daz her eigen sin
 s ne heiner stat
 w nde des riches straze dat (6700)
 d l gaf alle zolen vri
 h of iz uwe wille si
 s t mi riten werde man
 i . . . il so ihc schirest can
 z . . . trium dar woldihc hin (6705)
 d . . . rsten sen des gert min sin
 D . . prahc de voget al zohant
 i . enritet nein man dorhc diz lant
 . . . e wille zolen von im han
 (6710—6718 weggeschnitten)
- (2_c) daz ros he mit den sporn nam
 also drate her zo im quam (6720)
 daz her daz sper vallen let
 so sere her witer zo im ret
 daz sie beide unthelden dorh
 swar de voget daz swert g . . . (6725)
 daz wart dorhc schilde geh
 men mohcte dar horen un̄ sch
 von swerten ungevogen cla . .
 und vor wo iz uz den helmen s
 imber was sin krie
 schone alophye (6730)
 swen so her repf daz word
 mit dem rosse wart uf in gehor.
 unde mit dem starken swerte . . .
 (6734—42 abgeschnitten)
- (2_d)
 de untforte . . assuntin
 dem coninge went an ispanien lant (6745)
 sie was de togter sin genant
 firganant de werde uz gecoren
 sus was van coningen he geboren
 den drachen he an deme schilde trohc
 dar dorhc her selhe gescen slohc (6750)

*

6695 ff. das fehlende abgeschnitten. 6744 nur die untern spitzen der
 buchstaben erhalten; in der lücke stand ein wort mit h, vielleicht oh?

daz iz den coning gar wrdrot
 sin hant in wider brahcte an not
 he nenrogte were dar ungestriten
 und ane zolen dan geriten
 de voget irzuckede unde sprahe (6755)
 min ougen rittar ni gesach
 irwerte
 und den lip . . . mi irnerte
 here so i hat getan
 nohc wold ihc uwer genade han (6760)
 wold i mihc bringen her wr war
 minen zolen over ein iar
 Do sprahe de coning des mahc nihot wesen
 wi mozen sterven oder genesen
 dorhc des margreven leit (6765)
 wil ihc comen an arbeit (6266).

Das Rostocker fragment umfasst die verse 10030—10124 und 10507—10600. Auch hier sind in Lischens abdruck und in meiner ausgabe die beiden blätter in falscher folge; sie waren ebenfalls äußere blätter einer lage von sechs blättern, zwischen ihnen fehlen vier.

In dem Magdeburger fragment ist die eintheilung des gedichtes in abschnitte von dreißig zeilen deutlich zu erkennen, die Berthold aus seinem vorbilde Wolfram entlehnte, den er zweimal (4834. 11670) ausdrücklich erwähnt. Große buchstaben stehen bei v. 6201, 6231, beidemal mitten im satze. Daneben der anfang eines sinnabschnittes 6237, wo auch die Dessauer handschrift einen abschnitt macht, während sie an den andern stellen keinen hat. Auf dem zweiten blatte ist eine solche eintheilung nicht zu erkennen, ebensowenig in dem Rostocker fragmente, wohl aber in den Göttinger bruchstücken des Crane, bei v. 53, 83, 113 meiner ausgabe. Da zwischen v. 46 und 47 des Crane 184 verse fehlen (m. ausgabe s. XVIII), so würde v. 53 den zwölften abschnitt zu je 30 versen beginnen. Auch in der Dessauer handschrift sind noch spuren jener eintheilung erkennbar: in 30 gehen auf die abschnitte nach 1620. 1740. 2520. 2760. 5190. 5490. 5910. 6810. 6990. 8100. 9150. 9870. 9960. 10050. 11490, von denen namentlich die abschnitte nach 5190. 5910. 9150 bemerkenswerth sind. Aber auch

*

6757. 58 die fehlenden worte weggefressen.

die damit nicht stimmende reihe, die in A (so bezeichne ich die Magdeburger und Rostocker bruchstücke) mit 6200 beginnt, hat ihre fortsetzung in 6230. 6320. 6530. 6740. 7520. 8830. 9310. 9520. 9700. 10300. 10420. 10690. 10990. 11260. 11620. 11650, wo besonders die abschnitte nach 6320. 6740. 8830 zu beachten sind. Aber noch eine dritte kleinere reihe, die wiederum jene beiden kreuzt ist wahrzunehmen, nämlich 3906. 3936. 9556. 9586. 9616. 9646. 10246. 11236, worunter 9556 und 9586 hervorgehoben zu werden verdienen. Es läßt sich daher die eintheilung in abschnitte nicht mit sicherheit durchführen, zumal da es in der Dessauer handschrift (die ich, wo sie mit A zusammentrifft, in den lesarten durch a bezeichnet habe) an kleinen lücken einzelner verse nicht fehlt. Eine fehlerhafte wiederholung der verse 2627—70 ist veranlaßt durch zwei gleiche zeilen (2626 = 2670).

Von beiden handschriften bietet die ältere auch den besseren text; die zahlreichen verderbnisse der jüngeren erschweren einen überall sichern text zu geben. Beide stehen sich übrigens sehr nahe; sie haben einzelne fehler gemeinsam, so geflorede statt geflorerde 6387, er statt ez 6224, und ganz besonders noch mir an in nicht rechen mot 10580, das ich in noch mér an im ich rechen môt gebeßert habe. Es würde nichts im wege stehen, in a eine abschrift von A zu erblicken. Das ältere original von a ist noch in manchen missverstandenen formen zu erkennen, so hat a unsinnig czwar statt swâr (= swâ) 192. 560. 765. 783. 977. 998. 1224. 2106. 2584. 6724. 7432. 7849. 9136. 9444. 9782. 10232. 10991. 11084. 11424, und auch für swaz oder swat 342. 375. 395. 494. 536. 1362. 2442. Die im niederdeutschen länger erhaltene trennung des sô von dem pronominalstamme hat sich 489. 2738. 3429 erhalten. nu steht mehrfach für die nicht verstandene negation ne, so 41. 44. 49. 3438, auch nÿ 51; vgl. auch nerkein für nekein 354.

Die sprachliche beschaffenheit der vorlage läßt sich an mehreren stellen aus schreibfehlern erkennen. nu steht fehlerhaft für mi (= mir), so 5215. 7809. 9343. 10322. 10353; ebenso auch om für mi, das also der schreiber für im las und nach seiner mundart durch om wiedergab; 5432. 6253. Dies om und ebenso on gehört also dem schreiber, nicht seiner vorlage; das beweist auch der fehler ny für in 2842. 2924. 3925, wie umgekehrt in für ni 11320; vgl. noch 3230. 4118. nu für im 10318. Die vorlage hatte im an-

laut cl, das zeigt der schreibfehler deit für cleit 303. Auf niederd. t für z weisen die mehrfachen fehlerhaften r, welche für t verlesen scheinen; dahin gehört von dem vorher bemerkten swat, wofür zwar geschrieben ist; ferner dar für dat 2080; wohl auch herre für herte 520. Durch missverständniss steht ein paarmal wer für wi 10330. 10429, was beweist, daß die vorlage niederd. wi (wir) hatte.

Einen ins reine niederdeutsch zurückübersetzten text zu liefern, hielt ich trotzdem für unberechtigt. Von sämtlichen handschriften der gedichte Bertholds (wir haben deren jetzt sechs), trägt keine einzige ein rein niederdeutsches gepräge, namentlich wechselt in allen t und z. Und die reime Bertholds bestätigen dies schwanken; zwar für z lässt sich kein reim beibringen, während zahlreiche für t sprechen, aber hochdeutsch ch statt nd. k hat er entschieden, da er gemachet (nd. gemaket) auf gelachet reimt (1485). Auch die zahlreichen reime von sprach auf sach etc. sprechen nicht für k. Daher schien es am gerathensten, denselben weg einzuschlagen, den ich bei der früheren ausgabe gewählt, an den sprachlichen charakter der vorlage sich möglichst anzuschließen, und nur da wo reime demselben widerstreiten, zu ändern. Auch an den stellen, wo A eintritt, bin ich in der schreibung a gefolgt, um den text nicht allzubunt zu machen. Statt des y der handschrift habe ich, eigennamen ausgenommen, durchgängig i gesetzt, den umlaut ö durch o ersetzt, außerdem im auslaut ng in ne verwandelt; jenes ist allerdings auch in A das vorherrschende, coninc steht nur einmal, in a ist ebenfalls c selten, daneben kommt auch nk vor.

Die anlage des Demantin hat, wie sich jetzt zeigt, eine noch auffallendere familienähnlichkeit mit der des Crane. Auch hier beruft sich der dichter auf mündlichen bericht: der mêre mich ein herre jach 73; vgl. 6972. 10866. 11659.* Es ist wohl denkbar, daß ihm ein gönner den stoff angab, jedenfalls dann aber aus freier erfindung, nicht aus einem buche; es ist aber ebensogut möglich, daß Berthold, wie die spätern dichter häufig thun, jenen gewährsmann fingiert hat, um seinem stoffe mehr glauben zu verschaffen.

Der inhalt des gedichtes ist folgender.

*

* Dagegen v. 8149 versteht er unter mîn meister nicht die quelle, sondern Wolfram.

Nach einer klage über den verfall der zucht und ritterlichkeit so wie des frauendienstes beginnt der dichter seine erzählung, die ihm ein herr mitgetheilt von einem fürsten, der mit allen ritterlichen tugenden geschmückt war. Derselbe erblickte einst ein mädchen von zwölf jahren, welches ihm so wohl gefällt, dass er sich nach ihrer familie erkundigt und erklärt, keine andere als sie lieben zu wollen. Er reitet zu ihrem vater und wird wohl empfangen, das mädchen wird bei tisch neben ihn gesetzt. Nach dem essen gibt er den zweck seines kommens an und wirbt um das mädchen, wird aber abschlägig beschieden, da sie noch zu jung sei. Er scheidet traurig; auch das mädchen trauert, da sie von gleicher neigung für ihn erfüllt ist. Ihr vater vermählte sie mit einem alten; davon jedoch befreite sie Gott (v. 1—186). Der junge fürst hieß Demantin von Antrium und erwarb schon in der jugend hohen ritterruhm. Einst zu pfinstern fand ein turnier in der stadt Erramon statt; die königin von England hatte durch eine jungfrau, namens Beamunt, einen sperber als preis hingesandt. Wer den ersten ritter niederstäche, dem sollte sie einen kuss und einen rosenkranz geben. Auch Demantin zog zu dem turnier; vor der stadt lagerte er sich mit den seinen zum essen. Da kam ein knappe geritten, den er um auskunft über die stadt bat, und erfuhr, es sei so voll in derselben, dass viele ritter auf dem felde herbergen müssten. Dem könig von England stehe der könig von Frankreich mit den herren um den Rhein und mit Willoys von Holland als andere turnierpartei gegenüber, während der könig von Spanien es mit England halte. Auch über Beamunt erfuhr er näheres: sie sei herzogin von Brabant und erbin von England, des königs schwestertochter. Nach dem tode ihres vaters wollte fürst Firganant sie wider ihren willen zur gemahlin haben; es sei nach sechs wochen ein kampfstag in Arifeld anberaumt, wenn sie dann einen ritter finde, der Firganant besiege, dann solle dieser von ihr lassen, im entgegengesetzten falle aber gehöre ihm hand und land der jungfrau. Deshalb habe die königin von England den sperber gesandt, indem der sieger Beamunts ritter werden solle. Inzwischen berichtete Demantin sein bote, es sei in der stadt keine herberge zu finden. Demantin lässt ihn in der stadt seine verlegenheit öffentlich ausrufen. Das hörte der könig von England, der ihn schon vor Kandernoys kennen gelernt, wo er manchen Franzosen niederwarf, und bot Demantin eine

seiner herbergen an. Auf diese nachricht hin zog Demantin in stattlichem aufzuge ein; viele frauen sahen ihn sehnstüchtig an, seine gedanken waren aber allein von Sirgamot gefeßelt. Der könig von England empfieng ihn. Demantin erfuhr daß Beamunt nahe und ritt ihr entgegen. Auch Watser von Frankreich that das gleiche und rannte mit Demantin zusammen, der ihn aus dem sattel warf und kuss und kranz von Beamunt dafür empfieng. An ihrer seite ritt er in die stadt ein (187—586). Am andern morgen waffnete er sich zum kampf. Für Beamunt und ihre frauen war ein palast von holz auf dem turnierplatze errichtet. In stattlichem aufzuge kam Demantin, ebenso die könige von Spanien und England. Andererseits kommt der könig von Frankreich mit den seinen. Demantin sticht einen ritter nieder; hierauf reitet der herzog von Lothringen gegen ihn, er wird ebenfalls abgeworfen, ebenso Boniant und Andian. Beamunt erkundigt sich nach ihm und vermuthet, es sei Demantin, was ihr auch bestätigt wird. Als auch noch Bamunder vor ihm fällt, da reitet der könig von Frankreich zornig in den kampf, ihm entgegen der von England. Demantin sticht den grafen Farmion ab; dann den grafen von Holland und den grafen Formiant; endlich drang er auf den könig von Frankreich los, dessen ross stürzte, so dass er sich Demantin ergeben musste. Die franzosen flohen, aber viele wurden gefangen. Beamunt ertheilt auf das allgemeine urtheil hin Demantin den sperber als turnierpreis. Zugleich trägt sie ihm ihre bitte vor, dass er in Arifeld ihr kämpfer sein möge. Er verspricht es, sendet seine mannen nach hause und sperber und kranz werden an Sirgamot nach England gesendet. Sie drückt, wenn sie allein ist, ihn oftmals an ihren mund. Ihre mutter bemerkt es und tadelt das verfahren des vaters (587—988).

Nachdem Demantin seine gefangenen freigegeben, fuhr er mit Beamunt nach England, wo sie die königin beim aussteigen aus dem schiffe empfieng. Der termin des kampfes rückte heran, Demantin wurde aufs herrlichste gerüstet. Für die frauen war eine wurmlage auf dem plane errichtet, für die königin ein prächtiger pavillon, in welchen Demantin von Beamunt geführt wurde. Auf der andern seite kam Firganant. Der zweikampf begann. Demantins ross fiel; da sprang auch Firganant von dem seinigen und beide kämpften zu fuß. Endlich siegte Demantin und stellte an Firganant die bedingung, dass er von der jungfrau lasse. Firganant erklärte,

das könne er nicht. Demantin erinnert ihn daran, dass frauen un-
gezwungen leicht etwas thun, wozu sie kein zwang veranlassen würde;
darauf erklärt sich Firganant für besiegt. Demantin ruft die frauen
und ritter herbei; in ihrer gegenwart erklärt Firganant seinen ver-
zicht. Der könig von England erklärt darauf, dass Demantin als
sieger gewalt über Beamunt habe; worauf Demantin sie Firganant
zuertheilt. Beamunt ist gern damit einverstanden, und die ver-
mählung wird alsbald gefeiert. König und königin von England
verzichten auf ihr königreich, dessen regierung nun Beamunt und
Firganant übernehmen (989—1620).

Als das fest noch nicht vorüber war, kam eine frau an den
hof des königs Firganant geritten und klagte, dass ein ritter ihr
ihren gatten Phorian erschlagen und ihre tochter Phorasie geraubt
habe. Pharion bittet den könig, mit dem ungenannten ritter streiten
zu dürfen, wird aber abgeworfen; ebenso geht es Blanzamant, For-
tasin, Onyphant und Dulzamis. Die frau klagt ihre noth aufs neue;
der könig selbst will nun ihr kämpfer sein, wird aber zurückgehal-
ten, und Demantin tritt an seine stelle. Der kampf mit dem un-
genannten beginnt, den Demantin nach harter gegenwehr besiegt.
Er erklärt, dass er kein anderer als Phorian selbst sei, der aus
abenteuerlust dieses stückchen aufgeführt, und seine frau bestätigt
seine aussage. Demantin schickt ihn als gefangenen zu Beamunt,
die ihn aber ledig entlässt, und ihn sowie seine frau und tochter
freundlich willkommen heißt. Pharion, der von Phorian besiegte
ritter, erklärt, dass sein herz von Phorasie gefesselt sei. Als De-
mantin das erfährt, macht er sein siegerecht geltend und bewirkt,
dass Pharion und Phorasie ein paar werden. Am schlusse des festes
erklärt der könig von England (d. h. der abgedankte), er wolle mit
seiner gemahlin übers meer gegen die heiden ziehen. Dort fand
er auch seinen tod (1621—2154).

Nun nahm auch Demantin abschied, wiewohl er dringend ge-
beten wurde noch länger zu bleiben. Beamunt dankt ihm nochmals
und spricht aus, dass sie gegen ihren willen nicht hätte Firganants
weib werden wollen, während er jetzt ihr der liebste mann sei.
Auch Firganant spricht ihm nochmals wärmsten dank aus. Alle be-
gleitung ablehnend, ritt Demantin fort, bis in die vierte woche nach
dem kampfe mit Firganant. Er kam in das lant des grafen Kan-
dimant, der ihm kampflich entgegenritt, und dann, abgeworfen, ihn

bat die nacht bei ihm zu bleiben. Er wurde im hause wohl empfangen, des wirthes tochter Pfandimoie neben ihn beim-essen gesetzt. Sie seufzte aber beständig und rang die hände, so dass Demantin, als er nach dem essen mit ihr an einem fenster stand, sie nach dem grund befragte. Sie erzählte ihm, dass der vater sie mit einem ritter Arisaim vermählt; mit diesem sei sie einst in den wald geritten; als sie auf eine heide gekommen, zu einem wasser, sei aus demselben ein ritter namens Kanphyant gekommen, der mann einer meerfrau, und habe ihren gatten besiegt und ins wasser mit sich genommen. Er trage an seinem helme zwei sterne mit zwei steinen, die ihm dreier ritter kraft verleihen, und ihm schutz gegen wasser, feuer, schwert und menschen geben. Vielen andern rittern sei es ebenso ergangen wie ihrem manne. Demantin erklärte sich bereit, mit ihr zu dem wasser zu reiten. Der graf tadelte seine tochter, denn noch niemand sei jenem ritter entkommen; wolle er aber das abenteuer unternehmen, so solle er danach trachten, dem ritter den stern zur rechten zu treffen. Am andern morgen ritt er mit ihr; sie kamen abends zu einem häuschen, in welchem sie übernachteten. Eine alte frau, die fünfzig jahre dort im walde gelebt, rieth ihm ab, sein vorhaben auszuführen. Er aber beharrte dabei. Am andern morgen kamen sie auf die heide Pheamant. Der ritter entstieg dem wasser; der kampf begann, wobei Demantin ihm den einen stern vom helme abstach. Die frau rief ihm zu, doch auf den stern (zur rechten) zu zielen, und wirklich schlug er ihm den stein heraus, wodurch der kampf ein gleicher wurde. Der gedanke an Sirgamot erhöhte seine kraft so, dass er dem ritter den todesstreich versetzte. Zornig kam die meerfrau heraus und schlug mit einer stange auf Demantin los, der sie anfänglich schonte, dann aber ihr die stange aus der hand und die eine hand abschlug. Sie nahm den todten mit sich in das wasser, welches nun plötzlich verschwand. Er sah nun ein land vor sich und hundert ritter ihm entgegenkommen, das waren die besiegtten, unter ihnen Arisaim, der aber klagte, dass Pfandimoie einen andern ritter genommen. Demantin klärte ihn auf, und Arisaim bat Pfandimoie um verzeihung. Auf Pfandimoiens bitte kehrt Demantin mit den befreiten rittern in ihres vaters haus zurück, der ihm auf die kunde hin entgegenreitet. Demantin verweilt mit den fremden rittern acht tage und nimmt dann trotz inständigen bittens abschied (2155—2882).

Am fünften tage erblickt er auf einer heide ein ross an einem baume; den zaum des rosses hielt ein schwerverwundeter ritter. Er erfährt, dass der ritter aus Griechenland gekommen, wo er in gegenwart des königs einen ritter Arundis niedergestochen habe. Man habe von dem hofe des königs die schöne Sirgamot gegen ihren willen dem könig von Antioch zugeführt. Dann sei er in der absicht Sirgamot aufzusuchen in das land der Pheradzoye, der herrin der feeen, gekommen, vor deren thore ein ritter mit einem speere halte; welcher ankommende von ihm besiegt werde, müsse sechs wochen lang dort auf adventiure harren, bis er wieder einen andern abgestochen habe. Er räth Demantin ab, das abenteuer zu bestehen, damit es ihm nicht wie ihm selbst ergehe. Demantin reitet weiter, über Sirgamotens verlust klagend. Er kommt an ein wasser, der fährmann fragt ihn, ob er von der burg Gandaris komme und Pandulet besiegt habe; dann sei er der herr dieses hauses. Demantin klagt ihm sein leid und bricht edelsteine von seinem schilde, die er ihm als fährlohn schenkt. Der Ferge setzt ihn über und Demantin zieht Sirgamoten nach. Im walde hört er hunde bellen und reitet seitab, um niemand zu begegnen, weil er aufgehalten zu werden fürchtet. Da vernimmt er den ton eines hornes, das von einer jungfrau geblasen wurde; sie hatte einen hund bei sich, der auf den fürsten losspringen wollte. Die jungfrau schilt Demantin, der ihren hund von der verfolgung des hirsches abgelenkt. Zugleich verhöhnt sie ihn, dass er das abenteuer in Gandaris nicht bestanden; seine waffen habe er wahrscheinlich einem im kampf gefallenen ritter gestohlen, denn er sehe nicht wie ein kämpfer aus. Demantin theilt ihr mit, was ihn bestimmt, dem abenteuer auszuweichen. Sie aber reitet mit höhnischen worten fort. Das kränkt ihn und er beschließt das abenteuer zu bestehen. Er kehrt zur fähre zurück, und da er niemand findet, stürzt er sich in das wasser. Er wäre verloren gewesen, wenn nicht der ferge dazu gekommen wäre. Dieser setzte ihn über, und Demantin ritt auf die burg zu, wo er einen ihm entgegenkommenden ritter niederstach. In der burg empfangen und am andern morgen von jungfrauen gewaffnet, reitet er Pandulet entgegen, und besiegt und tödtet ihn im kampf. Pheradzoye beklagt ihn und klagt sich selber der schuld an seinem tode an, denn sie war es, die Demantin verhöhnt und dadurch gereizt hatte. Sechs tage blieb er in der burg, da rieth Andolia, eine der frauen

Pheradzoyes, ihr, den sieger zum gemahl zu nehmen. Demantin gieng darauf ein, aber ohne mit ihr der liebe zu pflegen. Andolia, der sie dies klagte, rieth ihr, wenn ein anderer ritter käme, diesen zu behalten und Demantin zu entlassen. So geschah es auch; es kam der ritter Fandaris, bei dessen kampf mit Demantin Pheradzoye sich ins mittel legte. Fandaris blieb da und Demantin zog seines weges (2883—3588).

Sirgamoten suchend, kam er in einen wald, dann auf eine heide, wo er mit einem ritter tjostierte, ritt hierauf einen rain entlang und erblickte einen schönen pavillon. Er ritt darauf zu und fand eine jungfrau, mit einem sperber auf der hand. Sie heißt ihn willkommen und er erfährt von ihr, dass ihr gatte auf der hirschjagd, sie aber mit dem sperber hierher zurückgekehrt sei. Demantin, der sie für eine jungfrau gehalten, erfährt weiter, dass sie Sirgamot sei, die der könig von Antioch zum weibe genommen, aber bis jetzt auf ihre bitte jungfrau gelassen; nach drei tagen jedoch soll die hochzeit sein. Demantin bittet sie um den sperber, sie erklärt jedoch, sie könne sich von ihm nicht trennen. Auf die frage, von wem sie ihn erhalten, verweigert sie den namen des ritters, bis er fragt, ob er nicht Demantin geheiß, und sich endlich zu erkennen gibt. Sirgamot, hoch erfreut, erschrickt zugleich in furcht um sein leben. Da rath Delia, die bei ihr anwesende dienerin, dass Demantin sie entführe. Den schenken des königs, der die wache hält, und der vergeblich Demantin abräth, die thörichte königin zu entführen, tödtet Demantin im zweikampfe. Das fuder speere, das der schenke bei sich hat, nimmt er mit. Die frau des schenken berichtet den tod desselben und die entführung der königin. Mehrere ritter eilen Demantin nach, werden aber von ihm niedergeworfen. Da setzen fünfzig ritter ihm nach, an deren spitze Thebrant ihn auffordert, die königin zurückzuliefern. Da Demantin es verweigert, sprengt Thebrant auf ihn los, wird aber getödtet. Ebenso gieng es Dephan von Kalie. Der könig von Antioch klagte; da rieth ihm Kaman, dass vierzig ritter zusammen Demantin nachsetzen sollten. Gander der alte aber weist diesen rath zurück und rath vielmehr, dass der könig mit einem heere in Demantins land einfalle und ihn bekriege. Zugleich erklärt sich Gander bereit, wiewohl er zwanzig jahre lang keine rüstung angethan, mit Demantin zu streiten. Der könig gibt

ihm dazu das ross Cyllaran. Gander waffnet sich und reitet Demantin nach; am zehnten tage trifft er einen ritter und fragt, ob er nicht einer jungfrau mit einem sperber begegnet sei. Der ritter bejaht es und erzählt, dass er durch den ritter einen sohn, Dythalt, verloren, der geschworen habe, zehn ritter niederzustecken. Zugleich erbietet er sich, Gander zu begleiten. Endlich treffen sie Demantin; nach vergeblicher mahnung an diesen wie an Sirgamot beginnt Gander den kampf, in welchem nach längerer zeit Gander Demantins schild zerhaut, so dass Demantin zurückweicht. Sirgamotens klage entfacht ihn zu neuer kraft und er schlägt Gander das schwert aus der hand, so dass er sich ergibt. Zugleich klagt Gander, dass sein sohn bei Pheamant erschlagen worden. Demantin gibt ihm den trost, dass er mit den übrigen rittern befreit sei und lebe. Dankend verabschiedet sich Gander und Demantin reitet weiter (3589—4744).

In sein land kommend trifft er einen boten, der ihn lange gesucht und mit der freudenbotschaft, dass er ihn gefunden, umkehrt und die ankunft Demantins und Sirgamots meldet. Herrlich empfangen, feiern beide ihre vermählung. Inzwischen war Gander zum könig von Antioch zurückgekehrt. Er trifft einen ritter, und beginnt mit ihm zu kämpfen, als er an dem kampfrufe 'Alie' seinen eignen sohn Gerant erkennt. Beide reiten nun zusammen zum könige. Diesem rath ein ritter, den könig von Griechenland, Eghart, Sirgamots vater, um hülfe gegen Demantin zu ersuchen. Fandrat übernimmt die botschaft und findet ihn grade, als er gelandet, um zur hochzeit seiner tochter mit dem von Antioch zu gehen. Hier erfährt er nun was geschehen und sendet boten in sein land, um ein heer zu versammeln. Als Demantin von den bevorstehenden kriegsrüstungen vernahm, besandte auch er seine mannen. Die beiden könige hatten fünftausend ritter, mit denen sie Demantin und seine achthundert ritter in Antriu belagerten. Demantin macht einen ausfall, in welchem er mehrere ritter theils niederwirft, theils tödtet. Dann hält er rath mit den seinen. Ortan der Schenke und graf Edbart rathen sich nicht zu ergeben, und diesen stimmen alle andern bei. Das tjostieren der belagerten und belagerer wird fortgesetzt. Dopant von Assie tödtet einen der belagerer; Demantin reitet den grafen Dean nieder; Andifor aus Griechenland will ihn rächen, muss sich aber auch nach versuchtem kampf endlich De-

mantin ergeben und wird als gefangener an Sirgamots mutter, Modassine, geschickt. Diese geht zum könig und sucht zu vermitteln, was er aber zornig zurück weist (4745—5542).

Zu den belagerern gesellt sich Ortamnin von Langbarten (Lombarden) land. Ihm kommt der schenke Ortan aus der stadt entgegen, wird aber von ihm niedergeworfen, was ihm jedoch sofort von Demantin heimgezahlt wird. Die stadt wurde so bewacht, dass man nichts hineinbringen konnte, daher es an schilden, speeren und rossen zu fehlen anfing, und man nicht mehr tjestieren konnte. Die ritter baten nun den könig, er solle zufuhr von waffen und rossen gestatten, was er auch that. Das buhurdieren begann nun aufs neue. Zuerst fand der burggraf Dessan dabei seinen tod durch Demantins hand. Etherhem wollte ihn rächen, wurde aber abgeworfen. Vergebens erneuert Modassine ihre versöhnungsvorschläge. Der könig von Griechenland greift selbst zu den waffen, sticht einen ritter Hael nieder und reitet dann Demantin entgegen, der grade aus einer pforte kam. Der konig strauchelt, rafft sich aber wieder auf und erklärt, er habe jetzt Demantins tapferkeit erfahren, müsse aber trotzdem sein feind sein. Der kampf wird erneuert, endlich muss der könig sich für besiegt erklären und wird als gefangener zu Modassine, seiner gemahlin, geschickt. Sie benutzt die gelegenheit, um aufs neue zu vermitteln, aber er erklärt, er habe bei seiner krone Demantins tod geschworen und müsse sein feind sein. Eines morgens trafen Tervagamis und aus der stadt kommend, der junge Candimon zusammen und letzterer verlor im kampf das leben (5543—6134).

An einem pfingsttage war die königin von England, Beamunt, mit ihren frauen zur kurzweil auf einen plan gegangen. Da kam eine frau geritten und erzählte von Demantins belagerung durch die zwei könige. Sie theilt Firganant die nachricht mit; dieser beschließt sofort ihm zu hülfe zu eilen, die königin solle mit einem heere nachkommen. Er reitet allein fort, nach Antrium fragend. Endlich trifft er einen knecht, der ihn fragt, ob er um gut zu gewinnen ausgezogen sei. Als Firganant es bejaht, verweist er ihn auf Demantin; er werde zunächst zu dem markgrafen Fandarich kommen, der ein trefflicher mann sei, dem aber ein ritter sein land mit gewalt genommen habe; dieser verlange von jedem durchreitenden zoll. An die stadt des markgrafen gelangt, macht der pförtner

ihn auf den zoll aufmerksam, den man ihm abfordern werde. Firganant verlangt zunächst einlass, findet auch einen mann, der ihn beherbergt und jede bezahlung am andern morgen verweigert. Schon hatte der vogt (jener ritter, der das land besetzt hielt) von ihm vernommen, und als Firganant gewaffnet aus dem thor ritt, um seine reise fortzusetzen, trat ihm der vogt entgegen und verlangte den zoll. Auf Firganants weigerung begann der kampf, in welchem der vogt fiel. Ein mann, der von der zinne aus zugesehen, erhob wehklage, worauf vierhundert ritter Firganant nachsetzten, denen er aber nach besiegung und tödtung mehrerer entkam (6135—6906).

Auf seiner weiteren fahrt kam er zu einem zwerge, Comandion, der ihn wohl aufnahm, und in seine burg Taiphan führte, wo ihn des zwerges frau empfing. Frauen bedienten ihn beim essen aufs beste. Nach dem essen zeigte ihm der wirth seinen saal, an dessen wänden die falschlosen herren gemalt waren, ebenso die falschen, aber mit emporgekehrten füßen. Als der ausgezeichnetste wurde ihm Demantin gewiesen; sein eignes bild als das des ihm zunächst kommenden fand er auch da. Am andern morgen begleitete ihn der zwerg nebst seiner frau und stattlichem gefolge. Des abends kamen sie auf eine höhe, auf welcher ein zwei meilen langes feld war, das zelte bedeckten. Der zwerg hatte seinem gaste zu ehren dort ein tjestieren seiner leute veranstaltet, das er selbst eröffnete. Den abend in einem zelte folgte kurzweil und tanz, auf bitten Comandions tanzte Firganant mit der kleinen königin. Den nächsten morgen ritt man weiter und kam in das land des herzogs Florandamis. Hier verabschiedete sich der zwerg mit den seinen von Firganant (6907—7728).

Firganant kam an eine stadt, daneben auf einen mit rosen geschmückten anger, wo ihm zu pferde eine schöne frau begegnete, die weinte und die hände zusammenschlug. Er erfuhr, dass ihr geliebter von dem herzoge Florandamis verwundet und seine wunden noch unverbunden seien; sterbe er, so sei es auch ihr tod. Firganant tröstete sie und ritt mit ihr, um den herzog zu bewegen, dem verwundeten pflege angedeihen zu lassen. Er traf den herzog und trug ihm die bitte vor, die aber abgeschlagen wurde; worauf Firganant sich zum ritter der frau erklärte, mit dem herzoge stritt und ihn nach längerem kampf besiegte. Jetzt versprach der herzog auch dem wunden ritter hülfe; dieser dankt Firganant und nennt

ihm seinen namen, Deyrant. Nun fragt Firganant den Florandamis, ob ihm nicht ein junger fürst Demantin bekannt sei; Florandamis bejaht es und lässt ihn durch einen boten begleiten, mit dem sich Firganant unterhält und den er einladet, ihn in England aufzusuchen. Der knecht geleitet ihn in Demantins land, wo er von einem alten ritter wohl aufgenommen wird und erfährt, dass er noch eine tagreise bis nach Antriun habe. Am andern tage reitet er des nachmittags weiter, reitet die nacht durch und trifft am morgen einen ritter, mit dem er zusammenrennt. Nach längerem kampf begann Firganant zu verzagen und klagte, indem er Beamunds namen nannte. Sein gegner stutzt und sagt, er habe eine frau Beamunt gekannt, deren amis sein geselle Firganant gewesen. Nun erkennen sich beide und umarmen sich: sein gegner ist Demantin. Firganant fragt verwundert, was er allein dort mache, und erfährt, dass Demantin auf Tervagamis harre, der den jungen Candimon getödtet; auch möchte er gern mit Ortaninin von Langbarten streiten. Sie nähern sich der stadt, und tödten von den wartmännern den burggrafen und zwei ritter. In Antriun wurde Firganant von Sirgamot und andern frauen bestens empfangen; er verkündigte den bevorstehenden entsatz durch Beamunt und ihr heer. Dann begab er sich in seine herberge (7729—8851).

Die kämpfe der belagerten und belagerer dauerten fort. Firganant ritt vor das thor und traf mit Tervagamis zusammen; diesem aber kamen zahlreiche ritter zu hülfe. Das gewahrte Demantin und eilte Firganant zu helfen. Beide kehrten dann in die stadt zurück. Der könig von Griechenland berieth sich mit seinen fürsten. Tervagamis rieth zum frieden, aber der könig von Antioch sprach dagegen und erklärte, am andern tage selbst zum kampf reiten zu wollen, und das gleiche will der von Griechenland thun. Auch Firganant und Demantin berathen sich was zu thun sei. Firganant will hundert ritter mit sich nehmen, um mit ihnen ritterspiel zu treiben; wenn diese am ende, solle ihm Demantin weitere hundert schicken u. s. w. Am andern tage ritt Firganant vor die pforte und traf einen ritter, Ertger von Dassilan, mit dem er kämpfte, bis er ihn zum ergeben zwang und als gefangenen an Sirgamot sandte. Auf dem wege nach der stadt begegnen ihnen mit zwei andern rittern Keman und Sundifar; jenen tödtete Firganant, diesen warf er vom rosse, die andern flohen. Nun trafen sie Demantin, ihm und Firganant theilt Ertger

mit, dass er erst kürzlich auf abenteuer ausgeritten und gar nicht bei dem heere der belagerer gewesen sei; er wolle den beiden gern beistehen (8852—9328).

Der tod Kemans und die flucht der andern wurde im lager bekannt. Der könig von Griechenland und der von Antioch waffnen sich nun auch. Die kämpfe beginnen. Demantin sticht den könig von Antioch nieder. Die übermacht nöthigt ihn und Firgant nach der stadt zurückzuweichen. Mancher gefangene und verwundete war auf beiden seiten. Die königin von Griechenland erneuert ihre versöhnungsvorschläge, wird aber wieder damit abgewiesen. Inzwischen hat Beamunt ihren rath berufen. Demarton von Schottland räth eine versammlung zu veranstalten. Es kommen dazu zahlreiche fürsten und ein zug nach Antriuu wird beschlossen. Demarton ordnet die scharen: die königin soll zwanzig fürsten mitnehmen, jeder fürst zehn herren, und jeder herr zehn ritter, je fünf fürsten sollen eine heerschar bilden. Die fürsten sind durchaus damit einverstanden. Das anerbieten der königip, sie zu beschenken, weisen sie zurück. Den rittern, welche nicht mitziehen dürfen, lässt sie rosse und kleider schenken. Die fürsten stattet sie mit kleidern aus; auch gab sie fünfzig jungfrauen und hundert frauen kleider (9329—10200).

Das heer bricht auf, unterwegs wird alles nothwendige gekauft und gut bezahlt. Am abend bei einem wasser werden zelte aufgeschlagen. Berichel von Marroch reitet gewaffnet aus dem lager der königin und sticht einen ihm beegnenden ritter Tefilant, der die warte hält, nieder, der sich als dienstmann des markgrafen Fandorich zu erkennen gibt. Als der markgraf erfährt, dass die königin von England gekommen, ist er erfreut und begibt sich in ihr lager. Mit ihrer hülfe gewinnt er die stadt wieder, welche der treulose vogt ihm entrissen hatte und die den namen Vogtesaue führte. Um der königin willen verzeiht er den abgefallenen bürgern alles was geschehen. Der markgraf begleitet die königin in Demantins land (10201—10690).

Bei der nachricht von ihrer ankunft vermehren auch die beiden könige von Griechenland und Antioch ihre streitkräfte und bringen zehntausend mann zusammen. Beamunt ist inzwischen so dicht an die stadt herangekommen, dass sie die stadt und das heer der belagerer deutlich sehen kann. Die kämpfe dauern in früherer weise

fort, jetzt nimmt auch Beamunts heer antheil daran. Der könig von Antioch wird von Firganant vom rosse gestochen. Demantin geräth mit dem könig von Antioch zusammen, der sich ihm mit fünfihundert rittern ergeben muss. Darauf kehrt er in den streit zurück, in welchem Firganant den könig von Griechenland bekämpft. Demantin zwingt Tervagamis sich zu ergeben; der könig von Griechenland muss das gleiche Firganant gegenüber thun. Tausend ritter werden gefangen. Als die königin von Griechenland hört, dass auch ihr gemahl gefangen, aber nicht verwundet sei, ist sie ganz zufrieden damit. Beamunt dankt am andern morgen den fürsten. Noch hat sie Firganant nicht gesehen und schlägt daher vor, dass sie alle in die stadt reiten, wo man sie freudig empfängt und Firganant und Beamunt ein frohes wiedersehen feiern. Beamunt bittet sie alle vor die stadt in ihr lager zu kommen, auch die beiden gefangenen könige und Sirgamots mutter kommen dahin. Beamunt fordert den könig von Antioch auf, auf Sirgamot zu verzichten. Er erklärt, er würde lieber zeitlebens gefangen bleiben, aber um seiner gefangenen ritter willen werde er es thun. Er macht Sirgamot vorwürfe, die sie aber mit dem hinweis auf ihre liebe zu Demantin widerlegt. Nun verzeiht auch der könig von Griechenland ihr, worauf Beamunt alle gefangenen freigibt. König und königin von Griechenland legen die krone zu gunsten von Demantin und Sirgamot nieder, die in ehren ihr reich regierten. Mit einem lobe der frauen beschließt der dichter seine erzählung (10691—11761).

Die benutzung Wolframs ist wie in einzelnen ausdrücken und versen so auch in der composition zu erkennen. Der einzug Demantins in Erramon ist dem einzuge Gawans in Kanvoleis (Parz. II) nachgebildet; bei der ausführlicher als sonst gehaltenen schilderung der bewirthing Demantins auf der burg des zwerges Comandion schwebte dem dichter Parzivals bewirthing in der Gralsburg vor; und der kampf zwischen Demantin und Firganant gemahnt sofort an den kampf der beiden freunde Parzival und Gawan. Aber auch an andere dichtungen begegnen reminiscenzen. Daß auf Andolias rath Pheradzoye den besieger ihres gatten zum manne nimmt, ist eine nachbildung von Lunetens rath im Iwein. Wenn bei dem turnier in Erramon der sieger einen rosenkranz und einen kuss von Beamunt erhält, so stammt dieser zug wohl aus dem rosengarten,

für dessen alter mithin der Demantin, Bertholds frühestes gedicht, ein zeugniss ist. Wiederum mahnt an den Wolfdietrich das plötzliche verschwinden des wassers, in welches die meerfrau mit ihrem todtten geliebten hinabgetaucht ist.

Als dichterisch bedeutend erscheint Berthold auch hier nicht, aber es fehlt auch dem Demantin keineswegs an hübschen und naiven zügen. Ermüdend ist freilich die große eintönigkeit und armuth der darstellung, das häufige wiederholen oft von ganzen versen bei der gleichen schilderung. Mit den gegnern der poesie und der freude am ritterlichen leben hat es der dichter hier wie im Crane oft zu thun und bedient sich auch hier fast ganz derselben wendungen und ausdrücke.

ANMERKUNGEN.

1. Der vers wiederholt sich 9570, und dort mit der durch das metrum geforderten wortstellung, die hier mit der prosaischen vertauscht ist.

5. Es ist wohl zu lesen dan getrebin, 'haben mich davon abgehalten.'

10. di bezieht sich nicht auf die vromede richen, sondern auf die ungezogenen; sulen steht im sinne von 'wollen.' Die ungezogenen, zuchtlosen wollen oder werden es (diese absicht) gänzlich vereiteln, und dadurch ihre eigene schande mehren. Die fehlende zeile weiß ich nicht zu ergänzen; dem sinne nach 'es wird von den bösen übel aufgenommen, wenn man gutes spricht.' Etwa man siht ez ie verkêren?

30. wederredin muss doch wohl in wederredit geändert werden.

37. hôch, besser das adv. hêhe.

89. 90. Vielleicht ein vierfacher reim mit 87. 88. Ich möchte ergänzen

daz brachte on dicke an arbeit,
swâr he dorch wibe minne streit;
wan di kunnen mannes leit
mit sûzekeit irwendin.

*Schon die verseintheilung der vorlage scheint zwei, wenn nicht vier hier fehlende zeilen zu verlangen.

106. Ich habe das possess. bei dem ersten subst. gestrichen nach dem bei Wolfram u. a. häufigen gebrauche, dass dasselbe nur zu dem zweiten gesetzt wird, aber auch zum ersten ergänzt werden muß. Vgl. Germania XIV, 429; zu Parz. V, 1550.

109. fizeme adjunct. gebraucht; so noch v. 306. Ebenso zornem 1887; vgl. auch mâzir 10652.

136. Die herstellung ist unsicher; vielleicht ist zu lesen mit vollen mete unde win; die beiden subst. stehen außerhalb der construction am anfang des satzes und werden durch dâr mede in dieselbe aufgenommen. Diese bei Bertholds vorbilde Wolfram so häufig vorkommende syntaktische freiheit hat auch Berthold oft; vgl. 344. 562. 923. 4543. 9290. 9574. 110898. 11160.

178. kein steht wohl wie an andern stellen = gein. Wäre es pronomen, so würde der vers wohl lauten wan daz ir entorste kein.

190. von dem mer biz an den Rîn, wörtlich wie in dem bekannten liedchen M. Fr. 3, 8. von der see went an den ryn zeitschrift f. d. alterthum 11, 376.

214. Auslassung des relativums wäre nicht undenkbar; doch liegt hier viel näher, dass nach rede de ausgefallen ist.

267. Die ursache des wegbleibens dieser zeile liegt in dem vom schreiber nicht verstandenen garzûn; vgl. 381. 490.

423. zokein = zegegen.

441. Der dichter schrieb wohl gezoget, nicht gezogen.

521. Der name Watser ist mit kurzem a geschrieben; es ist der bei Wolfram vorkommende Gaschier, Gatschier, indem W = roman. G steht.

566. das ausgelassene wort (hs. heißen) verstehe ich nicht und weiß nichts überzeugendes an seine stelle zu setzen.

614. das zweimalige hôch ist schwerlich richtig; wahrscheinlich ist zu lesen ein sô wit palas.

620. Eine lücke hier anzunehmen, wehrt die erkennbare blattvertheilung der vorlage; meine änderung, nach welcher v. 620—622 auf Demantın zu beziehen sind, schließt sich möglichst nahe an die überlieferung an.

630. Vielleicht ist zu schreiben ûf daz velt, dâ bi si vornam, 'woran sie erkannte.'

631. dar wird zu streichen sein.

635. man ist wohl zu tilgen und machen zu schreiben, wovon rennen und behort abhängig sind.

659. di ist vermuthlich fehlerhaft aus dem folgenden verse einge-
drungen. Man setze nach plân einen punkt und schreibe

vil grôze rıcheit sunder wân

man an manchem rittere vant.

843. Die weglassung des verbindenden und entspricht wie so vieles andere bei Berthold dem gebrauche Wolframs. Das ross des grafen fiel todt nieder, und beim fallen stürzte der graf außerhalb des kampflplatzes.

860. weifeler: das wort ist mir zweifelhaft, und ich glaube, es ist zu ändern in zwiveler, 'die unsichern;' vgl. frauendienst 144, 29 ein zwivelaere vil lihte möht erschrocken sin.

872. statt gekrochen ist wohl das seltene und daher vom schreiber entstellte getrochen (von triche, ich ziehe) zu setzen. Vgl. German. XVIII, 200.

952. tragen wäre des reimes wegen für trage gesetzt; eine reimbindung tagen: trage ist bei Berthold nicht wahrscheinlich; vgl. zu 7939. Vielleicht ist das hülfverbum muge ausgefallen: di besten di de.erde muge tragen.

986. den = dem.

1056. wormlāge: das wort ist hier, wie nachher (v. 1110. 1119. 1129) durchaus in vormlāge entstellt. Das wort begegnet auch im Crane 4194. 4224, wo die hs. es beidemal in vorlage entstellt. Die zu Cr. 4194 gegebene erklärung ist daher zu streichen, ein wort vorlāge nicht anzusetzen, sondern in beiden gedichten ist es = wurmlāge, ein ausdruck, der bisher nur aus H. Ernst B 2373. 2559. 2951 belegt ist. Vgl. anm. zu Ernst 2369.

1152. Statt wunden ist wohl vunden zu lesen: 'sie trafen sich.' Vgl. 3527. 3617.

1169. lies strūchen.

1206. di Anschewīn, Parzivals halbbruder Feirefiz.

1208. ūz dem walde: vgl. Parz. XV, 36.

1209. bezzerunge hier wohl im sinne von 'vorzug;' der streit zwischen Parzival und Feirefiz war durchaus um nichts besser, als dieser.

1247. Statt irsach stand ursprünglich vielleicht it sach; oder dō het irsach.

1285. Statt ūwe ist wohl or (ir) die richtige lesart.

1306. geschaffin, zuertheilt, bestimmt.

1466. stort; mhd. sturz; vgl. mhd. wb. 2, 2, 646^a. schort steht v. 7595.

1472. untflnc, 'entflamte, entzündete;' in diesem sinne ist mhd. nur das sw. verbum empfangen gebräuchlich. Es kommt noch Dem. 4660. 6598 vor; in intrans. oder passivem sinne 2011.

1481. wolden zu schreiben ist unnöthig. Berthold setzt, wie Wolfram auch oft, sing. des verbums bei folgendem plural des subjects.

1486. Zu noch passt besser wert (präa.). Schwebte dem dichter Walthers lied (9, 22) des wirt noch gelachtet inneclīche vor?

1487. Auch diese lebhaftige art des fragens hat Berthold Wolfram entlehnt; vgl. Parziv. I, 26. 68 u. s. w.

1523. Eine parallelstelle zu der bekannten des Nibel. 283, 1—3, womit der ausdruck Bertholds sehr nahe sich berührt: Sam der liehte māne vor den sternē stāt .. dem stuont si nu geliche vor maneger frouwen guot. Vgl. auch 11425 ff.

1578. vor stān, besser vorstān = mhd. verstan, 'vertreten;' dann ist ūch als acc., nicht als dat. zu nehmen. Vgl. 3548. 3564.

1590. dem werden ist wegen v. 1592 unwahrscheinlich, und wohl aus v. 1597 herauf gekommen. Vermuthlich dō den hēren wart bekant.

1652. Da czwar sonst meist aus correlativen worten entstellt ist, so ist vielleicht zu schreiben swer is gert von sīner hant.

1675. di ēbentūre sīn; vgl. Parziv. I, 78.

1739. Fūr stōzen hieß es vielleicht ursprünglich storzen.

1774. Wie die hs. statt des vom dichter oft gebrauchten winnen

setzt gewinnen, so ist auch hier wohl win statt gewin zu vermuthen. Auch v. 7850 würde win statt gewin den vers besser machen.

1785. Die etwas freie construction darf bei einem nachahmer Wolframs nicht auffallen; sonst könnte man schreiben

zuhant in wäfenen began,
Dêmantin den werden man,
manig juncfrouwe gemeit.

1805. den zucker von der minne; derselbe ausdrück 6162. Vgl. auch zuckermæzic 1953.

1837. Auch wenn man wan (= gewan) beibehält, verlangt der vers vile; die reimbindung wan: quam scheint dem dichter nicht zukommen.

1856. Vgl. 2347, wo natürlich enwêre zu lesen ist.

1873. unvorloren konnte vom schreiber verlesen oder entstellt sein aus üt vorkoren.

1936. Statt ûch ist wohl zu lesen mich.

1986. Derartige lebhaftige fragen auch im Crane; vgl. zu 3872.

2030. Die zweideutigkeit wird aufgehoben, wenn man Phariönen oder Phariöne schreibt.

2108. daz dient hier zur fortsetzung des vordersatzes, wie franz. que.

2120. Statt mancher ist vielleicht mîner zu lesen.

2363. dar um, 'weil'; sonst umbe daz.

2366. Statt unde ist vielleicht zu bessern wand si; doch ist diese freiere art den satz fortzusetzen, wobei aus einem vorausgegangenen andern casus der nominativ (si) ergänzt werden muss, nicht ungewöhnlich.

2388. eynē kann auch einem sein, und mir bei geben statt mich stehen, wie v. 2385 u. öfter.

2401. Das wasser war noch nicht die länge eines halben feldes geflossen.

2434. Vermuthlich sint her mit gewalt it dôt; denn das verbum hat hier einen andern sinn als in der vorigen zeile, wo es ein vorausgehendes verbum vertritt.

2469. Besser sô müze ûch heil von om schên.

2473. Vielleicht kont irn (den stein) icht getreffin.

2488. lies minneclîche.

2637. Statt wêr liest man wohl besser wert.

2648. Statt vluchtliclichen schrieb der dichter vielleicht vlugelingen; vgl. Parz. VII, 1420 Gâwân in flügelingen stach.

2717. Ich vermuthete trûwe gehelt (= gehielt).

2747. Statt habe stand wohl ursprünglich hâte oder hâde.

2789. Wie der name zu schreiben ist, lässt sich, da er nirgend im reime erscheint, nicht feststellen. Vielleicht Arisaiûne; vgl. die ähnliche entstellung von Antriûn 4401. 4732 u. s. w.

2841 f. Die schreibung geschag kommt nd. nicht selten vor; da

ich sie aber sonst in geschach verändert habe, so ist auch hier phlach: geschach zu schreiben.

2908. welthenære = wildenære. Vielleicht ist umzustellen: wen di om welthenære gâben.

3012. Auffallend ist pheien hier und 3386. 3501 als neutrum gebraucht: doch steht an den letzten beiden stellen in der hs. czw mit übergeschriebenem e; das könnte auch zwû (fem.) bedeuten.

3058. Statt einem ist vielleicht jenem zu lesen.

3072. Vielleicht dort wert gewachtet rittere lib.

3074 f. Den sinn drückt deutlicher v. 3108 f. aus.

3160. ez bezieht sich auf rosse, das allerdings erst 3163 genannt ist, das aber der dichter schon im sinne hat. Das ross stutzte, so oft sie ins horn stieß.

3186. dâr] vielleicht jâ oder dem?

3214. beiz, das Reinf. 13563 vorkommt, scheint nicht recht zu passen; vielleicht ûz dem weize, 'aus dem weizenfelde.' zo beize steht 5796.

3275. dar ûfe weist darauf hin, dass in der vorhergehenden zeile ursprünglich stand kegen dem vere 'nâch der Fähre hin;' das ungewöhnliche ntr. (vgl. Krone 20308) veranlaßte das missverständniß. Das fem. di vere steht v. 3079.

3371. leit ist nicht präs. von liden, sondern zusammengezogen aus leget = liget.

3374. man steht vielleicht für man'n.

3432. Besser wohl swes ûch zu frouden ist gedacht.

3491. Statt geziret ist vielleicht gezimëret (hier verkürzt gezimërt) zu schreiben. Ebenso 3714. 4197. 7886. 11606. Vgl. 1794.

3608. Diese zeile ist vielleicht besser mit der vorausgehenden zu vertauschen.

3623. de sc. tjost; kein om, nach dem monde zu; der dichter scherzt nach Wolframs manier.

3696. om, auf sperwer bezüglich, zu schreiben ist nicht nothwendig.

3697. patris; diese niederd. form für perdris, pardris weist Diefenbachs glossar. 425* nach.

3825 ff. Nachdem ich urlaub genommen hatte, that ich es um seinetwillen, dass ich doch noch blieb. Nach gewan setzt man besser ein komma.

3914. Statt wâr zu ergänzen, ist es wohl noch einfacher in zu ein zu verändern: daz ist ein endelicher nôt, 'das ist eine rascher zum ende führende noth.'

3938. lëbeme = liebeme; aber besser doch wohl lêbe stf.

3942. sich braucht man nicht zu streichen; die folgenden subst. gehören als apposition dazu.

3981. wahrscheinlich ist zu lesen an des schenkin brusten wart.

3996. Statt *vallens* stand vielleicht ursprünglich *vələns* = *vələns*.
 4001. *past*, doch wohl dasselbe was *pas*.
 4049. die 'edele' hand ist die rechte, weil sie das schwert führt.
 4067. *he*: gemeint ist der den schenken erschlug; ebenso 4069.
 4077. Auszusprechen, wenn nicht auch zu schreiben, ist *öm*.
 4108. *werende wære* besser als *gerende*.
 4133. Subject von, *muste kēren* ist der folgende satz.
 4154. 'wie es einem fürstlichen abkömmling geziemt.' Vgl. 4308.
 4168. denn ist wahrscheinlich hier wie anderwärts zusatz des schreibers, und en ausgefallen; daher zu lesen mir *en kome min endetag*; vgl. 4570. 6070. 6695. 10595.
 4220. Statt *ritter*, *vermuthe* ich, hieß es ursprünglich *vrouwe*.
 4317. *ez gût getân*, der bekannte ausdruck für 'tapfer gekämpft;' afr. *le faire bien*.
 4319. *he*: wer ist gemeint? Es muss damit der frühere besitzer bezeichnet sein, dessen name vermuthlich in v. 4316 steckt, denn Gander hat schwerlich früher schon 'oft' das ross geritten.
 4408. *lies amien*, wie auch die *hs.* hat.
 4594. *vere* ist sicherlich unrichtig, kann aber auf verschiedene weise emendiert werden. Näher der überlieferung als *hēren stāde* vielleicht noch *tvēne*.
 4742. Wahrscheinlich ursprünglich *got behōde de vrouwen*; der ausfall des artikels erklärt sich leicht.
 4799. *bolderen*: ich zweifle, ob dies der echte und ursprüngliche ausdruck ist. Beim empfang ist *būhurdieren* das übliche, und dieser ausdruck (etwa *beholdēren*) wird da gestanden haben. Vgl. 7481, wo *polteren* steht und in der nächsten zeile *bohört* folgt.
 4836 ff. Die mehrfachen änderungen der überlieferung in diesen versen scheinen mir nothwendig: der schreiber verstand den etwas freiconstruierten satz nicht, vielleicht auch nicht den ausdruck folge. *sī* v. 4841 kann sich auf das collective *swen* beziehen, doch liest man vielleicht besser *sin*.
 4876. Statt *lust* vielleicht *just*, oder, da der dichter sonst *tjost* reimt, wird *brost*: *tjost* der ursprüngliche reim gewesen sein. Doch vgl. 3517.
 4966. *wī adir wū*, ein pleonasmus, den wohl erst der schreiber verschuldet hat; dem vers *gengt wū dorste Dēmantin*.
 4977. *lies Gērant*.
 5007. Da das zweimalige mit *zorne falsch* ist, so wird wohl das zweite mal mit *strite* zu schreiben sein.
 5070. Vermuthlich *wibes hat*, das in ein mir unverständlicher *bat* vom schreiber wohl wegen des rührenden reimes verändert wurde.
 5193. Das *hs.* *wart weme dinst getan* ist unzweifelhaft falsch; aber besser verbindet man diesen vers wohl mit dem vorausgehenden

und setzt nach gevertin einen punkt. weme ist wahrscheinlich ent- stellt aus venje, welches wort die hs. fast immer in verschiedener weise corrumptiert. So 1659 in vemen, 1823 in weine, 4224 in veynen, 5224 in feinen, 5813 in weinē, 5980 in nemen; 8548 in wenig. Ich schlage daher vor

mit speren und mit swertin
wart dâr mit venje dinst getân.

Auch im Crane ist venje entstellt in weinen; Cr. 1550 ist zu schreiben mit venjen sôchen; 3056 lies venje sôchen dâr began.

5203. vorwegen wohl im sinne von 'aufgewogen.'

5235. di vort von om getennet wart: nachahmung von Parz. II, 429 hôte fürhe sleht getennet.

5363. ougin: dieselbe auffallende form bei folgendem singular des verbums wie in den zu Demantin 66 (= 6754 dieser ausgabe) in meiner frühern ausgabe angeführten stellen. Außerdem noch v. 11489.

5478. ellent = ellen, dieselbe form wie in Crane 2333; ellende, wie C dort liest, beruht auf missverständniss. Danach ist auch s. 224 diese stelle zu streichen.

5501. swâger durchaus hier im sinne von 'schwiegersonn' gebraucht; vgl. 5516. 5523. 5804.

5590. tôt muß hier im sinne von springen tuot genommen werden.

5620. mich = mir, als dat. ethicus zu nehmen.

5661. da meinen in der hs. zuweilen statt des in älterer sprache üblichen wænen gebraucht ist (vgl. 6214), so ist vermuthlich zu schreiben dit wên is unse unheil.

5742. lies bekant.

5788. lies nummer.

5796. vielleicht de crân; vgl. 5799.

5811. dorch eren pris, 'um Sirgamotens ruhm zu erhöhen.' éren zu schreiben läge nahe; doch vgl. 5571. 5613. 6144. 9911. 11115.

5852. vroude? man sollte eher erwarten sorge; vgl. 5950. Richtig steht vroude v. 6546.

5861 f. Auffallend ist, dass hier rechen: wrechen, also nur zwei verschiedene formen desselben wortes, auf einander reimen, da ein rührender reim nicht vorhanden ist. Derselbe fall begegnet nochmals v. 8661 f. und ebenso bei ranc: wranc 4645 f.

5890. Sirgamôt, vorausgestellt, und darauf or in der nächsten zeile bezüglich; vgl. zu 136.

5964. lies stat.

5970. Vielleicht wartâ. So habe ich 855 für das überlieferte wachte geschrieben. Doch wäre wohl dafür besser geschrieben worden wachrô, das 10834. 11056 überliefert ist, und das ich 9186 gesetzt habe. warte steht 11184; das synonyme schowe 10920.

5973. risliche kann nicht 'riesenmäßig' bedeuten, denn das wäre risenliche, sondern steht wohl für rischliche. Es steht noch 5991.

6052. Der sinn der fehlenden zeile war 'was der besiegte thun muss.'

6061. dem coninge, nämlich von Antioch; vgl. 5903.

6073. Die fehlende zeile ist vielleicht zu ergänzen: swî ich nicht enhân den sin.

6078. lies von mir.

6147. Vielleicht om, nämlich ihrem âmis, und dann vrouwe in der vorausgehenden zeile zu streichen: swelich des nicht ruchte, den lobte sie täglich.

6190. virtûn, so hat auch A; ich verstehe das wort nicht.

6280. Allerdings haben beide hss. nein ð, dennoch glaube ich, dass neinâ zu lesen ist.

6323. Wenn man daz nicht ergänzt, so haben wir eine construction *ἀπό νοινού*, wie sie Berthold gleich seinem vorbilde mehrfach hat; nur deswegen scheint sie mir hier bedenklicher, weil der gemeinsame begriff einmal als nomin., einmal als accus. genommen werden muss. Kommt auch diese freiheit zuweilen vor, so schien sie mir leicht durch die ergänzung zu vermeiden.

6354. Die form rittar findet sich noch 8351. 8919 in der hs.; die bruchstücke haben gewöhnlich rittare; vgl. meine ausgabe der werke, anm. zu Dem. 10.

6374. Vielleicht ist zu schreiben
getrûwe herze lônem kan
trûwen rât getrûwem man.

6387. geflôrêrde habe ich geschrieben, wiewohl 6243 Aa gemeinsam geflorede, wie hier a, haben, doch sind auch sonst Aa fehler gemeinsam (vgl. 6224. 10580). Vgl. noch 7090. 7124. 8538. 9134.

6394 ff. Auch diese begleitung des helden durch die ihm inwohnenden tugenden hat Berthold aus Wolfram entlehnt. Vgl. auch v. 2291 f. 7968 ff.

6406. êre in dem sinne wie sonst hûsêre gebraucht ist; nâch dem gûte 'je nach dem vermögen,' so viel es das vermögen zulâsst.'

6477. Vielleicht ist zu lesen ich rât ûch rit di strâze hin; der schreiber sprang von rât auf rit über.

6563. Der ausdruck gûten ist auffällig; doch ist es wohl in dem sinne zu nehmen wie guote liute gebraucht wird: 'einen ehrenwerthen, wackern mann.'

6615. gewachtet hier im sinne von 'gesâumt.'

6750. gescen: der hier in a entstellte ausdruck ist auch 7962, wo er offenbar nochmals herzustellen ist, in a verderbt, hier zu sten, dort zu jacke. Es wâre mhd. gesche, das nicht belegt ist, zu geschen, den mund aufsperrn (Lexer I, 900), also eine klaffende ôffnung.

6772. Statt ûf ist vielleicht zu schreiben hie: des sêt hie di wârheit mîn.

6812. Vgl. M Fr. 131, 24 und Anm.; Haupt in seiner zeitschrift 13, 323.

6880. Es ist vielleicht zu bessern wan si vorlêzen dâr wunden lip, oder metrisch besser wan si dâr lêzen wunden lip.

7108. 'die dort als riesinnen galten,' verglichen mit den in v. 7112f. erwâhnten.

7199. Zu hât muss ergänzt werden hellen dôn bejaget. Oder man stelle um dar zû hât milde sin hant.

7267. puntsolde swm., ein pfundsöldner. Auf miethlinge, bezahlte kriegler kann man sich im falle der noth nicht verlassen. den puntsolden zu schreiben ist nicht nöthig, wenn auch he darauf folgt, denn dieses ist in collectivem sinne zu nehmen.

7284. gropelin, demin. von groppe, eiserner kochtopf; vgl. Lexer I, 1093. untstt nehme ich als 3. prä. von untsteden = entsieden.

7334. der fehlende vers lautete etwa vil schöne man sin war nam.

7381. Sollte wol han, wie die hs. hat, aus woldan entstellt sein? Vgl. Haupts zeitschrift 5, 494 ff.

7464. ist aufzufassen 'dem luft und erde ganz gehört.'

7476. enlâzt ûch nicht leit sc. wesen, dieselbe auslassung, die namentlich bei Wolfram häufig ist. Vgl. Parz. I, 708 u. s. w. Vielleicht ist auch v. 5038 die ursprüngliche lesart lâzet ûch sin laster leit.

7484. nâlen ist gewiss die ursprüngliche lesart; 8741 hat die hs. naalten für nâlten.

7508. de foresten, wenn die lesart richtig, als schw. fem. gebraucht, während sonst nur das neutr. vorkommt. 7564 steht als nom. di forest.

7649. lies iz enist.

7698. Vielleicht ist vlizen zu streichen und zu schreiben sach he unde grôze stete.

7716. in uern muss das verbum wohl liegen, und weret schloss sich am nächsten der überlieferung an; doch ist der acc. der sache bei weren auffallend.

7729. Sô, wahrscheinlich falsche initiale für Dô; denn sonst würde es Sus lauten.

7821. Ich habe de geschrieben, weil in der älteren sprache an bieten mit doppeltem accus. construiert wird.

7939. 40. welde: gelden wäre ein analoger reim zu trage: tagen (anm. zu 952), aber auch hier wird zu ändern sein:

und kein wib in der welt,

he must mit sêre geben gelt.

7980. Die beiden durch und verbundenen adverbialien erklären sich aus einem häufig vorkommenden schreibfehler; der schreiber kam in das zwei zeilen vorher stehende adverbium, wollte nicht ausstreichen und fügte das richtige, durch und verbunden, an. Vielleicht ist auch vil gar nicht nöthig.

8149. min meister d. h. Wolfram von Eschenbach.

8184. lies sin.

8227. Ein etwas anderer fall als der zu 7980 bemerkte; hier dient das zweite verbum zur erklärung des ersteren; dass aber geziren nur verschrieben ist für gezimären ergibt sich eben aus dem zusatz und smucken und bestätigt die zu v. 3491 gemachte bemerkung.

8232 f. Um das zweimalige mit zu vermeiden, schreibt man wohl besser iz enmuste dem von Engellant.

8353. tât im sinne von 'gibt,' wie mehrfach bei Berthold; es kann aber auch nd. form = hd. zihet sein.

8361. lies angere.

8378. lies ein.

8389. Ein anakoluth; zu ergänzen ist 'es liegt mir fern.'

8466. Auch hier wird meinte wohl für ursprüngliches wände stâhen (zu 5661); die weglassung des pronomens in dem abhängigen satze bei gleichem subject ist nicht ungewöhnlich, daz kann als conjunction, aber auch als demonstr. pronomen (abhängig von irdacht) genommen werden.

8527. vielleicht ist zu lesen trûwe gliche tât di milde.

8546. di koning ist gemeinsames subject von trûg und slûg (vgl. zu 6323); doch ist es auch hier vielleicht einfacher zu schreiben di den trachen an dem schilde trûg. Ein dritter fall ist 9601, wo es nahe liegt zu schreiben ein bach, de ober or wangen vlöz.

8560. daz vöder bant; derselbe ausdruck kommt noch 10921 vor, wo die hs. ihn in futer vant entstellt. Ebenfalls entstellt (zu vor der) in dem ausdruck daz vöder machen vast 9025. dat vöder binden auch Crane 250. 1610; vgl. deutsch. wörterbuch IV, 1068 f.

8592. Statt alleine schreibt man vielleicht besser allen.

8671. or oder ir ist zu streichen, wenn nicht für or zu schreiben ist doch.

8769. zu vluchten vân, 'zur flucht greifen;' auffallend ist allerdings, wenn dies die echte lesart war, die entstellung der hs. in zu vlucke untfan; doch erklärt sie sich wohl aus dem nicht verstandenen vân. vlucke als stf. zu nehmen, 'das fliegen' = eiliges entfliehen, wäre gesucht.

8793. Besser wird der vers, wenn man schreibt he was wilcome ein werder gast: die hs. vertauscht die ungewöhnliche wortstellung mit der prosaischen.

8858. Der vers möchte zu ergänzen sein dâr wart ein bohort getân.

8888. dô ist auffallend; vielleicht ist dâr zu lesen, mit karte zu verbinden, oder umzustellen sin sper he dô wedirbôt.

8940. Wahrscheinlich ist zu schreiben wen he or etslichem den lib.

8994. untfât l. plur., entsprechend der altsächs. verbalendung adh; ebenso tât 9605. 11739. erkennet 11250.

9015. wenn, nicht swenn, weil in dem haldin der begriff des wartens, des ausschauens liegt. Vgl. 9101.

9021. uf daz = ob daz; ebenso 10196. Auch v. 3148 dürfte man

uf daz schreiben, doch ist wohl uf daz vorzuziehen. uf daz steht auch v. 3567.

9030. Vielleicht ist zu schreiben ab (= ob) ir denn prises geren.

9047. Vgl. zu Crane 1933.

9082. Üblicher wäre der ausdruck swenn ich bin under getân. Doch steht auch 11201 tēten umme.

9099. Vielleicht ist das präť. duchte zu lesen.

9167. Vermuthlich daz zwēne baz i gestreten.

9195. Wahrscheinlich den vromden gast; vgl. 9338.

9197. trat im sinne von 'zurücktrat.' Vgl. 10734.

9199. d. h. die früher erwähnten eigenschaften, die seine begleiter bildeten. Vgl. 6394 ff.

9257. Statt unsenfte vermuthe ich unsege, ein bei Berthold sehr beliebtes wort; vgl. zu Crane 646, wo jedoch sege und segen als zwei wörter zu trennen sind.

9261 kann auch noch zur rede Ertgers gezogen werden.

9274. Sundifar rāth vom kampfe ab.

9320. Die fehlende zeile lautete etwa daz si allez hin getân.

9393. Das fehlen von he erklärt sich aus der anlehnung, die bekanntlich im niederländ. beliebt ist, aber auch nd. vorkommt; es wird gestanden haben mosthe. Ebenso fehlt he 9409. 10278.

9472. drier? wohl zwier ist zu lesen.

9478. ganzen ist wohl kaum richtig; vielleicht lanzen? vgl. 9483.

Oder etwa gazen?

9494. Man kann zweifeln ob lôt hier = hd. lôt, oder = hd. löz steht. In ersterem falle ist natürlich lôt zu schreiben, in letzterem ist nd. lot ganz richtig. Die genauigkeit von Bertholds reimen spricht für lot.

9576. Vgl. 10120.

9602. virren habe ich ergänzt nach dem im sinne analogen unt-riten v. 9660; wahrscheinlich verstand der schreiber das wort nicht und liess es aus.

9613. sin steht natürlich nicht dem sin der vorigen zeile gleich, sondern für ensin.

9615. des oder hāt enthält einen fehler; entweder ist zu schreiben daz hāt oder des ist.

9667. de — hāt ist plur. = die — hānt; vgl. Crane s. LXXIV.

9673. Trisfatilāu ist wohl Tripolis, da anderwärts Berichel von Marocco heisst; vgl. 10965.

9709. Statt manig vermuthe ich menige. In der folgenden zeile ist min gere zu lesen, wie auch die handschrift hat.

9808. Vermuthlich waz mochte den wedirstān?

9811. de fumve, hāt si inder stat, 'wenn sie irgendwo festen fuss gefasst haben.' Auffällig ist dabei nur inder statt irgen.

9841. he must = he enmust, mit v. 9838 zu verbinden.

9891. si beweist, dass vorher ein substant. ausgefallen ist. Wahrscheinlich ist zu lesen

unde vört mit ðch dâr hin
ritterschaft dorch kein gewin;

vgl. 9954.

9933. Dem vers scheint etwas zu fehlen; ich vermuthe daz is mir zwäre umbekant.

9996. lies swelchem.

10133. Weglassung des relativpronomens; ebenso 3495. 3691. 10586; vgl. auch zu 9601 und zu Crane 3685.

10140. von tiren ist auffallend; sollte vil tûre zu lesen sein?

10172. Statt sprechen vermuthe ich zechen 'ins werk setzen, herbeischaffen.'

10216. si, die leute im lande.

10248. wart — di paulûne sing. des verbums bei folgendem plural des subjects, wie häufig bei Wolfram.

10345. Sehr auffallend ist der reim dir: dir, für den man höchstens die analogie von rechen: wrechen, ranc: wranc (zu 5861) anführen kann.

10352. varen, wie ich für das hs. waren schreibe, ist 'farben;' die zelte haben jedes eine andere farbe. Da indess auch die folgende zeile in der hs. entstellt ist, so bin ich nicht ganz sicher, ob ich das richtige getroffen.

10401. Statt gesezzin ist vermuthlich gezzin zu lesen.

10411. gewat, nehme ich als part. prät. mit rückumlaut, 'geknüpft'. Doch vgl. gewat 9449, wie die hs. dort hat.

10427. Da die hs. noch mit hat, so ist vielleicht zu lesen mit im zwei hundert rittere nomen.

10448. Das reimwort der fehlenden zeile war unzweifelhaft slegen.

10455. zu gevure verstehe ich nicht. Vielleicht ist zu lesen zugen (oder zogen) vure, im sinne von 'aufhalten.'

10549. alsô, 'in solcher absicht;' vgl. 10554.

10551. Wahrscheinlich schrieb der dichter ir ein.

10566. inte, das englische into.

10580. Der gemeinsame fehler von Aa könnte fast zu der annahme führen, dass a abschrift aus a sei. Vgl. 10587.

10586. der vorste enthält zugleich das relativum; lat. qui princeps; vgl. zu 10133.

10602. Die fehlende zeile ist etwa zu ergänzen si soln (oder ich wil) ummer mêre sin.

10621. Die besserung der entstellten überlieferung ergab sich aus der stelle des Parz. I, 1228 dô was daz urluige gelant, die Berthold hier nachahmte.

10657. burges, eine auffallende form, und wohl noch aus dem altsächs. erhalten, wo der gen. von burg so lautet.

10686. wainen = wagenen; und so schreibt die hs. nicht selten ai, wenn das i aus g aufgelöst ist. Dass dies ai von dem ei verschiedenen gesprochen wurde, ergibt der reim rât: behât (= behaget, hs. behait) 9729 f. Wahrscheinlich ist dort rait: behait zu schreiben.

10737. mâl, die zierrathen der rüstungen sind gemeint.

10820. Krêchin habe ich nach v. 9780 in Ispanien verändert; ob Leifdet oder Leistet zu schreiben ist, muss unentschieden bleiben.

10888. Die hs. schwankt zwischen hertelich und hartelich, hartlich; vgl. 10807. 10917. 11117. 11163 etc. Vielleicht ist hortelich das ursprüngliche, das nach Bertholds mundart dem bei Wolfram häufigen hurteclich entspricht. 10924 steht hurtelichen.

10937. môze = môte; vgl. zu Crane 1591.

10956. Achilant ist ohne frage Achilles, wie auch der name seiner heimat, Massidôn (9879) d. h. Macedonien, einen griechischen helden zu erkennen gibt. -In bezug auf die endung lässt sich die statt Priamus vorkommende form Priant vergleichen.

11019. starken ist vermuthlich zu streichen; an einer frühern stelle stand kreftiger für das hier stehende mechtigen. Vgl. 11075.

11097. dunnen, intrans. 'dünn werden;' mhd. dünne (Rol. 4840); sicherlich ist kein reim dunne: gewonnen anzunehmen. Vgl. zu 7939.

11113. Grammatisch genauer wäre leider mêre.

11145. Vielleicht ist zu schreiben da er quam mit den geverten sin.

11201. umme; vgl. zu 9082.

11314. Wohl he vinc sî minnecliche mit armen umme.

11334 f. Der ausfall erklärt sich wahrscheinlich durch zwei gleiche worte in den beiden zeilen; es wird geheissen haben

dar ir ûr gere kêret,

des ir al soln haben gewalt.

11354. Vielleicht sint ir umb di gebeten hât.

11375. Zu on ist aus v. 11372 von zu beziehen.

11386. waz wäre auch richtig, da fromde sin bedeutet 'sie sollen nicht erfahren.'

11425 ff. Ein sehr hübsches und gut ausgeführtes bild, wie überhaupt Berthold durch naturfrische der nicht zahlreichen bilder sich auszeichnet.

11427. den musste wegen des folgenden he geschrieben werden.

11431. Behielte man andere bei, so wären unter den anderen frauen die wolken zu verstehen, die die sonne (Sirgamot) zeitweise verdrängen. Allein hier soll offenbar gesagt sein, dass jeder der anwesenden nur einen kurzen blick von ihr empfieng, indem sie die einzelnen begrüßte.

11516. wisen: ich habe das intrans. verbum, wengleich ich es nicht belegen kann, unbedenklich gesetzt, da es ganz correct gebildet ist und der sinn es verlangt. Vgl. dunnen, das die hs. auch entstellt, v. 11097.

11587. von Krêchenlant = der von Griechenland, wie im Reinfrid häufig von Brûneswic so gebraucht wird, und wie auch die überschritten in den liederhs. der in solchen fällen weglassen.

11713. daz steht für daz ez; ez sc. das leben.

11754. Vielleicht ist zu schreiben und mit bösheit daz vorkrenkin.

NAMENVERZEICHNISS.

Achilant 9880. 10956.	4959. 5119. 5319. 5561. 6189.
Adam 7469.	6249. 6278. 6670. 6705. 8201.
Alciân 9843. Alziân 10905.	8623. 8739. 8777. 8813. 8933.
Alie, Alÿe 4893. 4880.	9661. 11403.
Alophie 6730. 9669.	Arifelt 337. 1859. 8508. 8552.
Amor 5056.	Arisaim, Arisayim 2577. 2692. 2738.
Ampholeit 8347. 8362. 8877.	2778. 2789.
Andiân 763.	Arragûn 9790. 10823.
Andifoie 9129. 9183.	Arundis 2946.
Andiför 5492.	Assie 5402.
Andolia, Andolÿa 3391. 3413. 3417.	Assuntin 6744.
3439. 5423. 5428. 5436. 5456.	Averne 9795. 10027. 10825.
5463.	Baldach 690. 1064. 1164. 5830.
Andriôn 6803.	7042. 8136.
Andyalt 4113. 4125.	Bamundêr 789.
Anfissân 4880. 10583.	Barbarie 9909. 10967. 11111.
Anie 6835.	Bêamunt 216. 220. 317. 396. 470.
Anschewin 1206.	528. 532. 539. 613. 771. 881. 918.
Ansusîn 5273.	930. 972. 995. 1007. 1051. 1081.
Antesâl 10738. 10746.	1115. 1125. 1145. 1161. 1216.
Anthart 5153. 10794. 10808. 10848.	1280. 1317. 1356. 1417. 1445.
Antioch 2957. 2963. 3069. 3102.	1476. 1489. 1508. 1522. 1534.
3146. 3252. 3591. 3748. 4030.	1538. 1770. 1781. 1962. 1980.
4278. 4309. 4389. 4447. 4567.	2133. 2202. 2243. 2248. 2281.
4935. 5019. 5065. 5526. 5540.	2303. 3143. 6332. 6734. 6737.
5565. 5607. 5803. 6203. 6213.	6781. 6856. 7070. 7996. 8016.
8819. 8976. 9010. 9345. 9367.	8510. 8553. 8593. 8612. 8692.
9433. 10930. 10987. 10997. 11125.	8810. 9146. 9169. 9202. 9206.
11391. 11459. 11497. 11535. 11570.	9426. 9597. 9627. 9701. 9723.
Antjoch 8422. 9387. 11107. 11469.	10055. 10130. 10210. 10220. 10375.
Antyoch 4453.	10486. 10607. 10618. 10733. 10852.
Antis 4477.	10886. 11275. 11288. 11316. 11321.
Antriûn 268. 382. 4401. 4732. 4755.	11339. 11349. 11378. 11438. 11445.

11457. 11477. 11545.
 Bergtal 6887. 6899.
 Berichel 9763. 9902. 10251. 10264.
 10290. 10965. 10981. 11110.
 Bertolt 1. 9570.
 Blanzamant 1701.
 Boliân 5764.
 Boniant 753.
 Bonifant 9927. 11020.
 Brâbant 317. 8614. 9836. 10903.
 Britanjen 9921. 10721. 11013.
 C vgl. K.
 Cyllarân 4315. 4543.
 Dalassie 9361.
 Dassilân 9127. 9222.
 Dêân 5417.
 Delasie 5441. 5446.
 Deliâ, Delÿa 3696. 3845. 3873. 3889.
 3937.
 Dêmantin 189. 231. 268. 305. 359.
 366. 382. 422. 451. 472. 524. 542.
 548. 562. 576. 587. 594. 719. 740.
 756. 768. 776. 803. 818. 840. 848.
 862. 891. 902. 923. 934. 965. 989.
 1104. 1109. 1163. 1166. 1218.
 1246. 1261. 1293. 1313. 1364.
 1388. 1414. 1433. 1621. 1764.
 1784. 1821. 1855. 1884. 1906.
 1984. 2029. 2037. 2055. 2155.
 2199. 2258. 2260. 2288. 2319.
 2332. 2438. 2552. 2595. 2623.
 2640. 2723. 2776. 2782. 2810.
 2823. 2829. 2838. 2844. 2876.
 2893. 2924. 3096. 3310. 3318.
 3342. 3418. 3433. 3513. 3524.
 3531. 3575. 3588. 3735. 3774.
 3805. 3817. 3828. 3840. 3865.
 3976. 3987. 4146. 4173. 4353.
 4363. 4400. 4448. 4472. 4489.
 4514. 4523. 4547. 4552. 4568.
 4585. 4624. 4631. 4643. 4662.
 4671. 4701. 4729. 4745. 4761.
 4797. 4806. 4813. 4826. 4958.
 4966. 5034. 5074. 5086. 5089.
 5094. 5149. 5156. 5181. 5198.
 5227. 5244. 5252. 5266. 5274.
 5338. 5390. 5415. 5438. 5481.
 5491. 5594. 5626. 5718. 5731.
 5735. 5741. 5779. 5850. 5861.
 5863. 5875. 5898. 5928. 5961.
 5964. 5975. 6005. 6011. 6034.
 6066. 6189. 6205. 6252. 6268.
 6292. 6420. 6456. 7177. 7717.
 8046. 8206. 8259. 8332. 8340.
 8369. 8411. 8440. 8622. 8665.
 8689. 8705. 8738. 8746. 8760.
 8784. 8834. 8840. 8933. 9010.
 9026. 9032. 9066. 9089. 9224.
 9242. 9244. 9298. 9337. 9372.
 9388. 9419. 9421. 9429. 9437.
 9444. 9461. 9468. 9487. 9494.
 9512. 9524. 9560. 10384. 10625.
 10680. 10708. 10725. 10796. 10837.
 10856. 10879. 10883. 10920. 10947.
 10991. 11007. 11066. 11095. 11104.
 11119. 11141. 11165. 11178. 11203.
 11213. 11291. 11341. 11355. 11398.
 11403. 11451. 11454. 11463. 11473.
 11510. 11570. 11580. 11588. 11609.
 11616. 11633. 11651. 11667. 11672.
 Dêmarton 9617. 9663. 9731. 9951.
 10731. 11034.
 Denemarke 9851. 10909. 11161.
 Dêphân 4195. 4209. 4214.
 Derafeit 9716. 9895. 10959. 11110.
 Dessân 5723. 5728. 5755.
 Deyrant 8180.
 Dobatin 10158. 10162.
 Dolifân, Dolyfân 5152. 5161. 5185.
 5207. 10870.
 Dôpant 5402.
 Dulzâmis 1725. 1741.
 Dulzasin 9874. 10954.
 Dûtsche 7162. 9635.
 Dythalt 4403.
 Edbart 5325.
 Eghart, Egkart 4935. 5091. 9041.
 Eliden 4039.
 Engelant 218. 281. 318. 387. 418.
 433. 456. 516. 636. 660. 673. 711.

931. 974. 995. 1012. 1045. 1062. 11004. 11142. 11149. 11183. 11208.
 1112. 1353. 1369. 1401. 1430. 11309. 11313. 11366.
 1541. 1598. 2160. 2228. 2242. Flörandâmis 7699. 7704. 7979. 7999.
 2273. 2283. 2342. 6377. 6738. 8031. 8202.
 6823. 6830. 7059. 7070. 7127. Flörefadêne 10901.
 7194. 7359. 7377. 7416. 7423. Formiant 849.
 7509. 7562. 7632. 7650. 7662. Fortasin 1709.
 7897. 8321. 8376. 8398. 8425. Francriche 286. 521. 653. 991. 9529.
 8613. 8816. 9143. 9146. 9427. 9824. 10425. 10442. 10900. 11005.
 9445. 9509. 9883. 9923. 10085. 11159.
 10331. 10336. 10340. 10387. 10623. Franzois, Franzoys 390. 527. 856.
 10678. 10841. 10856. 10994. 11004. 7162. 9849. 10905.
 11213. 11389. 11447. 11565. Franzoise 6743. Franzoiser 865.
 Ephasê 9668. 898.
 Erasôt 10147. Gandaris 3089. 3235. 3257. 3301.
 Ergôn 10743. 3357.
 Erifân 9851. 10909. 11161. Gandêr 4257. 4289. 4333. 4351.
 Erramôn 219. 239. 257. 541. Her- 4367. 4374. 4377. 4423. 4443.
 ramôn 5051. 4619. 4655. 4664. 4667. 4677.
 Ertgêr 9127. 9212. 9217. 9244. 4852. 4863. 4944.
 9264. 9311. 9321. 9364. 11105. Gêrant 4909. 4977.
 Eschenbach, Eschebach 4834. 11670. Gêrvalch 10093.
 Ethardet 9711. Grafiân 9407.
 Êtherhêm 5752. Graphant 4075.
 Êve 7468. 7843. Hâel 5839.
 Falissân 9688. 9909. 10967. 11111. Hispanien s. Spanjen.
 Fandalis 3492. 3522. 3530. 3539. Hollant 290. 839.
 Phandalis 3577. Holle 1. 9570.
 Fandorich 6487. 10294. 11043. Iberne, Yberne 8652. 8907. 8999.
 Fandrât 5003. 5023. 10791.
 Fanissôr 9921. 10721. 11013. Kalie 4195.
 Farmiôn 821. Kamân 4241.
 Firamie 7869. 7987. 8002. 8032. Cananias 7545.
 Firganant 326. 404. 1097. 1105. Kandernoys 389.
 1241. 1255. 1375. 1411. 1415. Kaudimant 2311. 2444. 2774. 2786.
 1428. 1488. 1511. 1575. 1860. 5254.
 1966. 1975. 1991. 2135. 2157. Candimôn 5230. 5247. 6087. 6098.
 2171. 2179. 2194. 6266. 6328. 6104. 6107. 6117. 8658. 8899.
 6449. 6531. 6711. 6735. 6747. Kanphyant 2827.
 6873. 7028. 8107. 8173. 8482. Castilâ 9800. 10827.
 8502. 8582. 8591. 8620. 8625. Kêmân 9266. 9268. 9279. 9284. 9286.
 8663. 8740. 8749. 8873. 8896. 9330.
 9066. 9120. 9142. 9194. 9216. Comandîon, Chomandîcn 7146. 7393.
 9228. 9282. 9352. 9438. 9469. 7431. 7521. 7536. 7541. 7560.
 9487. 10494. 10725. 10936. 10947. 7623. 7643. 7663.

- Krêche, Krêchen, Krêchin, Crêchin,
 Krichen, Krêkin(lant) 2940. 3125.
 3748. 4029. 4314. 4329. 4388.
 4499. 4760. 4778. 4832. 4914.
 4991. 5014. 5152. 5207. 5375.
 5424. 5428. 5458. 5519. 5564.
 5820. 5848. 5864. 5909. 6016.
 6023. 6196. 7163. 8257. 8421.
 8992. 9023. 9335. 9435. 9457.
 9484. 9499. 9522. 10794. 10820.
 10870. 11047. 11064. 11143. 11164.
 11177. 11182. 11261. 11394. 11530.
 11543. 11577. 11587. 11608. 11617.
 Krêchère 6248. 9537. 11195. Krê-
 cher 11550.
 Kynâ 4328.
 Langbarten 5556. 5600. 8681. 10861.
 11080.
 Leifdet, Leistet 9780. 10820.
 Lohtringen 735. Lotringe 9819.
 10895.
 Lopidant 6835. 6862.
 Marachin, Morachin 6817. 10738.
 Marcholêr 9785. 10821.
 Marroch, Marrog 9528. 9906. 10965.
 Massidôn 9879.
 Meliân 9435.
 Modassine 5483. 11395. 11530.
 Molin 4328.
 Morachin s. Marachin.
 Odassie 10149.
 Odere 9899.
 Ofilart, Ophilart 9799. 10827.
 Onyphant 1714.
 Ophantus 7188.
 Ortân 4781. 5307. 5576. 9359. 9378.
 Ortânmin 5555. 5600. 5604. 8681.
 9055. 10743. 10749. 10860. 11080.
 Otgêr, Ottêr 9836. 10903.
 Otsâze 8103.
 Ottêr s. Otgêr.
 Paciân 9819. 10895.
 Pandulet 3092. 3259. 3320. 3341.
 3356. 3380. 3394. 3405. 3421.
 Pâris 808.
 Perzevâl 1207.
 Pêter 801.
 Pfandimoie 2695. 2709. 2741. 2761.
 2872.
 Phariôn 1661. 1679. 1687. 1690.
 2001. 2030. 2050. 2056. 2253.
 Phêamant 2615. 2825. 3057. 4693.
 Pheradzoye 2993. 3353. 3543.
 Phorasie 1756. 1804. 1851. 1879.
 2127.
 Phoriân 1635. 1924. 1957. 1977.
 2047. 2118.
 Pociant 10795.
 Portugâl 6741. 9785. 10822.
 Pulle 4477.
 Pullêbin 4318.
 Rin 288.
 Schotten, Scotzen 9618. 9663. 9672.
 9731. 9953. 10583. 11034.
 Segufar 10647.
 Sembrant 9934. 11023.
 Sirgamôt 449. 1027. 1196. 1224.
 1890. 1894. 2965. 3069. 3106.
 3113. 3123. 3146. 3536. 3591.
 3833. 3893. 4120. 4450. 4607.
 4630. 4816. 4828. 4832. 4936.
 5163. 5349. 5442. 5455. 5886.
 5890. 5911. 5934. 5953. 6201.
 8567. 8575. 11312. 11340. 11401.
 11417. 11442. 11622.
 Sodiân 9795. 10027. 10825.
 Spanjen, Ispanien, Hispanien 300.
 623. 851. 6745. 7163. 9527. 9780.
 9801.
 Sundifâr 9266. 9274. 9290. 9332.
 Taiphân 7031.
 Talerne 4327.
 Tefilant 10315. 10338. 10369.
 Tervagâmis 5669. 6101. 8686. 8889.
 8969. 8999. 10791. 10809. 10849.
 10915. 11175.
 Thebrant 4151. 4171. 4178.
 Trebasin, Trebassin 9681. 9943.
 11027.
 Trisfatilân 9673.

Unfassôn 9789. 10823.
Vênus 6161. 9132.
Voites owe 10576.
Wale 610. 789. 9635.

Watsér 521. 857. 9830. 10425. 10442.
10460. 10496. 10898. 10916. 11005.
11159.
Willoys 291.